CRÉEZ et RÉVISEZ vous-même votre PETITE ANNONCE LeDroit, peu importe où vous êtes. C'est simple et pratique !
WWW.MAPETITEANNONCELEDROIT.COM
LeDroit

LeDroit

Le prix peut être plus élevé à l'étranger
2,22 $ + TAXES le samedi

INSPECTIONS DANS LES RESTAURANTS

DEUX VILLES, DEUX RECETTES

Jonathan Blouin et François Pierre Dufault
PAGES 2-3

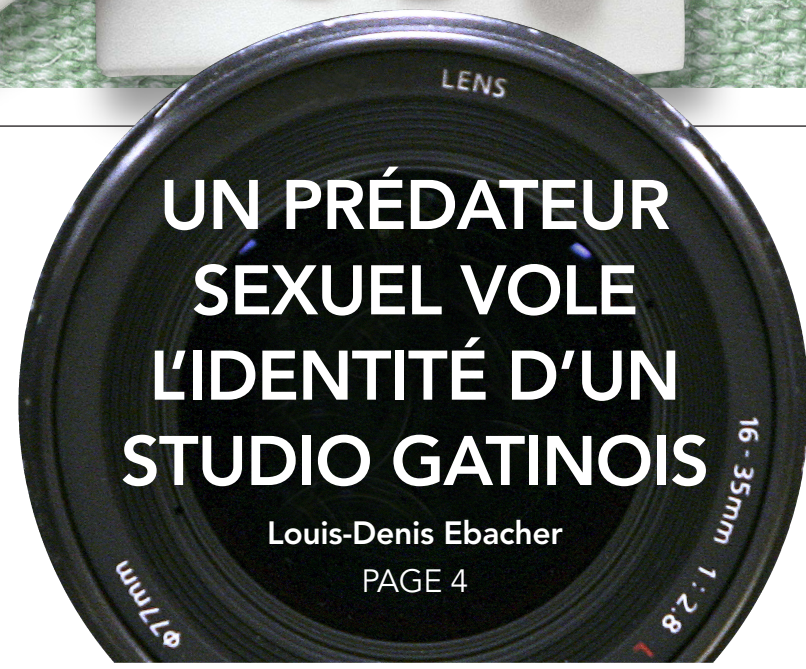


ÉTIENNE RANGER, LeDroit

ÉMERGENCE MUSICALE

SUR LES SCÈNES DU VIEUX-HULL

Marc André Joanisse
PAGES A2-A3



UN PRÉDATEUR SEXUEL VOLE L'IDENTITÉ D'UN STUDIO GATINOIS

Louis-Denis Ebacher
PAGE 4

CONSTRUCTION RÉNOVABEC RÉNOVATION
Jusqu'à 45% de rabais sur nos portes/fenêtres.
819 595-1899
www.renovabec.com
#RBQ : 2588-9486-60



LE MAGICIEN DANIEL COUTU

LE CHARME DE LA MAGIE

Denis Gratton PAGE 8

PORTES ET FENÊTRES
GUITARD
Licence RBQ : 2324-2333-04
www.gestionguitard.com
819 777-6622

Plateau de la MONTAGNE
OUVERTURE DU PROJET RÉSIDENTIEL LE 14 JANVIER 2012
• Unifamiliales
• Maisons de ville
• Maisons jumelées
www.plateaudelamontagne.com
BOULET CONSTRUCTION
CHARTRO ENTREPRENEUR GÉNÉRAL



Contrôle de la salubrité des restaurants de la région

Des recettes bien



JONATHAN BLOUIN
joblouin@ledroit.com



FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Deux villes, deux réalités. Le respect de la salubrité alimentaire est loin de s'opérer de la même façon dans les restaurants des deux côtés de la rivière des Outaouais.

Pendant que 38 inspecteurs de la Ville d'Ottawa sillonnent les restaurants de la municipalité, seulement six inspecteurs du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) sont responsables d'un vaste territoire qui s'étend de Montcerf-Lytton, au nord de Maniwaki, à Gatineau, en passant par Rapides-des-Joachims, dans le Pontiac, à Boileau, au nord de Montebello.

C'est qu'en Ontario, chaque municipalité ou gouvernement régional est responsable de veiller à la salubrité alimentaire de ses restaurants. Dans la province voisine, à l'exception de Montréal, c'est le MAPAQ qui supervise les contrôles. Comparativement à sa voisine ottavienne, la « petite » équipe du MAPAQ en Outaouais a effectué 766 inspections dans les établissements de restauration de la région, entre le 1er avril 2010 et le 31 mars 2011, sur un total de 776 établissements répertoriés.

C'est loin des 12 645 inspections effectuées, l'an dernier, dans les 4954 restaurants de la Ville d'Ottawa. Les restaurateurs de la capitale doivent s'attendre à

DES VISITES TRÈS FRÉQUENTES

Il arrive que des inspecteurs en santé publique d'Ottawa visitent des restaurants presque aussi souvent que des clients réguliers. C'est notamment le cas du restaurant chinois Brother Wu, sur le boulevard Saint-Laurent. L'établissement a été inspecté à neuf occasions en 2011, dont cinq fois en l'espace d'un mois. Tout au long de l'année, le récidiviste a reçu quatre constats de non-conformité critique concernant la salubrité des aliments et 14 constats de non-conformité non-critique concernant l'entretien et l'hygiène des lieux.

François Pierre Dufault, LeDroit

PAS DE SIESTE DANS LA CUISINE

Le propriétaire du restaurant Wings a appris à la dure que ses employés n'ont pas le droit de faire la sieste dans son établissement. Des inspecteurs en santé publique d'Ottawa lui ont servi un constat de non-conformité, en 2011, après qu'un employé eut été pris à dormir dans une aire utilisée pour la préparation ou l'entreposage des aliments. Le même jour, les inspecteurs ont également remis au restaurant chinois du chemin Montréal, secteur Vanier, trois constats de non-conformité critique concernant la salubrité des aliments et un autre constat non-critique concernant l'utilisation et l'entreposage des ustensiles.

François Pierre Dufault, LeDroit

RÉSIDENCES POUR AÎNÉS ET CLUB DE DANSEUSES

Les six inspecteurs du MAPAQ en Outaouais ne surveillent pas seulement que les restaurants et les supermarchés. Depuis deux ans, deux résidences pour aînés de Gatineau ont reçu des contraventions à la suite du passage d'un inspecteur provincial. La résidence Côte d'Azur, sur la rue St-Louis, et les Résidences de la Gappe ont chacune dû débourser 250$ parce qu'au moins une personne affectée à la préparation des produits « ne portait pas un bonnet ou une résille propre qui recouvre entièrement les cheveux ». Le club de danseuses nues Le Pigale, sur le boulevard Gréber, a également reçu la visite du MAPAQ. Il y a un an, l'établissement a été condamné à débourser 250$ parce qu'un produit n'avait pas été maintenu à une « température interne et ambiante ne dépassant pas 4 °C ».

Jonathan Blouin, LeDroit

LIQUIDATION 2011
GMC SIERRA 2500 HD Z71
3/4 TONNE

LACHAPELLE BUICK.GMC
www.lachapellebuickgmc.com 900, boul. St-Joseph, Gatineau | 819 778-3111
RÉG. : 53 425$** LIQUIDATION 39 400$*
Transport et préparation inclus
* Tous les rabais du manufacturier sont inclus. * Taxes en sus. ** Prix de détail suggéré.

différentes

recevoir la visite d'inspecteurs municipaux jusqu'à trois fois par année, parfois davantage lorsque leur établissement est jugé non-conforme ou qu'il fait l'objet de plaintes.

Mais en plus des restaurants, le MAPAQ doit entre autres superviser la salubrité dans les établissements de production, de transformation et de distribution des aliments. Son équipe en Outaouais compte donc quatre vétérinaires et un chef d'équipe. Ils doivent notamment visiter les fermes laitières et les abattoirs.

Dans une province comme dans l'autre, toutefois, la fréquence des visites dans les restaurants est basée sur la charge de risque des établissements, qu'elle soit faible, moyenne ou élevée. « On pourrait donc avoir un restaurant qui serait inspecté quatre fois par année et un autre une fois par année. Ça peut être variable », explique Johanne Minville, conseillère régionale à la Direction de l'inspection des aliments pour le secteur Ouest au MAPAQ.

Ottawa, plus transparente ?

Il faut cependant être patient à Gatineau avant d'obtenir le nom des établissements insalubres ou qui font l'objet d'une surveillance étroite du MAPAQ. À quatre ou cinq reprises durant l'année, le Ministère publie, sur son site Internet, la liste des contrevenants en matière d'inspection des aliments.

Le hic, c'est que pour plusieurs des jugements qui sont émis, les infractions remontent à plusieurs mois, voire quelques années.

Aucune donnée n'est donc disponible pour monsieur et madame tout-le-monde sur les rapports d'inspections qui sont effectués par les employés du MAPAQ.

À Ottawa, tous les rapports d'inspections sont publiés sur le site Internet de la municipalité depuis 2009. Ils sont mis à jour en temps réel, à mesure que les inspections ont lieu. On sait donc combien de fois un établissement a été inspecté durant l'année, combien de fois il a été jugé non-conforme et les raisons pour lesquelles les inspecteurs ont levé le drapeau rouge. « Il s'agit en fait d'un guide pour aider nos résidents dans leurs choix de restaurants », dit Sherry Beadle, la gestionnaire du programme de salubrité des aliments à Ottawa.

S'il semble moins transparent, le MAPAQ assure toutefois que les restaurants ne sont pas plus à risque à Gatineau. « Il y a toujours des visites, insiste M^me^ Minville. Au moment où vous la voyez, la situation a déjà été vérifiée. Si elle n'a pas été corrigée, un autre processus de poursuite s'enclenche. »

En 2010, 75 établissements de l'Outaouais ont été condamnés à verser 22 480 $ en amendes. Entre le 1^er^ janvier et le 22 septembre 2011, 43 établissements ont été reconnus coupables d'infractions totalisant 20 850 $.

Depuis le 23 septembre dernier ? Rien. Les données ne sont pas encore disponibles au Ministère.

« Le MAPAQ est à effectuer une réflexion sur le développement d'un programme de publication des résultats d'inspections », ajoute M^me^ Minville.

Les restaurants d'Ottawa finiraient par se conformer aux normes élémentaires de salubrité dans une proportion de 98 %, selon M^me^ Beadle, mais parfois après plusieurs visites d'inspecteurs. L'an dernier, l'agence municipale de la santé a donné une cinquantaine d'amendes allant de 50 $ pour des cas mineurs à 500 $ pour des cas plus graves. Dans de rares cas, les amendes ont atteint 5000 $.

Deux rats, deux mesures

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
et **JONATHAN BLOUIN**
LeDroit

Les chances d'apercevoir un rat se faufiler sous la porte de la cuisine d'un restaurant sont apparemment moins grandes à Ottawa qu'à Gatineau.

Aux inspections beaucoup plus fréquentes s'ajoute l'obligation, pour tous les restaurants de la capitale, de recevoir la visite d'un inspecteur spécialisé en contrôle de la vermine au moins une fois l'an. Une mesure inexistante à Gatineau.

Les cas de vermine seraient « à peu près inexistants » dans les près de 5000 établissements qu'inspecte chaque année l'agence de la santé publique de la Ville d'Ottawa, selon Sherry Beadle, la gestionnaire du programme de salubrité des aliments.

« Il nous arrive de trouver des rongeurs et des insectes, mais il s'agit de cas très isolés parque tous les établissements que nous inspectons doivent aussi recevoir un certificat de conformité d'une firme spécialisée dans le contrôle de la vermine. Celle-ci doit être accréditée par le gouvernement de l'Ontario », explique M^me^ Beadle.



Lorsqu'une inspection révèle la présence de vermine, un restaurateur s'expose à une amende allant jusqu'à 5000 $, le maximum possible à Ottawa. Les inspecteurs ont aussi le pouvoir de fermer l'établissement sur-le-champ et jusqu'à ce qu'à ce que l'extermination ait été complétée. L'an dernier, quatre restaurants ont reçu l'ordre de fermer temporairement leurs portes dans la capitale.

À Gatineau, une telle certification n'est pas requise, même si le nombre d'inspections révélant des cas de rongeurs, d'insectes ou leurs excréments ne défraie pas les manchettes.

En 2010 et 2011, deux condamnations de 250 $ ont été émises à l'endroit d'un restaurant chinois du boulevard St-René Ouest. Un casse-croûte du Pontiac et un café du boulevard Montclair, dans le secteur Hull, ont également reçu des amendes de 250 $.

Au Québec, les établissements sont passibles d'amendes de 250 $ à 3000 $ pour ce type d'infractions et de 750 $ à 9000 $, en cas de récidive.

Comme en Ontario, des établissements peuvent également être fermés sur-le-champ, temporairement. Une mesure qui a été nécessaire dans certains cas, souligne Johanne Minville, conseillère régionale à la Direction de l'inspection des aliments pour le secteur Ouest au MAPAQ.

Les « manipulateurs » d'aliments doivent par contre suivre une formation en hygiène et en salubrité.

« Un responsable par établissement doit suivre une formation de 12 h et les manipulateurs d'aliments doivent suivre des formations de 6 h. Ce n'est pas systématique, en raison du roulement de personnel, mais on essaie qu'environ 10 % des manipulateurs la suivent », indique M^me^ Minville.

Une telle formation n'est pas requise en Ontario.

L'ÉVÈNEMENT
OFFRES DE CHOC
Financement à l'achat** jusqu'à 0% 72 mois + 3 premiers mois sans mensualité*
PRIME 500
SALON DE L'AUTO DE MONTRÉAL
Nissan vous offre 500$³ de rabais additionnel pour l'occasion.
Visitez votre concessionnaire dès aujourd'hui.



Sentra 2,0 2012
CONSOMMATION/100 KM EN VILLE 8,5 L SUR ROUTE 6,5 L
FINANCEMENT À L'ACHAT 236$**/72 MOIS 0$ COMPTANT INITIAL
0% JUSQU'À 72 mois
PRIX À L'ACHAT 16 960$



Versa À HAYON 1,8S 2012
CONSOMMATION/100 KM EN VILLE 7,9 L SUR ROUTE 6,3 L
FINANCEMENT À L'ACHAT 224$**/72 MOIS 0$ COMPTANT INITIAL
0% JUSQU'À 72 mois
PRIX À L'ACHAT 16 160$

* Le programme « 3 premiers mois sans mensualité » s'applique uniquement au financement à l'achat d'un des modèles neufs suivants : Versa à hayon 2012 et Sentra 2012 acheté et livré avant le 31 janvier 2012. Les paiements différés ne sont pas disponibles sur les achats au comptant. Les mensualités sont différées pendant 90 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas accumulés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) seront accumulés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer mensuellement le capital et les intérêts à partir du 90e jour jusqu'au terme du contrat. Le consommateur sera requis de faire les paiements mensuels à compter du 90e jour jusqu'à la fin du contrat. Le paiement comptant, le dépôt de sécurité et les droits sur les pneus neufs sont payables à la signature du contrat. ** L'offre de 0% de financement à l'achat jusqu'à 72 mois est offerte à l'achat d'une Sentra ou Versa à hayon neuve 2012. Prix à l'achat de 16 960 $ pour la Sentra 2.0 2012 (C4LG52 AA00), transmission manuelle / 16 160 $ pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5BG52 AA00), transmission manuelle. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 16 960 $ / 16 160 $ à un taux de crédit de 0 % pour un terme de 72 mois. Mensualités de 236 $ / 224 $ avec 0 $ en comptant initial. Les frais de crédit sont de 0$ pour une obligation totale de 16 960 $ / 16 160 $. 3 Le rabais additionnel de 500 $ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule Nissan neuf 2012 (à l'exception de la GT-R). Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes et peut être combiné aux autres offres en vigueur. * , **, 3 Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 janvier 2012 et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Voyez Gatineau Nissan pour tous les détails.

L'INCONTOURNABLE
GATINEAU NISSAN
Pour un véhicule de prestige abordable
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineau.nissan.ca
819 243-5454

TÉMOINS D'UN ÉVÉNEMENT

VOUS AVEZ DES NOUVELLES, DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?
613-562-0333
nouvelles@ledroit.com

MÉTÉO en détails PAGE 47

Dégagement. Vents du nord-ouest de 20 km/h devenant légers tôt en après-midi.
Max. -15 Min. -22

NOUS JOINDRE
Renseignements généraux : 613-562-0111

Rédaction
nouvelles@ledroit.com 613-562-0333

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com 613-562-0555
www.cyberpresse.ca/abonnement 1 800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h — 16h30
Samedi : 7 h — 12 h

Publicité
(annonces commerciales) 613-562-7747
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
necrologie@ledroit.com 1 800-267-9555
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 8 h — 12 h

SOMMAIRE

Actualités	18	Horoscope	19
Arts	30	Loteries	13
Détente	28	Nécrologie	36
Économie	A20	Petites annonces	32
Éditorial	16	Sports	42
Forum	17	Statistiques	47

Le quotidien *LeDroit* est publié et édité par *LeDroit*, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1G 3J9. *LeDroit* est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.

merci de recycler ce journal

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 14 JANVIER 2012

Sur le web
ledroit.ca

QUESTION DU JOUR

Mort de Katrine Dufresne : Devrait-on installer des caméras dans les douches de nos prisons ?
Oui — 25% Non — 75%
Votes : 672

TWITTER

Suivez *LeDroit* sur Twitter au www.twitter.com/CybLeDroit.

Un prédateur utilise le nom de son studio pour piéger des adolescentes

Une photographe de Gatineau sonne l'alarme



LOUIS-DENIS EBACHER
ldebacher@ledroit.com



COURTOISIE
Caroline-Andrée Boulet, propriétaire du studio Photo Flash que l'on voit ici à l'oeuvre, sonne l'alarme quant à un prédateur sexuel utilisant l'identité de son studio pour piéger des adolescentes.

Une photographe de Gatineau dénonce un prédateur sexuel qui utilise le nom de sa compagnie pour convaincre des adolescentes en «audition» de se dénuder devant leur webcam.

Caroline-Andrée Boulet, propriétaire du studio Photo Flash de Gatineau, sonne l'alarme en s'adressant au *Droit*. Un homme approche des jeunes filles en se servant des médias sociaux comme Facebook et Tagz, et leur demande de se montrer dans leur plus simple appareil. Il justifie sa demande par la nécessité de voir ses modèles avant de les photographier, ajoutant que son employeur tient un concours destiné aux jeunes mannequins.

Les victimes sont de Gatineau, mais aussi de Québec, Rimouski, Trois-Rivières, et Montréal. Le prédateur fait croire à la tenue d'une éventuelle séance de photographie professionnelle, et va toujours un peu plus loin dans ses demandes.

Encourager l'estime de soi

Dans le vrai studio de Photo Flash, Caroline-André Boulet utilise la photographie pour aider les jeunes filles à s'apprécier pour ce qu'elles sont, et non pour les comparer aux canons de beauté des magazines. «C'est l'estime de soi, explique-t-elle. Lorsqu'elles se voient en photo, elles se trouvent belles. D'autres le font pour se payer un *trip* en studio. C'est une façon de devenir mannequin d'un jour. On sort du stéréotype qui veut que seule la femme parfaite que l'on voit dans les revues puisse être belle.»

L'idée de Mme Boulet a fait du chemin depuis la dernière année. Sa clientèle se multiplie, mais le stratagème du rôdeur d'Internet risque de nuire à son commerce et de faire d'autres jeunes victimes. Elle a contacté la police de Gatineau, sans déposer de plainte officielle pour l'instant.

Mme Boulet photographie des jeunes et des adultes. Elle s'assure d'avoir le consentement des parents des personnes mineures. «Je parle aux parents si elles n'ont pas 18 ans.»

Les femmes, jeunes et adultes, posent parfois de façon séduisante, mais ne tombent jamais dans la vulgarité et la pornographie. Pas de nudité, insiste la photographe.

«C'est mon commerce qui va en souffrir si je ne fais rien. Les gens commencent à m'appeler et à me poser des questions. Je travaille sept jours sur sept. C'est ma vie», dit la photographe.

Mme Boulet a obtenu la collaboration d'un internaute, Patrick Vaillancourt, qui a reçu la copie d'une discussion entre le présumé prédateur et une adolescente de 15 ans. Il lui demande d'enlever son chandail devant sa caméra afin de «voir la peau pour voir les vergetures ou autres».

Dans un français douteux, le présumé prédateur ajoute : «je dois voir ton haut comme je t est di et tes cuisse pi le ventre et toi en entier» (*sic*).

Au fil de la conversation, la jeune fille se rend compte qu'elle s'est fait berner. Elle lui signifie son intention d'appeler au studio pour vérifier si l'homme est bien celui qu'il prétend, puis la conversation prend fin.

M. Vaillancourt a créé l'Organisation de la sécurité cyberprédation anonyme répertorié (OSCAR). Lui et d'autres internautes traquent les pédophiles d'Internet. «C'est plus répandu qu'on le pense, dit-il. Il arrive que je parle à des gens comme cela. Je les confronte, mais je leur donne aussi des numéros de téléphone pour aller chercher de l'aide.»

Un stratagème répandu, dit une victime

LOUIS-DENIS EBACHER
ldebacher@ledroit.com

Une victime d'un faux photographe qui demande à des adolescentes de se dévêtir devant leur webcam affirme que le phénomène est plus répandu qu'on peut le croire.

Valérie (nom fictif) a 15 ans. Au début du mois, un homme qui se prétendait photographe pour un studio de Gatineau l'a contactée sur le réseau social MSN. Il lui a demandé si elle voulait participer à un concours de jeunes mannequins.

Pour ce faire, elle devait d'abord montrer son corps devant sa caméra. L'homme lui a demandé de lui montrer ses cuisses et ses seins.

Valérie explique qu'il est fréquent qu'un adulte utilise un réseau de clavardage ou Facebook en se faisant passer pour un photographe afin d'obtenir des images de jeunes. «Ça arrive souvent. C'est peut-être la meilleure façon pour eux», estime l'adolescente.

«C'est déjà arrivé à des amis, mais c'était un autre. Il y en a qui viennent te parler directement sur le chat.» D'autres utilisent des photos de jeunes pour se créer une fausse identité et gagner la confiance de leur victime. «Ils utilisent notre langage, ils ne parlent pas comme un adulte. Ça n'arrive pas tous les jours, mais c'est assez fréquent.»

Valérie conseille aux jeunes de vérifier leurs sources, et d'appeler l'agence ou le studio en question pour s'assurer qu'il ne s'agit pas d'une tromperie. «De toute façon, ce n'est pas comme ça que les agents ou les photographes recrutent», a-t-elle appris. «Les jeunes ont trop d'espoir qu'une chose comme cela soit vraie», dit-elle.

L'adolescente a décroché lorsque l'adulte en question lui a demandé de retirer son chandail. Elle a contacté la propriétaire du studio Photo Flash de Gatineau, qui n'était pas encore au courant de cette tromperie.

Un vendredi 13 moins horrible que prévu sur les routes

Après le verglas, la neige et le froid

JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Un accident spectaculaire a marqué la journée d'hier. Vers 12 h 20, une petite voiture s'est retrouvée sous un camion remorque, boulevard Maloney. On ne craint pas pour la vie de la conductrice.

Comme ce fut le cas la veille, le cocktail météo qui s'est abattu hier sur la région de la capitale fédérale a rendu difficile les déplacements sur le réseau routier de la région.

Même si le ciel leur est tombé sur leur tête, les automobilistes ont su faire preuve de prudence sur le territoire gatinois. En soirée, un accrochage près du boulevard Lorrain venait s'ajouter au bilan timide de quatre collisions observées au cours de la journée d'hier.

Un accident spectaculaire a toutefois marqué ce vendredi 13. Vers 12 h 20, une petite voiture s'est retrouvée sous un camion remorque, sur le boulevard Maloney. La conductrice de la Chevrolet Aveo a perdu le contrôle de son véhicule en circulant vers l'ouest. Elle a percuté une voiture qui roulait en sens inverse, une Toyota Matrix, avant de poursuivre son embardée. Un camion lourd, qui se dirigeait vers l'est, est ensuite monté sur le capot de la petite Chevrolet.

La conductrice de l'Aveo a été transportée à l'hôpital de Hull après que les secouristes l'eurent dégagée de sa fâcheuse position à l'aide de pinces de désincarcération. La femme a subi une blessure au thorax et souffrait d'un choc nerveux. On ne craint pas pour sa vie. Les deux autres conducteurs sont ressortis indemnes.

Le boulevard Maloney Est, entre le boulevard de l'Aéroport et le chemin Mongeon a donc été fermé pendant quelques heures. La chaussée enneigée et glacée serait la cause de la perte de contrôle.

Dans la MRC des Collines-de-l'Outaouais, une sortie de route a fait plus de peur que de mal à Cantley. Un autobus scolaire s'est renversé sur un côté à l'intersection des chemins Taché et Denis. Aucun enfant n'était à bord du véhicule; personne n'a été blessé.

Malgré le petit nombre de collisions, les autorités policières ont rapporté plusieurs sorties de route, un peu partout du côté québécois. Jeudi, les policiers avaient dû répondre à des dizaines d'appels en raison de la pluie verglaçante et des mauvaises conditions routières.

Journée occupée à Ottawa

Les policiers d'Ottawa ont été beaucoup plus occupés que leurs confrères québécois, hier.

En début de soirée, on ne comptait pas moins de 80 accidents au bilan du jour. Si tous étaient qualifiés «mineurs», un de ceux-ci a perturbé la circulation au centre-ville. Des feux de circulation sont tombés au sol sur la rue Waller, à la suite d'un accrochage. La rue a été fermée entre les rues Rideau et Besserer.

Des restrictions ont été imposées dans toute la ville pour empêcher les résidents de stationner dans la rue afin de faciliter les efforts de déneigement.

Des dizaines de vols en partance ou à destination de la capitale, de même que de nombreux retards ont été rapportés à l'aéroport d'Ottawa. Les vols en direction de Montréal, de Toronto, de l'Ouest canadien et même du Mexique ont été particulièrement perturbés par les sautes d'humeur de dame Nature.

Environnement Canada avait émis un avertissement de pluie verglaçante hier, remplacé sur l'heure du dîner par un avertissement de neige.

La région a donc goûté à une petite *floconnade*.

Le ciel devrait être dégagé aujourd'hui, provoquant une chute marquée du mercure. Les prévisions météorologiques annoncent une température de -28 °C, si on tient compte du refroidissement éolien. Santé publique Ottawa a d'ailleurs émis un avis d'engelure.

Avec Justine Mercier
et Louis-Denis Ébacher



BOULET CONSTRUCTION
MAINTENANT
AU PLATEAU DE LA MONTAGNE

Centre de présentation
2016, ch. Pink
819 595-8828

BOULET CONSTRUCTION

www.bouletconstruction.com



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Québec explorera une piste de solution suggérée par le SCEP-Québec afin de dénouer l'impasse dans les négociations avec Produits forestiers Résolu.

Négociations entre Québec et Résolu

Nouvel espoir pour l'usine de Gatineau

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Le gouvernement du Québec s'est engagé, hier, à explorer une nouvelle piste de solution pour dénouer l'impasse dans les négociations avec Produits forestiers Résolu pour relancer les opérations à l'usine de Gatineau.

En entrevue avec *LeDroit*, le vice-président du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP-Québec), Renaud Gagné, s'est réjoui de l'ouverture affichée par le ministre des Ressources naturelles, Clément Gignac. « Nous avons présenté notre projet de solution et le ministre a trouvé notre idée originale et intéressante, a-t-il dit. Il a immédiatement mandaté ses sous-ministres afin qu'ils étudient notre proposition. Nous devons nous rencontrer à nouveau lundi. »

« Résolu est en demande actuellement pour de l'approvisionnement pour relancer les usines de Dolbeau et Gatineau, a rappelé le ministre Gignac. Nous avons convenu de continuer à travailler avec la compagnie pour permettre de nouveaux investissements et des possibles réouvertures d'usines. »

Plus tôt cette semaine, *LeDroit* révélait que les négociations pour relancer l'usine de Gatineau piétinaient à cause du refus du gouvernement du Québec de garantir un approvisionnement en bois à la multinationale après 2013, soit l'année de l'entrée en vigueur du nouveau régime forestier.

« Nous ne voulons pas dévoiler les détails de notre proposition tout de suite, nous allons laisser le temps au gouvernement d'analyser tout ça », a précisé M. Gagné. Il a cependant été possible d'apprendre que la proposition du syndicat permettrait à Résolu d'obtenir tout le bois nécessaire à la relance de l'usine de Gatineau.

Le président du syndicat de l'usine de Gatineau, Gaston Carrière, était pour sa part mi-figue mi-raisin au terme de sa rencontre avec le ministre Gignac, à Montréal. « Je m'attendais à un peu plus que ça, mais on a fait nos devoirs, dit-il. Nous allons attendre la réponse du gouvernement à notre proposition, mais la compagnie pourrait tout aussi bien décider de repousser cette offre du revers de la main. Il faut attendre et voir ce qui va se passer. »

EN BREF

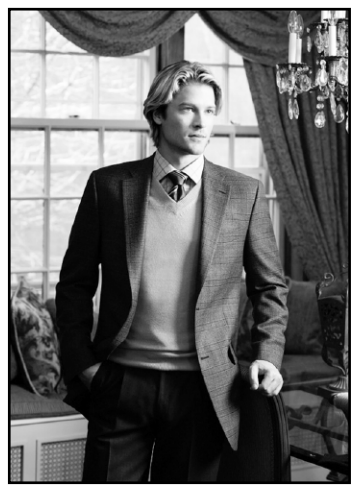
ACCUSÉS DE TENTATIVE DE MEURTRE

Quatre individus ont été accusés à la suite d'une tentative de meurtre survenue mercredi contre un homme. Ali Hamzeh, Ahmad Hamzeh, Salah Alenezi, tous âgé de 20 ans et Abdulaziz Alenezi, 24 ans, ont été inculpés hier de plusieurs chefs, dont tentative de meurtre. Abdulaziz Alenezi est toujours recherché par les policiers d'Ottawa. Leur victime repose toujours dans un état critique.

RUES FERMÉES AU CENTRE-VILLE D'OTTAWA

Le Service de police d'Ottawa tient à aviser les automobilistes qu'ils pourraient rencontrer des embouteillages et des fermetures routières au centre-ville, aujourd'hui, de 11 h à 16 h, en raison d'une manifestation. La mobilisation publique débutera sur la colline du Parlement pour ensuite se diriger vers le 24 Sussex.

LeDroit

SAVILE ROW – BIELLA – S. COHEN – COPPLEY – NAUTICA
NOTRE VENTE ANNUELLE SE POURSUIT
Mathew Charles
MERCERIE POUR HOMMES /MEN'S WEAR


TOUS NOS HABITS ET VESTONS SPORT EN PROMOTION À 50% DE RABAIS
Quantité limitée frais d'ajustements en surplus.
Les Galeries Aylmer 819 684-9825
SAVILLE ROW – BIELLA – S. COHEN – COPPLEY
MATHEW CHARLES – SAVILLE ROW- BIELLA – S. COHEN
REPORT – MATHEW CHARLES - S. COHEN – BIELLA – NAUTICA

18 01 12
5 à 7
du Rapprochement des Associations :
Venez réseauter intelligemment !

Quand : Mercredi 18 janvier 2012
Heure : 17 h
Où : Agora Gilles-Rocheleau de la Maison du citoyen
25, rue Laurier, Gatineau (secteur Hull)
Coût d'entrée : votre carte d'affaires
RA
CA Comptables agréés de l'Outaouais · TVA Gatineau-Ottawa · Planète 97,1 · La Revue Info07 · LeDroit · Outaouais Mag · 96,5 Capitale Rock · eskalad · Copius · MXM maxmedia · 411Gatineau.com

Fermeture permanente de l'usine de Papiers White Birch de Québec

Du « capitalisme sauvage », dénonce le syndicat gatinois

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

La fermeture permanente de l'usine de Papiers White Birch de Québec, annoncée jeudi par la compagnie, quelques heures seulement après le refus par les travailleurs des dernières offres patronales, irrite profondément le syndicat de l'usine Papier Masson de Gatineau.

Le président, Richard Lahaie, à l'instar du maire de Québec, Régis Labeaume, du président de la FTQ, Michel Arsenault, et du NPD, n'a pas mâché ses mots, hier, pour qualifier l'attitude de Papiers White Birch. Selon lui, Papiers White Birch est une compagnie qui « ne respecte rien » et qui est prête à tout pour « arracher le plus possible » aux travailleurs des usines du groupe.

« C'est du pur capitalisme sauvage à l'américaine, a-t-il lancé, visiblement courroucé. Ce sont des Américains qui se croient tout permis, qui se pensent roi et maître au Québec et qui ne respectent rien ni personne. »

En négociations avec ses trois usines de Gatineau, Québec et Rivière-du-Loup, Papiers White Birch avait déjà annoncé la fermeture de l'usine de la Vieille Capitale pour une durée indéterminée, le 9 décembre dernier. La compagnie avait menacé les travailleurs de Québec qu'un refus de « l'offre finale » la forcerait à mettre le cadenas dans la porte de leur usine de façon définitive.

Les travailleurs ont tout de même décidé de maintenir le bloc syndical et ont rejeté massivement les offres dans une proportion de 90,4 %. L'offre prévoyait une réduction salariale de 20 % et des coupures de 40 % à 65 % dans le régime de retraite des travailleurs.

Appui du gouvernement

Les représentants syndicaux des trois usines étaient à Montréal, hier, pour préparer une contre-proposition à l'employeur.

« On ne va pas baisser les bras, a affirmé Maurice Parisien, délégué du Syndicat canadien de l'énergie, des communications et du papier (SCEP) en Outaouais. Même si cet employeur agit en dégueulasse, en écœurant et en voleur, nous croyons qu'il y a encore moyen de s'entendre. »

Les travailleurs de White Birch ont eu la confirmation, hier, du ministre des Ressources naturelles, Clément Gignac, que le gouvernement du Québec les appuyait dans ces négociations. « Nous sommes déçus de l'attitude de la compagnie, a d'abord affirmé le ministre Gignac. Nous sommes prêts à accompagner la compagnie si elle nous en fait la demande. Ce n'est pas vrai que c'est le gouvernement et les contribuables québécois qui vont prendre tous les risques, mais s'il y a une demande d'assistance financière, nous allons la regarder. Il y aurait certainement des conditions et des paramètres à respecter, mais nous sommes prêts à offrir des solutions comme nous l'avons fait pour aider Produits forestiers Résolu. Nous sommes prêts à faire preuve d'imagination, mais ce qui est bon pour pitou est bon pour minou. Les règles du jeu doivent être les mêmes pour tout le monde dans ce secteur-là. »

« *Business as usual* »

Pendant ce temps, à l'usine de Gatineau, la vie continuait hier. « *Business as usual* », ont répondu quelques employés du département de la mécanique rencontrés par *LeDroit* à la fin de leur quart de travail en après-midi. « Nous n'avons pas le choix de garder le moral. Nous n'avons aucune nouvelle, nous sommes dans l'ignorance totale », a mentionné un mécanicien qui a préféré rester anonyme. « Mais on a hâte que ça se termine. »

« En attendant, on ramasse notre chèque de paie », a ajouté un de ses collègues.

> ***« Ce sont des Américains qui se croient tout permis [...] et qui ne respectent rien ni personne. »***
>
> — Richard Lahaie, président du syndicat

Quant aux agissements de leur employeur vis-à-vis leurs collègues de Québec, le message était clair : « C'est le meilleur exemple d'un bandit à cravate. »

Papiers White Birch est actuellement sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. La firme Black Diamond a fait une offre pour acheter les trois usines du groupe. Cette offre est conditionnelle à ce que White Birch s'entende avec ses travailleurs sur un nouveau contrat de travail. La papetière a jusqu'au 17 février pour arriver à une entente. White Birch croule sous 900 millions $ de dettes et accuse un déficit de plus de 300 millions $ dans le régime de retraite des employés.

avec Jean-François Dugas

BILINGUE
POUR LA VIE
FRANCOPHONE
POUR TOUJOURS



VENEZ VISITER L'ÉCOLE DE VOTRE QUARTIER!

École élémentaire catholique **Élisabeth-Bruyère**
100, pr. Stonehaven, Kanata, 613 521-0176
17 au 19 janvier 2012

École élémentaire catholique **Roger-Saint-Denis/Kanata Nord**
186, cr. Barrow, Kanata, 613 521-3815
2 au 10 février 2012

École élémentaire catholique **Jean-Paul II**
5473, rue Abbott Est, Stittsville, 613 521-7858
Inscriptions sur rendez-vous

ecolecatholique.ca
613-746-3837 | 1-888-230-5131

CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU CENTRE-EST
Le meilleur conseil qu'on puisse vous donner



JARDINS NOTRE-DAME

UNE RÉSIDENCE
ACCESSIBLE & ADAPTÉE
À VOTRE BUDGET

PRIX PROMOTIONNEL DE
1 595 $ PAR MOIS*
*Cette promotion ne peut être jumelée avec aucune autre offre. Offre d'une durée limitée. Certaines conditions applicables.

- Studio
- 2 repas par jour
- 4 entretiens ménagers par mois

COMMUNIQUEZ
AVEC NOUS DÈS MAINTENANT!
195, boul. St-Joseph
Gatineau, secteur Hull (Québec) J8Y 0A3
jardinsnotredame@residencesazur.com
819 778-1747



AZUR résidences pour aînés
www.residencesazur.com

NOTRE DIFFÉRENCE: DES GENS DE TALENT.
CONFIANCE • CŒUR • COLLABORATION • CRÉATIVITÉ



DENIS GRATTON **LA GRANDE ENTREVUE**

Pour joindre notre chroniqueur : 613-562-7531 dgratton@ledroit.com

Rencontre avec le Gatinois Daniel Coutu

Sous le charme du magicien



PATRICK WOODBURY, LeDroit

En 2005, Daniel Coutu décide de produire un spectacle destiné à la jeunesse, dans lequel il combine la magie à l'apprentissage. Seul hic : aucun producteur ne veut le financer. Ne reculant devant rien, il se tourne vers sa banque pour un emprunt de 15 000 $.

J'ai rencontré Daniel Coutu une première fois dans une salle de classe de l'école polyvalente Le Carrefour, à Gatineau, en janvier 2002. Il y a 10 ans.

Jeune ado boutonneux à la coupe de cheveux « statue de la liberté » (c'est sa description, pas la mienne), il montait son tout premier spectacle de magie. Et il m'avait impressionné. Tellement, que j'avais écrit une page complète sur ce garçon alors âgé de 16 ans.

Son dynamisme, son entregent, son humour, sa prestance sur scène, sa passion pour la magie… il était clair que ce jeune homme allait, un jour, faire courir les foules. Ça sautait aux yeux. Il l'avait, comme on dit.

Six mois après notre rencontre, il terminait ses études secondaires en recevant la médaille académique du Gouverneur général du Canada pour la plus haute moyenne de son école, et le Prix du Lieutenant-gouverneur du Québec pour son implication sociale. Un doublé très rare dans le monde de l'éducation québécois.

Daniel devait maintenant faire un choix. Poursuivre ses études à l'université en entreprenariat – sa deuxième passion, dit-il –, ou le monde de la magie et du spectacle. Homme d'affaires ou magicien ? La sécurité ou le risque ?

On connaît tous le choix qu'il a pris.

« Mes parents ont un peu paniqué lorsque j'ai choisi la magie, se souvient-il en riant. Mais ils voyaient bien que ça m'allumait, que c'était ma passion dans la vie et que c'était ce que je voulais faire. Ils étaient inquiets parce que j'avais de bonnes notes, j'aurais pu aller à l'université de mon choix. Mais ils m'ont toujours encouragé. Ils m'ont toujours dit : « Si tu veux faire quelque chose dans la vie, fais-le bien. Et c'est ce que j'ai fait. »

À peine quelques mois après sa graduation du secondaire, Daniel Coutu est remarqué par la diva Natalie Choquette qui l'invite à participer à un spectacle-concept à ses côtés.

« Je donnais un spectacle au Gala Méritas de Gatineau, se souvient-il. Nathalie Choquette y était à titre de présidente d'honneur. Elle est venue me voir après mon spectacle pour me demander mes coordonnées. Puis quelques jours plus tard, elle m'a fait parvenir un long courriel dans lequel elle m'invitait à partager la scène avec elle au Théâtre Maisonneuve à Montréal. J'ai tout de suite accepté. Faire ce théâtre à l'âge de 18 ans, c'est *cool*. J'ai *trippé*. » Sa carrière de magicien était lancée.

Science ou magie ?

En 2005, Daniel Coutu décide de produire un spectacle destiné à la jeunesse, dans lequel il combine la magie à l'apprentissage.

Seul hic : aucun producteur ne veut le financer.

Ne reculant devant rien, le jeune homme de 18 ans se tourne vers sa banque pour un emprunt de 15 000 $.

« J'ai appelé à ma banque et j'ai dit à la dame au bout du fil que j'avais besoin de 15 000 $ pour monter un spectacle de magie. Il y a eu un long silence au bout du fil, se rappelle-t-il s'esclaffant. Mais je l'ai finalement obtenu, ce prêt. Mais avec un peu d'aide de mon père, dois-je avouer. »

Après quelques mois de rodage, le spectacle *Science ou magie ?* est prêt.

« J'ai bâti ce spectacle pour faire une trentaine de représentations, raconte-t-il. Une trentaine de spectacles allaient m'assurer un peu de sous. Puis je me disais que j'irais ensuite à l'école de théâtre ou à autre chose. Mais finalement, j'ai fait un peu plus de 30 spectacles.

— Combien en as-tu donné ?, que je lui demande.

— Plus de 600, répond-il en souriant. Je l'ai joué devant plus de 180 000 enfants, autant du côté des salles de spectacle que des écoles. On a fait le tour du Canada et on a visité toutes les communautés francophones au pays. On a aussi fait le tour du Québec. C'était… magique. J'ai été pas mal chanceux.

— Et as-tu remboursé les 15 000 $?, que je lui demande à la blague.

— Oh oui ! Et j'ai aujourd'hui une maison, une voiture, des vacances à chaque année, et ma conjointe travaille avec moi et elle s'occupe de la comptabilité et des horaires de tournées. Nous sommes heureux. La vie est belle. Et ce que vous voyez autour de vous, ajoute-t-il en faisant le tour de sa très jolie maison des yeux, je l'ai payé avec un jeu de cartes ! ».

Une année tourbillon

Père de deux filles âgées de trois ans et de 17 mois, Daniel Coutu est aujourd'hui à la tête d'une équipe de cinq employés et d'une compagnie qu'il a nommée Les Productions Prestigo.

En 2012, il sera en tournée toute l'année avec son nouveau spectacle *Science ou magie II*. Puis s'ajouteront ses chroniques dans le magazine *Les Explorateurs* et la vente de ses DVD distribués d'un océan à l'autre.

« L'année 2012 sera un véritable tourbillon, dit-il. C'est une année de tournée et mon calendrier est plein jusqu'à l'été. Je donnerai des spectacles du Nouveau-Brunswick à la Saskatchewan. On fait plusieurs villes au Québec en mars et en avril. Et après l'été, l'horaire est chargé de septembre à décembre. Ça ne dérougit pas.

— Ce doit être difficile de concilier carrière et famille, non ?

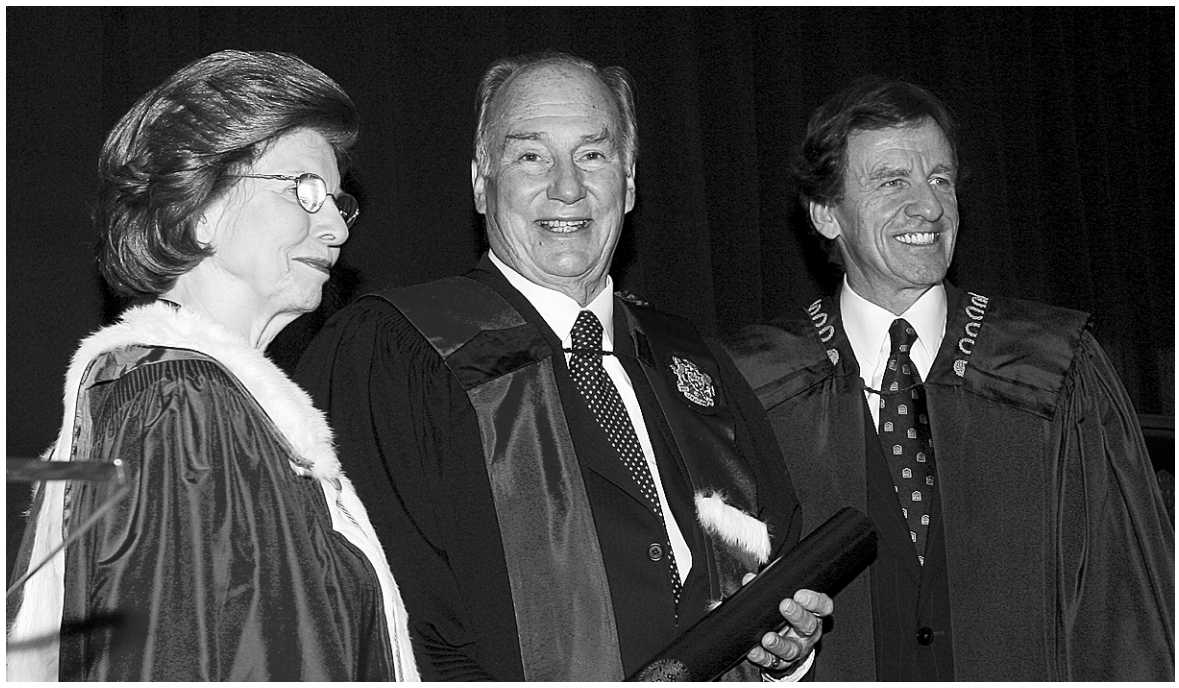
— C'est ce que je trouve de plus difficile, répond-il. Pour faire ce que j'aime le plus au monde, il faut que je sois loin de ceux que j'aime le plus au monde. C'est l'aspect le plus ardu de mon travail. »

Centraide Outaouais

Et comme si son horaire n'était pas déjà assez chargé, Daniel Coutu a récemment accepté le rôle de porte-parole du volet jeunesse de Centraide Outaouais.

« Ça fait trois ans que j'anime le déjeuner de lancement de Centraide Outaouais, dit-il. Je le fais bénévolement parce que c'est un organisme et ce sont des gens que j'aime beaucoup, et je voulais m'engager davantage. »

« Donc on a créé la campagne *À s'impliquer, on s'éclate*. À titre de porte-parole du volet jeunesse, je vais inviter les jeunes à s'impliquer. Mais pas les inviter par les larmes ou en disant ''Voyez comme certaines personnes font pitié''. J'aime moins cette approche. Je préfère l'approche gagnant-gagnant, c'est-à-dire d'expliquer aux jeunes que plus on donne de soi, plus on reçoit et plus on se découvre. En aidant les autres et en faisant du bénévolat, tu vas découvrir plein de métiers, tu vas rencontrer plein de gens. Et ces gens vont peut-être t'ouvrir des portes un jour. Quand t'es ado, tu ne peux pas donner de l'argent, t'en n'as pas. Mais tu peux donner de toi-même. Et en ce faisant, tu vas te découvrir et tu vas grandir. »



PATRICK WOODBURY, LeDroit

La chancelière de l'Université d'Ottawa, Huguette Labelle, et le recteur Allan Rock entourent l'Aga Khan qui a reçu un doctorat honorifique.

Le leader des musulmans chiites ismailis honoré

L'Aga Khan reçoit un doctorat honorifique de l'U d'O

JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

L'Université d'Ottawa (U d'O) a décerné hier un doctorat honorifique à l'Aga Kahn, prince et leader religieux, «pour souligner ses services rendus à l'humanité».

L'Aga Khan, 75 ans, est le 49e imam héréditaire des musulmans chiites ismailis. Celui qui avait succédé à son grand-père, en 1957, est ainsi le chef spirituel de cette communauté musulmane répartie dans plus d'une vingtaine de pays. Il avait succédé à son grand-père, en 1957, alors qu'il n'était âgé que de 20 ans.

«Son Altesse l'Aga Khan est un véritable rassembleur qui a su créer des ponts entre les peuples, un homme qui a contribué de façon exemplaire tant à son groupe confessionnel qu'à l'humanité tout entière», a souligné hier le recteur de l'U d'O, Allan Rock.

De nombreux liens

Dans son discours prononcé à l'U d'O, l'Aga Khan a notamment parlé des liens qui l'unissent à l'établissement d'enseignement de la capitale.

«Je voudrais aussi dire toute ma gratitude pour l'excellence de la coopération dont le Réseau Aga Khan pour le développement a bénéficié de la part des membres de votre université, de votre ville et de votre pays, a-t-il mentionné. Un exemple tout à fait récent, bien sûr, est le nouveau Centre mondial du pluralisme, notre projet commun avec le gouvernement du Canada, projet qui est aujourd'hui devenu une réalité ici à Ottawa.»

La Fondation Aga Kahn du Canada a ses bureaux sur la promenade Sussex.

L'Aga Khan a fait les manchettes cette semaine en Europe, parce qu'il conteste une décision de la cour d'appel d'Amiens l'ayant condamné, l'automne dernier, à verser 60 millions d'euros à son ex-femme. Selon *Le Figaro*, la fortune du prince est évaluée à 10 milliards d'euros.

COURS
SYLVA BERGERON
INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUÉBEC INC.
Déjà 52 ans

DÉBARRASSEZ-VOUS DE CERTAINES FAIBLESSES
• Gêne-Craintes
• Inacceptation de soi et des autres
• Anxiété-Peurs
• Frustration
• Incompréhension
• Stress, et plus encore

ATTEIGNEZ VOS BUTS
• Prenez confiance en vous
• Soyez bien avec vous et avec les autres
• Enfin, retrouvez votre bien-être intérieur

DÉJÀ PLUS DE 500 000 PERSONNES ONT SUIVI LE COURS

DÉMONSTRATION GRATUITE

GATINEAU
mardi 10 janvier
19 h 30
salle légion canadienne
231, boul. Maloney

HULL
jeudi 19 janvier
19 h 30
sous-sol Église St-Joseph
245, boul. St-Joseph Porte#4



sylvabergeron.com info : Patrice Nadon 819 281-2929

NOMINATION



BRUNO LARIVIÈRE
Courtier immobilier
819.210.2557
bruno@lacentraleimmobiliere.ca



DANIEL LAURIN
Courtier immobilier
819.743.4538
dlaurin@lacentraleimmobiliere.ca

Madame Karine Séguin de La Centrale Immobilière inc. est fière d'accueillir à l'agence M. Bruno Larivière et M. Daniel Laurin à titre de courtiers immobiliers. En plus de leur détermination, leur expérience et leur souci du détail, Bruno et Daniel possèdent les connaissances pour une transaction réussie et guider judicieusement leurs clients. Pour la vente et/ou l'achat d'une propriété ou encore pour répondre à toutes vos questions relatives au domaine de l'immobilier, n'hésitez pas à communiquer avec eux dès aujourd'hui.

La Centrale Immobilière.ca
La façon intelligente d'opter pour un courtier immobilier
Suivez-nous sur facebook



JANVIER EST LE MOIS DE DISNEY CHEZ CAA-QUÉBEC

Réservez un forfait *Magic Your Way* et
ÉCONOMISEZ 30 %*
sur l'hébergement lorsque vous séjournez au *Disney's Old Key West* Resort ou au *Disney's Saratoga Springs* Resort & Spa.
Réservation à partir du 30/11/11.
Réservez avant le 31/03/12 pour la plupart des nuits entre le 21/02/12 et le 14/06/12.

Janvier est le mois de Disney et l'occasion idéale pour profiter d'économies spectaculaires dans les hôtels du *Walt Disney World* Resort.

Ce forfait comprend :
• L'hébergement au *Disney's Old Key West* Resort ou au *Disney's Saratoga Springs* Resort & Spa
• Les billets de base *Magic Your Way* qui permettent de visiter l'un des parcs thématiques par jour (les billets doivent être utilisés dans les 14 jours suivant leur première utilisation)

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE!
Réservez ce forfait pour le *Walt Disney World* Resort pendant janvier, le mois de Disney (du 01/01/12 au 31/01/12) et obtenez un mini-montage Filmcell[MC] encadré à édition limitée du film de Disney Le Roi Lion.**
Informez-vous au sujet d'autres forfaits *AAA Vacations*[MD] sélectionnés qui comprennent également le mini-montage Filmcell[MC], ainsi que des avantages *AAA Vacations*[MD] exclusifs.



Walt Disney World

Réservez votre forfait Disney lors de cet événement et obtenez un cadeau-suprise†. Prenez rendez-vous maintenant !

CAA Québec Voyages
819 778-2225
960, boul. Maloney Ouest, Gatineau
caaquebec.com

* Le nombre de chambres offertes dans le cadre de cette offre est limité. Certaines exigences minimales concernant la durée du séjour peuvent s'appliquer pour les arrivées le vendredi ou le samedi. Les économies sont calculées par rapport au prix régulier de la même chambre. S'il y a plus de deux adultes par chambre, des frais supplémentaires par adulte s'appliquent. Offre non applicable aux suites et aux villas à trois chambres. Les tarifs de groupe et autres rabais ne sont pas applicables.
** Valide pour des séjours ayant lieu au plus tard le 14/06/12. Limite d'un mini-montage Filmcell[MC] encadré par réservation du 01/01/12 au 31/01/12. Offre applicable une seule fois par réservation et non valide pour les réservations existantes. Certaines dates ne sont pas disponibles, des restrictions s'appliquent, et des changements peuvent être apportés sans préavis.
† Certaines conditions s'appliquent. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec. © Disney.

Les résidents du quartier Connaught décident de s'associer

PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Une nouvelle association défendra les intérêts des résidents du quartier Connaught, pressenti pour devenir le tout premier écoquartier de Gatineau.

L'Association des résidents du quartier Connaught tiendra sa première assemblée générale le 28 janvier, afin d'élire ses administrateurs.

Pour l'instant, trois résidents de la rue du Jockey forment un conseil d'administration intérimaire, soit Martin Labelle, Maxime Ricard et Jean-Sébastien Racine. L'organisme a été enregistré à la fin décembre.

L'ARQC voit le jour alors que la Ville de Gatineau s'apprête à soumettre à la population un projet en vue de transformer les terrains de l'ex-hippodrome d'Aylmer en écoquartier. Des consultations publiques auront lieu d'ici avril.

Il est aussi question d'installer une école primaire à cet endroit.

Se donner une voix

Pour Martin Labelle, l'objectif est de donner une seule et unique voix aux résidents dans leurs échanges avec le développeur du quartier, la Ville de Gatineau et les autres associations de quartier.

Le concept d'écoquartier proposé par la Ville interpelle d'ailleurs déjà plusieurs habitants du secteur. « On s'est dit que ça risquait d'être beaucoup plus efficace si on se pointait en tant qu'association plutôt qu'individuellement. Notre objectif est de collaborer et d'apporter des idées à ce projet », explique M. Labelle.

Le conseiller du district Deschênes, Alain Riel, voit d'un bon œil la naissance d'une nouvelle association de résidents. Il se réjouit aussi de l'ouverture d'esprit manifestée par ses fondateurs. « C'est la septième association de quartier à voir le jour dans le district que je représente. Bravo ! » dit-il.

MERCI À TOUS NOS FANS

C'est la fin de nos activités à Hull. En attendant le retour de votre équipe favorite dans votre quartier, venez nous visiter à La Cage située au 325, boulevard Gréber, à Gatineau.

LA CAGE AUX SPORTS MC TM



Projet de marché public à l'ex-gare Montcalm, dans le secteur Hull

Goneau craint pour le marché Notre-Dame



PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

La conseillère Sylvie Goneau ne cache pas ses inquiétudes vis-à-vis la création d'un marché public à la Fonderie à Gatineau.

Sans être contre le projet porté par son collègue Patrice Martin, elle craint que l'arrivée d'un nouveau marché dans le secteur Hull nuise à la relance du marché Notre-Dame, situé plus à l'est, dans le secteur Gatineau. « Il faut bien jouer nos cartes et veiller à ne pas en habiller un pour déshabiller l'autre », dit-elle.

Avant toute chose, la Ville de Gatineau doit sonder le terrain du côté des producteurs agricoles, dit-elle. « Il faut s'asseoir avec les agriculteurs, et leur demander s'ils sont capables de fournir deux marchés à temps plein. Je siège à la table de concertation agroalimentaire de l'Outaouais. Et ce que les agriculteurs nous disent, c'est qu'on ne peut pas faire un paquet de gros marchés publics. Ce n'est pas payant pour eux et ils n'ont pas le personnel pour le faire. Alors si t'en mets deux, je ne dis pas que c'est un problème, mais ce sont des questions à se poser. »

À Hull, le marché public s'installerait dans l'ancienne gare Montcalm, tout près de l'édifice de la Fonderie. Il serait situé près du Rapibus et de l'accès à l'autoroute 50, sur le chemin des nombreux travailleurs qui font l'aller-retour, matin et soir, vers un boulot au centre-ville.

La Ville de Gatineau investirait pour transformer l'ancienne gare ; la gestion en serait ensuite confiée à un organisme à but non lucratif. Une analyse de marché doit être menée sous peu pour vérifier si le projet est viable.



MARTIN ROY, Archives LeDroit

L'arrivée d'un nouveau marché pourrait nuire à la relance du marché Notre-Dame, s'inquiète la conseillère du quartier Bellevue.

Revitaliser Gatineau aussi

« De prime abord, je ne dis pas non au marché public à Hull, reprend Mme Goneau. Je conviens que c'est une bonne idée. Sauf qu'on s'est entendu qu'il y aura un plan particulier d'urbanisme pour revitaliser le Vieux-Gatineau, notamment les rues Notre-Dame et Main. Ça fait longtemps qu'on tente de démarrer un marché dans ce coin-là, mais les gens n'ont pas le financement adéquat et l'appui suffisant de la Ville pour le faire. »

La revitalisation du centre-ville de Hull en mène large dans les discussions des derniers mois. Peut-être trop aux yeux de Mme Goneau, qui fait des pieds et des mains pour qu'on s'intéresse à ce qui se passe dans son quartier de Bellevue.

LIQUIDATION DES MODÈLES 2011 NEUFS



#B63-0103
JOURNEY CREW 2011 GRIS NEUF
Détail: 30 195 $
Spécial 24 995$*
INCLUANT 4 PNEUS D'HIVER ET VIDANGES D'HUILE

#B63-0105
JOURNEY SXT 2011 NEUF
Détail : 28 020 $
Spécial 22 995$*
INCLUANT 4 PNEUS D'HIVER ET VIDANGES D'HUILE

CHOIX DE 8
DODGE GRAND CARAVAN 2011 NEUVE
« STOW'N GO »
INCLUANT 4 PNEUS D'HIVER
21 595$*

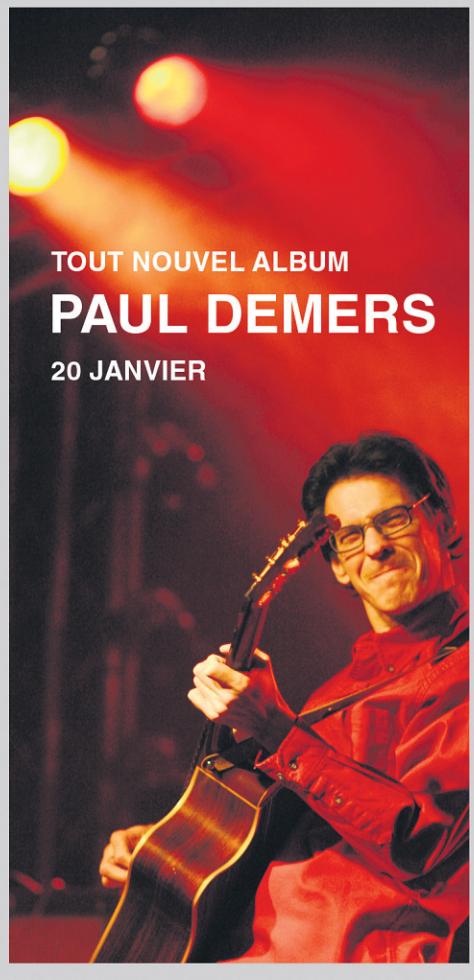


* Véhicules en inventaire seulement. Tout rabais Chrysler inclus. Taxes, préparation et immatriculation en sus. Photos à titre indicatif seulement. Vidanges d'huile chez Baillot seulement. Détails chez votre concessionnaire Baillot.

Votre concessionnaire Chrysler

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

BAILLOT
JULES BAILLOT & FILS LIMITÉE
960 Boul. St-Joseph, Gatineau, PQ. J8Z 1T3
819 777-5261
Ouvert : Lundi au jeudi 9 h à 21 h • Vendredi 9 h à 17 h
Maintenant ouvert les samedis de 10 h à 16h



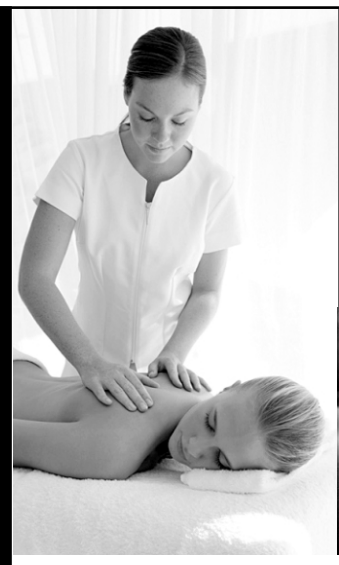




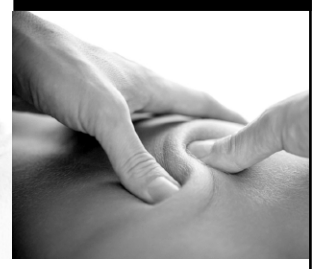
La Nouvelle Scène
333, AVENUE KING EDWARD, OTTAWA
613 241-2727 NOUVELLESCENE.COM

Patrimoine canadien Canadian Heritage
ONTARIO ARTS COUNCIL CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO Organisme du Gouvernement de l'Ontario
Ontario Trillium Foundation Fondation Trillium de l'Ontario
Desjardins
Community Foundation of Ottawa Fondation communautaire d'Ottawa
apcm association des professionnels de la chanson et de la musique
musicaction Canada
poloden Production + Édition
CJFO FM.com écoutons-nous 94,5

NOS ANNÉES D'EXPÉRIENCE SONT L'ASSURANCE DE VOTRE SUCCÈS



Massothérapie
Orthothérapie
Hydrothérapie



TOUCHEZ L'AVENIR

Formation professionnelle
Temps plein - Temps partiel
Semi-privée - à distance

Demandez notre trousse d'information gratuite au 819.772-8682 ou 1.877.772.8682

Visitez aussi notre site internet au : www.orthoacademie.com

Académie de Massage et d'Orthothérapie
Gatineau, Québec

Depuis 1988

CCN NCC

Canada

PARC DE LA GATINEAU

Consultation publique : ateliers de travail

La Commission de la capitale nationale (CCN) vous invite à participer à une consultation publique sur **trois plans** du parc de la Gatineau

le samedi 28 janvier 2012
Hôtel Best Western
131, rue Laurier, Gatineau

De 9 h 30 à 12 h : Atelier de travail sur le Plan des activités de plein air

Nous voulons connaître votre opinion sur les priorités pour la mise en œuvre de certaines stratégies proposées pour les activités récréatives offertes au parc de la Gatineau, dans le respect des objectifs de conservation de ses écosystèmes.

De 13 h 30 à 16 h : Atelier de travail sur le Plan des déplacements durables

Nous voulons connaître votre opinion sur les enjeux prioritaires et les solutions proposées pour améliorer les déplacements vers le Parc et à l'intérieur de ses limites.

Prière de nous aviser de votre participation **avant le 25 janvier 2012** à **info@ncc-ccn.ca**. Vous pouvez aussi nous faire part de vos commentaires en ligne sur notre site Web **avant le 19 février 2012**.

En ligne seulement : le Plan du patrimoine culturel

Nous voulons connaître votre opinion sur les ressources culturelles du parc de la Gatineau. Rendez-vous sur notre site Web pour répondre au questionnaire **avant le 19 février 2012**.

Visitez le site Web de la CCN, au **capitaleducanada.gc.ca**, pour prendre connaissance de l'ordre du jour de la consultation publique et pour accéder aux questionnaires et aux documents liés à ces plans.

capitaleducanada.gc.ca ▪ info@ncc-ccn.ca
613-239-5000 ▪ 613-239-5090 (ATS)

Capitale — LA RÉGION DE LA CAPITALE DU CANADA
CANADA'S CAPITAL REGION

Chelsea veut émettre moins de gaz à effet de serre

CHARLES THÉRIAULT
ctheriault@ledroit.com

Chelsea va évaluer ses émissions de gaz à effet de serre (GES) dans le but de prendre des mesures pour les réduire.

La députée provinciale de Gatineau, Stéphanie Vallée, a annoncé hier la remise d'un montant de 26 100 $ à la municipalité de Chelsea, dans le cadre du programme « Climat municipalités » du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec.

Cette subvention permettra à Chelsea d'effectuer l'inventaire de sa production de GES. « Une fois cet inventaire terminé, la municipalité pourra dresser un plan d'action afin de réduire ses émissions polluantes. La Ville de Gatineau a déjà effectué une telle étude. Dans la circonscription de Gatineau, les municipalités de Gracefield et Lac-Sainte-Marie ont aussi fait l'inventaire de leurs émissions », a expliqué M^me^ Vallée. Elle espère d'ailleurs que d'autres municipalités suivront l'exemple de Chelsea.

La mairesse de Chelsea, Caryl Green, a précisé que la municipalité va d'abord identifier les sources de gaz à effet de serre. Les véhicules de la municipalité, les systèmes de chauffage des édifices municipaux et les usines de traitement des eaux usées sont les sources les plus probables d'émission, croit-elle.

La firme ÉcoRessource sera chargée d'effectuer l'étude.



PATRICK WOODBURY, Archives LeDroit

La mairesse de Chelsea, Caryl Green, entend identifier les sources de GES de la municipalité pour mieux couper ses émissions.

« Nous aimerions aussi réduire les gaz émis par l'ensemble des citoyens. L'un des moyens est de réduire le nombre de voitures sur nos routes, en encourageant le covoiturage, par exemple. De plus, les commerçants ont besoin de transport pour leurs employés ; certains vont même les chercher en ville », fait remarquer la mairesse Green.

Cours d'éco-conduite

La Ville de Gatineau a réalisé le même exercice en 2009.

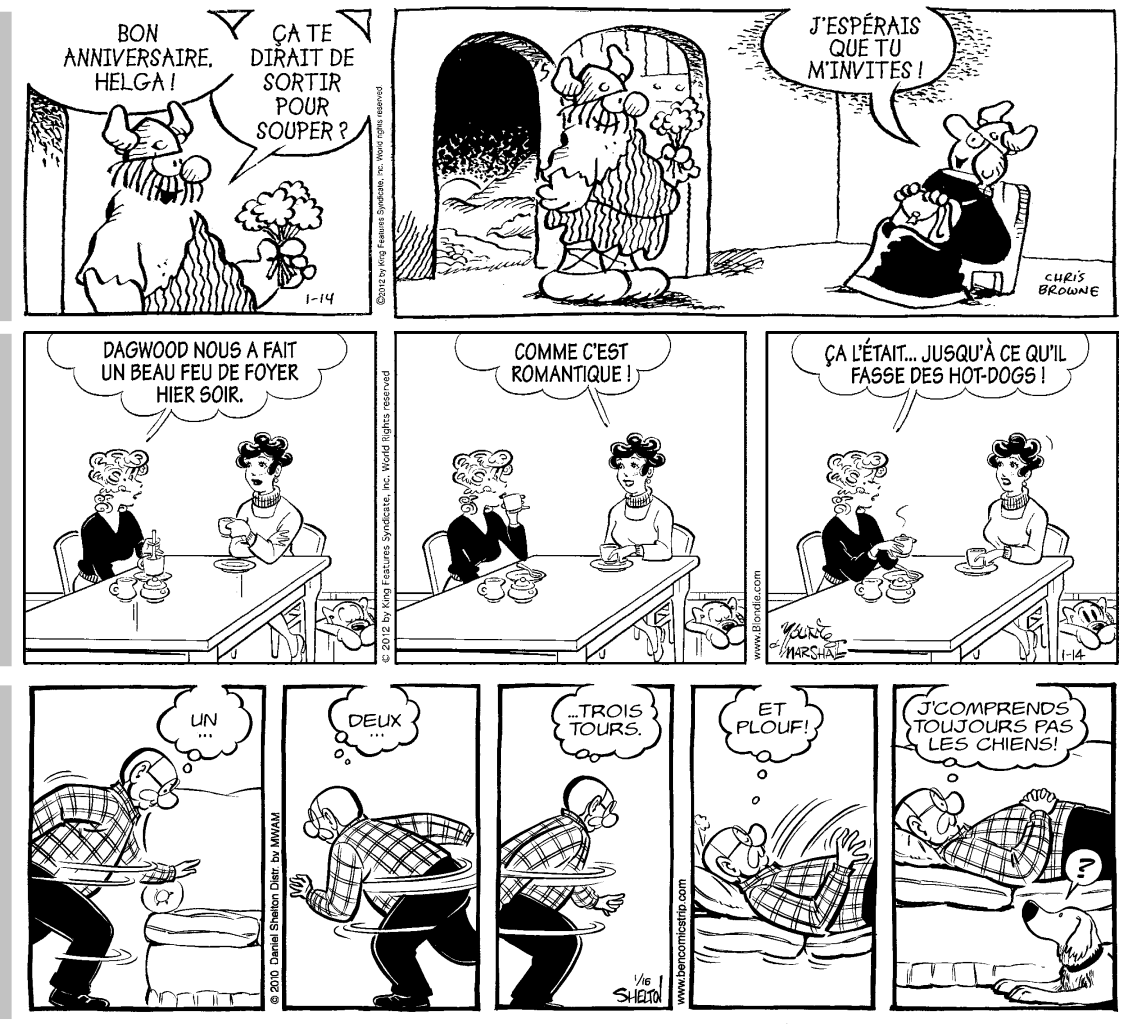
Selon le conseiller et président du comité de l'environnement, Alain Riel, cette année-là, les activités de l'administration municipale produisaient 25 719 tonnes de gaz à effet de serre. La Ville espère les réduire de 15 % d'ici 2015 et de 20 % d'ici 2020.

Pour y parvenir, Gatineau a adopté une série de mesures, dont le remplacement graduel des 700 véhicules de la Ville et l'offre de cours d'« éco-conduite » à ses employés, afin que ceux-ci dépensent moins de carburant.

M. Riel fait toutefois remarquer que les émanations de méthane issues des anciens sites d'enfouissement sont près de 20 fois plus néfastes que le gaz carbonique émis par les automobiles. La Ville va donc s'assurer qu'il y ait plus de capteurs de gaz sur les anciens sites d'enfouissement Cook (Aylmer) et La Baie (Gatineau) et que les fuites de méthane soient colmatées.

Les petits bonshommes

14012012



ENTENTE ENTRE L'INSTITUT 9-1-1 ET DES GROUPES DE SAUVETEURS



ETIENNE RANGER, LeDroit

La Cité collégiale a annoncé, hier, la signature d'une entente avec le SAR Global 1, un groupe de recherche et sauvetage bénévoles d'Ottawa-Gatineau, et le Ontario Search and Rescue Volunteer Association, pour la formation des étudiants en Techniques de services policiers. Ces bénévoles, des experts de la recherche de personnes disparues, formeront les futurs policiers sur les techniques de sauvetage et de recherche au sol. Sur la photo, on reconnaît sur la rangée du haut : Steve Nason, commandant de SAR Global 1 ; Alain Charpentier, directeur de l'Institut 9-1-1 de La Cité collégiale ; Nancy Bélanger, coordonnatrice du programme de Technique des services policiers ; ainsi que Dan Beaulieu, directeur régional de l'East Ontario Search and Rescue Volunteer Association. Sur la rangée du bas, on peut voir Kim Cooper et Pauline Sunman, du Ottawa Valley Search and Rescue Dog Association.

La police d'Ottawa et la GRC unissent leurs équipes antibombes

La police d'Ottawa et la Gendarmerie royale du Canada (GRC) fusionnent leurs équipes d'intervention en matière d'explosifs et de contenu dangereux.

Un projet pilote de deux ans a été mis en branle, le 1er décembre dernier, pour unir l'Unité des explosifs du Service de police d'Ottawa et la Section d'intervention en cas d'incident chimique, biologique, radiologique, nucléaire ou explosif (CBRNE) de la GRC.

La nouvelle équipe est entre autres responsable de la sécurité dans les ambassades, sur la colline du Parlement, à Rideau Hall, au 24 Sussex, ainsi que du reste de la ville. Les quatre agents ottaviens ont rejoint leurs collègues dans les bureaux de la GRC, dans le secteur Orléans.

La police d'Ottawa a créé une «escouade antibombe» lors des Jeux olympiques de Montréal, en 1976, qui a pris de l'ampleur au fil des ans. L'Unité des explosifs de la Police d'Ottawa intervient sur 60 sites d'incidents par an.

Dans les quatre derniers mois de 2011, la Section d'intervention en cas d'incident CBRNE de la GRC a répondu à 250 appels de service.

Louis-Denis Ebacher, LeDroit



LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2012-01-13

lotoquebec.com

Lotto MAX: 06 15 18 26 41 46 48 COMPL. (C) 27

La Mini: 349494

Lotto Poker: 8♡ 8♠ 9♠ 10♡ V♠

Banco: 08 10 16 17 21 28 40 41 43 44 / 45 46 48 49 50 53 54 62 65 68

La Quotidienne: 3 699 / 4 2565

Triplex: 01 04 10 17 26

Astro: Jour 21 - Mois MARS - Année 21 - Signe SCORPION

Extra 6511745

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.







SAMUEL BLAIS-GAUTHIER, LeDroit

De nombreux paroissiens ont travaillé plusieurs mois pour offrir une cure de jouvence à l'église Sainte-Euphémie de Casselman.

À Casselman, dans l'Est ontarien

L'église Ste-Euphémie reprend vie



SAMUEL BLAIS-GAUTHIER
sbgauthier@ledroit.com
correspondant régional

La communauté de Casselman, dans l'Est ontarien, s'est unie pour sauver son église d'une fermeture probable.

À l'heure où plusieurs lieux de culte francophones de l'est d'Ottawa sont contraints de fermer ou sont menacés de l'être, comme l'église Saint-Charles-Borromée, à Vanier, l'église Sainte-Euphémie de Casselman renaît. De nombreux fidèles et bénévoles du village ont travaillé plusieurs mois pour offrir une cure de jouvence à l'édifice.

Le 12 mai 2010, lors d'une cérémonie, le jubé de l'église s'est affaissé, forçant la fermeture temporaire du bâtiment. Les ingénieurs estimaient alors que les travaux de réfection pourraient coûter plus d'un million de dollars.

Gilles Charette, un professionnel de la construction résidant à Casselman, a alors cru qu'avec de la volonté et de l'entraide, on pourrait conserver le monument pour une fraction du prix. « Je suis venu au monde ici. Pour moi l'église représente l'histoire et le patrimoine de Casselman. Je ne pouvais pas imaginer mon village sans son église. »

Plus d'une cinquantaine de bénévoles ont mis l'épaule à la roue ; des entrepreneurs et des hommes d'affaires locaux se sont aussi mis de la partie. Le jubé de l'église a été réparé, la façade de pierres a été refaite, la toiture et les corniches ont été revampées et du travail de terrassement a été effectué. On a d'ailleurs souligné la fin des travaux cette semaine.

« Avec du cœur – et moins de 100 000 $ –, on a relevé le défi », a lancé M. Charette.

Des travaux d'excavation ont également été faits au sous-sol de l'église, afin d'agrandir les locaux du comptoir populaire qui l'occupe, devenus trop exigus.

« Le défi était là, mais la volonté aussi y était. J'ai vu des hommes et des femmes se donner à cœur pour maintenir leur église en vie. J'ai été enchanté de voir des hommes demander de l'aide et se soutenir. Pour ça, je suis un prêtre choyé », se réjouit le curé de la paroisse, l'abbé Joseph Lin Éveillard.

Résidence de l'Île

Vivre du passé au présent



À partir de 1200$/mois*

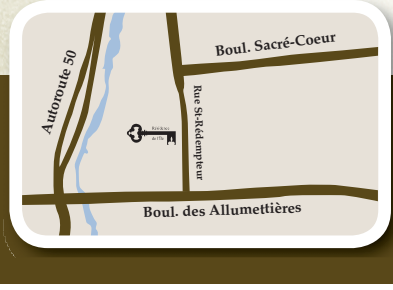
- Personnel qualifié;
- Soins infirmiers;
- Surveillance 24 h / 7 jours;
- Ménage hebdomadaire;
- Literie fournie;
- Animation et plus;
- Trois repas par jour;
- Service de navette;
- Nouvelle salle de cinéma.

Deux médecins sur place au moins une fois par semaine et sur appel en cas d'urgence 7 jours sur 7.

Informez-vous sur nos promotions.

Agent de location : Guy Bélanger





Résidence pour personnes retraitées autonomes et semi-autonomes

223, rue Saint-Rédempteur
Gatineau

819 778.8717
residencedelile.ca

*Prix sujet à changement sans préavis.

SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

facebook.com/CybLeDroit

twitter.com/CybLeDroit

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Avis à M. Derek Barclay. Mme Stéphanie Gagné, en sa qualité de mère, domiciliée au 195, rue Garnier, Gatineau, avise M. Derek Barclay qu'une demande pour changer le nom de Emily Barclay en celui de Emily Barclay-Gagné a été présentée au Directeur de l'état civil.

CINQ FINALISTES DE LA RÉGION À CÉLÉBRATION 2012



COURTOISIE, Loto-Québec

Le vendredi 13 restera une journée mémorable pour cinq personnes de la grande région de la capitale nationale. Loto Québec a dévoilé hier les finalistes qui participeront au gala télévisé Célébration 2012 à l'hôtel Hilton Lac-Leamy demain. Dany J. Boutin, de Vankleek Hill, Ginette Servant Bédard, de Chénéville, Lise Dubien, de Val-des-Bois, et Lucien Gagnon de Gatineau ainsi que Marie-Josée Potvin, aussi de Gatineau (absente sur la photo), espèrent tous mettre la main sur un million de dollars ou de remporter des lots allant de 10 000 $ à 100 000 $. Le dévoilement des numéros gagnants sera assuré par Yves Corbeil, photographié ici avec quatre des finalistes.

LASIK MD VISION
Fournisseur officiel de correction de la vue au laser des Sénateurs d'Ottawa[MD].
MC



Dr Pierre Demers
M.D., FRCSC
Plus de 50 000 procedures

Dr Avi Wallerstein
M.D., FRCSC
Plus de 50 000 procedures

Dr Ralph Zabel
M.D., FRCSC
Plus de 25 000 procedures

VOYEZ MAINTENANT, PAYEZ EN 2013![†]

0$ 0$ 0%

acompte paiement intérêts

CORRECTION DE LA VUE AU LASER
À partir de
490$ par oeil*
MEILLEUR PRIX LASIK MD GARANTI
LASIK 100 % laser disponible

Consultation GRATUITE
1 866 980-9888
www.lasikmd.com

NOUS AVONS DÉMÉNAGÉ
OTTAWA : Minto Place Atrium
407, av. Laurier Ouest

† Sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins. Pour être admissibles, les patients doivent réserver la date de leur chirurgie avant le 15 janvier 2012 et compléter leur chirurgie avant le 29 février 2012. Cette offre s'applique uniquement au traitement personnalisé des deux yeux. Ne peut être combinée à aucune autre offre. * Les prix sont sujets à changement sans préavis et varient selon la prescription. Correction personnalisée à 1 990 $ par oeil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux seulement. D'autres conditions peuvent s'appliquer. MC/MD Marque de commerce de Capital Sports & Entertainment Inc. Utilisée sous licence.

PRENEZ PLACE!

ÉLABORATION D'UN PLAN DIRECTEUR DES INFRASTRUCTURES RÉCRÉATIVES, SPORTIVES ET COMMUNAUTAIRES

Ville de Gatineau

SOIRÉES DE CONSULTATION PUBLIQUE

LUNDI 30 JANVIER 2012, DE 18 H 30 À 21 H
Centre de services de Buckingham, salle du Conseil, 515, rue Charles

MERCREDI 1er FÉVRIER 2012, DE 18 H 30 À 21 H
Maison du citoyen, salle des Fêtes et agora Gilles-Rocheleau, 25, rue Laurier

LUNDI 6 FÉVRIER 2012, DE 18 H 30 À 21 H
Centre communautaire Le Baron, 104, rue Du Barry

MERCREDI 8 FÉVRIER 2012, DE 18 H 30 À 21 H
Centre de services d'Aylmer, salle du Conseil, 115, rue Principale

Vous pouvez déposer un texte de réflexion par **courriel** à prenezplace@gatineau.ca, par **télécopieur** au 819 595-8284 ou par la **poste** à Ville de Gatineau, Planification stratégique, C. P. 1970, succ. Hull, Gatineau (Québec) J8X 3Y9 d'ici le 22 février 2012.

RENSEIGNEMENTS : 3-1-1 OU WWW.GATINEAU.CA
BIENVENUE À TOUTES ET À TOUS!

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 14 JANVIER 2012

ÉDITORIAL

LeDroit
Fondé le 27 mars 1913
L'avenir est à ceux qui luttent



PIERRE JURY pjury@ledroit.com

Agonie ou relance ?

Après la pire dégelée de son histoire, le Parti libéral du Canada tient un congrès biennal, cette fin de semaine, à Ottawa. Selon le point de vue, nous assistons aux derniers sursauts de la lente agonie d'un parti autrefois pertinent, mais qui s'est égaré dans les querelles intestines et qui s'est accroché à un programme électoral dépassé. À moins que ce ne soit les premiers pas d'une relance qui s'annonce longue et difficile.

Une chose est sûre : depuis quelques mois, le Parti libéral va mieux. À la Chambre des communes, il a profité de la virtuelle absence du Bloc québécois et d'un Nouveau Parti démocratique embrouillé sans son chef Jack Layton. Bob Rae, fier d'une longue expérience parlementaire à Ottawa comme à l'Assemblée législative de l'Ontario, a permis aux troupes libérales de se faire voir à la période de questions et de marquer des points contre un gouvernement conservateur parfois arrogant à diriger le pays à sa façon.

Le Parti libéral n'est pas sorti du bois. Pour le moment, il ne fait que s'opposer aux idées conservatrices — c'est le rôle d'un parti d'opposition — et c'est le silence quant à ce qu'il pourrait mettre de l'avant s'il était au pouvoir. En fait, c'est tout le programme libéral qui doit être refait et les quelques idées qui seront discutées en fin de semaine sont pour la plupart du réchauffé des 15 dernières années. Les fidèles s'ennuieront du *Livre rouge* de 1993 mais ce n'est pas en le dépoussiérant que le Parti libéral préparera sa relance dans un nouveau millénaire.

Mais il y a des indices positifs. D'abord, le nombre de libéraux qui participeront à la biennale. Avec 2500 inscrits, le PLC indique qu'il a encore une grosse équipe de sympathisants. Reste juste à voir s'ils sont présents dans tous les coins du pays, et pas juste de l'Ontario et des Maritimes. Il y a des efforts de financement qui commencent à porter fruit.

Enfin, il y a la question du futur chef du parti. Cette rencontre n'est pas un congrès au leadership mais on y préparera le terrain. Et jusqu'à maintenant, Bob Rae montre des signes qu'il est capable de mettre derrière lui son triste héritage de premier ministre de l'Ontario, lorsqu'il défendait la bannière du NPD.

De tous ces éléments pourrait émerger une énergie nouvelle et redonner goût à des Canadiens de s'investir dans ce parti historique. Ou leur confirmer qu'il faut définitivement en tourner la page.

Un grand défi

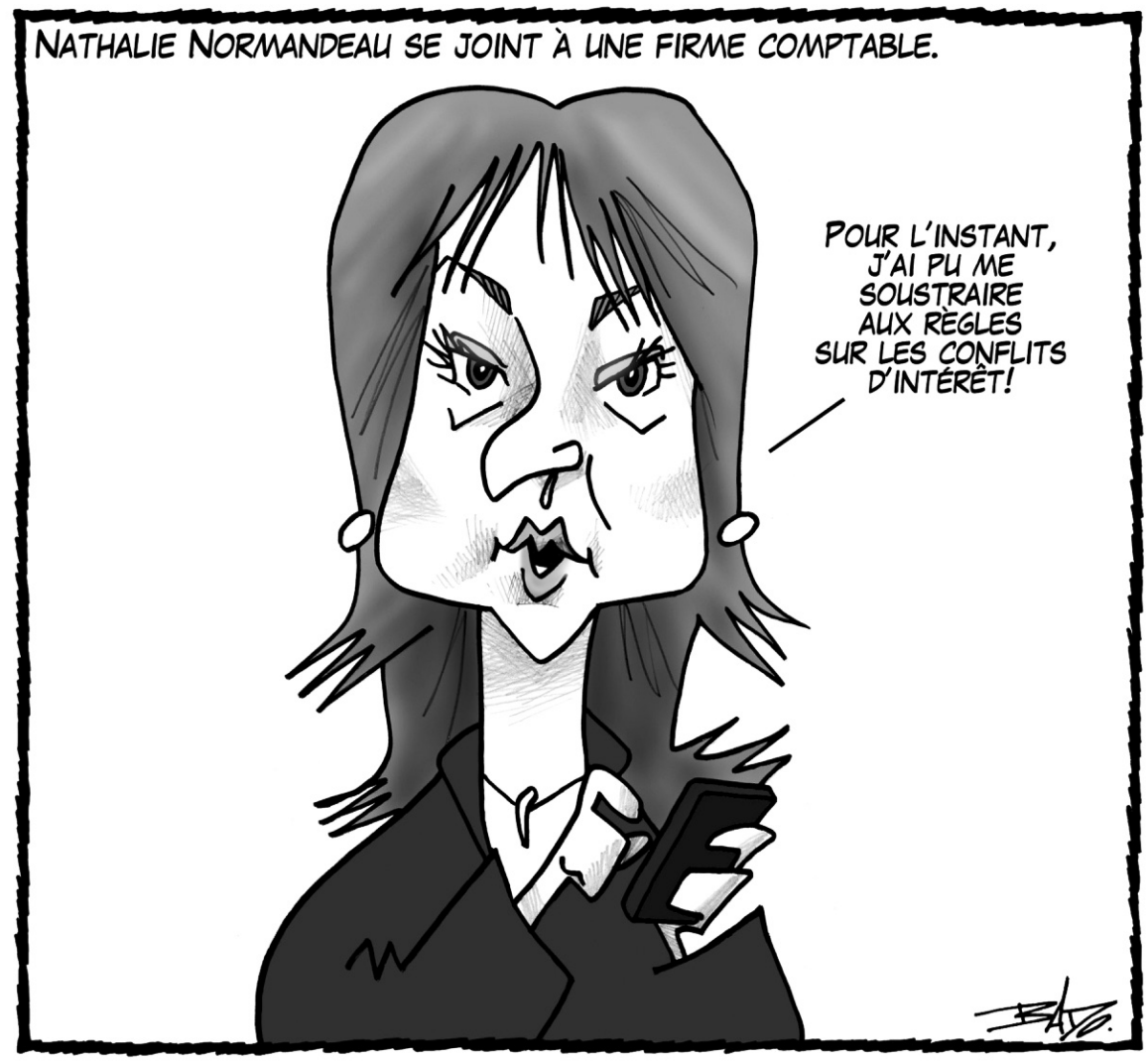
Cinq ans après sa relance, l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario apparaît enfin prête à jouer le rôle auquel elle aspire au nom de la communauté franco-ontarienne.

Cette semaine, un nouveau directeur général, Peter Hominuk, vient d'arriver en poste. Il est le septième de la courte histoire de l'AFO, qui a succédé à l'Association canadienne-française de l'Ontario. Sept patrons en cinq ans… et la dernière, Manon Henrie-Cadieux, qui a quitté dans de troublantes circonstances, cible d'une fronde unanime de ses employés. Des accusations de harcèlement, de mauvaise gestion et de gaspillage ont fait la manchette. L'AFO, avec ses modestes moyens, en avait-elle le luxe ?

Pas étonnant que l'AFO ait gaspillé des énergies et qu'elle n'ait finalisé son premier Plan stratégique qu'en juin dernier. Maintenant, sept mois plus tard, elle semble prête à en commencer la mise en oeuvre. Ce n'est pas trop tôt.

Le bon côté, c'est que les bonnes idées ne manquent pas. L'AFO bénéficie encore d'un capital certain de sympathie dans certains milieux. Elle a encore une chance de faire sa marque.

Pierre Jury



ledroit.ca / LA QUESTION DU JOUR

CONGRÈS LIBÉRAL À OTTAWA

Quelle est votre lecture de l'état du Parti libéral du Canada ?
Lente agonie ou amorce d'une renaissance ?

VOTRE OPINION COMPTE !
Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com.

Libéral

Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. *LeDroit* ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

À VOUS LA PAROLE editorial@ledroit.com

Que les parents paient !

Les parents de ces enfants sans souci devraient payer leur part de responsabilité («Les présumés incendiaires du pont Brabant-Philippe arrêtés», *LeDroit*, 12 janvier). Ce n'est pas avec des enfants rois qu'on bâtit une société. Il faut faire un exemple.

Gaita Cadieux, Gatineau

Temps durs ? Pas pour tous

Une étude du Centre canadien des politiques alternatives révèle que les 100 pdg les mieux rémunérés au Canada ont gagné en moyenne 8,38 millions$ en 2010, soit 189 fois le salaire du travailleur canadien moyen. Cet écart ne cesse de s'accroître. En 1998, le ratio était 105 fois supérieur.

Les résultats de cette étude méritent d'être mise en parallèle avec le cadeau de 5,4 milliards$ que le gouvernement conservateur a offert en réduction de taxes aux riches entreprises le 1er janvier dernier et au cadeau de 11,2 milliards$ qu'il compte leur offrir dans un an. Ils doivent également être mis en parallèle avec les derniers budgets d'austérité imposés aux Québécois et Canadiens qui ne font pas partie de la classe dominante, et avec le gel de l'aide extérieure au moins jusqu'en 2014, ce qui condamne un nombre incalculable d'hommes, de femmes et d'enfants à la souffrance, à la maladie et à la mort.

Une démocratie ainsi détournée de ses fins par le pouvoir de l'argent de la classe dominante n'est pas une démocratie.

Bruno Marquis, Gatineau

Assignés à reconstruire

Les quatre incendiaires devraient être assignés à la reconstruction du pont (*LeDroit*, 12 janvier). Ils ont deux mois de vacances l'été et autant de fins de semaine qu'il le faut. La compagnie ou la municipalité qui aura le contrat aura quatre bénévoles pour aider à la reconstruction.

R. Jacques, Gatineau

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 14 JANVIER 2012

BUREAU D'OTTAWA
47, rue Clarence, bureau 222, case postale 8860, succursale T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE
Promenades de l'Outaouais, 1100, boul. Maloney Ouest, case postale 82050, Gatineau (Québec) J8T 8E1

DIRECTION GÉNÉRALE
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jacques Pronovost
ADJOINTE AU PRÉSIDENT
Annie Bergeron
COORD. PROMO ET COMM.
Mélanie Proulx

ADMINISTRATION ET FINANCES
CONTRÔLEUR
Virginie Richer
RESPONSABLE ADMIN ET PAIE
Lynne Bazinet

RÉDACTION
RÉDACTEUR EN CHEF
Jean Gagnon
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Patrice Gaudreault

PUBLICITÉ
DIRECTEUR PRINCIPAL VENTES
Alexandre Aubé
DIRECTEUR VENTES, DÉV. AFFAIRES
Normand Lalonde
COORD. CONTENUS PUBLICITAIRES
Bianca Paquette

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
DIRECTEUR PRINCIPAL, PROD.
Raymond Bégin
DIRECTEUR, TECHNOLOGIE INFO.
Louis Simoneau
CONSEILLER, SYS. INFORMATIQUES
Antoine Boulet

ABONNEMENTS ET TIRAGE
DIRECTEUR PRINCIPAL, TIRAGE
Robert Schiffo
SUPERVISEURE SERVICE À LA CLIENTÈLE
Marie-Josée Hahn
SUPERVISEURE SERVICE À LA CLIENTÈLE
Claude Simard

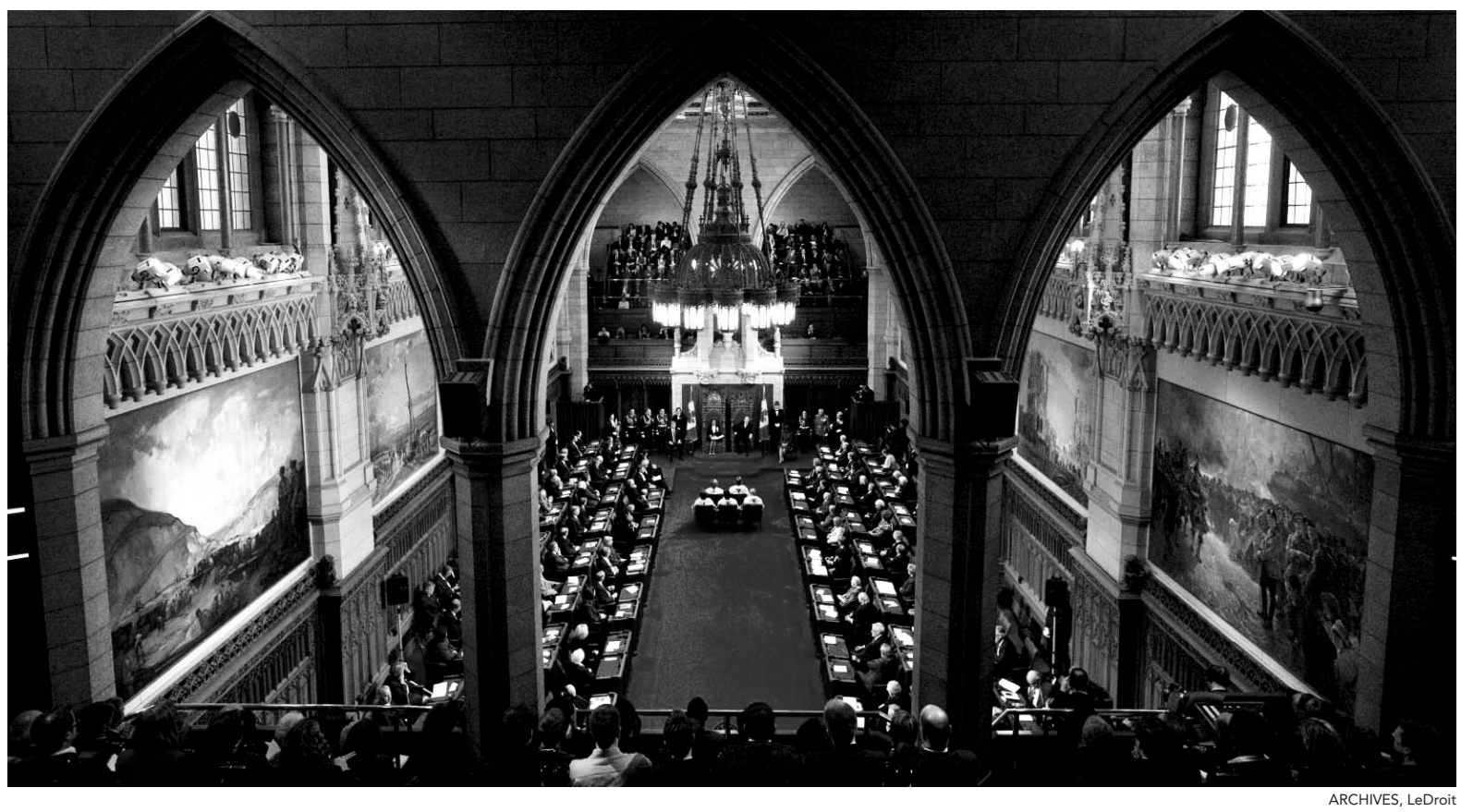
FORUM

LeDroit
L'avenir à ceux qui luttent

Réformer le Sénat en intégrant les autochtones



Georges Paquet
L'auteur a fait carrière au ministère canadien des Affaires étrangères, de 1967 à 2002.



ARCHIVES, LeDroit

Il faut saisir l'occasion unique que représente le projet de réforme du Sénat par le gouvernement Harper pour inviter les Premières nations à en faire une Chambre des trois nations.

Il faut saisir l'occasion unique que représente le projet de réforme du Sénat par le gouvernement Harper pour inviter les Premières nations à en faire une Chambre des trois nations. Les trois nations constitutives du Canada, les Autochtones, les « Québécois » et les Canadiens-anglophones et allophones. Les « Québécois » étant tous les Canadiens-français, quel que soit l'endroit où ils habitent au Canada.

Un pays aussi jeune et dynamique que le Canada peut et doit inventer de nouvelles façons justes et courageuses de vivre ensemble de façon à promouvoir le progrès économique et social de chacun et de chacune des communautés.

Une nouvelle théorie

On ferait ainsi passer dans la réalité politique une nouvelle théorie, celle des trois nations égales et solidaires. On ferait avancer un peu plus loin l'initiative que la classe politique canadienne avait prise en novembre 2006 de faire reconnaître par la Chambre des communes le fait que les « Québécois » forment une nation dans un Canada uni.

La même définition de nation pourrait s'appliquer aux Canadiens-anglais et allophones et aux Autochtones, quel que soit l'endroit où ils habitent au Canada.

Et on prendrait enfin une décision politique capitale, soit la participation complète et active des autochtones, avec leur culture, leur talent et leur courage à la vie politique et économique du pays.

Fonctionnement

En établissant ce nouveau Sénat, le Canada apporterait une réponse positive et stimulante aux questions qui se sont posées aux Nations unies et à son Comité des droits de la personne au sujet de la condition des Autochtones au pays, et il donnerait un sens plus politique et une portée réelle la reconnaissance des Québécois comme nation. Et la Nation anglophone aurait tout à gagner dans cette harmonie retrouvée entre toutes les composantes de notre société.

Dorénavant, les questions nationales et constitutionnelles, comme toutes les autres questions intéressant l'avenir des Canadiens seraient débattues dans une enceinte officielle où les trois nations seraient appelées à se parler et à se concerter où chacun serait traité comme un égal et disposerait d'un droit de proposition et de veto.

Le nouveau Sénat pourrait être composé de 100 sénateurs, et les sièges assignés au prorata de la population de chaque nation. Ainsi, à partir d'un calcul rapide on aurait 66 sénateurs anglophones, 24 francophones et 10 autochtones.

Les responsabilités seraient à peu près les même que celles de l'actuel sénat, et on inscrirait un certain nombre de questions pour lesquelles la majorité sénatoriale serait requise. Cette majorité serait composée d'un vote majoritaire de chacune des trois nations. D'autres questions pourraient être adoptées à une majorité de sénateurs, pourvu que dans cette majorité il y ait au moins un sénateur de chacune des trois nations.

Le Canada créerait ainsi une nouvelle dynamique politique qui marquerait un très grand pas pour faire disparaître cette impression que le Canada sera toujours composé de «deux solitudes» dont une est plus isolée que l'autre, oubliant nos Premières nations, et pour placer dans un autre contexte le fait que la Constitution de 1982 n'a pas encore reçu l'aval officiel du Québec.

À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

La vache de mon voisin

Il y a cela plusieurs années, je vivais en campagne, sur la ferme de mes parents. Ils y élevaient des vaches à lait. Les cultivateurs d'alors étaient très fiers et c'était à qui avait la plus belle et la meilleure vache. Pour notre plus grand malheur, c'était à notre voisin. Elle s'appelait Rougette et, bon an mal an, elle lui rapportait 250$. Une somme énorme à cette époque! Cela n'avait pas toujours été le cas et cela ne dura pas éternellement non plus…

Au début, en homme plein de bon sens, ce voisin avait commencé avec quelques bêtes et une bonne installation. À mesure qu'il pouvait vendre sa production, il grossit son troupeau et monta jusqu'à 12 bêtes. Il troqua ses chevaux pour un tracteur. Et l'argent rentrait. Il faisait l'envie de son voisinage et même du comté car il y avait remporté des concours à la foire agricole annuelle. Ah que sa vie était belle, on en était jaloux!

Et il s'endormit sur ses lauriers. De 12 bêtes qu'il avait, il monta à 24. Elles avaient pris de l'embonpoint et avaient peine à se mouvoir dans les prés pour s'alimenter, elles devaient sans cesse prendre des pauses. Ses installations avaient pris de l'âge et étaient peu fiables. De mauvaises récoltes et une saturation du marché aidant, ses revenus périclitèrent. En homme sensé qu'il était, il fit un bon examen de conscience. Le voisin diminua son troupeau à 18 bêtes pour ne garder que les meilleures. Il rajeunit ses installations. Les revenus furent de nouveau au rendez-vous. Rougette reprit du poil de la bête.

Diminuer les coûts

Les années passèrent. Le voisin vieillissait. Sa vision avait baissé. Ses enfants n'étaient jamais satisfaits et en demandaient toujours plus: de vrais adolescents quoi! Comme il ne pouvait augmenter sa production, le marché étant de nouveau saturé, il eut une idée: si je ne puis pas vendre plus pour augmenter mes profits, pourquoi ne pas diminuer mes coûts? Ca reviendrait au même!

Il coupa sur l'alimentation de ses animaux. Il négligea l'entretien de ses installations. Au début, tout sembla aller pour le mieux. Les profits furent mêmes à la hausse. Ses enfants étaient satisfaits, ils pouvaient de nouveau dépenser à leur guise. Mais Rougette maigrissait. Et la mammite s'installa dans son pis et il dut déverser sa production de lait dans le drain. Le vétérinaire momentanément la guérit. Lorsque vint la période de gestation, donc hors lactation, il coupa sur la qualité de son alimentation pour satisfaire l'appétit sans cesse grandissant de ses enfants. À du bon fourrage, il y substitua de la paille. Elle perdit son veau. Elle ne pu jamais reprendre sa production antérieure. Il pensa même à la vendre…

Vous, les dirigeants, et vous les gouvernants, et même vous qui aspirez à le devenir, pensez à Rougette, la vache de mon voisin, avant de continuer à couper dans Hydro-Québec et posez-vous cette question bien simple: suis-je en train d'hypothéquer mes profits à long terme pour un profit à court terme?

Jean-Roch St-Gelais,
Gatineau

LE PAYS ET LE MONDE

Ouverture du congrès national du PLC

Bob Rae se fait désirer

JOEL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

Bob Rae deviendra-t-il chef permanent du Parti libéral après en avoir assuré l'intérim pendant plusieurs mois dans la foulée de la pire défaite électorale de l'histoire de cette formation politique?

Cette question était sur toutes les lèvres des militants libéraux hier à l'ouverture du premier congrès national du parti depuis le scrutin du 2 mai. Et le principal intéressé a soigneusement refusé d'écarter l'idée qu'il puisse briguer la direction du PLC une fois que la course au leadership sera bien engagée au plus tard en 2013.

Peu probable il y quelque mois à peine, l'idée que Bob Rae, âgée de 63 ans, puisse devenir le quart arrière des libéraux aux prochaines élections qui auront lieu dans quatre ans fait quand même son petit bonhomme de chemin chez les militants libéraux.

Certains estiment que Bob Rae a permis au Parti libéral de remonter quelque peu la pente depuis la cinglante défaite du 2 mai et qu'il est la personne toute désignée pour poursuivre le travail.

«Je suis tout à fait en faveur de l'idée que Bob Rae puisse devenir chef permanent», a confié à *La Presse* hier Marlene Jennings, ancienne députée libérale de Notre-Dame-de-Grâce, qui est actuellement courtisée par le chef de la Coalition Avenir Québec, François Legault, pour faire le saut en politique provinciale.

«Je n'ai pas d'objection (à ce qu'il devienne chef permanent). Ce qu'il nous faut en ce moment, c'est de la stabilité. Il y en a qui ont d'autres idées. Mais l'important, c'est que le parti se renouvelle», a affirmé pour sa part Bill Graham, ancien ministre des Affaires étrangères qui a assuré l'intérim pendant quelques mois après le départ de Paul Martin en 2006.

À l'heure actuelle, les règles édictées par le conseil exécutif du Parti libéral stipulent que la personne qui occupe les fonctions de chef du parti de manière intérim ne peut être candidat dans une éventuelle course au leadership. M. Rae a accepté ces règles lorsqu'il est devenu chef par intérim en mai dernier. Mais ces règles pourraient être modifiées après l'élection d'un nouvel exécutif du parti en fin de semaine.

Les quatre candidats qui briguent la présidence du Parti libéral en fin de semaine Sheila Copps, Alexandra Mendes, Marc Crawley et Ron Hartling sont tous favorables à ce que ces règles soient modifiées pour permettre à Bob Rae de briguer la direction du parti s'il le veut.



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Bob Rae, qui était accompagné de l'ex-chef libéral Paul Martin, s'est contenté d'écouter et d'applaudir les différents orateurs de la soirée.

Interrogé à plusieurs reprises à ce sujet, hier, M. Rae n'a pas fait une croix définitive sur cette option. «Je n'ai pas d'autres intentions que celles de continuer ce que je fais en ce moment. Si le parti a d'autres intentions, il devra les déterminer. En ce qui me concerne, je me concentre sur mon travail en ce moment. De toute manière, il n'y aura pas de course au leadership avant 2013. Nous avons beaucoup de temps devant nous et il faut se concentrer sur ce que nous avons à faire», a dit M. Rae.

Pas le seul

Si Bob Rae devait se lancer dans la course, il ne serait vraisemblablement pas seul. Le député libéral d'Ottawa-Sud, David McGuinty, le frère du premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty, a indiqué hier qu'il songe sérieusement à briguer la direction du parti. Il arrêtera sa décision d'ici au printemps.

«J'y songe et c'est ma responsabilité d'y songer. Ça va être très important, selon moi, d'avoir une vraie course au leadership. Les gens veulent voir un nouveau départ», a dit M. McGuinty à *La Presse*.

Il a soutenu que Michael Ignatieff avait été handicapé durant son règne parce qu'il avait été élu sans opposition.

avec Hugo de Grandpré

Dalton McGuinty «inspire» les libéraux fédéraux

FRANÇOIS PIERRE DUFAULT
fpdufault@ledroit.com

Le passage à vide que vit présentement le Parti libéral du Canada, les libéraux ontariens de Dalton McGuinty l'ont aussi vécu il y a une quinzaine d'années. Revenir de l'arrière ne sera pas simple et exigera beaucoup de travail et de solidarité de la part des troupes de Bob Rae, a prévenu leur cousin provincial, hier soir, à l'ouverture du congrès biennal des libéraux fédéraux, à Ottawa.

Mais il y a de l'espoir, a du même coup affirmé M. McGuinty.

«Lorsque j'ai été élu chef en 1996, mon parti n'avait remporté qu'une seule élection en 53 ans. Nous n'étions pas perçus comme des gagnants. Nous ne nous sentions certainement pas comme des gagnants», a rappelé le premier ministre de l'Ontario, devant quelque 3000 délégués libéraux réunis au Centre des congrès d'Ottawa.

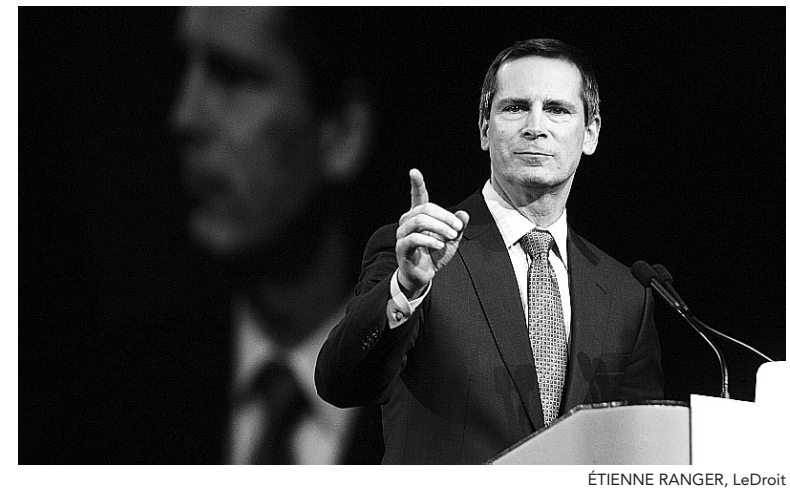
Il s'est écoulé sept ans entre l'arrivée de M. McGuinty à la chefferie à la victoire d'un gouvernement libéral à Queen's Park, en 2003. C'est le temps qu'il a fallu pour rebâtir le parti, a-t-il reconnu. «Choisir un nouveau leader n'est pas une solution miracle. J'en suis la preuve vivante. Il n'existe pas de messie. Le succès instantané n'existe pas. Il n'y a que le travail acharné qui fonctionne», a-t-il exhorté, chaudement applaudi.

«La première chose que j'ai eue à faire (en tant que chef) a été de panser les blessures qu'avait inévitablement occasionnées la course au leadership. Pour ce faire, j'ai donné d'importantes responsabilités à mes collègues dans la course. Des responsabilités qui correspondaient à leurs talents. Bien que la solidarité d'un parti ne soit pas un gage de succès, tôt ou tard, les divisions internes en garantissent l'échec», a poursuivi M. McGuinty.

Le premier ministre de l'Ontario a encouragé ses pairs sur la scène fédérale à renforcer leurs bases dans les 308 circonscriptions du pays. Il les a aussi encouragés à trouver de nouvelles idées. «Vous devez asseoir votre campagne sur des idées que vous serez prêts à défendre jusqu'au bout», a-t-il insisté, citant en exemple la taxe de vente harmonisée (TVH) et le plan énergétique de l'Ontario, deux mesures controversées que les libéraux provinciaux ont réussi à faire accepter.

Les troupes de Dalton McGuinty ont été réélues pour un troisième mandat à Queen's Park, l'automne dernier. Il s'agit d'un record de longévité depuis plus d'un siècle pour un gouvernement libéral en Ontario. Pour leurs cousins fédéraux, qui cherchent à rebâtir leur parti depuis qu'ils se sont retrouvés dans l'opposition en 2006 et qui se relèvent à peine de la cuisante défaite du 2 mai 2011, l'exemple ontarien est source d'inspiration.

«M. McGuinty est quelqu'un qui a vécu la récession, qui a connu beaucoup de difficulté (dans son mandat précédent) et qui est quand même ressorti gagnant de sa dernière campagne électorale. Son discours était bien senti et extrêmement inspirant», a confié le député Denis Coderre au Droit. «Notre parti à une histoire et des traditions et il a toujours su se renouveler. Avec nos 3000 délégués rassemblés ici, et dont le tiers a moins de 30 ans, nous sentons vraiment cette cohésion et cette force de frappe dont nous avons besoin.»



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Dalton McGuinty, le premier ministre libéral ontarien, a encouragé ses pairs sur la scène fédérale à renforcer leurs bases partout au pays.

«À l'image du Canada, le Parti libéral a un passé riche, un présent difficile et un avenir prometteur. Un avenir que nous ne pouvons qu'envisager en tant que parti fort et indépendant. À ceux qui voudraient nous voir fusionner avec un autre parti, je dis: "joignez-vous plutôt à nous parce que nous irons de l'avant, avec ou sans vous"», a pistonné M. McGuinty.

Avant la fermeture des bureaux de scrutins au pays

Les internautes pourront partager les résultats des élections

Les internautes canadiens qui partagent les résultats électoraux avant la fermeture de tous les bureaux de scrutin du pays ne contreviendront plus à la loi, si le Parlement adopte un nouveau projet de loi.

Le gouvernement fédéral s'apprête à modifier la Loi électorale du Canada pour abroger un article qui interdit de transmettre les résultats d'une élection dans une région ou les bureaux de scrutin sont toujours ouverts.

Le ministre de la Réforme démocratique, Tim Uppal, soutient que cette loi n'a plus sa place dans un monde connecté comme aujourd'hui.

La loi a été adoptée il y a 70 ans pour empêcher les électeurs de l'Ouest du pays de connaître les résultats électoraux dans l'est avant que leurs bureaux de scrutin ne ferment.

M. Uppal rappelle que le système actuel d'horaires de vote décalés signifie que la plupart des bureaux de vote ferment au même moment à travers le pays.

Les temps ont changé

Sur Twitter, il écrit que l'abrogation de l'article de la loi n'est qu'un signe que les temps ont changé et qu'il faut que les élections canadiennes «fassent leur entrée au 21e siècle».

Le ministre ajoute que les Canadiens devraient avoir le droit de s'exprimer au sujet des résultats électoraux «sans crainte d'être pénalisés».

Élections Canada appuie l'abrogation de la loi, qui est pratiquement impossible à faire respecter à l'ère d'Internet.

Après les élections de 2000, la loi avait été contestée en cour. La Cour suprême de la Colombie-Britannique l'a ainsi déclarée inconstitutionnelle en 2003, mais cette décision a été renversée par la Cour suprême du Canada en 2007.

Le plus haut tribunal du pays avait toutefois affirmé que le gouvernement était libre de modifier la loi, arguant que les «préférences politiques», si elles respectent les limites de la Constitution, sont l'affaire du Parlement.

L'été dernier, dans son rapport sur le scrutin du 2 mai, le directeur général des élections, Marc Mayrand, avait estimé qu'il était temps de laisser tomber cette section de la loi.

Il arguait que «l'utilisation croissante des médias sociaux remet en question non seulement l'aspect pratique de la loi, mais aussi son utilité dans un monde où la distinction entre les communications privées et publiques s'érode rapidement».

La Presse Canadienne

Paul Dewar appuyé par Charlie Angus

Charlie Angus, le vétéran député néo-démocrate de Timmins-Baie James, vient d'accorder son appui à Paul Dewar, candidat à la chefferie du Nouveau Parti démocratique.

L'équipe du député d'Ottawa-Centre a aussitôt annoncé qu'il devient son adjoint pour accroître la base populaire du parti dans les régions clés du pays.

En donnant son appui, le député Angus a souligné que Paul Dewar est proche des priorités des familles et il croit qu'il sera le meilleur chef pour poursuivre le travail de Jack Layton et remporter les 70 prochains sièges nécessaires pour former une majorité néo-démocrate.

«Il amène à la table le genre d'idées, d'énergie et de leadership qu'une majorité de Canadiens attendent de leur gouvernement», a mentionné le député Angus.

Plusieurs parlaient même de lui comme un éventuel candidat à la chefferie, a rappelé le candidat Dewar.

«Alors, lorsque Charlie m'a offert son appui, j'ai accepté et je lui ai demandé de faire encore plus», a déclaré Paul Dewar.

LeDroit

SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX
facebook.com/CybLeDroit
twitter.com/CybLeDroit

L'environnement fait partie du programme

Le **Centre universitaire de formation en environnement** offre des programmes interdisciplinaires qui visent à développer des compétences en gestion de l'environnement tout en intégrant les aspects sociaux et économiques dans la prise de décision.

Formation continue en environnement à Gatineau

À temps partiel, pour les personnes ayant une expérience professionnelle.

Horaires adaptés pour les personnes sur le marché du travail.

Programmes accueillant des étudiantes et des étudiants de plus de 70 disciplines différentes.

Diplôme de 2e cycle en gestion de l'environnement

Possibilité de poursuivre à la maîtrise en environnement

Les cours sont aussi offerts à Sherbrooke, Baie-Comeau, Longueuil, Québec, Sainte-Thérèse ou ailleurs si la demande le justifie.

Soirée d'information
Le mardi 24 janvier 2012,
à 19 h
Cégep de l'Outaouais
Campus Gabrielle-Roy, local 1.383
333, boul. de la Cité-des-Jeunes
Gatineau
Veuillez confirmer votre présence à cette soirée au 1 866 821-7933
Environnement@USherbrooke.ca

Centre universitaire de formation en environnement
USherbrooke.ca/environnement

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Boutique Agathe St-Amour
SOYEZ BELLE CETTE ANNÉE !
Solde 60% de rabais
sur toute notre marchandise d'hiver en magasin
Venez voir nos nouvelles collections printemps 2012.
De plus, venez voir et essayer notre nouvelle collection croisière en prévision de votre voyage.
131, boul. St-Joseph (secteur Hull) Gatineau
819 770-5434 poste 2

Salon Conférence Voyages



Promenades de l'Outaouais

4 février 2012

9 h - Présentation de la collection Club Voyages Groupes 2012
Présenté par Pierre Dorion

10 h - Circuit en Turquie
Accompagné par Lise St-Laurent-Fleury

11 h - Géorgie, Arménie et Turquie
Accompagné par Raymond Provençal

12 h - Pérou et l'île de Pâques
Présenté par Tours Chanteclerc

13 h - Grand tour du Vietnam
Accompagné par Raymond Provençal

14 h - Croisière sur le Danube
Présenté par Tours Chanteclerc

15 h - Afrique du Sud
Accompagné par Johanne Mondor

16 h - Circuit en Italie du Nord
Présenté par Tours Chanteclerc

5 février 2012

9 h 30 - Circuit Espagne et Portugal
Accompagné par France Dionne

10 h 30 - Séjour à la Costa Brava
Accompagné par Suzanne Dalpé Charron

11 h 15 - Séjour en Espagne et croisière Transatlantique
Présenté par Pierre Dorion

12 h 15 - Croisière et circuit en Alaska
Accompagné par Pierrette Pelletier et Yves Petit

13 h 30 - Grand tour du Nouveau-Mexique
Accompagné et présenté par Yves Petit

14 h 45 - Sri Lanka et les îles Maldives
Accompagné par Lise St-Laurent-Fleury

15 h 45 - Circuit en Europe de l'Est
Accompagné et présenté par Yves Petit

Visitez notre site web : www.voyagesdegroupes.com

club voyages Guertin
Gatineau Tél. : 819 561-2220 • Hull Tél. : 819 777-1651
Veuillez confirmer votre présence à jmondor@clubvoyages.com

HYUNDAI[MC]

GAGNEZ N°1
SUR TOUTE LA LIGNE AVEC LA FORMATION

GARANTIE[††] 7 ANS / 120 000 KM

GARANTIE[††] 7 ANS / 120 000 KM

GARANTIE[††] 7 ANS / 120 000 KM



Modèle GLS montré*

ELANTRA TOURING 2012

AUTOROUTE 6,4 L/100 KM▾

Modèle Limited montré*

SANTA FE 2012

AUTOROUTE 7,7 L/100 KM▾

Modèle GLS à traction intégrale montré*

VERACRUZ 2012

AUTOROUTE 8,5 L/100 KM▾

+ 0% FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS + AUCUN PAIEMENT JUSQU'À 90 JOURS*



hyundaicanada.com

HYUNDAI[MC]

[MC] Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Elantra Touring GLS 2012, transmission manuelle à 22 259 $ / Santa Fe Limited 2012 à 37 674 $ / Veracruz GLS à traction intégrale 2012 à 41 874 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination compris. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Elantra Touring L 2012, transmission manuelle (à partir de 17 309 $) / Santa Fe 2.4 GL 2012, traction avant (à partir de 35 374 $). Exemple de financement à mensualités de 206,06 $ par mois pour une durée de 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 17 309,04 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 35 374 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 421,12 $ par mois pour une obligation totale de 25 874,00 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 25 874 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 308,02 $ par mois pour une obligation totale de 17 309,04 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 35 374 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 421,12 $ par mois pour une obligation totale de 25 874,00 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 25 874 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 308,02 $ par mois pour une obligation totale de 17 309,04 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 25 874,00 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 760 $ pour le Santa Fe 2012 et le Veracruz 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Elantra Touring L 2012, transmission manuelle (à partir de 17 309 $) / Santa Fe 2.4 GL 2012, traction avant (à partir de 35 374 $). Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 17 309 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 206,06 $ par mois pour une durée de 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 17 309,04 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 35 374 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 421,12 $ par mois pour une obligation totale de 25 874,00 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 25 874 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 308,02 $ par mois pour une obligation totale de 17 309,04 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 25 874,00 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 760 $ pour le Santa Fe 2012 et le Veracruz 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. * La consommation d'essence pour l'Elantra Touring L 2012, transmission manuelle (Autoroute 6,4 L / 100 km; Ville 8,9 L / 100 km) / Santa Fe 2,4 GL 2012 à traction avant et transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 7,7 L/100 km; Ville 11,0 L/100 km) / Veracruz GL 2012 à traction avant (Autoroute 8,5 L / 100 km; Ville 12,7 L / 100 km) est basée sur les données d'EnerGuide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ♦ ◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Tous les détails chez votre concessionnaire. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. *Aucun paiement jusqu'à 90 jours (paiement différé) ; cette offre s'applique au financement à l'achat seulement sur approbation du crédit, sur tous les modèles 2011 et 2012 neufs en inventaire (sauf les modèles Equus et Veloster). Si le paiement différé est choisi, le terme original du contrat de financement sera allongé de 2 mois. Les frais d'intérêt différé des 2 premiers mois seront payés par Hyundai Auto Canada Corp. Après cette période, les intérêts s'accumuleront et l'acheteur effectuera les versements de capital et d'intérêt mensuellement selon la durée prévue au contrat. ††La garantie 7 ans / 120 000 km du Santa Fe 2012, du Veracruz 2012 et de l'Elantra Touring 2012 est constituée de la Garantie Globale Limitée de 5 ans et d'une couverture additionnelle de 2 ans / 20 000 km sous le Plan de Protection Hyundai. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La couverture additionnelle respecte les termes et conditions du Plan de Protection Hyundai. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 14 JANVIER 2012

L'union civile d'étrangers non reconnue dans leur pays d'origine le sera au Canada

Ottawa veut que les mariages gais soient validés

PAOLA LORIGGIO
La Presse Canadienne

TORONTO — Le ministre fédéral de la Justice a affirmé hier que le gouvernement changera la loi afin de s'assurer que l'union des couples homosexuels étrangers qui viennent se marier au Canada soit reconnue au pays.

Rob Nicholson assure que le gouvernement croit que ces mariages doivent être reconnus comme « valides ».

« Nous changerons la Loi sur le mariage civil pour que tous les mariages effectués au Canada qui ne sont pas reconnus dans le pays d'origine du couple soient reconnus ici », a déclaré le ministre, hier, lors d'un discours prononcé devant le Canadian Club de Toronto.

> *« Ces types (les conservateurs) sont spécialisés dans les tentatives de se reprendre. »*
>
> Bob Rae

Des doutes ont été soulevés jeudi quant à la validité des milliers de mariages célébrés au Canada entre conjoints de même sexe provenant de l'extérieur du pays, en raison d'une position du gouvernement fédéral dans la cause de deux lesbiennes de l'étranger qui demandent le divorce.

Dans un document déposé en cour, les procureurs fédéraux plaident que les deux femmes n'étaient pas légalement mariées puisqu'elles ne sont pas Canadiennes.

Certains ont accusé le gouvernement de Stephen Harper de chercher à réécrire les lois sur le mariage gai pour respecter son idéologie de droite.

Une injustice

M. Nicholson, qui a fait ses commentaires lors d'un discours devant le Canadian Club de Toronto, a estimé que « la peine et la confusion résultant de cette lacune » est injuste pour les personnes touchées.

Le chef libéral intérimaire Bob Rae, s'exprimant devant des journalistes lors du congrès bisannuel de son parti à Ottawa, a répondu au ministre avec sarcasme : « Oh, bon sang, laissez-moi rire. »

« Ces types sont spécialisés dans les tentatives de se reprendre », a dit M. Rae à propos des conservateurs de Stephen Harper.

« Le seul écart se situe dans l'incapacité des ministres du cabinet conservateur de respecter les traditions canadiennes les plus honorables en lien avec nos valeurs de tolérance », a ajouté M. Rae.

Au dire de Randall Garrison, le porte-parole du Nouveau Parti démocratique (NPD) en matière de droits des homosexuels, Ottawa a tenté à plusieurs reprises d'utiliser une faille dans la législation pour réduire ces droits « par la porte d'en arrière ».

« Ils se sont fait prendre et je crois qu'ils étaient très surpris par la réaction, alors ils ont changé de position aujourd'hui », a-t-il fait valoir.

Le couple qui tente d'obtenir le divorce, qui n'est identifié dans les documents de cour que par les initiales des deux conjointes afin de respecter leur vie privée, s'est marié à Toronto en décembre 2005 et s'est séparé deux ans plus tard. L'une des femmes habite Clearwater, en Floride, et l'autre réside à Londres.

Leur mariage n'est reconnu ni en Floride ni au Royaume-Uni. Conséquemment, elles sont incapables d'obtenir un divorce dans leurs villes respectives.

Le couple doit aussi faire face à un obstacle en Ontario, puisque la loi indique qu'un des deux conjoints doit habiter la province depuis au moins un an. Elles ont déposé une contestation constitutionnelle de cette clause devant la Cour supérieure de l'Ontario.



lunetterie
NEWLOOK

Gatineau
Promenades de l'Outaouais 819 568 1918
Le Plateau-Hull
215, boul. du Plateau 819 420 0988

Centre-ville - Ottawa, 153, O'Connor St. 613 237 7270
Kanata Centrum, 45, Didsbury Road (près de Canadian Tire) . 613 287 5665
Nepean, 1-1461, Merivale Road 613 226 1061
Nepean, Bayshore Shopping Centre 613 829 4057
Orléans, 3-4210, Innes Road (intersection Lanthier Drive). . . . 613 841 9944
Rideau, 137, rue Rideau (près de la rue Nicholas) 613 680 9371
Train Yards, 500, Terminal Ave. 613 688 5090
(près de Riverside & Industrial, face à Walmart)
St. Laurent Centre (près du Sport Check). 613 288 1375

newlook.ca 1 800 463 LOOK (5665)

*Cette offre est valide pour un temps limité sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres ophtalmiques avec traitement résistant aux rayures. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Monture à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

Accord D Desjardins

Examen de la vue sur place par des optométristes
Prescriptions de l'extérieur acceptées

Nomination


Denis Bertrand

Mme Pierrette Emery CGA est fière d'accueillir **M. Denis Bertrand** à titre de comptable, ayant plus de 20 ans d'expérience dans un cabinet comptable dans les domaines suivants :

- **Mandat d'audit, d'examen et d'avis au lecteur**
- **Impôts personnels et de sociétés**

Mme Emery profite de l'occasion pour annoncer sa nouvelle place d'affaires

PIERRETTE EMERY CGA, auditrice
510, boul. Maloney Est, suite 205, Gatineau
819 643-3928

Ville de Gatineau

Avis public

Aux propriétaires de biens mis sur le carreau

AVIS est donné, par la soussignée, que les propriétaires des biens décrits ci-dessous, qui ont fait l'objet d'une éviction aux adresses indiquées en regard desdits biens, doivent récupérer leurs biens au plus tard 60 jours après leur éviction. À l'expiration de ce délai, les biens seront considérés abandonnés et la Ville pourra en disposer conformément à la Loi.

Biens provenant du 27-C, rue Prévost
Échéance : 18 janvier 2012

DESCRIPTION

Cuisinière	Bibliothèque
Réfrigérateur	Matelas et sommiers
Sécheuse	Bureaux à linge
Fauteuil	Table de chevet
Tables de salon	Autres objets divers
Téléviseurs	

Biens provenant du 303, rue Eardley
Échéance : 21 janvier 2012

DESCRIPTION

Chaises	Bibliothèque
Divans	Pupitre
Table de salon	Bureaux à linge
Téléviseur	Autres objets divers

Biens provenant du 15, rue Goyette
Échéance : 23 janvier 2012

DESCRIPTION

Réfrigérateurs	Table de salon
Table de cuisine	Téléviseurs
Sécheuse	Autres objets divers

Les propriétaires de ces biens sont priés de communiquer avec le **819 243-2345, poste 7603** ou le **819 243-2345, poste 7523** afin de récupérer leurs biens avant la date d'échéance.

Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont publiés sur le site Internet de la Ville de Gatineau à l'adresse : www.gatineau.ca/avis_publics.

GATINEAU, ce 14 janvier 2012

Le greffier adjoint,
Me Andrée Loyer

Retrait du Canada du protocole de Kyoto

Turp contestera jusqu'en Cour suprême s'il le faut

LIA LÉVESQUE
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Daniel Turp a déposé hier, devant la Cour fédérale à Montréal, sa contestation du retrait du Canada du protocole de Kyoto. Et il a choisi l'avocat réputé Julius Grey pour plaider la cause, jusqu'en Cour suprême s'il le faut.

L'ex- député péquiste et bloquiste, aujourd'hui professeur de droit à l'Université de Montréal, a déposé son avis de demande de contrôle judiciaire, aux côtés d'étudiants en droit et de groupes écologistes qui appuient sa démarche.

Sa requête vise le premier ministre du Canada Stephen Harper, le ministre de l'Environnement Peter Kent, le ministre des Affaires étrangères John Baird, le ministre de la Justice et Procureur général Robert Nicholson et le gouvernement du Canada.

Dans sa requête, il demande à la Cour fédérale de déclarer illégale la décision du gouvernement conservateur de Stephen Harper de se retirer du protocole de Kyoto, qui vise la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Le Protocole avait été signé par le Canada sous le gouvernement libéral de Jean Chrétien, mais les conservateurs l'ont toujours dénoncé, en affirmant qu'il nuirait au développement économique.

M. Turp fonde son argumentation sur le fait que le Canada a signé le protocole de Kyoto en tant que pays, que le Parlement s'était prononcé, et qu'il ne peut aujourd'hui se retirer d'un traité par une simple décision du gouvernement Harper.

La primauté du droit

Il affirme également que le retrait porte atteinte au principe de la primauté du droit, au principe de la séparation des pouvoirs et au principe démocratique.

«Il y a une présomption que le parlement et le gouvernement, ce sont deux entités et le gouvernement ne peut pas agir à l'encontre d'une loi adoptée par le parlement», a expliqué Me Grey, aux côtés de M. Turp.

M. Turp signale que le retrait du Canada n'entrera en vigueur que le 15 décembre 2012, même si la notification de désistement au secrétaire général des Nations unies a été faite le 15 décembre 2011. «Au moment où on se parle, le protocole de Kyoto est encore un engagement international du Canada. Et j'espère que les tribunaux vont nous donner raison jusqu'à la fin. Et on est prêt à aller jusqu'à la Cour suprême s'il le faut, parce que s'ils nous donnent raison, on va être encore partie au protocole de Kyoto», a-t-il plaidé.

Des levées de fonds

Si ce combat juridique se rend effectivement jusqu'à la Cour suprême, il risque de devenir coûteux. Interrogé à savoir qui défraiera alors le coût de ces procédures, M. Turp a dit croire que les citoyens intéressés à la question environnementale alimenteront sa démarche. «On fera des levées de fonds. Je crois que cette action citoyenne va être soutenue par les citoyens», a opiné le professeur de droit.

Lorsqu'il avait annoncé le retrait du Canada, le 13 décembre dernier, le ministre Kent l'avait notamment justifié en affirmant que le Canada voulait éviter de devoir payer 14 milliards$ de pénalités.

15% DE RABAIS SUR PRODUITS SÉLECTIONNÉS CELLIER
DÉTAILS DANS LES SUCCURSALES PARTICIPANTES

VIVE LES RABAIS D'HIVER

11,45$ RABAIS DE 1,00$
12,45$
HOYA DE CADENAS RESERVA
Tempranillo, utiel-requena d.o.
Espagne, vin rouge, 750 ml
Code SAQ : 00978387
AROMATIQUE ET SOUPLE

12,90$ RABAIS DE 2,00$
14,90$
RÉSERVE DE LOUIS ESCHENAUER
Bordeaux a.o.c.
France, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 00517722
AROMATIQUE ET SOUPLE

10,10$ RABAIS DE 1,00$ 1 L
11,10$
GRAND SUD
Merlot, vin de pays d'oc
France, vin rouge
Code SAQ : 10543287
FRUITÉ ET GÉNÉREUX

10,60$ RABAIS DE 1,00$
11,60$
VIVOLO DI SASSO
Merlot, veneto i.g.t.
Italie, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 00485565
FRUITÉ ET LÉGER

11,05$ RABAIS DE 2,00$
13,05$
J.J. McWILLIAM
Shiraz/cabernet, south-eastern-australia
Australie, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 10915001
AROMATIQUE ET SOUPLE

14,45$ RABAIS DE 1,50$
15,95$
APOTHIC RED
California
États-Unis, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 11315497
FRUITÉ ET GÉNÉREUX

14,90$ RABAIS DE 2,00$
16,90$
SELLA & MOSCA
Cannonau-di-sardegna riserva d.o.c.
Italie, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 00425488
AROMATIQUE ET SOUPLE

17,95$ RABAIS DE 2,00$
19,95$
CHÂTEAU ST-JEAN
Chardonnay, sonoma-county
États-Unis, vin blanc
750 ml
Code SAQ : 00897215
AROMATIQUE ET ROND

30,50$ RABAIS DE 2,00$ 1,14 L
32,50$
POLAR ICE
Vodka
Code SAQ : 11495168

32,25$ RABAIS DE 2,00$
34,25$
SORTILÈGE
Liqueur de whisky canadien et de sirop d'érable
750 ml
Code SAQ : 00522482

35,75$ RABAIS DE 2,00$ 1,14 L
37,75$
ST. LEGER
Scotch blended
Code SAQ : 00004945

DU 12 AU 22 JANVIER
PLUSIEURS AUTRES RABAIS À DÉCOUVRIR À VOTRE SAQ

La modération a bien meilleur goût.
Éduc'alcool

PRENEZ GOÛT À NOS CONSEILS
SAQ

18+ Titulaires de permis et agences de la SAQ acceptés. Prix en vigueur du 12 au 22 janvier 2012 sur les produits sélectionnés seulement. 18 ans ou plus. Aucune mise de côté n'est acceptée. Quantités limitées. Jusqu'à épuisement des stocks. Consultez SAQ.com pour plus de détails sur la promotion offerte en ligne. SAQ Dépôt, comptoirs Vin en vrac et SAQ Signature exclus. Toutes taxes comprises. Prix modifiables sans préavis. Les produits annoncés ne sont pas offerts dans toutes les succursales. Service à la clientèle de la SAQ : 514 254-2020 ou 1 866 873-2020.

Délais d'attente trop longs à Service Canada

Des milliers d'employés veulent la démission de la ministre Finley

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

Des milliers d'employés travaillant à Service Canada demandent la démission de la ministre Diane Finley, en raison d'une série de mauvaises décisions qui pourraient empêcher l'organisme de fournir des services adéquats aux Canadiens.

La porte-parole du NPD en matière de ressources humaines, Jean Crowder, et en matière d'assurance-emploi, Claude Patry, ont exigé hier que la ministre Diane Finley, responsable de Service Canada, présente des excuses aux 2500 employés qui lui ont fait parvenir des griefs. Les employés y demandent sa démission en raison des décisions qui pourraient mener l'organisme à une véritable crise qui l'empêcherait de fournir des services.

«Nous avons appris aujourd'hui que les lignes téléphoniques de Service Canada sont tellement engorgées que seulement un appel sur trois se rend jusqu'aux agents.

«Le temps nécessaire pour traiter un dossier est passé de 27 à 45 jours. Les Canadiens méritent mieux», a fait savoir la députée Crowder.

En septembre dernier, le NPD avait critiqué la ministre après avoir découvert des délais d'attente jugés scandaleux dans les centres d'appel de Service Canada. Près de 25 % des personnes appelant au sujet de l'assurance-emploi ont abandonné après avoir été incapables de parler à un préposé, et dans certaines régions comme Winnipeg et Vancouver, ce sont le tiers des personnes qui se sont découragées et ont raccroché, avait alors dénoncé le NPD.

« Les conservateurs coupent dans les services comme ceux offerts par Service Canada, au moment même où les Canadiens ont le plus besoin d'aide, soutient pour sa part le député Patry. Nous croyons toujours qu'il y a moyen d'économiser tout en maintenant la qualité des services.»

L'abolition de 180 postes d'enseignants de langue seconde

Un véritable affront au bilinguisme, soutient l'AFPC

JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com

L'abolition de quelque 180 postes d'enseignants de langue seconde à l'École de fonction publique du Canada, située à Gatineau, est «idéologique» et constitue un véritable affront au bilinguisme, estime l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPC).

« Ces suppressions sont idéologiques (dans le contexte des compressions budgétaires) et c'est une autre preuve que ce n'est pas un gouvernement qui entretient le bilinguisme d'une façon qu'il a été entretenu depuis 40 ans. Ce n'est pas un gouvernement qui encourage le bilinguisme. On a notre majorité et on coupe», a blâmé hier Larry Rousseau, vice-président de l'AFPC pour la région de la capitale nationale.

La décision du gouvernement est tombée vers 13 h hier, lors d'une conférence téléphonique. C'est pour des raisons de rentabilité que 62 employés à temps plein et les autres 117 postes contractuels ont été abolis, a fait valoir le fédéral. Une vision vivement contestée par l'AFPC.

« C'était la première fois, aujourd'hui (hier), que nous entendions dire que le service n'est pas rentable. Et c'est faux. Il y a une forte demande pour l'enseignement. Il n'y a aucune raison valable pour arrêter ce service», a plaidé M. Rousseau, ajoutant que les ministères — grands clients du service — ont une enveloppe budgétaire pour leurs employés voulant apprendre une langue seconde.

Le représentant syndical s'inquiète aussi du sort des employés permanents même si ceux-ci doivent être réaffectés à une nouvelle tâche. «Ça risque d'être difficile, car il n'en pleut pas des emplois d'enseignement spécialisés», a-t-il indiqué. Les employés contractuels, eux, perdent leur emploi de façon définitive.

Cette décision du gouvernement est manifestement une indication de ce que le gouvernement pense du programme de bilinguisme, a pesté M. Rousseau.

«L'industrie du bilinguisme au gouvernement, telle la traduction, va souffrir. Cela fera particulièrement mal dans la région. Le maintien du bilinguisme dans la région est loin d'être une priorité pour ce gouvernement.»

Une personne bilingue à la présidence du CRTC

Une décision qui va de soi, selon la FCFA

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

Le prochain président du CRTC devra être bilingue, comme l'ont été les trois dernières personnes à occuper ce poste, croit la présidente de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), Marie-France Kenny.

«Étant donné la nature du poste, on voit très mal comment il en serait autrement», a-t-elle fait valoir, au sujet du processus de sélection du successeur de Konrad von Finckenstein à la tête de l'organisme de réglementation de la radiodiffusion et des télécommunications.

Hier, on apprenait que l'affichage du poste décrit la maîtrise des deux langues officielles comme étant «préférable», plutôt qu'«essentielle». Toutefois, un porte-parole du ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, James Moore, a affirmé fermement que le prochain président du CRTC sera bilingue.

«Soyons clairs, il va de soi que l'affichage du poste devrait refléter à l'avenir ce qu'on sait déjà: il serait très difficile pour la présidence du CRTC de faire son travail sans connaître les deux langues officielles, et cela, les gens de Patrimoine canadien aussi le savent. On le voit dans l'assurance avec laquelle le ministère a déclaré que la personne choisie sera bilingue», a poursuivi Mme Kenny.

Elle rappelle que la présidence du CRTC est appelée à interagir couramment avec des intervenants francophones, y compris bon nombre de représentants des communautés francophones et acadienne, entre autres lors d'audiences publiques.

HULL HYUNDAI MC



Modèle Limited montré.

+ AUCUN PAIEMENT JUSQU'À 90 JOURS*

TUCSON L 2012 — AUTOROUTE 6,2 L/100 KM*
JUSQU'À 0% PENDANT 72 MOIS | À PARTIR DE 21 874$
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS

GARANTIE†† 7 ANS / 120 000 KM



ELANTRA TOURING 2012 — AUTOROUTE 6,4 L/100 KM*
SANTA FE 2012 — AUTOROUTE 7,7 L/100 KM*
VERACRUZ 2012 — AUTOROUTE 8,5 L/100 KM*

+ 0% FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS + AUCUN PAIEMENT JUSQU'À 90 JOURS*

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS

Photos à titre d'illustration seulement. Taxes en sus. Sujet à changement sans préavis. Détails sur place.
Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Canada Corporation.
Les prix de vente sont taxes en sus. *selon les données Polk de la zone Est en novembre 2011.

HULL HYUNDAI MC
1135, Boul. St-Joseph, Gatineau
(secteur Hull) 819 770-7768
www.hullhyundai.ca

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM
5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions
PROGRAMME DE REMISE ††† AUX DIPLOMÉS

Même s'il n'y a pas encore de branle-bas de combat

Le Parti libéral du Québec en mode électoral

MARCO FORTIER
La Presse

Même si le gouvernement Charest exclut pour le moment la tenue d'élections hâtives, la machine électorale des libéraux vient de se mettre en branle, a appris *La Presse*.

L'organisateur en chef du Parti libéral du Québec (PLQ), Karl Blackburn, a ordonné à ses 125 associations de circonscription de nommer d'ici une semaine tous les responsables de la gestion d'un éventuel scrutin: coordonnateurs en chef et adjoints, gestionnaires du pointage, des communications et de l'agenda, notamment.

Les députés ont aussi le mot d'ordre d'accélérer le rythme des assemblées d'investiture et de trouver des locaux électoraux, indiquent nos sources.

«Nous allons bientôt lancer des initiatives d'information et de formation afin d'être prêts pour une première fenêtre d'opportunité de déclenchement d'une élection générale», a écrit Yves Malette, organisateur en chef du PLQ dans l'ouest du Québec, dans un courriel du 11 janvier 2012, que La Presse a obtenu.

M. Malette donne à ses organisateurs jusqu'au 19 janvier (dans cinq jours) pour mettre sur pied tous les comités électoraux de l'ouest du Québec.

Malgré tout, la décision de déclencher ou non des élections hâtives n'a toujours pas été prise, indiquent nos sources.

Jusqu'en décembre 2013

Élus en décembre 2008, les libéraux ont jusqu'en décembre 2013 pour se soumettre à nouveau au verdict des électeurs. Le premier ministre peut tout de même déclencher des élections en tout temps, au moment de son choix.

Officiellement, le gouvernement Charest continue d'affirmer qu'il n'y aura pas d'élections cet hiver ni au printemps. Karl Blackburn a quand même demandé à ses troupes de se préparer à un scrutin printanier pour laisser «toute la marge de manoeuvre nécessaire au premier ministre», selon nos sources.

«Il n'y a pas de branle-bas de combat, mais on doit se préparer comme si les élections avaient lieu dans deux mois ou dans deux ans», confirme Michel Rochette, directeur des communications du PLQ. Selon lui, la formation des responsables électoraux a commencé dès le mois d'octobre dernier, lors du congrès qui a réuni 2500 militants libéraux à Québec.

Les ministres et députés libéraux sont loin d'avoir la fièvre électorale. Des membres du gouvernement Charest, joints hier par *La Presse*, ont dit qu'ils sont prêts à partir en campagne électorale, mais qu'ils n'ont reçu aucun signal du premier ministre en ce sens.

Les libéraux ont senti le mécontentement de la population lorsqu'ils sont rentrés dans leurs circonscriptions à la mi-décembre.

Les stratèges libéraux se demandent donc s'ils doivent déclencher des élections dès le printemps, avant que la CAQ soit solidement organisée. Des membres du gouvernement craignent aussi que les travaux de la commission Charbonneau sur l'industrie de la construction, l'automne prochain, ne ternissent davantage l'image des libéraux. «Je nous verrais mal partir en campagne électorale pendant ou après la commission Charbonneau», dit un militant.

Université d'Ottawa | École de gestion Telfer

Félicitations!



L'Université d'Ottawa souhaite féliciter la délégation formée de 94 étudiantes et étudiants de l'École de gestion Telfer qui l'a représentée aux **Jeux du commerce 2012**. Cette épreuve, regroupant 13 universités de l'est du Canada, a eu lieu à l'Université Laval, du 5 au 8 janvier 2012. C'est la deuxième fois dans l'histoire des Jeux du commerce que l'Université d'Ottawa remporte la première place au classement général. La délégation de l'École Telfer a aussi remporté 10 trophées, dont la coupe académique, remportée pour la cinquième année de suite.

1re place au Classement général

Coupe Académique : meilleure école au volet académique
Coupe Sports : meilleure école au volet sportif

1re place aux activités suivantes :

Étude de cas en entrepreneurship
(Patrick Lalonde, Meagan Minnings et Heather Whyte)
Entraîneure : la professeure Margaret Dalziel

Étude de cas en Finance
(Tarek Aeta, Stephanie Lui et Ryan Nahas)
Entraîneur : le professeur Abdul Hosein Rahman

Étude de cas en Gestion des opérations
(Alexandre Doré, Omar Itani et Alexander Stankus)
Entraîneur : le professeur Jean Couillard

Étude de cas en Marketing
(Marie-Pier Bertrand, Eric Charette-Valois et Michael Weatherhead)
Entraîneur : le professeur David Large

Soccer
(Rod Abou, Pier-Luc Beauchamp, Felix Drouin, Antoine Lalonde, Michel Leclaire, Kaitlyn MacNeil, Emilie Mueller, Lisa Anne Sachsalber et Justin Sweeney)
Entraîneurs : Julien Holdrinet et Christophe Perrault

Tchoukball
(Alexandra Brunette D'Souza, Percy Chohan, Léon Forest-Nault, Jaime Green, Matthew Green, Geneviève Larose, Jacob Legault, Brent Miller et Michael Sutcliffe)
Entraîneure : Alisha Zhao

3e place aux activités suivantes :

Étude de cas en Systèmes d'information de gestion
(Yannie lou Cyr, Myriam Dionne-Desbiens et William Robertson)
Entraîneur: le professeur Umar Ruhi

Étude de cas en Stratégie
(Christopher Arseneault, Diane Mugeni et Christina Sluyter)
Entraîneur: le professeur Laurent Mirabeau

Merci à nos commanditaires et à nos partenaires :
Odgers Berndtson, RBC Global Asset Management, Holcim, Welch LLP, Université d'Ottawa, École de gestion Telfer, First Choice Locksmith, Marcil Lavallée

École de gestion TELFER School of Management

www.telfer.uOttawa.ca

Selon une psychiatre

Turcotte pourrait être libéré sans condition

PIERRE SAINT-ARNAUD
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Une psychiatre s'est prononcée en faveur d'une libération inconditionnelle du cardiologue Guy Turcotte, auteur du double meurtre de ses jeunes enfants en février 2009.

Dominique Bourget, qui a témoigné hier devant la Commission d'examen des troubles mentaux, à Montréal, a évalué le meurtrier qui a poignardé à mort Anne-Sophie, 3 ans, et Olivier, 5 ans.

La Dre Bourget a rencontré Guy Turcotte avant son procès et avant les présentes audiences de la Commission, alors qu'elle était mandatée par les avocats du cardiologue. À son avis, la maladie explique les gestes posés par M. Turcotte à l'endroit de ses enfants qui ont péri dans des conditions d'extrême violence dans la maison de leur père, à Piedmont, dans les Laurentides.

Progression notoire

«C'est certain qu'il y a eu chez lui une progression notoire, a mentionné la psychiatre. Son état mental s'est stabilisé.»

La Dre Bourget a rappelé que des études démontraient que le taux de récidive de personnes ayant assassiné leurs enfants était presque nul. «Le risque envers lui-même est plus élevé que le risque envers autrui», a soutenu la Dre Bourget à propos de Guy Turcotte.

Isabelle Gaston, l'ex-épouse de M. Turcotte et mère des enfants assassinés, a assisté calmement au témoignage de la psychiatre.

À l'extérieur, lors d'une brève déclaration à la presse, la mère des petites victimes a avancé une statistique: 77 pour cent des personnes qui ont tué deux de leurs enfants et plus se suicident. Elle maintient donc que le risque de voir Guy Turcotte s'en prendre à lui-même demeure entier.

«Il n'y a pas de presse à sortir M. Turcotte. On lui nuit à lui aussi de le sortir trop vite parce qu'on l'empêche de progresser et de comprendre comment il s'est rendu là», a-t-elle affirmé.

Isabelle Gaston a répété à plusieurs reprises qu'elle ne partageait pas les conclusions de la psychiatre, qui soutient que seule la maladie explique les gestes mortels portés contre les enfants.

La mère des victimes a aussi mentionné ne pas miser sur le tribunal administratif ni sur les tribunaux pour assurer sa sécurité.

«La peur ne me protégera pas et je n'attends rien du tribunal administratif et les tribunaux ne m'ont pas protégée. Ce qui me protège c'est vous, la population qui s'offusque, qui se lève debout et qui croit que quand on tue des enfants, ce n'est pas banal et qu'on doit protéger ceux qui sont vivants», a déclaré Mme Gaston.

De leur côté, les commissaires ont signifié leur volonté d'entendre l'enregistrement du témoignage livré aux premières audiences de la Commission, en novembre dernier, par un autre psychiatre, Pierre Rochette.

Celui-ci suggérait que Guy Turcotte demeure incarcéré pour au moins une autre année à l'Institut Philippe-Pinel, où il est présentement détenu.

Les commissaires ont décrété une pause après le témoignage de la Dre Bourget.

En juillet dernier, au palais de justice de Saint-Jérôme, le tribunal de la Chambre criminelle jugeait Guy Turcotte non criminellement responsable des deux meurtres. La Commission d'examen des troubles mentaux est l'instance qui décidera s'il peut être remis en liberté.

Centre Santé Du Pied
Corne
Oignons
Douleurs
ANDRÉ AUDETTE
Technologie avancée
Orthèse plantaire
de contrôle posturale
Pour :
• Fasciite plantaire
• Epine de Lenoir
• Hallux valgus (oignon)
• Orteils marteau
• Déviation des pieds
• Pronation
• Métatarsalgie
• Névrome de Morton
87, boul. St-Raymond, Hull
819 777-2833

Vendeur de l'année
6e année consécutive

Robert «Bob» Desjardins
Conseiller aux ventes
La direction de Hull Hyundai est fière de souligner l'excellente performance de **M. Robert Desjardins** qui s'est classé représentant de l'année pour 2011.
Possédant 28 années d'expérience, Robert profite de l'occasion pour remercier sa clientèle de lui avoir permis d'obtenir le vendeur de l'année pour une 6e année consécutive. Il se fera en plaisir de vous conseiller judicieusement dans votre prochaine transaction.
Hull Hyundai
1135, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull) 819 770-7768
Cell. : 819 775-1433

Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais

AVIS AUX PARENTS

ADMISSION DES NOUVEAUX ÉLÈVES AU PRÉSCOLAIRE POUR L'ANNÉE 2012-2013
(pour tous les nouveaux élèves qui auront 5 ans au 30 septembre 2012)

QUAND : 23 janvier 2012 : 9 h à 11 h et 13 h à 18 h
24 janvier 2012 : 8 h à 11 h et 13 h à 16 h
25 janvier 2012 : 8 h à 11 h et 13 h à 16 h
Les demandes ne seront pas reçues avant ces dates.

OÙ : **À l'école du secteur de résidence de l'enfant.**
En consultant le site Internet de la Commission scolaire, vous pouvez identifier votre école. (www.cspo.qc.ca)

Pour l'école 029 (sise au 45, rue de la Fabrique) vous devez vous présenter à l'école secondaire Grande-Rivière, 100, rue Broad, local 140 – veuillez utiliser l'entrée principale). Pour toutes questions concernant l'admission à la nouvelle école, n'hésitez pas à communiquer avec le Service de l'organisation scolaire et du transport au 819 771-4548 poste 864700.

DOCUMENTS OBLIGATOIRES :
• ***Pour l'enfant né au Québec :*** **CERTIFICAT DE NAISSANCE GRAND FORMAT** *(original, incluant les noms et prénoms des parents* – vous pouvez vous le procurer sur le site : www.etatcivil.gouv.qc.ca)
• ***Pour l'enfant né au Canada, en Ontario :*** **CERTIFICAT DE NAISSANCE VERSION INTÉGRALE** (*original, incluant les noms et prénoms des parents*, vous pouvez vous le procurer sur le site : www.mgs.gov.on.ca)
• **Pour l'enfant né au Canada (ailleurs qu'au Québec ou Ontario) : CERTIFICAT DE NAISSANCE DE LA PROVINCE OU DU TERRITOIRE VISÉ** *(original, incluant les noms et prénoms des parents).*
• **Pour l'enfant né hors Canada : LES DOCUMENTS RELATIFS À L'IMMIGRATION CANADA ET À IMMIGRATION QUÉBEC *pour l'enfant et les parents.***
ET
• **LA PREUVE DE RÉSIDENCE : *factures d'un service public : Hydro-Québec, Gazifère, etc. sur le territoire de la Commission scolaire.***
• **CARTE D'ASSURANCE-MALADIE du Québec.**

NOTE IMPORTANTE
SI LE DOSSIER N'EST PAS COMPLET, L'ÉLÈVE NE SERA PAS ADMIS ET NE POURRA PAS FRÉQUENTER L'ÉCOLE TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE LE DOSSIER DEMEURE INCOMPLET.

La Commission scolaire procédera d'abord à l'admission de votre enfant. En conformité avec la politique relative aux critères de répartition et d'inscription des élèves (20-11-20) en vigueur à la Commission scolaire, elle inscrira votre enfant à son école d'appartenance ou dans une autre école du territoire, si nécessaire.

PRÉSCOLAIRE 4 ANS
Enfant qui aura 4 ans au 30 septembre 2012

Enfant répondant à un ou plusieurs des Critères particuliers ci-dessous :
• Enfant n'ayant pas fréquenté un milieu de garde
• Enfant handicapé
• Enfant qui présente des difficultés particulières d'intégration
• Enfant recevant des services extérieurs (ex : Orthophonie, psychologie, ergothérapie, etc.)
• Enfant ayant des problèmes de langage (non de connaissance de la langue française)
• Chaque dossier sera analysé selon les critères

Lors de la demande d'admission, veuillez apporter tout rapport d'un professionnel de la santé, s'il y a lieu.

Dates : 23, 24 et 25 janvier 2012 aux mêmes heures indiquées plus haut.

Écoles où s'inscrire
Secteur Aylmer : École Jean-de-Brébeuf
Secteur Hull * : École du Parc-de-la-Montagne, École Jean-de-Brébeuf, École Saint-Paul
Secteur La Pêche : École au Cœur-des-Collines - immeuble Sainte-Cécile
Secteur Pontiac : École de la Vallée-des-Voyageurs - immeuble Sainte-Marie (Quyon)

* L'école où sera scolarisé votre enfant sera déterminée en fonction du nombre d'élèves acceptés en provenance des divers secteurs. Le parent sera avisé au mois d'août de l'acceptation de son enfant et de l'école qu'il fréquentera.

DÉROGATION
Enfant n'ayant pas l'âge d'admission mais qui pourrait être admis à l'école

DATE LIMITE POUR LA DEMANDE DE DÉROGATION : 23 mars 2011
- Un enfant qui aura 5 ans après le 30 septembre 2011 pourrait être admis au préscolaire.
- Un enfant qui aura 6 ans après le 30 septembre 2011 pourrait être admis au primaire.

Prenez note que pour toutes les demandes de dérogation, l'élève n'est admis à l'école que suite à la décision du Comité d'évaluation des dossiers. Ainsi, la date de décision devient la date d'admission.

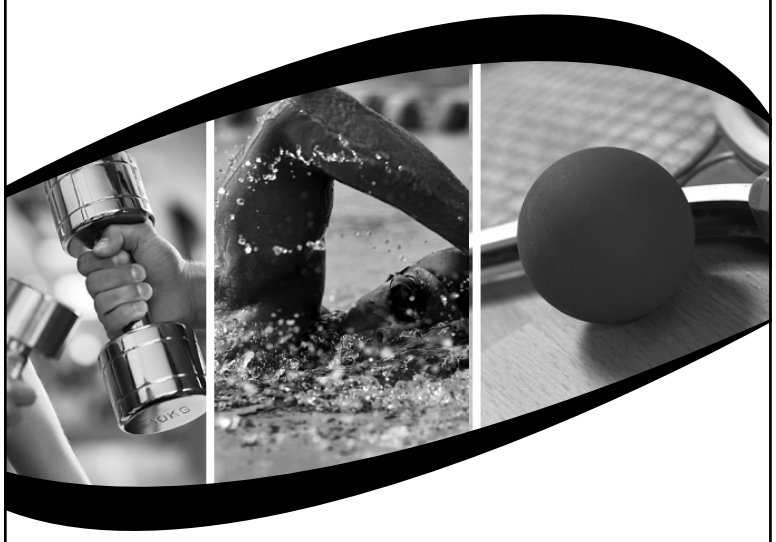
La demande de dérogation doit être accompagnée d'un rapport rédigé par une ou un psychologue, membre de l'Ordre des psychologues du Québec (1 800 363 2644 ou www.ordrepsy@qc.ca)

Pour toute information additionnelle, vous pouvez communiquer avec la direction de l'école de votre secteur de résidence.

Le secrétaire général,
Pierre Ménard

Ensemble ...vers la réussite !
www.cspo.qc.ca

Sporthèque



Cœur à corps
depuis 30 ans

50% sur les frais d'adhésion*

spinning | squash | racquetball | tennis | piscine | cours prénataux | yoga | aérobie | conditionnement physique

72, rue Jean-Proulx,
Gatineau (Québec)
819.777.5656
www.sportheque.com

*Certaines conditions s'appliquent

Soins médicaux dans les pénitenciers fédéraux

Des coûts annuels de 202 millions

ARIANE LACOURSIÈRE
La Presse

MONTRÉAL — Les coûts engendrés par les soins médicaux offerts aux détenus dans les pénitenciers fédéraux ont augmenté de 63 % depuis six ans. Ils atteignent aujourd'hui 202 millions de dollars par année, révèlent des données obtenues grâce à la Loi sur l'accès à l'information.

Les pénitenciers canadiens comptent actuellement un peu plus de 14000 détenus. C'est donc dire que les dépenses annuelles moyennes pour chacun d'eux dépassent 14 000 $. En 2005-2006, Ottawa avait dépensé 124 millions de dollars pour soigner ses détenus. Plusieurs raisons expliquent cette explosion des dépenses, selon la porte-parole de Service correctionnel du Canada (SCC), Suzanne Leclerc. Le Canada compte 600 détenus de plus qu'il y a 5 ans.

« De plus, le SCC doit composer avec les mêmes facteurs que la communauté, comme le prix des médicaments et le coût des contrats dans les services de santé», note Mme Leclerc.

Enfin, les détenus sont de plus en plus âgés. Depuis 10 ans, le nombre de délinquants âgés de 50 ans et plus a augmenté de plus de 50 %. Leurs problèmes de santé sont de plus en plus complexes, et les traitements sont plus coûteux. Dans son dernier rapport, le Bureau de l'enquêteur correctionnel confirme que les détenus âgés «utilisent de manière disproportionnée les services de soins de santé en établissement».

«Les traitements des maladies chroniques et dégénératives associées au vieillissement, comme le cancer, les troubles cardio-vasculaires et respiratoires et la démence, de même que l'installation d'accessoires spéciaux visant à faciliter l'accessibilité pour les détenus malvoyants ou à mobilité réduite contribuent à l'augmentation des coûts liés à l'incarcération au Canada», a écrit le Bureau de l'enquêteur correctionnel. Il faut donc «trouver des moyens plus efficaces de gérer ce segment important et croissant, mais souvent négligé de la population carcérale».

Quand une personne est incarcérée, son processus de vieillissement naturel peut s'accélérer de 10 ans ou plus. Selon différentes études, la détention d'une personne âgée coûte environ 69000$ par année, comparativement à 2 3000$ pour un plus jeune.

— William Leclerc

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
SUCCESSION D'HÉLÈNE BELLEMARE

Prenez avis que Hélène Bellemare, en son vivant domiciliée à Gatineau, est décédée à Gatineau, le 7 juin 2011. Un inventaire de ses biens a été dressé sous son seing privé le 21 décembre 2011, conformément à la loi par Jean Beauchemin et Pascal Désilets, *liquidateurs*, et peut être consulté par les Intéressés, au bureau de Me Sylvie Pichette, notaire, aux heures normales de bureau.

Donné ce 11 janvier 2012

Me Sylvie Pichette, notaire
177, Promenade du Portage
Gatineau (Québec) J8X 2K4
819 777-5511

BONNE FÊTE PAPA



Lucien Dumais
Bonne fête Papa
90 ans

Nous vous souhaitons un très Joyeux anniversaire... On vous souhaite la seule richesse : La santé.

Maman, vos enfants et conjoints (conjointes), vos petits-enfants, vos arrières petits-enfants et votre arrière-arrière petit-fils.

Avec beaucoup d'Amour
XXX000

EN BREF

NORMANDEAU SE JOINT À UNE FIRME COMPTABLE

QUÉBEC — Quatre mois après avoir quitté la politique, l'ex-ministre Nathalie Normandeau se joint à la firme Raymond ChabotGrant Thornton où elle partagera ses connaissances de «l'appareil gouvernemental». Le président et chef de la direction de la société de services-conseils, Jean Robillard, a confirmé hier la nomination de Mme Normandeau à titre de vice-présidente au développement stratégique. Ancienne vice-première ministre, ministre des Ressources naturelles et responsable du Plan Nord, Mme Normandeau agira comme conseillère auprès de clients évoluant dans divers secteurs économiques. Mme Normandeau n'aura aucun mandat spécifique lié au Plan Nord. Elle entrera officiellement en fonction en mai 2012.

La Presse Canadienne

Fondation du Cégep de l'Outaouais

Assurons *notre* relève!

Une campagne majeure de financement basée sur trois axes prioritaires de développement :

•1 La recherche
•2 Le développement des infrastructures physiques
•3 Le soutien aux projets étudiants et à la vie étudiante

Ainsi que la création d'un fonds capitalisé pour le programme de bourses

fondation.cegepoutaouais.qc.ca



LeDroit, partenaire médiatique officiel et fier de contribuer l'équivalent de 35 000 $ en placements journaux dans le cadre de la première campagne majeure de financement de la Fondation du Cégep de l'Outaouais.

Le journal LeDroit, ci-représenté par monsieur Jacques Pronovost, président et éditeur, s'associe à la Fondation du Cégep de l'Outaouais à titre de partenaire médiatique officiel. Figurent sur la photo, de gauche à droite : André Sauvé, directeur général de la Fondation, Claire Tassé, présidente sortante de la Fondation et courtier immobilier agréé chez Royal LePage Outaouais, Jacques Pronovost et Gilles Desjardins, président du cabinet de la campagne majeure de financement de la Fondation et président et fondateur de BRIGIL Platine.

Les Shafia ont acquis un petit véhicule à seule fin de tuer

Une voiture sciemment choisie, plaide la poursuite

CHRISTIANE DESJARDINS
La Presse

KINGSTON — Ce n'est pas par hasard que Mohammad Shafia a acheté une petite Nissan Sentra d'occasion, la veille du voyage à Niagara avec sa famille, en juin 2009. Il avait observé les lieux à Kingston Mills et savait que son deuxième véhicule, un Pontiac Montana, était trop gros pour être complètement submergé sous les huit pieds d'eau de l'écluse.

«C'est pour ça qu'il a acheté une voiture basse et pas chère», a tonné le procureur de la Couronne Gerard Laarhuis alors qu'il continuait le contre-interrogatoire de Tooba Mohammad Yahya, hier, à Kingston. Accusée avec son mari, Mohammad Shafia, et son fils aîné, Hamed, du meurtre de trois de ses filles et de la première femme de son mari, elle a nié, comme elle l'a fait toute la semaine.

«Non. Jamais.»

Me Laarhuis n'a pas tenu compte des dénégations de l'accusée et a continué à réciter, d'un ton solennel, ce qu'il croit être la séquence des événements qui ont entraîné les quatre victimes dans la mort. Il pense que, la nuit du 30 juin 2009, peut-être vers 1 h 30, Tooba Yahya, au volant de la Nissan, s'est trouvée sur le site historique des écluses de Kingston Mills. Zaïnab, 19 ans, était assise à l'avant; Sahar, 17 ans, Geeti, 13 ans, et Rona, 52 ans, étaient assises à l'arrière. Les cinq femmes étaient seules dans la nuit noire, sur ce site historique qui ne dispose d'aucun éclairage. Les passagères dormaient ou étaient assoupies. Le père, Mohammad Shafia, Hamed et les trois autres enfants de la famille étaient partis avec la Lexus, louer des chambres dans un motel tout près. Ils ont laissé les enfants au motel et sont venus rejoindre les femmes à l'écluse. Dans une déclaration antérieure, qu'elle renie aujourd'hui, Tooba Yahya a raconté qu'elle avait couru vers la Lexus en la voyant arriver.

«Tu as couru vers la Lexus, car tu savais ce qui allait arriver, tu savais que c'était terminé. Quand tu es sortie de la voiture, les sièges étaient inclinés. Un de vous trois a conduit la Nissan avec les corps dedans jusqu'au bord du canal. Le plan était de la jeter dans l'eau, c'est pour ça qu'il fallait une petite voiture. Vous avez mis la transmission au neutre, ouvert la fenêtre du côté conducteur. Les phares étaient éteints, le plafonnier était éteint. La personne est sortie de l'auto. Par la fenêtre ouverte, elle a mis l'embrayage à la vitesse 1, pensant que la Nissan, par sa propre propulsion, allait rouler jusque dans l'eau. Ça ne faisait pas partie du plan qu'elle resterait prise.»

«Quand elle est restée prise, il y a eu urgence, a poursuivi le procureur sur le même ton. L'urgence commandait de pousser la voiture, car il y avait quatre corps dedans. Toi et Hamed, ou toi et Shafia, avez pris la Lexus pour pousser la Nissan. Ç'a causé des dommages à l'arrière de la Nissan et à l'avant de la Lexus. Le S et le E (du mot Sentra), ce sont deux pièces que Hamed n'a pas ramassées.» De fait, elles ont été trouvées sur les lieux.

«Non, on n'est pas des meurtriers, s'est défendu Tooba Yahya. On est une famille sincère. Je suis une mère, si tu étais mère tu comprendrais. Ne me dis pas que j'ai tué mes enfants», s'est-elle scandalisée.

Des bruits d'eau

Le procureur n'a pas précisé où il croyait que les victimes avaient été tuées. Mais il a rappelé à l'accusée qu'elle avait elle-même dit, dans une précédente déclaration, avoir entendu des bruits d'eau, des «splash», alors qu'elle se trouvait à l'écluse cette nuit-là.

Ce qui laisse supposer que les filles auraient été noyées avant que la voiture plonge.

Les propos que nie Tooba Yahya sont ceux qu'elle a tenus le jour de son arrestation, le 22 juillet 2009, à l'enquêteur Shahin Mehdizadeh.

Me Laarhuis trouve qu'elle a donné des détails que seule une personne qui était sur les lieux cette fameuse nuit peut connaître. Il pense que ces propos sont ceux qui se rapprochent le plus de la vérité, même si l'accusée a tenté de sauver sa peau et celle de Hamed, pour rejeter la faute sur son mari.

Malgré la preuve et les accusations du procureur, la femme de 42 ans jure qu'elle n'aurait jamais été capable de tuer ses enfants, car ceux-ci sont sa vie.

Le procureur continuera son contre-interrogatoire lundi.

EN BREF

DEUX PERSONNES POIGNARDÉES ET UN MORT À VERCHÈRES

MONTRÉAL — Un homme a été arrêté hier après s'être introduit dans l'hôtel de ville de Verchères, en Montérégie, et avoir poignardé le directeur général de la ville et son adjoint. On ne craint pas pour leur vie, mais leurs blessures seraient sérieuses. Dans le cadre de l'enquête préliminaire, les policiers se sont ensuite rendus à une résidence de Verchères, au 1021 de la route Marie-Victorin. Sur les lieux, ils ont découvert le corps inanimé d'un homme âgé d'environ 80 ans. Les policiers considèrent cette mort comme suspecte. Ils pensent qu'elle pourrait être liée aux événements de l'hôtel de ville, puisque la victime serait le voisin du suspect. Le suspect, âgé dans la soixantaine, est détenu. Il sera accusé d'agression armée.

La Presse Canadienne

Vous voulez renouveller la cuisine ?
Les fênetres devraient être remplacées ?
Vous pensez refaire vos planchers ?

LE SALON DE RÉNOVATIONS D'HABITATION

Du 20 au 22 janvier
au nouveau Centre CE
4899, prom. Uplands, Ottawa

11e Salon annuel des rénovations au foyer et des solutions en matière de construction

Vendredi : midi à 21 h
Samedi : 10 h - 18 h
Dimanche : 10 h - 17 h

Admission :
10 $ par personne
Gratuit : 17 ans et moins

Propriétaire et producteur Canleast SHOWS Inc.
Fier membre de L'association des constructeurs d'habitations de l'Ottawa métropolitain

OHR12-DROIT-JAN14

LE SALON DE RÉNOVATIONS D'HABITATION
Du 20 au 22 janvier 2012
au nouveau CE Centre
www.HomeRenovationsShow.com

Épargnez 4$
PAR COUPLE
ou
2 $ PAR ENTRÉE D'ADULTE
COUPON

Offres spéciales ne peuvent être combinées

Pour l'achat de billets ou plus de renseignements :
www.HomeRenovationsShow.com



Renseignements sur la bourse d'étude de la ferme Silver Spring

Mise en contexte
En 2007, le Conseil d'administration de l'Association d'Ottawa-Carleton pour personnes ayant une déficience intellectuelle (AOCPDI) a instauré le Prix de la ferme Silver Spring. Ce prix a pour but d'honorer les efforts et les contributions des nombreux bénévoles de la communauté qui ont fait du projet agricole de la ferme Silver Spring un succès retentissant depuis sa création en 1995.

À chaque année scolaire, deux gagnants se voient décerner une bourse de 1 000 $. Ces bourses visent à appuyer les étudiants et étudiantes alors qu'ils poursuivent leurs études dans le secteur des services aux personnes ayant une déficience intellectuelle.

Inscription
Toute personne qui étudie pour l'obtention d'un diplôme dans le domaine des sciences sociales ou des services sociaux dans l'un des six établissements d'enseignement de l'Est ontarien suivants sont admissibles :

1. Collège Algonquin
2. Université Carleton
3. La Cité collégiale
4. Université d'Ottawa
5. Université Saint-Paul
6. St. Lawrence College

La sélection sera effectuée à partir d'une soumission écrite. Dans leur soumission, les candidats devront fournir les renseignements suivants :

1. Expérience bénévole
2. Rendement académique
3. Texte indiquant les raisons pour lesquelles le ou la candidat(e) veut œuvrer dans le secteur
4. Deux lettres de référence signées

Toute soumission doit parvenir à l'AOCPDI au plus tard le 29 février 2012.

Le formulaire de soumission et les renseignements sont disponibles sur le site Web de l'AOCPDI, à www.ocapdd.on.ca, sous la rubrique « Prix FSS ».

Sélection
Le Comité de sélection sera composé d'un membre du Conseil d'administration, du directeur exécutif et d'un employé de l'AOCPDI (nommé par la Direction). Les gagnants seront présentés au Conseil d'administration lors de la rencontre du CA en avril 2012.

Les décisions du Comité seront finales. Veuillez noter que l'AOCPDI se réserve le droit d'utiliser la photo ou le nom des gagnants dans des publications à venir.

Sous le charme
d'Adam Cohen



CE SOIR 21 h
BELLE ET BUM
telequebec.tv

AVEC NORMAND BRATHWAITE ET GENEVIÈVE BORNE
ADAM COHEN PRÉSENTE SON NOUVEL ALBUM *LIKE A MAN*.
AUSSI : JONATHAN PAINCHAUD, GINO CHOUINARD, LAURENCE HÉLIE, LAURÉATE DU FÉLIX DE L'ALBUM COUNTRY DE L'ANNÉE…

Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

Trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

RÉPONDRE S'ANNONCER

Vos rencontres commencent ici!



LAISSEZ VOTRE MESSAGE AUX ANNONCEURS

1-900-789-8033*

Pour les téléphones mobiles composez le: #7979*
Choisissez l'option 4 lorsque vous êtes au menu principal

PUBLIEZ GRATUITEMENT VOTRE ANNONCE AU

819-778-0888

ÉCOUTEZ TOUTES LES ANNONCES VOCALES DES ANNONCEURS
ET PROFITEZ DES NOMBREUSES OPTIONS DU SERVICE



* 2,29$ / minute

14 JAN 2012

POUR VOUS MESDAMES: RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES ET DISCUTEZ EN DIRECT GRATUITEMENT AVEC LES MEMBRES DE VOTRE CHOIX!

FEMME CHERCHE HOMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

AIMER LES MÊMES CHOSES ÇA RAPPROCHE! Dame de 61 ans, de poids proportionnel, cheveux châtains, yeux verts, est non-fumeuse, aime cuisiner, écouter de la musique western et danser, souhaite rencontrer un Homme, ayant certaines affinités. **322430**

MARIE, BELLE FEMME À LA GROSSE POITRINE, Vanier, 57 ans, 5', 160 lb, chev gris, yx pers, porte lunettes, engagée, cherche à entrer en contact avec monsieur, du même style. **320913**

SYLVIE N'AIME PAS LES JEUX DE TÊTE, Gatineau, 38 ans, vaillante, honnête et fidèle, aimerait H, buvant à l'occasion, ayant jeunes enfants, auto, emploi et passé résolu, pour faire bout de chemin. **316322**

MARCHER MAIN DANS LA MAIN, Gatinoise dans 40aine, 5'3", 125 lb, chev bruns, yx brun-vert, sobre, n-fum, aime danse, ciné et resto, cherche H, n-fum, buvant peu, fidèle, honnête et aimant danser. **305911**

LE TEINT BASANÉ DE CAROLE, Rockland, 51 ans, 5'5", chev noirs courts, yx verts, poids prop, a enfants maintenant adultes, travaille à temps plein, souhaite rencontrer H. **319278**

ABSOLUMENT RIEN DE COMPLIQUÉ AVEC DIANE! Bientôt 51 ans, chev noirs, yx bleus, aimerait découvrir ami, avec qui cuisiner, aller souper ou aller au théâtre. **317530**

OÙ T'ES-TU CACHÉ PENDANT TOUTES CES ANNÉES? Belle femme dans 50aine, 5'4", 130 lb, yx bleus, n-fum, honnête, fidèle, aime nature, VTT et voyages, veut beau grand costaud, n-drogué, avec chev et sans lunettes. **309998**

NE MANQUEZ PAS VOTRE CHANCE! Belle châtaine aux yx bruns, n-fum, app jeune, compréhensive, facile à vivre, aime rire, dialogue, danse, veut H 60aine, de l'Outaouais ou environs, honnête, fidèle, au passé réglé. **323274**

SYLVIE POURRAIT ÉGAYER VOS JOURNÉES! Hull, 38 ans, 5'2", 145 lb, chev noirs courts, yx brun-marron, a lunettes, aime se coller près de son amoureux, recherche H 27-42 ans, des environs, ayant jeunes enfants et auto. **322945**

SYLVIE A DES CHOSES À DIRE, OH OUI! 42 ans, chev noirs longs, yx bleus, cherche à contacter H, afin de discuter ensemble et avoir chaudes conversations. **320226**

ÉNERGIQUE GATINOISE AIMANT APPRENDRE, 56 ans, positive, intègre, facile à vivre, aime plein air et ski alpin, voudrait contacter monsieur 50-début 60aine, enjoué et sportif, pour partager activités et voir s'il y a chimie. **323366**

VÉRONICA, JEUNE RUSSE SE SENTANT TRÈS SEULE, Outaouais, 22 ans, cherche à rencontrer H, afin de vivre aventures, avoir plaisir et être entourée de présence masculine. **322858**

RETRAITÉE ACTIVE, professionnelle de 60 ans, Gatineau, 5'4", poids santé, aimerait bien contacter professionnel retraité, actif, indépendant de fortune et mordant dans la vie. **317105**

MARJORIE EST TRÈS CHAUDE... Belle brunette engagée de 31 ans, 5'10", 140 lb, chev très longs, yx bruns, teint basané, recherche jeune H, sensuel, engagé de préférence, pour discuter et voir ce qu'on peut faire ensuite. **322109**

POUR DE BELLES RENCONTRES INTIMES... Jolie blondinette dans mi 40aine, de poids santé, yx bleus, en forme, cherche H, avec qui jaser et plus. **310818**

AVOIR DU PLAISIR MALGRÉ NOS DIFFÉRENCES, dame de l'Outaouais, 5'2", bonne app, simple, joyeuse et épanouie, cuisine bien, aime jaser, rire, cocooning, musique, repas romantiques, cherche bon compagnon 73-79 ans. **311868**

CONVERSEZ AVEC NADINE! 30 ans, 5'10", 180 lb, chev rouges courts, yx bruns, nez percé, ouverte d'esprit, a humour, cherche à rencontrer jeune H, avec qui jaser de tout et de rien. **316975**

UNE RENCONTRE PROMETTEUSE, femme de 48 ans, aime tennis et lecture, a bonnes valeurs, recherche grand H, n-fum, tendre, affectueux, intelligent, indépendant et ayant bon sens de l'humour, pour projets communs. **313712**

SON DYNAMISME AJOUTERA UN PLUS À VOTRE VIE! Belle femme de 48 ans, 5'2", 128 lb, poids santé, active, positive, aime cuisine, arts, désire bel H du même âge, communicatif, pour amour si chimie et complicité. **292054**

MAMAN À CONNAÎTRE PLUS PROFONDÉMENT, Gatineau, 46 ans, 5'3", 145 lb, a fils (20-24 ans), aime marcher, faire sorties au resto et ciné, souhaite contacter H. **320439**

FAITES EN SORTE QU'ELLE SE SENTE EN SÉCURITÉ, 49 ans, 5'4", 115 lb, fum, belle app jeune, sensible, fidèle, aime hockey, tête-à-tête, désire bel H 45-50 ans, 6', honnête, fidèle, pour affection, amour et humour. **312088**

KARINE, JEUNE MAMAN AIMANT VOYAGER, Gatineau, 32 ans, a fille (5 ans), aime rire, activités extérieures, souhaite découvrir jeune H 30-40 ans, indépendant, aimant beaucoup voyager, voulant enfant et ayant beaucoup d'humour. **318024**

BELLE ET FÉMININE GATINOISE, 64 ans, 5'4", 135 lb, affectueuse et libre, désire rencontrer monsieur 58-67 ans, poids santé, n-fum et ayant affinités, afin de faire activités à deux. **19562**

ALLONS PRENDRE UN VERRE! Jeune femme de Gatineau, 25 ans, 5'8", brunette aux yx bleus, souhaite contacter jeune H, pour bons moments et relation vraiment pas compliquée. **316248**

SE CONNAÎTRE D'ABORD, Gatinoise de 52 ans, 5'4", 140 lb, app jeune et distinguée, intelligente et honnête, aime diverses sorties et voyages, espère rencontrer H, honnête, autonome et éduqué, ayant projets de vie et humour. **322906**

BIENVENUE AUX HOMMES À LA FORTE LIBIDO! Gatinoise de race noire, 37 ans, veut H 40-55 ans, au moins 5'10", aimant humour, sans enfant mais désireux d'en avoir et ayant bon emploi. **175267**

PLAISIRS DISCRETS... Femme de 37 ans, 5'5", 135 lb, chev blond foncé et yx bruns, désire H, pour avoir du plaisir en toute discrétion. **290013**

MAGALIE ET SA QUÊTE DE ROMANCE... Romantique Gatinoise de 33 ans, a 2 enfants, veut H, ayant bonnes valeurs et emploi, vivant en appart, pour amitié d'abord dans un but sérieux. **320987**

ELLE CHERCHE CELUI QUI FERA VIBRER SON ÂME, 50aine, 5'1", chev blonds longs, yx bruns, belle app, douce, féminine et autonome, recherche H, avec qui partager bout de chemin. **319121**

GATINOISE À LA BELLE PERSONNALITÉ, retraitée dans 60aine, 5'4", douce et gentille, aimerait H, compréhensif et aimant musique. **321339**

FÉMININE CHÂTAINE DÉSIRANT VOUS PARLER, mi 40aine, 5'4", 125 lb, chev longs, yx bruns, souhaite découvrir bel H, taille et poids prop, pour relation amicale et plus. **308677**

SURTOUT S'AIMER! Gatinoise dans 60aine, souhaite connaître H 65 ans et plus, sobre, honnête, aimant rire, nature et marche, pour combler solitude et faire diverses activités à deux. **320916**

TOUT POUR UNE SOIRÉE ENFLAMMÉE... Femme de 50 ans, chev roux longs, cherche monsieur, pour relations sexuelles, chaleur et bon vin. **319782**

DORIS, UNE VEUVE JOVIALE, Laval, 58 ans, 5'3" 1/2, brune avec mèches, yx bruns, propre, simple, sincère, travaille domaine hospitalier, aime sports, danse, voyages en hiver, cherche à découvrir monsieur 55-65 ans, sérieux. **318940**

CHAUDE DE NATURE AIMANT DONNER ET RECEVOIR, Gatineau, 45 ans, 5'4", 115 lb, chev noirs, yx bleus, honnête, a passé réglé et humour, aime tête-à-tête, veut bon vivant, honnête, sachant prendre soin d'une femme. **318713**

BOUGEZ AU RYTHME DE L'AMOUR! Ginette de Gatineau, 51 ans, sobre, n-fum, aime danse et nature, espère bien rencontrer romantique monsieur, aimant aussi beaucoup danser. **318125**

RELATION ÉVOLUTIVE EN VUE, Gatinoise de 35 ans, 5'4", mince, aime animaux, patin, ciné et spectacles, veut H même âge, fidèle, sans enfant et ayant emploi, pour amitié et peut-être plus. **318780**

CE QU'ELLE VEUT C'EST DU SÉRIEUX! Outaouais, 50 ans, 5'5", 130 lb, de belle app, célibataire, cherche à connaître bel H, ayant passé bien résolu, pour vivre relation sérieuse seulement. **312439**

MORDUE DE SOUPERS DANSANTS, jolie petite blonde de Gatineau, 66 ans, 5'6", n-fum, app jeune, souriante, affectueuse, sociable, a humour, aime voyages, plein air, désire connaître H, honnête, sincère, pour amitié et plus. **312345**

LES MYSTÈRES DE L'AVENIR... Françoise de Gatineau, 62 ans, 5', bien prop, chev blonds longs, app jeune, seule depuis 6 ans, veut H, jovial. **321523**



KATHIA A UN BUSTE JOLI À REGARDER... 34 ans, 170 lb, chev blond-cendré en bas des épaules, a forte poitrine, cherche à rencontrer H, avec qui avoir autres relations. **315489**

CHAUDE DE NATURE CHERCHE BON VIVANT! Gatineau, 45 ans, 5'5", 115 lb, chev noirs, yx bleus, ouverte, affectueuse, a sens de l'humour, aime promenades en forêt, recherche H, honnête, autonome et ayant passé réglé. **319776**

LA DANSE DES VOYAGES! Dame d'Ottawa-Vanier, 70 ans, 5'1", 135 lb, chev courts, yx pers, n-fum, sobre, aime musique et resto, souhaite connaître H 67-74 ans, n-fum et en santé. **253258**

GOÛTEREZ-VOUS À SES PETITS PLATS? Ontarienne de 61 ans, 5'4", poids prop, chev châtains, aime cuisiner et musique western, désire contacter H, ayant certaines affinités. **298492**

INTÉRESSANTE VOYAGEUSE, Aylmer, belle et amicale gestionnaire, soignée, généreuse, polyvalente, aime plein air, danse, partage, veut beau partenaire 50-65 ans, ayant belle personnalité. **249219**

DOUX DÉPART AVEC SANDRA, 39 ans, a 3 enfants, sort peu, aime marcher, souhaite connaître H, avec qui jaser et devenir amie d'abord. **321477**

LUCIA EST QUELQUE PEU SOLITAIRE, 74 ans, 5'5", poids prop, aime théâtre, resto, marche, soirées en tête-à-tête et gens calmes, souhaite connaître monsieur d'environ même âge. **322848**

SE CONNAÎTRE DAVANTAGE, grande blonde aux yx bleus de Gatineau, mince, aime nature et bonne bouffe, recherche H 55-65 ans, grand, n-fum, doux, communicatif et affectueux. **316787**

DAME AIMANT LE COUNTRY, 66 ans, 5'2", chev bruns, yx bleus, aime campagne, resto, musique et danse, désire H du même âge et ayant mêmes goûts, afin de poursuivre but sérieux à long terme. **313747**

SKI DE FOND AVEC CLAIRE, douce professionnelle de 65 ans, 5'5", en forme, active, aime golf, marche, piscine et bonne bouffe, souhaite contacter H, avec qui faire belle rencontre. **321789**

RÉACTION CHIMIQUE ENTRE VOUS ET JEAN-NE! Hull, 43 ans, 5'6", 155-158 lb, chev brun-noir longs, yx bruns, n-fum, de belle app, bronzée, a enfants, rec herche bel H, grand, n-fum, aimant nature, sachant ce qu'il veut, ayant humour. **317543**

EXPRIMEZ VOS FANTASMES... Femme de l'Outaouais, 47 ans, cherche à contacter H, ayant beaucoup d'imagination, avec qui avoir bonnes conversations érotiques. **321436**

JULIE A DES PROJETS DE VIE, Gatineau, 27 ans, n-fum, honnête et romantique, a fille (5 mois), travaille comme éducatrice en garderie, aime campagne, horreur et comédie, veut H, pour amitié d'abord. **319770**

SE RÉCHAUFFER DURANT LA FROIDE SAISON, femme de Hull, 46 ans, 5'7", 160 lb, chev bruns mi-longs et yeux pers, a garçon (14 ans), aime faire diverses activités, souhaite rencontrer H. **317192**

PAS SÉDUCTRICE MAIS PLUTÔT SÉDUISANTE, mi 60aine, 5'2", 110 lb, app jeune, sensuelle, généreuse, vit moment présent et regarde en avant, recherche H 60aine, n-fum, fier, cultivé, aimant voyager, pour but sérieux. **176401**

EN QUÊTE DE PLAISIRS DISCRETS... Belle femme de 35 ans, 5'6", 155 lb, yx bleus, autonome et ouverte d'esprit, aime voyager, recherche H 45 ans et moins, grand et musclé, pour plaisir. **313300**

SEPT FOIS LA FLAMME DE L'AMOUR... Femme de 63 ans, cultivée et bien éduquée, souhaite rencontrer monsieur, cultivé, sérieux, intellectuel, sans enfant et d'origine Juive. **319731**

IL LUI RESTE DU TEMPS POUR PROFITER DE LA VIE, femme de 50 ans, étudie et travaille à temps plein, recherche H du même âge, pour aller marcher en forêt et discuter ensemble. **319359**

SYLVIE AIME JASER, CHANTER, DANSER! Bucking-ham, 50 ans, 5'1" 1/2, chev noirs, yx brun-vert, grassette aux belles courbes, toujours de bonne humeur, ouverte, a humour, désire connaître H, positif, pour être amis d'abord. **321039**

À LA RECHERCHE D'UN COMPLICE! Retraitée bilingue de 62 ans, petite, mince, de formation universitaire, souhaite H 65 ans et moins, n-fum, en forme et possédant certaine culture. **320513**

À BIENTÔT J'ESPÈRE! Gatinoise de 67 ans, désire H 67-75 ans, sobre et propre, aimant cartes, dialogue et sorties à deux, pour amitié d'abord. **319491**

CHRISTINE EST EN QUÊTE D'HARMONIE INTÉRIEURE, Gatineau, 44 ans, intello, travaille en enseignement, vit à rythme lent, a fils, aime ciné répertoire, simplicité volontaire, désire H, avec affinités, pour amour. **3902500**

SACHEZ APPRIVOISER JOSÉE! Outaouais, 44 ans, 5'2", chev noirs courts, yx verts, fum, belles dents, douce, extravertie, souhaite connaître bel H 45 ans et plus, grand, aux traits foncés, fidèle et mature au niveau relationnel. **316646**

JOLIE DAME AU GRAND SENS DE L'HUMOUR, châtaine aux yx bruns, n-fum, aime musique et danse, souhaite rencontrer gentil monsieur 62-68 ans, de Gatineau et environs, ayant affinités. **319973**

ADORABLE PERLE RARE, femme de 31 ans, 5'5", 110 lb, chev brun foncé, yx pers, n-fum, porte lunettes, fidèle, sans enfant, aime magasiner et écouter musique, cherche à connaître jeune H 28-45 ans, pour amour sérieux. **320583**

AVEC DENISE, VOUS NE SEREZ PLUS SEUL, Aylmer, 44 ans, 5'2", 160 lb, chev châtain-blond aux épaules, yx pers, a chien et chat, recherche compagnon, poids santé, n-fum, libre et ayant passé réglé, pour activités. **301918**

PLEIN DE CÂLINS... Veuve d'Ottawa, 80 ans, 5'3", grassette, chev poivre et sel, n-fum, aime voyager, souhaite rencontrer bon monsieur, avec qui jaser et jouer aux cartes. **315893**

ON DIT QU'ELLE EST JOLIE! Outaouais, début 50aine, chev et yx bruns, bien prop, désire connaître H, n-fum, aimant prendre un verre, sorties, théâtre, ski, sports et ayant passé réglé. **316167**

FRANCINE CHERCHE UN AMI, UN CONJOINT, séparée de Gatineau, 56 ans, 5'4", 150 lb, chev brun-auburn courts, porte lunettes, sans enfant, travaille comme préposée aux bénéficiaires, souhaite découvrir monsieur. **319815**

APPRENDS-EN PLUS SUR CLAUDINE, jeune maman de Gatineau, 30 ans, a fils (2 ans), cherche H, pour faire de nouvelles rencontres. **311801**

MONIQUE AIMERAIT PARLER AVEC VOUS! 76 ans, enseignante retraitée, aime humour et lecture, cherche à rencontrer H, aimant jaser, pour confirmer goûts et intentions. **321697**

HOMME CHERCHE FEMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

LE SÉDUISANT ALEX DÉSIRE VOUS CONNAÎTRE! début de la 40aine, 5'10", yeux bleus, est costaud, d'apparence jeune, romantique, fidèle et passionné, aime s'entraîner et voyager, désire connaître une jolie Femme entre 25 et 45 ans, étant douce, souriante et affectueuse. **323543**

LE PASSÉ DE DANIEL EST BIEN RÉSOLU, 41 ans, 5'11", 225-230 lb, chev bruns, yx bleus, a emploi, aime resto, ciné, voyages et tennis, cherche à rencontrer F 32-45 ans, ayant aussi passé réglé, afin de poursuivre but sérieux. **322944**

MICHEL ET LA SOLITUDE FONT DEUX, 52 ans, 5'11", 200 lb, chev brun-gris, yx bleus, honnête, fidèle et respectueux, cherche à entrer en contact avec F, ayant qualités semblables, pour souper prendre café et parler de tout et de rien. **321959**

GENTILHOMME CONTEMPORAIN, 50aine, app soignée, éduqué, passionné, bricoleur, honnête cuisiner, aime voyages, science, désire F dans 50aine, mince, propre, énergique, vive et ayant goûts éclectiques, pour s'aimer. **227670**

DOUCE GENTILLESSE, Gatinois de 42 ans, 5'7", 170 lb, chev châtains, yx bruns, dents blanches, basané, sensuel et romantique, convoite F, ayant bonnes valeurs, pour relation stable. **318665**

DÉCOUVREZ LES AFFINITÉS QUI VOUS LIENT, Gilles, 45 ans, 5'9", 170 lb, chev noirs, yx bleus, de belle app, en forme et toujours de bonne humeur, espère connaître F, sérieuse, pour partager plaisir et buts similaires. **322347**

QUEL JEU CHOISIREZ-VOUS? Homme de 49 ans, 6', chev bruns courts, yx verts, propre, cherche à découvrir amie, un peu ronde, mariée ou seule, afin de pouvoir jouer ensemble. **320261**

PIERRE CHERCHE SA TENDRE MOITIÉ, Gatineau, 5'9", 175 lb, n-fum, sympa, fidèle, respectueux, aime être en forme, voyager, ciné, resto, convoite demoiselle 39-51 ans, n-fum, de taille et poids prop, pour bout de chemin. **321536**

PAUL AURAIT BESOIN DE SE CHANGER LES IDÉES, 69 ans, 5'9", 190-200 lb, châtain, yx bleus, engagé, travaille encore, désire rencontrer F, pour diverses sorties occasionnelles. **323181**

BESOIN DE VOUS LE PLUS TÔT POSSIBLE! 41 ans, 5'6", 170-175 lb, chev bruns, yx bleu-vert, porte pinch, désire F 35-42 ans, 5'-5'2", 150 lb et plus, pour belles soirées tranquilles à la maison. **323304**

RENCONTREZ UN HOMME À TOUT FAIRE! 48 ans, 6', 157 lb, chev poivre et sel, aimerait rencontrer F 35-48 ans, pour apprendre à mieux se connaître et avoir du fun ensemble. **323442**

ŞI COMME UNE ROSE, VOUS VOULEZ VOUS ÉPANOUIR, Marc, 41 ans, 5'10", 225 lb, engagé, a emploi stable, voudrait contacter demoiselle 30 ans et plus, aussi engagée et sachant ce qu'elle veut, pour tendresse et affection. **323540**

GABRIEL AU GRAND COEUR! Ottawa, 30 ans, a emploi stable et passé résolu, aime plein air, souhaite découvrir F 30-45 ans, souriante, sans enfant mais voulant en avoir un jour, ayant aussi grand coeur et sens de l'humour. **318242**

ANDRÉ VEUT DONNER ET RECEVOIR DE L'AMOUR, Thurso, 56 ans, 5'10", 180 lb, aime danse, musique et sports d'hiver, recherche dame, afin de combler certaine solitude. **321408**

EN TOUTE DISCRÉTION AVEC MIKE... 30 ans, 5'11", 190 lb, châtain aux yx verts, aimerait bien contacter F, pour bonnes rencontres discrètes. **322236**

IL ADORE FAIRE PLAISIR, mi 40aine, 5'7", 200 lb, généreux, romantique, a maison et emploi, aime visiter Qc et nature, voudrait connaître F, terre à terre et ayant beau sourire, pour amitié ou amour. **322846**

NOS PLAISIRS SECRETS... Homme de Gatineau, 65 ans, 5'6", 160 lb, chev noirs, yx bruns, engagé, a besoin d'affection physique, souhaite rencontrer dame, pour partager intimité. **296878**

PAS MOU DU TOUT! Homme de Gatineau, 41 ans, voudrait F, 5'-5'4", 150-300 lb, chev longs, beaux yx et belle bouche, pour bonnes relations. **323129**

LES SENS TOUS ÉMOUSTILLÉS! Homme de Buckingham, 59 ans, cherche dame, mariée ou non, avec qui partager bons moments intimes. **323280**

TENDRES INSTANTS REMPLIS DE CARESSES... Homme de Gatineau, 5'10", 170 lb, aimerait contacter maîtresse 55-70 ans, assez vicieuse, pour combler divers besoins mutuels. **311511**

MARTIN SOUHAITE VOUS VOIR DE PLUS PRÈS, Gatineau, 37 ans, 5'7", 135 lb, chev brun foncé courts, yx pers, cochon, souhaite contacter F, pour rencontres intimes. **323290**

VOUS ÊTES HERMAPHRODITE, ANDRÉ AIMERA... Gatinois de 54 ans, 5'5", 125 lb, chev châtains courts, yx pers, aimerait rencontrer F, pour la savourer en profondeur. **322069**

RENCONTREZ UN P'TIT GARS DE L'OUTAOUAIS! 26 ans, 5'7", châtain, yx noisette, teint basané, s'entraîne 2 jours semaine, cherche à rencontrer jolie F, de l'Outaouais, pas compliquée, féminine et prenant soin d'elle. **303549**

CHALEUR CORPORELLE, homme de 30 ans, souhaite contacter petite demoiselle, avec qui passer bon temps lors de rencontres intimes. **321688**

IL SE FERA UN GRAND PLAISIR DE VOUS EN DIRE PLUS! Homme de 6', chev noirs, de belle app, cherche à rencontrer belle dame 40 ans et plus, intéressée à en savoir plus. **322400**

AVENTURES SENSUELLES... Homme engagé dans 50aine, propre et en bonne santé, cherche à rencontrer F, souhaitant tout comme lui vivre douces aventures en toute discrétion. **322044**

CONCERTS ET VOYAGES À SES CÔTÉS! Retraité de 76 ans, 6', 200 lb, en santé, ancien fonctionnaire du Gouv du Qc, a maison, aime resto, convoite F, lui convenant en âge. **321420**

PAS DE STRESS AVEC JOËL! 31 ans, de nature cool et relax, cherche à rencontrer demoiselle, avec qui discuter et vivre moments agréables. **322606**

ROULEZ AUPRÈS DE RENÉ! 58 ans, 5'6", chev bruns, yx pers, paraît bien, sérieux, a moto et bon caractère, aime forêt et eau, recherche dame, intéressée et aimant aussi moto. **318267**

JEAN-FRANÇOIS N'EST PAS UN GARS DE BARS, Gatineau, 32 ans, 5'10", 160 lb, chev et yx bruns, honnête, fidèle, aime rire et faire rire, espère F, pour relation amicale d'abord. **320877**

ANDRÉ EST TRÈS AMICAL, 54 ans, 5'10", 165 lb, chev noirs, yx verts, actuellement sans emploi, aime rire et avoir plaisir, souhaite rencontrer F, fiable, honnête et étant elle-même. **321078**

IL VOUS DIT À LA PROCHAINE! Homme de Gatineau, dans 60aine avancée, 5'6", 152 lb, aimerait rencontrer dame, mariée de préférence. **321937**

DOMINIC POURRAIT VOUS SURPRENDRE! Beau célibataire de 30 ans, 5'9", 150-155 lb, athlétique, soignée, s'entraîne, a 3 enfants, travaille en construction, aime faire la fête, désire rencontrer F, avec qui avoir plaisir. **322200**

NICK ESPÈRE UNE RÉPONSE, Luskville, 69 ans, 5'7", 180 lb, en forme, cherche dame 55-65 ans, pour développer relation amicale et plus. **319057**

FRANÇOIS EST RICHE INTÉRIEUREMENT, à l'aube de ses 52 ans, 5'10", mince, châtain, yx bleus, doux, spirituel, ouvert au monde, vit à la campagne, aime cuisiner, voyager, cherche à connaître F, pour bâtir honnête relation. **322898**

D'AGRÉABLES MOMENTS AUPRÈS DE LUC, Outaouais, 52 ans, 5'10", poids santé, chev et yx bruns, de belle app, nouveau sur le système, désire connaître amie de coeur, du même âge, autonome tout comme lui, pour but sérieux. **322064**

GUY, UN BEL ENTREPRENEUR, papa monoparental de Gatineau, 27 ans, aimerait F, ouverte, attentionnée, facile d'approche et aussi prête à s'engager, avec qui dialoguer et plus encore. **321181**

PARTAGER UN PEU DE PLAISIR AVEC KEVIN, Gatineau, 51 ans, 5'9", 180 lb, chev bruns et yx bleus, souhaite connaître dame, bien et intéressée, avec qui sortir et avoir plaisir. **321072**

VIENS TE FAIRE DU FUN AVEC STEVE! Outaouais, 33 ans, 5'11", 200 lb, châtain aux yx bleus, paraît bien, veut F, aimant tripper et avoir du fun. **322057**

TISSER DES LIENS ÉTROITS AVEC CARL, Hull, cherche amie 35-42 ans, avec qui sortir, marcher en forêt et peut-être aller plus loin ensuite. **321147**

PIERRE, UN SYMPATHIQUE ROMANTIQUE! 5'9", 175 lb, chev poivre et sel très courts, yx bruns, lunettes, affectueux, sans enfant, aime soupers entre amis, cherche à découvrir demoiselle 39-51 ans, n-fum, avec affinités, pour but sérieux. **4079117**

NE RÊVEZ PLUS, VOUS AVEZ TROUVÉ! Pierre de Gatineau, dans 40aine, 5'10", 170 lb, chev et yx brun foncé, beau, en forme, séduisant, romantique, sincère, honnête, simple et toujours de bonne humeur, recherche demoiselle. **321645**

AIMER RIRE ET FAIRE RIRE, fin 40aine, 5'11", 165 lb, chev et yx bruns, belle app jeune, chaleureux, doux, positif, a humour, emploi, maison, auto, cherche à entrer en contact avec F, avec affinités, pour sorties ou relation à long terme. **321669**

RAYMOND NE VEUT RIEN DE COMPLIQUÉ, bel homme de 39 ans, 5'7", chev et yx bruns, cherche F, avec qui partager bons moments. **322441**

DIVERTISSEZ-VOUS AUPRÈS DE STEVE! 33 ans, 5'10"-5'11", 190-200 lb, chev châtains, yx bleus, paraît bien, souhaite contacter demoiselle, aimant tripper et avoir du plaisir. **321968**

PERCEZ LES MYSTÈRES QU'ÉRIC LAISSE PLANER... 59 ans, 5'8", 170 lb, paraît bien, gentil et charmant, a belle personnalité, recherche F, pour relations occasionnelles intimes. **321933**

RENCONTRONS-NOUS AUTOUR D'UN BON CAFÉ! Pierre de Hull, 62 ans, 5'7", 162 lb, recherche bon amie, avec qui briser isolement, lors de rencontres occasionnelles et plus. **322388**

CET HIVER, RÉCHAUFFEZ VOUS AUPRÈS DE MARC... 46 ans, 160 lb, chev bruns mi longs, yx bruns, allure très jeune, doux, chaud, aime préliminaires, désire F, ouverte et sans tabous, pour soirées chaudes et torrides. **322438**

GILLES, MORDU DE RAQUETTE ET DE MOTONEIGE! 45 ans, 5'10", 145 lb, yx bleus, paraît bien, app jeune, aime chasse et musique, souhaite F, pour partager loisirs et être amis d'abord. **321881**

NORMAND, SAGITTAIRE AVEC QUI TOMBER EN AMOUR, Gatineau, 55 ans, 5'6", 280 lb, chev poivre et sel, de belle app, aime marche et promenades en auto, souhaite connaître dame 50 ans et plus, pour but sérieux. **321460**

RESPECT AU RENDEZ-VOUS, homme de 52 ans, 6', 250 lb, recherche F, pour belles conversations chaudes et peut-être rencontres occasionnelles. **315172**

HENRI-PAUL SE LANCE! Buckingham, début 50aine, 5'10", 190-200 lb, chev courts, yx brun pâle, porte moustache, aime diverses activités, désire F, 40-55 ans, de Gatineau, ayant emploi. **316093**

HOMME CHERCHE HOMME

JONC OU PAS À TON DOIGT... Homme célibataire dans mi 50aine, 5'11", 190 lb, de belle app, cherche à rencontrer H, d'Ottawa ou de l'Outaouais, marié ou divorcé. **323276**

OFFREZ-LUI UNE PREMIÈRE FOIS... Homme de l'Outaouais, 44 ans, 5'11", 175 lb, chev châtains, yx bleus, aimerait rencontrer H, avec qui vivre première expérience. **323498**

BI-CURIEUX DE STYLE PASSIF, 50 ans, 5'11", 160 lb, de belle app, a peu d'expérience, aime recevoir massages érotiques, souhaite rencontrer bel H, doux, pour le masser. **318985**

UNE BELLE SOIRÉE À VOUS FAIRE GÂTER! Homme dans 40aine, espère contacter beau mec 50-60 ans, doux, respectueux et très sensuel, aimant bon vin et soirées télé, pour se laisser faire et vivre première expérience. **322849**

BISEXUEL CHERCHANT SON SEMBLABLE, homme engagé du début 50aine, propre, discret, cherche mec, pour rencontres occasionnelles. **322047**

DANNY VEUT DU SÉRIEUX, Gatineau, 31 ans, aime prendre marches, bon vin, resto et cocooning, souhaite H, intéressé à en savoir plus. **318993**

BISEXUEL PEU EXPÉRIMENTÉ, Gatineau, 5'11", 190 lb, de belle app, peut recevoir 1 fois ou 2 par semaine, recherche H dans 50aine et plus, pour relation discrète. **323284**

ANDRÉ LE BEAU COSTAUD, Début 50aine, 5'10", 180-190 lb, généreux, cherche à entrer en contact avec jeune H 30 ans et moins, peu poilu, pour expériences intimes et discrètes. **321636**

ALAIN N'EST PAS UN GARS DE BARS, 32 ans, 170 lb, chev et yx bruns, paraît bien, vit seul dans sa maison, peut recevoir, aime resto, recherche H 20-40 ans, avec qui bâtir du solide. **319205**

FAITES LA COCOTTE... Homme de 45 ans, 5'9", 170 lb, chev courts, poilu, sans barbe ni moustache, désire rencontrer H dans 50aine, de Gatineau, féminin, n-poilu et aimant sexe. **320595**

VOYEZ MARC DE PLUS PRÈS! 50 ans, 5'11", 195 lb, chev poivre et sel, cherche à contacter mec 55 ans et moins, de Mt-Laurier ou Maniwaki, n-obèse, cochon et aimant sexe, pour bonnes relations intimes et occasionnelles. **321334**

LA PREMIÈRE FOIS DE MARTIN... 30 ans, 145 lb, chev blonds longs, yx bleus, cherche à contacter mec, extrêmement cochon, avec qui vivre sa première expérience. **319523**

BICURIOSITÉ AU RENDEZ-VOUS! Homme dans mi 40aine, propre, discret et engagé, cherche à contacter autre mec, semblable, avec qui avoir rencontres occasionnelles. **316066**

PÉNÉTREZ-LE DE SAGESSE ET DE MATURITÉ, 33 ans, 5'4", 126 lb, a petites fesses, voudrait contacter mec 50 ans et plus, bien membré, avec qui vivre première expérience. **320837**

DEUX GARS CHERCHENT COUPLE OU GARS SEUL! L'un; 22 ans, 5'9", 128 lb, membre 6", n-poilu, l'autre; 35 ans, 5'10", 160 lb, musclé, membre 8", veulent rencontrer jeune H 35 ans et moins, n-poilu, pour sexe et activités de groupe. **280420**

FEMME CHERCHE FEMME

MONICA, UNE SOURIANTE JEUNE FEMME, 21 ans, d'origine arabe et africaine, aime amis, famille, aider les gens, sortir, magasiner, cherche F, semblable, avec qui développer relation sérieuse. **318814**

ANNE-MARIE VEUT RÉALISER SON FANTASME, Outaouais, 60aine, 5'3", grassette, blonde, yx bruns, app jeune, intègre, romantique, sensuelle, a coeur jeune, recherche amie 45-65 ans, bi, libre, pour confidences et plus. **254470**

DOUCEUR ET SENSUALITÉ REPRÉSENTENT JULIE, 24 ans, 5'7", 140 lb, chev noirs longs, yx bruns, souhaite demoiselle, aussi douce, généreuse, sensuelle et ayant amour à donner. **318342**

COUPLE

VOTRE CORPS CONTRE LE SIEN... Femme du début 50aine, 5'1", 195 lb, chev blonds, yx pers, mariée, recherche H ou couple, aimant sorties diverses, pour bonnes relations intimes. **18871**

LA VIE EST TROP COURTE, IL FAUT EN PROFITER! Couple HF de 43 ans, souhaite rencontrer F, H ou couple HF, bisexuel et affectueux, pour que femme soit avec femme et mec avec mec lors d'une belle soirée enflammée. **320331**

TRÈS FEMME AU LIT... Bisexuel de Gatineau, fin 40aine, 5'8", 150 lb, n-poilu, aime films avec transsexuels et lingerie féminine, veut H ou couple 40aine et plus, pour se faire pénétrer. **180597**

MARTIN, UN GARS PLUTÔT OUVERT D'ESPRIT, Gatineau, 37 ans, 5'7", 135 lb, chev brun foncé courts, yx bruns, cochon, cherche à rencontrer couple FF ou HF, de Gatineau, Hull ou Ottawa, pour se parler et beaucoup plus. **322391**

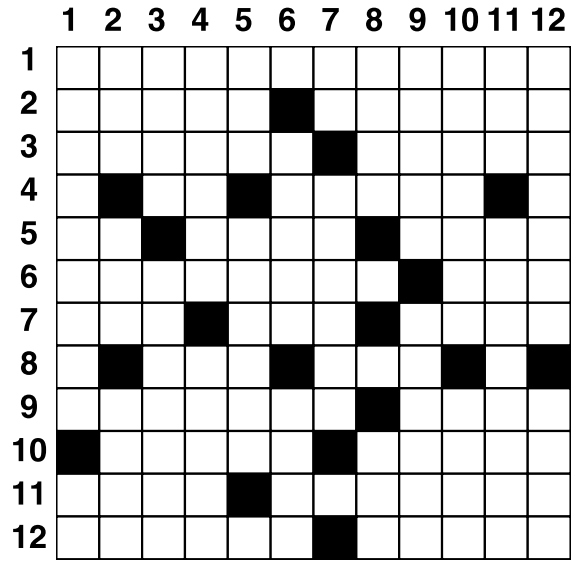
LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 14 JANVIER 2012

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

Horizontalement

1 Manifestation subite de l'amour dès la première rencontre.
2 Décapsule – Pièce romaine.
3 Un peu sotte – Qui a une certaine fortune.
4 Largeur d'une étoffe – Très fatigué.
5 Usages – Séparation des cheveux – Manière d'être.
6 De très courte durée – Une épreuve du pentathlon.
7 Habitée par les Cariocas – Époque – Tient secret.
8 Refus – En costume d'Ève.
9 Mettent de l'ordre – Mercure.
10 Ajusté au corps – Petits et minces.
11 Mentionné – Battre.
12 Vénus – Arrêt de circulation.



14 janvier 2012 No 2892

Verticalement

1 Gagner le coeur d'une femme – A remplacé le vinyle.
2 Bien sûr – Voile triangulaire – Partie du monde.
3 Relatif au raisin – Probe.
4 Supplication – Ils ont un bon appétit.
5 Petits cubes – Faire venir avec soi.
6 Sous un robinet – Résiste à la fonte.
7 Note – Ouvrent la porte.
8 L'Italie en fait partie – Déposé.
9 Liquide organique – Battent en retraite.
10 Pénurie de vivres – Empire disparu.
11 Piaf y a chanté – Pas ici.
12 Produire des ondes – Éculée.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Z	O	D	I	A	Q	U	E	■	B	O	P
2	E	R	O	D	E	■	S	V	E	L	T	E
3	P	A	T	E	R	E	■	E	V	E	I	L
4	P	U	■	A	E	R	O	N	A	U	T	E
5	E	X	I	L	■	M	E	T	S	■	E	■
6	L	■	R	E	V	I	T	■	E	R	S	E
7	I	S	O	■	O	T	A	N	■	E	■	X
8	N	A	N	T	I	E	■	E	T	A	G	E
9	■	V	I	N	S	■	I	S	O	L	E	R
10	B	A	S	T	I	O	N	■	A	I	N	E
11	A	N	E	■	N	U	D	I	S	T	E	S
12	H	E	R	E	S	I	E	■	T	E	T	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

MOT MYSTERE

ODEURS ET NEZ - Un mot de 10 lettres

O	D	O	R	A	T	U	R	A	E	C	N	A	R	D
N	E	R	E	R	B	M	A	E	C	E	S	E	E	G
G	L	L	S	E	X	H	I	E	L	R	N	H	G	R
U	O	E	I	L	L	E	T	A	S	E	E	T	A	E
E	O	A	R	A	F	I	R	I	S	A	C	N	G	C
N	C	A	P	I	T	E	U	S	E	M	N	E	E	A
T	L	R	N	I	M	E	R	H	U	M	E	M	D	N
H	A	E	E	O	F	C	E	X	T	R	A	I	T	E
Y	T	T	V	M	L	A	R	A	E	N	T	R	U	T
M	E	E	I	U	E	I	U	G	E	E	F	U	O	T
E	P	E	U	R	O	L	E	R	M	S	L	E	B	E
S	E	D	R	U	O	L	L	U	Y	S	A	D	M	V
O	N	O	I	T	C	A	F	L	O	T	I	O	N	I
R	E	S	E	D	A	I	G	R	E	T	R	O	F	C
O	Z	N	E	M	O	M	A	D	R	A	C	T	E	E

ACRE
ACTEE
AIGRE
AILE
ALCOOL
ALLIACEE
AMBRER
ARETE
AROME
BOUT
CAPITEUSE
CARDAMOME
CIVETTE
CREME
DECELER
DEGAGER
EMANER
ENCENS
EXTRAIT
FINE
FLAIR
FLEURER
FLOUVE
FORTE
FUMET
GREC
HUILE
IRIS
LEGERE
LOTION
LOURDE
LYS
MENTHE
MIASME
NARD
NASEAU
NEPETA
NEZ
ODEUR
ODORAT
OEILLET
OLFACTION
ONGUENT
PEUR
PIF
PRISER
RANCE
RESEDA
RHUME
ROSE
TENACE
THYM
VOMER

Solution du dernier problème : NEVROPTERE

14 janvier 2012 No 2917

Votre HOROSCOPE

LE SAMEDI 14 JANVIER 2012

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

La tranquillité de deux mondes repose sur ces deux mots: bienveillance envers les amis, tolérance à l'égard des ennemis. Avec la Lune en Balance, au carré du Capricorne, le second risque de se faire plus difficile à atteindre, notamment si vous considérez que certaines personnes s'amusent à vous provoquer. Si les natifs du Capricorne ne sont pas en mesure de préserver la paix, qui le sera?

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Inconditionnelle alliée, la Lune en Balance devrait vous permettre de profiter au maximum de ce samedi hivernal. Tandis que des échanges cordiaux figurent au programme de la journée, votre humour et votre sens de la répartie promettent de faire bonne impression. Vous pourriez également recevoir des nouvelles que vous n'espériez plus concernant une affaire laissée en plan.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Tandis que Vénus amorce sa visite annuelle dans votre Signe, ce samedi s'annonce convivial, stimulant et peut-être extravagant. Un de vos souhaits semble prêt à se réaliser. Il ne vous reste qu'à y croire et faire le minimum afin de mettre tous les atouts de votre côté. Une décision prise par d'autres pourrait vous mettre le sourire aux lèvres.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Les autres ont besoin de votre écoute, et avec la Lune qui arrive en Balance, face au Bélier, il serait approprié de leur laisser la parole. Dans la mesure du possible, il faudra essayer de ne pas ramener la conversation sur vous, même s'il peut s'agir d'un réflexe parfois inconscient et involontaire. Possibilité de recevoir le feu vert concernant une affaire que vous souhaitiez depuis un certain temps.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Même si elles semblent vraisemblables, les nouvelles qui circulent sont peut-être erronées, sinon désuètes. Il sera donc sage de remonter à la source de ces informations au lieu de tirer des conclusions hâtives. Le sens de l'humour, la patience et l'humilité sont de ces qualités qui font toujours bonne impression sur autrui, et avec elles, vous charmerez qui vous voulez aujourd'hui.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

La Lune en Balance devrait apporter un climat de tolérance, d'entraide et de cordialité. Si un problème survient, vous pouvez compter sur la coopération d'autrui pour parvenir à une solution rapidement et facilement. Outre cela, l'intimité constitue le secteur privilégié aujourd'hui, et tout indique que vous pourriez vous découvrir de nouvelles affinités avec quelqu'un de spécial.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

L'arrivée de la Lune en Balance, au carré de votre Signe, peut rendre la glace plus difficile à briser lors d'une activité sociale, surtout si certaines personnes se rencontrent pour la première fois. Un entretien sera plaisant si vous n'attribuez pas à l'autre des idées qui ne sont pas les siennes. Évitez les présomptions et acceptez de voir quelqu'un sous un jour nouveau.

lion
du 23 juillet au 23 août

C'est en vous intéressant aux autres et en leur offrant votre aide que vous allez réaliser les plus grands progrès. Vous ne regretterez pas de réserver un peu de votre temps afin de vous mettre à leur service. Une écoute attentive de votre part peut vous rapprocher des solutions à vos propres problèmes. Ce samedi 14 janvier pourrait démontrer que l'union fait effectivement la force.

vierge
du 24 août au 22 sept.

Chacun voudrait que l'eau s'en vint à son moulin. Les aspects planétaires peuvent faire resurgir de vieilles oppositions ou en faire naître de nouvelles. En bout de ligne, chacun ne peut recevoir exactement tout ce qu'il désire, mais cela ne veut pas dire que vous ne récolterez rien. Vous risquez d'obtenir davantage en consentant à un compromis plutôt qu'en ne dérogeant pas de vos exigences.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Vu que la Lune en Balance s'oppose à Uranus en Bélier, un contexte qui vous encadre est susceptible de se transformer, et peut-être plus vite que vous n'osiez l'espérer. Si vous souhaitez que certains changements soient apportés au milieu auquel vous appartenez, voici le moment idéal pour tenter de les provoquer. Votre niveau d'assurance incitera les autres à appuyer vos démarches.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Débarrassez-vous immédiatement de tout sentiment de regret. Il n'est pas encore trop tard pour revenir en arrière et accepter la proposition que vous aviez laissé passer. Il faudra peut-être marcher sur votre amour-propre, mais compte tenu des conséquences à long terme, cela sera profitable. Après tout, un moment de honte deviendra si rapidement chose du passé...

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Au sextil de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Balance apporte un climat empathique. Ceci ne veut pas dire qu'il faille absolument vous attendre à ce que les autres règlent tous vos problèmes à votre place, mais qu'ils seront du moins enclins à faire partie de la solution. Une activité routinière peut devenir plus amusante si vous y incorporez un nouvel élément.

Votre HOROSCOPE

LE DIMANCHE 15 JANVIER 2012

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Donnez un cheval à celui qui dit la vérité, il en aura besoin pour s'enfuir. Vu que la Lune en Balance se trouve au carré de Mercure en Capricorne, la franchise ne sera pas forcément bien accueillie par tout le monde. Vous pourriez en venir à considérer que le mensonge qui fait du bien vaut mieux que la vérité qui fait du mal. Il vaut mieux dire vrai, mais la diplomatie peut faire toute la différence.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

La Lune est en Balance, autre Signe d'Air, contribuant à combler vos besoins et à satisfaire vos envies. Vu que les autres semblent bien disposés à votre endroit, vous pouvez espérer recevoir ce que vous désirez. La chance peut se manifester, mais il est inutile de modifier votre parcours afin de provoquer un évènement heureux. C'est le destin qui s'en chargera ce dimanche.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

En plus d'intensifier votre besoin d'intimité, la présence de Vénus en Poissons a pour effet de raviver les passions. Il n'est pas nécessaire de demeurer à côté du téléphone ou de votre messagerie électronique en espérant recevoir des nouvelles. Ce qui doit se produire arrivera. Sortez et amusez-vous ce dimanche; le hasard des rencontres fait souvent si bien les choses...

bélier
du 21 mars au 20 avril

À partir de votre Signe opposé, la Lune en Balance vous propose un dimanche convivial qui n'aura rien d'ennuyant. Tandis que vous jouissez d'une popularité accrue, de nouveaux développements se dessinent dans vos interactions sociales. Possibilité de développer une nouvelle relation de complicité avec une personne qui vient se greffer à votre cercle de fréquentations.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Si on se présente les mains vides, on nous dira que le maître dort, mais si on arrive avec un présent, on nous priera de bien vouloir entrer. Il n'est pas question d'amadouer qui que soit, mais de poser des gestes concrets qui témoigneront d'un intérêt sincère de votre part. Les autres vous offriront ce que vous désirez dans la mesure où ils sentiront que vous avez l'intention de vous investir. Jupiter est en Taureau!

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Au trigone de votre Signe, la Lune en Balance risque de vous exciter et de vous rendre particulièrement volubile. Vous serez capable d'amuser vos interlocuteurs et de divertir un auditoire. Toutefois, vous ne ferez bonne impression sur personne en monopolisant toute l'attention lors d'une réunion sociale. Intéressez-vous aux autres et faites-les parler à propos de leurs intérêts personnels.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Tant que la Lune en Balance passe au carré des astres en Capricorne et de votre Signe, plusieurs personnes risquent de se montrer susceptibles. Il sera préférable de peser vos mots et de tourner votre langue sept fois dans votre bouche avant de parler. Assurez-vous qu'une blague ne sera pas mal interprétée. Et puis, les meilleures plaisanteries sont généralement les plus courtes.

lion
du 23 juillet au 23 août

N'oubliez jamais que vous êtes unique et irremplaçable. Bien que certains contextes aient tendance à vous insécuriser, il est injustifiable d'éprouver de l'envie ou de la jalousie envers qui que ce soit. Vous pouvez accueillir quelqu'un de nouveau dans votre groupe en toute quiétude. Votre position n'est pas menacée et personne ne peut voler votre place. La Lune est en Balance...

vierge
du 24 août au 22 sept.

Qui a été mordu par un serpent peut en venir à avoir peur d'une simple corde. Quelqu'un pourrait appréhender excessivement une situation qui ne comporte que peu ou pas de risques, mais vous devrez vous armer de patience si vous avez l'intention de l'aider à surmonter sa crainte. Afin d'être domptée et minimisée, toute légère phobie doit commencer par être reconnue et acceptée. Mars est en Vierge...

balance
du 23 sept. au 23 oct.

La Lune en Balance fait en sorte que vous vous sentiez dans votre élément peu importe où vous vous trouvez. Vous avez l'impression de tout comprendre intuitivement et parvenez aux résultats souhaités sans vous heurter aux moindres embûches. Tandis que votre charme éveille la curiosité de ceux qui vous rencontrent, vous pouvez aisément établir des liens avec de nouvelles personnes.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Mieux vaut choisir les gens qui nous conviennent réellement que d'être enclins à trop de fréquentations. Le temps est précieux, et il n'est pas possible d'en accorder à tout le monde. C'est le temps de faire une sélection et de vous rapprocher des personnes avec lesquelles vous pouvez développer une complicité à la fois enrichissante et divertissante. La Lune arrive demain dans votre Signe...

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Pour l'amour d'une rose, le jardinier devient le serviteur de milles épines. Maintenant que Vénus se trouve au carré de votre Signe, vous pourriez constater que lorsqu'on apprécie une qualité chez quelqu'un, il faut aussi supporter ses défauts. Le réalisme peut maintenant s'installer là où régnait jusqu'à récemment un certain idéalisme. La Lune court après Saturne en Balance...

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 14 JANVIER 2012

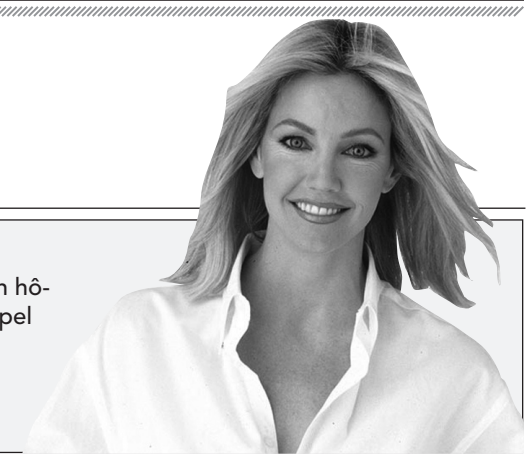
ARTS et spectacles

SPIKE LEE SUPPORTE OBAMA

WASHINGTON — Le réalisateur Spike Lee sera l'hôte d'une soirée de financement pour la campagne de Barack Obama en vue des élections présidentielles américaines de novembre. Le président participerait à l'événement qui aura lieu jeudi à la résidence new-yorkaise du cinéaste. Une quarantaine de personnes sont attendues à cette fête à 35 800 $ le billet.

HEATHER LOCKLEAR HOSPITALISÉE

THOUSAND OAKS, CALIF. — Heather Locklear a été transportée à un hôpital du sud de la Californie par mesure préventive après qu'un appel d'urgence eut été fait à partir de sa résidence. Les ambulanciers et les policiers se sont présentés jeudi après-midi au domicile de l'actrice. Une porte-parole de l'hôpital a déclaré que l'état de la comédienne était stable. La police n'a pas ouvert d'enquête.



Programmation 2012 des galeries d'art de Gatineau

L'art visuel se fait voir

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

D'expositions collectives en présentations solos, du dessin à la robe sculpture, de la peinture à la photographie, l'art visuel se déclinera en *Tissus fragiles* comme sous toutes ses *Aile/Elle/L,* se livrera tel un *Journal intime* ou flottera sur une délicate *Vague de coquillages*, au cours des prochains mois.

La brochure de la programmation 2012 des cinq galeries d'art de Gatineau a officiellement été lancée, hier, donnant du coup un aperçu d'une saison qui mariera le dessin à la robe sculpture, l'installation à la photographie, la fibre textile à la fusion du verre et du métal.

Art-Image

Raymond Aubin et Valérie Levasseur explorent respectivement l'idée de passage et l'espace de travail d'un jardinier scientifique à travers la mise en scène de leurs installations. Le premier présente *Tracanage* jusqu'au 11 mars, la seconde lui succédera avec *Cabane échantillon*, du 23 mars au 27 mai. Suzanne Nerbonne et Nathalie Daoust suivront avec *Inspirer/Expirer* (8 juin au 4 août) et *Dans la peau de Mao* (17 août au 21 octobre). Les artistes de la relève seront par la suite mis à contribution, dans le cadre d'*Émergence !*, du 2 novembre au 16 décembre. Par leurs œuvres, ils devront rendre hommage à la mère de *Maman*, la regrettée sculptrice Louise Bourgeois.



Courtoisie

Espace Odyssée

S'intéressant au thème de la commercialisation et de l'affichage d'environnements naturels, Natasha Mazurka présente *In Serial Kinds* jusqu'au 22 janvier. La grange devient le symbole du déclin agricole dans l'*Éclipse agricole* de Marie-Ève Martel (3 février au 27 mai). Toujours aussi fasciné par les îles et de retour de Finlande, Jean-Yves Vigneau exposera ses photos, du 8 juin au 7 octobre. Batya Cavens fera ensuite résonner son *Cri de l'esprit* du 19 octobre 2012 au 27 janvier 2013.

Galerie Montcalm

Alors que JoAnne Migneault (Migno) envahit l'espace de la galerie avec ses personnages inspirés des *Rois maudits* de Maurice Druon (19 janvier au 4 mars), divers artistes réinterpréteront à leur manière les mots aile et elle, ainsi que la lettre L, dans le cadre de l'exposition collective *Aile/Elle/L*, du 14 mars au 29 avril. Dominik Sokolowski proposera, du 10 mai au 10 juin, un regard sur les trois grandes étapes de son parcours artistique des sept dernières années, avec *Question d'espace*. Une quarantaine d'artistes canadiens d'origine hongroise seront réunis du 21 juin au 19 août, dans le cadre de *Re: Insitu*, une exposition qui revient au pays après avoir été présentée dans divers musées en Hongrie. Par la suite, les visiteurs pourront voir les dessins de Karine Labrie côtoyer les créations stylisées de François Bertrand, dans *Tissus fragiles* (30 août au 7 octobre) ; une rétrospective intimiste du regretté Antoni Romaszewski, décédé en 2010 (18 octobre au 25 novembre) et l'exposition *Posterfortomorrow*, regroupant les 100 meilleures affiches de la quatrième édition du concours international (6 au 16 décembre).

Espace Pierre-Debain

La mosaïque et le verre sont au cœur du processus créatif de Carol Ann Reid St-Amour (*Life Connections*, 18 janvier au 26 février) et de Christianne Hamel (*Vague de coquillages, mère d'émotions : naître à soi*, du 7 mars au 22 avril). Tandis que Valerie Bridgeman s'inspire des Premier Peuples pour travailler l'argile et la fibre végétale (*Éléments naturels*, 2 mai au 10 juin), Gabrielle S. Castonguay s'intéresse aux *Traces de feu* sur le verre et le métal (5 septembre au 21 octobre) et Diane Lemire aux fibres naturelles, pour concevoir des vêtements de feutre aussi étonnantes que séduisantes (*La main aussi a ses rêves*, 1er novembre au 16 décembre). Entre-temps, soit du 20 juin au 26 août, *Sources de vie* rassemblera les œuvres d'artistes du Conseil des arts d'Aylmer.



Courtoisie

L'Imagier

Entre apparitions et disparitions, Jason Arsenault, Robin Dupuis et Nelly-Ève Rajotte invitent le public à voir leurs *Instants fugitifs*, du 20 janvier au 18 mars. Christine Comeau se penche sur la notion de nomadisme par le biais de ses « vêtements-œuvres » (6 avril au 3 juin) et Laurent Lamarche, sur les nouvelles formes de vie (10 août au 30 septembre).

Deux expositions de groupe sont aussi au menu : *Du cœur au ventre* (15 juin au 29 juillet), qui sondera le lien entre cuisine et art comme moyens de transformation de la nourriture et des matériaux ; et *[Dé]-territorialité — Mémoire des déplacements* (12 octobre au 2 décembre), qui donnera l'occasion à Lemka Novakova, Gisela Restrepo et Pavitra Wickramasinghe, trois artistes d'origine étrangère aujourd'hui installées au Canada, de témoigner de leur identité migrante.

EN BREF

UN PRIX LUMIÈRE POUR LE FILM *INCENDIES*

PARIS — *Incendies*, de Denis Villeneuve, décroche une nouvelle récompense à l'étranger. Le long métrage que le réalisateur québécois a tiré de la pièce de l'auteur et metteur en scène Wajdi Mouawad a obtenu le prix du Meilleur film francophone (hors France) de l'Académie des Lumières. Cette distinction a été officiellement décernée vendredi lors de la 17e cérémonie de remise des Prix Lumières, dans les salons de l'Hôtel de ville de Paris. L'Académie des Lumières récompense depuis 1996 les meilleurs films français ou francophones. Elle se pose en équivalent des Golden Globe. Dans la catégorie du meilleur film francophone (consacrée aux oeuvres non françaises sorties en France), *Incendies* était en compétition avec une autre production québécoise, *Curling,* de Denis Côté, *Et maintenant on va où?* de la Libanaise Nadine Labaki et *Le gamin au vélo* des frères Dardenne étaient aussi en lice.

La Presse Canadienne

Le Rockfest restera à Montebello



JESSY LAFLAMME
jlaflamme@ledroit.com
correspondante régionale

Contrairement aux rumeurs qui circulaient cette semaine, le Rockfest Petite-Nation, un festival de musique rock, se déroulera comme prévu à Montebello en juin.

Une rencontre ayant pour but de consulter les citoyens concernant la sécurité lors de l'événement a viré au vinaigre mercredi soir. La raison : les promoteurs du festival ont mis la main sur un projet de protocole d'entente rédigé par un comité mandaté par la municipalité. Ce comité, créé en juin dernier, avait pour but de soutenir les organisateurs dans leurs préparatifs. Par contre, dans leur document, il était question d'une caution de 100 000 $, montant que les promoteurs devaient verser pour tenir le festival à Montebello.

« C'était un simple document de travail, un outil de négociations avec les organisateurs, cette ébauche n'aurait jamais dû se retrouver dans leurs mains avant cette soirée », précise le responsable du comité, Clarence Savoie.

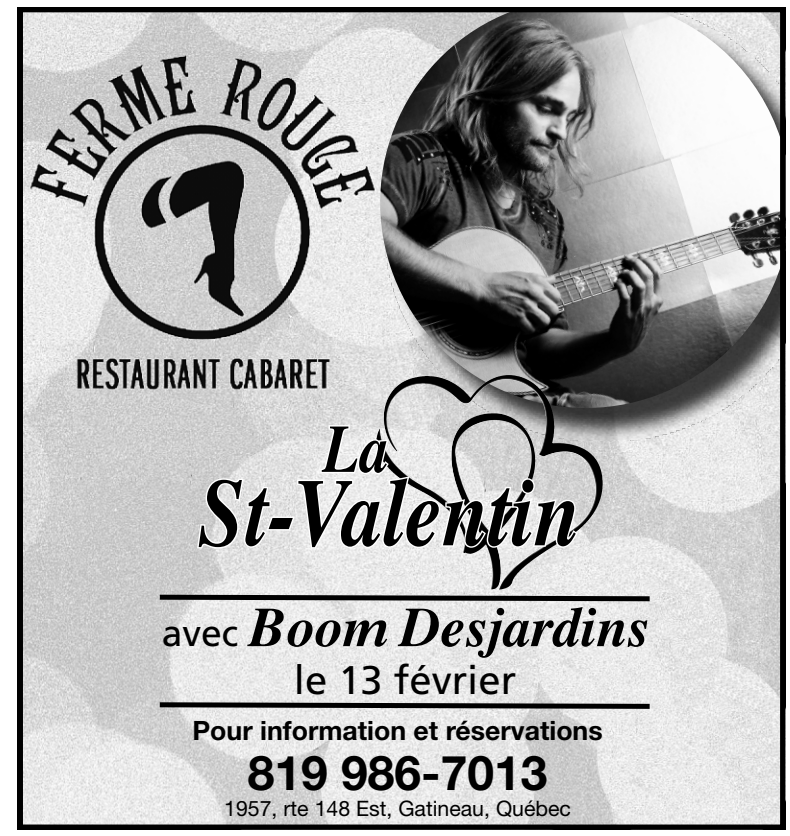
Plusieurs citoyens ont donc assisté à la rencontre afin de dénoncer cette situation. Finalement, le comité s'est dissout et les promoteurs négocieront donc directement avec la municipalité. Une rencontre entre les deux partis pourrait avoir lieu la semaine prochaine.

Avant de se dissoudre, le comité a soumis des recommandations aux élus. Selon M. Savoie, qui est aussi conseiller municipal, il n'est plus question d'exiger une caution. « On demande plutôt une somme variant de 20 000 $ à 25 000 $ aux organisateurs afin de payer les coûts supplémentaires qu'engendre le festival comme l'enfouissement des déchets, la sécurité et les assurances, explique-t-il. Par exemple, l'an dernier, un incendie s'est déclaré au camping pendant cet événement. Cet incident a coûté 1500 $ à la municipalité. »

Il est encore trop tôt pour savoir si les élus montebellois tiendront compte de cette recommandation.

De son côté, le promoteur du Rockfest, Alex Martel, est heureux du dénouement de la rencontre de mercredi. « Je suis soulagé de l'abolition du 100 000 $, déclare-t-il. De plus, les élus adopteront lundi une résolution pour confirmer la présence du festival sur leur territoire cet été. De cette façon, on peut se concentrer sur l'organisation de la prochaine édition qui promet d'être encore plus spectaculaire qu'en 2011. »

Le Rockfest Petite-Nation n'a jamais reçu d'aide financière de Montebello contrairement à plusieurs autres festivals au Québec. La municipalité prête cependant les terrains de la marina, du camping et un stationnement pour l'événement.



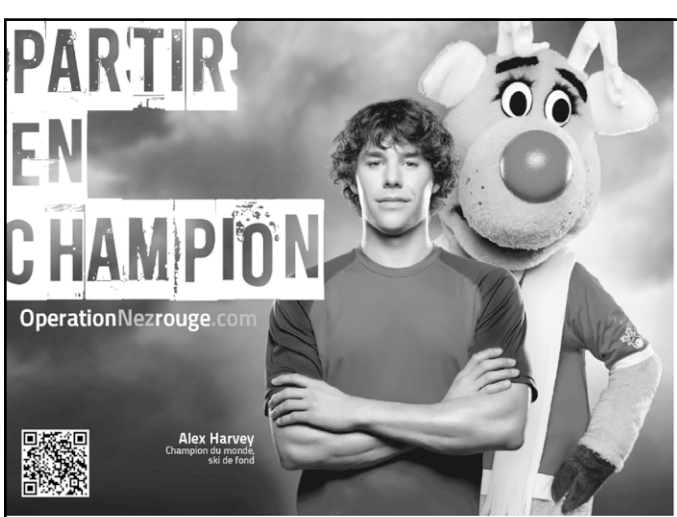
EN BREF

PAS DE SUITE POUR *BRIDESMAIDS*

PASADENA — Le producteur du film *Bridesmaids* affirme qu'il lui faudrait avoir une bonne idée avant de songer à faire une suite à la populaire comédie. Cela ne veut pas dire que Judd Apatow est contre. Le long-métrage avec Kristen Wiig, Maya Rudolph et Melissa McCarthy a remporté un franc succès l'été dernier et est en nomination aux Golden Globes dans la catégorie de la meilleure comédie. Mais M. Apatow a déclaré hier que le danger d'accepter de tourner un deuxième volet sans avoir d'abord un scénario solide mène habituellement à des choses comme *Jaws 3-D*. Il a précisé que tous les membres de l'équipe étaient d'accord sur le fait que filmer une suite seulement pour l'argent n'était pas une bonne raison.

Associated Press





Christie Walther
Au coeur de vos connexions

Promenade Kia

STO SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE L'OUTAOUAIS

MERCI

COMMANDITAIRES
Desjardins Caisses de l'Outaouais - Barbuzz
Graphtek - Ville de Gatineau - Olympiques de Gatineau - Loisir sport Outaouais

PARTENAIRES MÉDIAS
24 hours - LeDroit - Ottawa Sun - NRJ 104.1
CHEZ106 - 1310News - KISS 105.3 - Y101
Capital Rock 96.5 - Planète 97.1 - CKOI 104.7
Rouge FM 94.9 - La Revue et Info 07

FOURNISSEURS ALIMENTAIRES
Aladdin - Les Restaurants McDonald's de l'Outaouais - Pepsi
Casino du Lac-Leamy - Traiteur Saumure - Tim Hortons - Pizza La Différence
Traiteur Culture , Place du centre - Natrel - Chocomotive - Métro Plus Aylmer
Loblaws Aylmer - Équipements 3L - Boudreault Ltée

Société de l'assurance automobile Québec
COMMANDITAIRE PRINCIPAL
Opération Nez rouge
Desjardins Assurances générales
COMMANDITAIRE ASSUREUR OFFICIEL

AUTRES FOURNISSEURS
Mr. Lub - Rona l'Entrepôt - Fredal Solutions - Petit-Page
Informatique FCMI - Bell Mobilité - CAA Québec
Jean-Coutu - Meubles Guindon - La Relance
Ultramar - Tous les fournisseurs de prix de présences

CO-Présidence d'honneur
Marc Carrière - Maryse Gaudreault
Charlotte L'Écuyer - Norman MacMillan
Stéphanie Vallée

MERCI À TOUS LES BÉNÉVOLES ET À LA POPULATION POUR LEUR GÉNÉROSITÉ

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 8 h à 12 h / Courriel: petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613-562-7782. Toute annonce reçue avant 19 h du lundi au jeudi et avant 18 h le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue avant 12 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.

101-114 AVIS
201-260 MARCHANDISES
301-326 SERVICES
332-374 EXPERTS
380-390 SERVICES DIVERS
401-424 EMPLOIS
501-544 LOGEMENTS
551-578 PROPRIÉTÉS
601-624 COMMERCES ET INDUSTRIES
701-730 VÉHICULES
AVIS NÉCROLOGIQUES
NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 220,25 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,50 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961 SERVICE PAR LA POSTE : Au Canada 462,80 $ par année, et les autres pays : 1 053.78 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

VACANCES Las Vegas, du 25 fév. au 3 mars 2012, luxueux condo de 3 chambres, 3 s/bains, 2 entrées séparées, 232$/personne possibilité de 6 personnes, 819-568-7370.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

CANAPÉ-LIT "daybed" simple, fer forgé blanc, jamais utilisé, valeur 700$, prix 350$, après 15h: 819-332-1397.

MAGASIN BEAU, BON, PAS CHER 757 boul. St-René E., Gatineau, vente d'appareils ménagers, garantie 90 jours, livraison gratuite, ramassage des vieux appareils. 819-669-0697.

POÊLE, bureau, tables salon, lampes, table de cuisine et chaise en osier, armoire, télé, lit pliant, 819-775-3556

226 ACCESSOIRES D'ESTHÉTIQUE

À VENDRE, épilation laser Light Sheer, modèle XC400, pièce à main neuve, système ordinateur neuf, contrat de service jusqu'à avril 2012, 33,000$ ou meilleure offre, appeler Madeleine, 819-246-2222.

228 ANIMAUX

2 ADORABLES chiots SHETLAND, mini colley, vaccinés, 819-986-3968.

2 CHIOTS épagneul "dark tail", mâle ou femelle, blonds, 300$ et 350$, prêts à partir, 819-643-0086.

2 CHIOTS Springer anglais, pure race, limiers de chasse, 300$ ch., 819-773-7827.

CHIOTS à vendre, chihuahua/shihtzu, 8 semaines, premier vaccin et chihuahua, 8 semaines, 613-218-5070

CHIOTS bullmastiffs, bringés ou fauves, mâles ou femelles, 1,000$, 613-868-2528.

NOUVELLE ANNONCE!

CHIOTS yorkshire, femelles "T-cup" 800$; mâle "tinny", 600$, pure race, vaccinés, vermifugés, queues coupées, carnet de santé, 819-598-9394.

FERME GOLDEN RETRIEVERS
Prêt maintenant, chiots enregistrés C.C.C., vaccinés, tatoués. Hammond, 613-487-3150, goldenmarengere.com

PENSIONS pour gros chiens, à la campagne, près de la ville, enclos extérieur 200x200, enclos intérieur chauffé, place limitées, 819-281-8146.

ROTTWEILERS, chiots de qualité, élevage familial, parents sur place, vaccinés, 400$ ch., 819-467-2033.

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

FOIN, balles rondes, 4x4, 30$ la balle, 819-985-3166.

238 PISCINES ET SPAS

SPAS, SPAS, SPAS. Vente, achat, service et livraison. Spas remis à neuf, avec garantie. Couvercles pour spa neufs et usagés. 819-684-3312, servicepiscine@videotron.ca

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS franc, sec, non fendu, non livré, 50$, 819-328-0937 ou 819-923-9663

254 MATÉRIAUX

J.P. DUBOIS (produits forestiers) A1 Planches de bois franc, brut, séchées pour ébéniste, pin blanc, moulures, escaliers, planchers et autres, directement du fabriquant, 819-923-9663 ou 819-328-0937.

PIN rouge pour mur et plancher, embouveté en V, 4, 6 ou 8 po, à partir de 0.29$/pi linéaire, 819-775-8048.

PORTE en pin, 45$. Fenêtre neuve, prix de liquidation. Paquet de bois spécial bricoleur, 20$. Meuble collection artisan, nous payons les taxes. Revêtement mural, 0.29$/pi linéaire.
PRO PIN, 819-663-5666

STYROMOUSSE 2X4, 4 po, aussi 2 et 3 po, bleu, R20, embouveté, très bon état. 4, 5 ou 6$/ morc. 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE

ADULTES DVD **XXX** à partir de 4,99$, Musica Monette, 819-663-9999.

KARAOKE CDG+ DVD, Nouveautés en magasin, 819-663-9999

SOUFFLEUSE à neige Gravely 826; skis alpins dame, Dynastar E-Exclusive 150 cm, presque neufs; skis de fond (cross-country) Rossignol Evo, dame, bottes Nordica Comfort fit; manteau vison, taille 8, 819-684-3430.

256 DIVERS À VENDRE

VITRAIL, atelier à vendre: scie, meule, verre, plomb, ruban cuivre, outils variés. 819-923-7260.

260 DIVERS DEMANDÉS

NOUS ramassons gratuit métaux, batteries, autos, électros, réservoirs d'huile et fournaises, 819-664-1127

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
2e/3e hypothèque
Prêts hypothécaires privés
- Bon ou mauvais crédit,
- Aucune évaluation requise
- Plusieurs solutions alternatives disponibles
- Déboursé rapide
Appelez-nous maintenant:
819-893-3394

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

HARCELÉ PAR VOS CRÉANCIERS, incapable de payer vos dettes, un versement par mois, 0% d'intérêt. Lemieux, Pomerleau et Associés, syndics de faillite, 819-568-6341.

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
Crédit Courtage, **1-866-482-0454**

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena CGA: 819-777-7847.

COMPTABILITÉ tenue de livres Excel Linkedin/in/ctfortin ,819-700-1523.

TENUE de livres - rapports d'impôt, 819-669-1828

307 INFORMATIQUE

À DOMICILE, réparations d'ordinateurs, antivirus, etc., 819-712-2756

ORDINATEUR: réparation, service à domicile,613-697-4298

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT ET COURS

COURS D'ANGLAIS et de communication. Méthode unique, Progrès rapide. Samuel: 819-503-7930.

COURS DE MASSAGE SUÉDOIS - Une fin de sem. pour expérimenter les manoeuvres de base. À l'école de massage Raymond, 385 Brébeuf. Les 28 et 29 janvier, 150$ par personne ou 275$ en duo. 819-775-6417.

COURS de peinture, débutants, jan. 2012. Monique Rouleau 819-568-3406

PROF: math, français, primaire, secondaire et adulte, 613-697-4351

312 COURS DE MUSIQUE

COURS de piano le jour: lundi, mardi, mercredi; pour débutant. Retraité(e)s, osez!! Secteur Hull, 819-770-8570.

314 GARDERAIS ENFANTS

ÉDUCATRICE diplômée avec exp., ouvre son milieu familial privé, secteur Plateau, programme éducatif et places disponible dès le 23 janv., 819-595-3344 ou 613-255-8774

EXCELSIORI
Préscolaire privée (2-5 ans) - Éducation complète pour préparation à la maternelle. 819-778-8889
www.excelsiori.ca

GARDERIE éducative, ouverture bientôt, secteur Labrosse, 819-930-1328.

GARDERIE privée Béby Zoo, places disponible de 12 mois à 5 ans, secteur Gatineau, 819-503-0756.

GARDERIE privée. De 6h30 à 17h30. Entre Thurso et Masson/Buckingham. Anick, 819-986-9830

L'ANGE-GARDIEN,1 place disponible immédiatement à 7$,819-617-1832.

MAMAN à la maison garderait enfants, 819-617-1390

316 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGE et facial, reçu, 819-700-0490, 819-776-5444.

MASSAGE professionnel par homme. Reçu. 819-664-2123.

MASSAGE suédois, 1h/60$, 1h30/80$, rabais pour femmes 1h30/70$, rabais pour couple 10%, Daniel au 613-668-2053.

POUR hommes, massages professionnels, reçus. Robert, 819-661-5361.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

VICTORIA Ortho Spa, massothérapie, orthothérapie, reçu disponible, 92 Laval, local B, 819-918-4239

318 SOINS DE SANTÉ

AUCUNE diète, perdez le mauvais gras, équilibrez la glycémie, le cholestérol, hypertension, 819-281-4034

MASSAGE professionnel, thérapeutique, suédois et de relaxation, 50$/h, Appeler Manon, 819-893-3158.

376 LA RÉGION VOUS OFFRE

Club
Le Maître Brasseur Tom Gel

!INFORMEZ-VOUS DE NOS SPÉCIAUX À 59,95$
BRASSEZ VOTRE BIÈRE OU FAITES VOTRE VIN À LA MAISON!
3-1695 Atmec, Gatineau
819-643-2729

Club Quad (V.T.T.) de l'Outaouais Vous invite à la randonnée RNC média, samedi 4 février 2012. Venez en grand nombre. **www.clubquad.com** Linda, 819-281-3840, boîte vocale: 819-663-3330.

Découvrez la Petite-Nation en empruntant nos sentiers boisés. Admirez des paysages pittoresques et rencontrez des gens chaleureux. «Quad mieux» pour profiter de la nature!
www.quadpetitenation.ca

Centre de location et vinification
Le vieux Shack inc.

DEMANDEZ pour notre spécial VIENS FAIRE TON VIN via boul. de l'Aéroport, Gatineau, 3A-1695 Atmec, 819-643-6305.

Tae-Boxe
Carole Major
Instructeur

Vous cherchez à vous mettre en forme et perdre du poids? Venez faire l'essai **GRATUIT** d'un cours de **TAE-BOXE**! *Aucun frais d'abonnement* Contactez Carole, 613-327-4176.

380 AGENCES DE RENCONTRE

CÉLIBATAIRE? Service personnalisé de rencontre, FEMME-HOMME professionnel(le)? Agence sérieuse pour gens sérieux. Silvy Lemay, 819-743-0231. www.faucontrouve.com

384 ÉSOTÉRISME

JO SOLEIL, voyante téléphonique, 1-900-789-3010, 3,99$/min.18 ans+ carte de crédit, 514-250-3010 #3010

MADAME BÉ, 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403. conférence - www.madameB.ca

386 MESSAGES PERSONNELS

100% MEILLEUR massage
asiatique, propre, nouveau personnel
819-776-4390

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

45$ pour 45 minutes, 613-697-4829 www.lunamassagespa.com

BEAUCOUP + qu'un bon massage 819-209-1512

*BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, **8h à 21h**. **Privé,** douche. **Maureen, 819-643-8239.**

JEUNE et jolie, Alissia, cheveux noirs, yeux verts, mar. à sam., 15h à 21h, 819-700-1308

386 MESSAGES PERSONNELS

KARO TRANSSEXUELLE
Massage +819-772-8257.

MASSAGE pour Homme ou Femme, Christine au 819-661-3331.

★MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, **613-859-8123,** 9h à 23h30, 7 jours, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

388 SERVICES D'ESCORTE

0000000000000000000000000000 AMAZONE
Service discret 24/7
engageons, Isa: 819-208-3073

ALEXANDRA, gros buste, cheveux longs roux, 819-329-2477.

Chinoise, Japonaise, Coréenne 613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

JESSICA, 40DD, chaude, 24/7, déplace/reçoit, grassette, 819-700-1738

KIERA, petite, sexy, belle, 38D, disponible 24/7, 613-882-7376

402 AIDE DOMESTIQUE DEMANDÉE

PARC CHAMPLAIN à Aylmer. Cherche femme pour lessive, repas, ménage. 2 à 3 jours par semaine. Références exigées.
819-778-1997 laissez un message.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

GARDERIE Bout Chouville recherche éducateur(trice) qualifié(e) à temps plein. C.V. par fax: 819-663-7339; Tél. Maude ou Nathalie au 819-663-7221.

406 PROFESSEURS, INSTITUTEURS, ÉDUCATEURS

EXCELSIORI
recherche éducateur(trice) formé(e), salaire selon ministère de l'enfance, 819-778-8889.

408 OFFRES D'EMPLOI

A. POTVIN Construction Limited

AGENT DE SANTÉ ET SÉCURITÉ
A. Potvin Construction Ltd, est à la recherche d'un(e) agent de Santé et Sécurité pour la gestion administrative des dossiers avec la CSPAAT, et les règlements du OHSA avec le Ministère du travail de l'Ontario.

RESPONSABILITÉS :

• Coordonner et planifier les activités règlementaires à tous les niveaux de gestion.
• Présenter des sessions de formation dans le domaine de la sécurité.
• Promouvoir des améliorations continuelles dans le programme de Santé et Sécurité de la compagnie.

Le candidat doit posséder d'excellentes aptitudes en communication, de l'expérience en Santé et Sécurité dans le domaine de la construction. Doit être bilingue, posséder un certificat de compétence de la CSPAAT, et une formation en RCR.

Les candidat(e) s intéressé(e)s peuvent faire parvenir leur résumé par:

Courier électronique :
employment@potvinconst.com

Télécopieur : 613-446-6676

Nous remercions tous les candidat(e)s, mais seulement ceux retenus seront contactés.

JUNIC

Construction Junic est à la recherche d'un :

- **GESTIONNAIRE DE PROJET SENIOR**
- **SURINTENDANT DE CHANTIER**
- **RÉCEPTIONNISTE**

POUR CONDOS NEUFS ET MAISONS NEUVES
Secteur Le Plateau

Pour détails voir site web : junic.ca/fr/carrieres

408 OFFRES D'EMPLOI

CRFC FCRC
Community Radio Fund of Canada
Le Fonds canadien de la radio communautaire

AGENT(E) de programmes, Fonds canadiens de la radio communautaire. Responsable de la distribution des fonds. C'est un poste à temps plein et permanent. Date limite le 31 janvier, www.fondsradiocommunautaire.org

AIDE-JOURNALIER pour vente sur la route, pour travailleur ou retraité, Serge 819-790-0637.

ASSISTANT(E) en garderie en milieu familial, L'Ange-Gardien, 819-281-5796

ASSISTANTE pour garderie en milieu familial, centre-ville Buckingham, 819-281-3423.

ATTACHE-REMORQUES GATINEAU recherche mécanicien, temps plein, connaissance dans les remorques et soudure serait un atout, possède ses outils, apportez votre C.V. avec vos références au 655 Maloney est, Gatineau.

$$$ AVEC BONI D'HIVER
Distribution de Publi-sacs, seul ou famille. Gens du 3e âge bienvenus, Gatineau, 819-778-5774.

AVON, Mesdames démarrez votre propre commerce à petits frais, 819-776-9223.

AYLMER Collision recherche chauffeur de remorque avec exp., temps plein, jours et soirs de sem., secteur Aylmer. Jean-Marc 819-684-4251 ou 819-213-0879 entre 8h et 16h.

BESOIN urgent, temps plein, préférence dame, pour entretien ménager, en groupe dans les maisons, excellentes conditions de travail, de jour, véhicule obligatoire, essence payée, 10$/h, 40h/sem., 819-663-0343.

408 OFFRES D'EMPLOI

BESOIN D'UN EMPLOI À TEMPS PLEIN? Recherche personnes énergiques, motivés, travaillantes et bilingues, 10 postes de disponibles immédiatement. Formation donnée pour candidats sélectionnés, environ 900$/semaine, 1-866-749-1733.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5568

DISTRIBUTEUR(TRICE)S de circulaires recherché(e)s pour porte-à-porte à Gatineau. Mathieu au 819-775-2070.

ÉCOLE de conduite en pleine expansion, recherche moniteur(trice) de conduite pour nouvelle succursale dans le région de gatineau, pré-requis: DES ou DEP, faire parvenir CV par courriel : ecole-conduite@live.ca

FONCTION PUBLIQUE FÉDÉRALE
www.101trucs.evolupro.com

Vous avez un dossier Judiciaire?

- Vous cherchez un emploi?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon?
- Vous voulez retourner aux études?

Appelez au CPSP
819 776-2777
59, rue Marengère Gatineau
Gratuit – bilingue - confidentiel

Office municipal d'habitation de Gatineau

L'Office municipal d'habitation de Gatineau est un organisme qui administre plus de 3 000 logements sociaux à Gatineau. Il a pour mission d'intervenir dans le domaine de l'habitation pour aider une clientèle socio-économiquement faible à se loger. Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques, compétentes et sociables qui seraient intéressées à joindre notre équipe pour relever ces nouveaux défis.

INTERVENANT COMMUNAUTAIRE - CONTRACTUEL
(Concours 2012-02)

PROFIL DE LA FONCTION

Dans une approche communautaire, la personne titulaire de ce poste a pour mandat d'aider la clientèle de l'Office à développer des aptitudes et habiletés qui leur permettront d'acquérir un plus grand pouvoir sur leur vie.

L'intervenant communautaire rencontre les gens dans leur milieu de vie ou ailleurs et établit une relation de confiance avec eux.

Il aide les locataires ou les requérants à répondre adéquatement à leurs besoins, selon leurs ressources. Il peut être appelé à animer différentes activités, à accompagner, à référer, à aider les gens qu'il rencontre dans la résolution de conflit ou de problématiques diverses. Il produit des rapports sur ses activités et participe aux réflexions d'équipe concernant le secteur communautaire.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Posséder un diplôme d'études collégiales dans le domaine de l'intervention sociale ou communautaire;
- Posséder les aptitudes, traits de personnalité et autres qualités personnelles appropriées dont l'empathie et le sens social, la capacité d'analyse et de synthèse, l'autonomie et le sens de l'organisation;
- Avoir une bonne connaissance des organismes, des institutions du milieu et du domaine locatif;
- Bonne connaissance du français et connaissance fonctionnelle de l'anglais;
- Bonne connaissance des outils de bureautique;
- Disposer d'une automobile et détenir un permis de conduire valide.

SALAIRE : 33 193 $ - 35h/sem **POSTES À COMBLER** : 2

Pour avoir des informations supplémentaires, visitez notre site web : www.omhgatineau.qc.ca

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 janvier 2012 à 16h :
À l'attention de :

Office municipal d'habitation de Gatineau
227, chemin de la Savane, Gatineau (Québec) J8T 1R5
Télécopieur : 819.568.7356
Courriel : grh@omhgatineau.qc.ca

Seules les personnes retenues seront contactées

408 OFFRES D'EMPLOI

Weed Man

GAGNER 13.00 $ / HEURE + COMMISSION!
VENTE PAR TÉLÉPHONE
Nous sommes présentement à la recherche de gens dévoués et motivés par le succès pour appeler nos clients de 2011 et les renouveler pour l'an 2012.
Nous avons d'excellents taux de commission
13.00 $ DE L'HEURE GARANTIE
En moyenne, les agents gagnent 15.00$ - 18.00$/H.
Bonis et opportunités d'avancement.
L'expérience est un atout mais non obligatoire.
Appelez dès aujourd'hui, vous n'allez pas le regretter!
greatjobs@weedmanottawa.ca
819-777-1710

LeDroitSurMonOrdi.ca

408 OFFRES D'EMPLOI

GARDE DE SECURITE RECHERCHÉ
Contrat pour Bal de Neige
- Expérience et un permis est préférable, mais pas nécessaire
- Bilinguisme
- Salaire: 14.75$ - 23.66$
- Formation et uniforme fournis.

Communiquez avec Samantha au 613-228-2813 ou par courriel:
winterlude@ironhorsegroup.com

★★★
GROUPE SOMITEL
recherche livreur, payé à la commission avec belles heures. Contactez le 819-777-4889 entre 13h et 21h.

IMMÉDIATEMENT
Vendeur(euse)s de produits de coiffure professionnels avec véhicule, clientèle établie, salaire de base et commissions. Envoyez C.V. à:
desbodistribution@gmail.com

INSTALLATEUR de pavé-uni ("interlock") avec exp,appelez 613-830-1940

408 OFFRES D'EMPLOI

INFIRMIÈRE enregistrée, bilingue, expérience comme intervenante "IV", dans un bon emplacement du centre-ville. Temps plein, bénéfices, pas de soirs ni fin de semaine. Envoyer CV au choicetx@gmail.com

Inspecteur de Contrôle de Qualité de Revêtement de sol. Inspecteur sur place pour division commerciale. Doit avoir un permis de conduire valide et une connaissance de l'industrie de revêtement de sol. Expérience d'évaluation et d'installation un atout. Temps plein, excellents avantges. Contactez careers@westboroflooring.com

LE CLUB DE GOLF LARRIMAC est a la recherche d'un GERANT(E).
Responsable de nos opérations de gestion de bureau, d'organisation dans nos activités et service pour le golf, le tennis et activités sociales. Bilingue, connaissance des logiciels Microsoft Office et Simple Comptable.
Envoyez votre curriculum vitae par courriel au larrimacgc@bellnet.ca

LES EXPERTS SUR ROUES, 372 Maloney Est, Gatineau, recherchent un(e) mécanicien(ne) de mise au point d'expérience, 819-210-2662.

COURS SÉCURITÉ
La CSN Construction donnera un cours de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures
AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.
QUAND : 23 au 26 février 2012
OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau
HORAIRE :
23 et 24 février 2012 : 15 h à 23 h
25 et 26 février 2012 : 8 h à 16 h
COÛT : 120$ (payable à l'inscription)
INSCRIPTION ET INFORMATION :
mardi au jeudi entre 14 h et 17 h
819 643-4957

408 OFFRES D'EMPLOI

Top Quality Exterior Design & Maintenance Ltd.

Nous recherchons chauffeur classe 3 pour conduite de véhicules de travail, tel que «5 tonnes» etc. Cette personne sera aussi tenue de compléter des tâches paysagères (été) et de déneigement (hiver) ainsi que divers tâches de maintenance extérieure. Salaire à discuter selon l'expérience.
Téléphone: 613-552-8671/ télécopieur: 819-617-1407/ courriel: info@topqualityexteriordesign.com

OPTIQUE LAURIER
Recherche personnel sérieux, bilingue, pour postes à temps plein, pour les régions de Gatineau, Hull et Ottawa centre-ville. Doit aimer le public, la vente, le service à la clientèle et relever des défis. C.V. par fax au: 819-246-2184.

PRÉPOSÉ(E)S aux bénéficiaires, Résidence des Pins à Buckingham. Télécopiez C.V. au 819-961-3588.

Q RESIDENTIAL est présentement à la recherche d'un couple pour gérance résidentielle pour logements à Hull et Ottawa. Couples matures requis, expérience non nécessaire, formation offerte. Loyer fourni, salaire, bonis et bénéfices. Faire parvenir votre C.V.: ccloutier@qresidential.ca ou par fax: 613-233-6446.

RÉCEPTIONNISTE ASSISTANT(E) CHIROPRATIQUE
Bilingue, dynamique, entregent. Ottawa. 613-241-3434: fax: 613-241-6828

RECHERCHE charpentier menuisier minimum 3 ans d'exp., dans l'isolation int./ext., possédant carte CCQ valide, et Santé Sécurté au travail. Envoyez C.V. à giluc@zid.com ou par fax au 819-595-6998 ou demandez Luc au 819-743-8951.

RECHERCHE cuisinier(e), temps plein, pour résidence de 80 patients. C.V. par fax au : 613-745-6060.

408 OFFRES D'EMPLOI

REPRÉSANTANT sur la route, salaire commission, vente articles promotionnels, enseignes, papetries, etc., 819-712-1843 ou 819-661-1397.

Faites-en l'essai
LeDroitSur MonOrdi.ca

AUGER TOYOTA
Nous sommes à la recherche d'un
REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES
avec expérience

Exigences :
- Sens planification du travail
- Ordonné et méthodique
- Beaucoup d'entregent
- Capacité de travailler sous pression
- Dynamique, honnête, fiable, minutieux
- Ponctuel et ayant le souci du détail
- Permis de conduire valide
- Bilingue

Faire parvenir votre CV par télécopieur au 819 986-6701 à l'attention de Luc Auger
ventes@auger.toyota.ca

Auger Toyota
1205, rue Odile Daoust
Gatineau, QC
J8M 1Y7

408 OFFRES D'EMPLOI

LIVREURS DEMANDÉS (h./f.)
LeDroit et Citizen dans le secteur Gatineau
Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et être disponibles de nuit, du lundi au vendredi terminé pour 6h et samedi pour 7h. Revenu de 600$ à 1,000$/mois.

Les personnes intéressées sont priées de contacter Patrick au 819-665-9665, du lundi au vendredi entre 8h et 11h.

SOUDURE GÉNÉRALE AML
Recherche un soudeur avec 5 ans d'exp. dans la fabrication d'escaliers et garde-corps, salaire très compétitif, 613-880-2061ou fax: 819-663-3398.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

★★★
GROUPE SOMITEL
recherche TÉLÉPHONISTES bilingues, pas de sollicitation, salaire de base + commissions 819-777-4889 (svp appeler de 9h à 13h et de 17h à 21h).

PAYANT
Compagnie internationale, amusant, flexible. Idéal maman à la maison, cadeau de 100$, 819-595-9536.

412 PERSONNEL DE BUREAU

ASSISTANT(E) CHIROPRATIQUE Nous cherchons une personne positive et dynamique pour un emploi de réceptionniste/assistant(e) dans une clinique chiropratique. Aucune expérience requise, formation sur place. Laissez votre C.V. au Centre Chiropratique de la Montagne, 260 boul. St-Raymond, bureau 203-B, Gatineau, QC, J9A 3G7.

BILINGUE, exp. en assurance générale, envoyez C.V. à desjardins.insurance@bellnet.ca ou par télécopieur: 613-241-0352.

MAITRE Manon Chénier et son équipe, recherche une secrétaire juridique avec exp. Salaire et condition à déterminer. Veuillez faire parvenir votre C.V. au plus tard le 20 janv. 2012 à : nancy@manonchenier.com ou par fax au: 819-776-4686.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

URGENT!

ASSISTANTE-dentaire, temps plein, jour seulement, 36h/semaine, doit être bilingue, expérience requise, très bon salaire. Contactez le 819-682-1919 ou envoyer CVpar fax au: 819-682-5290
dentiste5@hotmail.com

ASSISTANT(E) dentaire, temps plein (lundi au jeudi 9h à 18h), Ottawa Est, (à 5 min. du pont MacDonald-Cartier), bilingue, 17$ et +, stat. fourni. C.V par fax au: 613-288-3888

INFIRMIER(E) auxiliaire, 22$ à 25$/h, et préposé(e), de 16$ à 18h$/h, pour soins à domicile pour personne quadraplégique, 819-770-3095 après 17h.

PHARMACIE recherche **Technicien(enne)**., bilingue, temps plein, 819-777-5273, fax: 819-777-4438.

RECHERCHE réceptionniste dentaire, avec expérience, bilingue, programme «Log Focus» un atout, 4 jours/sem., secteur Aylmer, 819-661-0609.

RECHERCHE secrétaire dentaire avec expérience, poste d'environ 30h/sem. Envoyez C.V. à : isabelle.tremblay@limbour.ca

SECRÉTAIRE dentaire, temps plein, bilingue. C.V. par fax: 819-778-0887.

PROMARK TELECON INC.

NOUS EMBAUCHONS!

LOCALISATEURS DE RÉSEAU SOUTERRAIN

- Expérience non requise
- Connaissances en informatique programme Microsoft
- Formation débutera en février 2012
- Bénéfices et véhicule de compagnie disponible
- Connaissance en construction un atout
- Billinguisme requis pour la région d'Ottawa

Pour plus amples informations visitez notre site web
www.promark-telecon.ca
Faire parvenir votre C.V. par courriel ou par fax au :
mlegros@promark-telecon.ca ou
613 723-9277

ROBERGE DEPUIS CINCT 1917

MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES
LE CHEF DE FILE DANS LA FENESTRATION DEPUIS 1917
Nous sommes présentement à la recherche de

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES AU DÉTAIL

pour notre succursale d'Ottawa

Exigences
Bilingue, beaucoup d'entregent, expérience dans la vente, posséder une voiture.

Nous offrons
Formation complète, salaire de base + commission, plan d'avantages sociaux

Faites parvenir votre c.v. dans les plus bref délai
A. Roberge Inc.
A/S Yvon Doyon (directeur)
yvon.doyon@roberge1917.com
Télécopieur : 819 663-2178
www.roberge1917.com

COMMISSIONNAIRES

OBTENEZ VOTRE PARDON

Les commissionnaires offrent les services de réhabilitation (Pardon) intégrés et Visa Waivers pour les E.U.
Ne laissez pas votre passé limiter votre avenir.

Le service d'empreintes digitales numériques rapide et efficace des Commissionnaires permet de réduire les délais de traitement



FIABLE • EN TOUT TEMPS • EN TOUT LIEU

721, boul. St-Joseph
Gatineau (Hull) Qc • J8Y 4B6
819.776.0004 poste 2 ou 5
www.pardonoutaouais.ca

201-100, rue Gloucester
Ottawa, ON • K2P 0A4
613.288.0721

24, chemin Colonnade
Ottawa, On • K2E 7J6
613.231.6462 poste 451

JULES BAILLOT ET FILS

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

- Bilingue, entregent
- Permis de conduire valide
- Expérience dans la vente automobile un pré-requis.

Veuillez faire parvenir votre CV à M. Denis Gauthier info@julesbaillot.com

CONSEILLER(ÈRE) AUX PIÈCES

- Bilingue
- Expérience serait un atout

les experts RUBRIQUES 332-374 613 562-0222

1-800-267-9555

332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

VENTE et installation de cinémas maisons. Dimension Audio 819-665-8716.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

Poussière Inc.
1 Ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-643-4222 www.poussepoussiere.ca

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

BESOIN d'une personne de confiance pour faire votre ménage? Marlyn: 819-246-6826

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE
Service professionnel, prix abordable. 819-986-3934, 819-921-3577

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie, 819-986-3934, 819-921-3577.

NETTOYAGE de tapis de voiture, commerce ou résidence, à partir de 60$, 819-955-7024.

POUR votre entretien ménager, résidentiel et construction neuve, prix abordable, Sophie, 819-790-1822.

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

100%, 30 ANS exp., **B.M. ABATTAGE ET ÉMONDAGE**, 819-743-5880, 819-743-2206.

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLANS DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE 613-323-7526

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678, 661-0679

15 ANS d'exp., rénovation int./ext., excavation, fissure et infiltration d'eau, RBQ, 819-213-2390

#1 CONSTRUCTION PAKA, rénovation int., finition de s/sol. 819-790-8527 ou 819-775-1553

BRICOLEUR MULTI-TRAVAUX 819 328 2595

BRICOLEUR MULTI-TRAVAUX
Rénovation s/sol, s/bains, patio, bois franc, flottant. (Petites installations, réparations, S.O.S.)RBQ, 819-328-2595.

FAITES confiance à une compagnie spécialisée en rénovations résidentielles de tous genres int./ext.Travail garanti. Tél. **Service hommes à tout faire, 819-328-2529**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

HOMME à tout faire, 25 ans d'exp., rénovation, Marco au 819-700-1184.

LES Entreprises Luc Carpentier constr., rénovation, gestion projets, petits/gros travaux, isolation. RBQ/ APCHQ, 613-324-4987, 819-772-9134

MONTEUR de charpente, rénovation int. et ext., license RBQ, estimé gratuit, 819-635-7974ou 819-921-3748.

PARTITIONS, gypse, joints, peinture, etc. Oscar, 613-552-7726.

RÉNOVATIONS générales int./ext., travaux après sinistre, adaptation de domicile pour personne à mobilité réduite, RBQ, 819-664-1127.

RÉNOVATIONS tous genres, s/bains, armoires cuisine personnalisées, qualité/prix garantis, 819-766-2576.

TRAVAUX de tous genres, s/bains, céramique, gypse, joint, peinture, bois franc, flottant, plomberie, division, patio, etc.. Travail garanti, prix raisonnable. Stéphane, 819-360-3732.

356 TOITURES

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

Entreprises Pierre Charlebois Inc. **Électricité, chauffage, climatisation** À votre service depuis 25 ans Évaluation gratuite. 819-568-4034

MAC'S Plomberie, Déblocage Touraine, Gatineau, 613-913-8793

362 PLÂTRE, PEINTURE

1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

PETITS contrats, petits prix, peinture intérieur, travail soigné. 819-776-3209

POSE de gypse, joints, peinture, plafonds texturés, RBQ. 819-664-1127.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

370 DÉNEIGEMENT

CM REMOVAL - LANDSCAPING & LOCATION

1,000,000 SATISFAITS
Camion, loader, tracteur, souffleuse, abrasif, déglaçage, résidentiel commercial.
819-918-3619, 819-213-9292

100% ABORDABLE avec satisfaction garantie, 15 ans d'exp., Pat Legault Terrassement, tracteur, souffleur, secteurs résidentiels: Côte d'Azur, Pte-Gatineau et de l'Hôpital. Plusieurs camions pour commercial, condo et chemins privés. 819-210-1002.

DÉNEIGEMENT TECHNI-SNOW SNOW REMOVAL

1 DÉNEIGEMENT TECHNI-SNOW Spécialisé en déneigement résidentiel. Tracteurs avec souffleurs et lames anti-égratignures. Secteurs Hull et Aylmer. Places limitées! 819-682-8868 www.techni-snow.com

CIME - Déneigement souffleuse. Aussi déneigement toiture. Places limitées. Estimation gratuite, 819-918-4876.

DÉNEIGEMENT à la carte, 25$, sans contrat ou disponible pour les contracteurs à tarif horaire, 819-319-3331

370 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT
avec et sans contrat 819-962-2407

RECHERCHE pelteur avec auto, 15$/h, et opérateur de tracteur-souffleur, 20$/h, avec exp. 819-205-0767.

Faites-en l'essai
LeDroit SurMon Ordi.ca

374 DIVERS

ÉMAIL PRO
peinture de bain, 7 ans garantie, bains sur patte à vendre, 819 643-2500.



**** HOMME À TOUT FAIRE ****
Petit déménagement, 819-208-0703.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ASSISTANT(E) à temps plein demandé(e). Salon Tok, 148 rue Montcalm, 819-771-3800.

BARBIBELLE SPA recherche coiffeur(euse)s, bonne rémunération, et massothérapeute, 819-664-5000.

BEAUTÉ Prestige, cherche coiffeuses, technicienne en pose d'ongle, clientèle fournis, 819-968-1415

NOUVELLE ANNONCE!

CAPILIA REGENCY

Leader dans le marché des solutions pour la perte de cheveux, Capilia Regency recherche un(e) coiffeur(se) styliste d'expérience désireux de relever de nouveaux défis.

Opportunité de carrière à long terme. Formation avancée fournie par Capilia.

Jocelyn au 613-241-6111 ou faire parvenir CV a jocelyn@capilia.ca

COIFFEUR(SE), avec nouveau système de rémunération, 819-210-5000.

COIFFURE DISTINCTION chaise de coiffure à louer, Diane: 819-663-3436.

HULL, tu fais de la coiffure pour femmes et tu as le goût d'être en affaires? J'ai un local à louer pour toi dans un salon unisexe, bien situé et achalandé au Carrefour du Casino, libre 1er mars, 775$/mois. Sylvie au 819-776-4440.

TU es styliste pour dames à la recherche d'une ambiance agréable? Tu es la personne que je cherche. Je suis coiffeuse pour hommes et proprio, 1783 St-Louis, Claire 819-205-0602

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AIDE-cuisinier avec exp. à temps partiel, pour le Club Pigale. Se présenter avec C.V. au 99, boul. Gréber, secteur Gatineau, demandez le gérant.

ÉCOLE SECONDAIRE D'ARCY AYLMER
Cuisinier(e) avec exp. du lun. au ven. de 7h à 14h, Johanne: 819-639-7472.

LE QUAI ST-RAYMOND
recherche 1 cuisinier (h./f.) à temps plein, avec exp. 819-777-0924. Envoyez C.V. à :
reservation@restoquai.com

NOUVELLE ANNONCE!

COOPSCO

WWW.COOPSCOOUTAOUAIS.COM

OFFRES D'EMPLOI (saisonnier)
Services alimentaires
U.Q.O – pavillon Lucien Brault

1 aide général
16 h/sem. - temps partiel

- Milieu de travail amical et dynamique
- Travail en milieu d'enseignement
- Lun au Jeu de 15h à 19h
- Salaire à compter de 9.88$

Entrée en fonction le plus tôt possible

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Gabrielle Bélisle à alimentairelb@coopscooutaouais.com ou télécopier au 819-773-1675 en précisant le poste désiré. Pour plus d'information, veuillez consulter la section "Offres d'emploi" au
www.coopscooutaouais.com

RESTAURANT Olive & Co recherche cuisinier(ère). Se présenter avec C.V. au 710 Montée-Paiement, secteur Gatineau (819-669-0068).

RESTAURANT VIEUX DULUTH
boul. St-Joseph, recherche cuisinier de ligne avec exp., sens de l'organisation, leadership, (salaire à discuter). Se présenter avec C.V. au 1160 St-Joseph, secteur Hull.

RESTAURANT VIEUX DULUTH
boul. St-Joseph, recherche cuisinier de ligne avec exp., sens de l'organisation, leadership, (salaire à discuter). Se présenter avec C.V. au 1160 St-Joseph, secteur Hull.

TRAITEURS RECHERCHÉS POUR CONTRAT LONG TERME
Le Club de Golf Larrimac, Chelsea, Québec; bar et restaurant, clé en main. Pour plus d'information, contactez Andrea Koch par courriel au larrimacgc@bellnet.ca

TUTTI FRUTTI recherche cuisinier(e) ou sous-chef, avec exp., temps plein, 613-282-6878 ou 613-882-7890.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

BESOIN de menuisier(e) et charpentier(e) dans la constr. avec exp., permis de conduire et outils.819-210-4710

501 LOGEMENTS À AYLMER

ATTENTION!

1, 2, 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, 819-639-7757.

1 ET DEMI, chauffé, éclairé, stat., rénové, 665$, 613-741-0284.

2 BELLES chambres, rue Thomas, semi sous-sol, 1er jan., 819-209-4227.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., à partir de 900$, date d'occupation à discuter, pas de chien. Pour inf.: 613-223-4946.

2 CHAMBRES, 62 Front, **garage**, non chauffé, non éclairé, 2e étage, 2 stat., pas d'animaux, cour arrière, **références**, 750$, 819-455-2525.

501 LOGEMENTS À AYLMER

2 CHAMBRES de luxe, semi-dét., neuf, bois, céramique, cuisine de rêve, 950$ chauffé, éclairé, 819-664-0629.

APP. magnifique, libre, rénové int./ext.; pas de marches à monter; face centres d'achats, CLSC, STO et Tim Hortons; près marina/plage. 799$, chauffé, stat., remise; réfrig./poêle neufs, grand salon, 819-682-3234.

NOUVELLE ANNONCE!

CONDO, 1 chambre, secteur Aylmer - Chauffé et câble inclus - Pas d'animaux. Non fumeur. Références exigées. 675$. 819-777-6284.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-246-4663, brigil.com

PROMOTION 1 mois gratuit, logement de 1, 2, 3 et 4 chambres, rénové, constr. béton, céramique et bois, entrée lav./séc., remise int., stat. gratuit, vue sur rivière, à partir de 660$, 819-213-9998, 819-213-0722

TOUT rénové, 2 étages, 1,200 pi car., 2 chambres, 2 s/de bain, belle cour arrière privée, 2 stat., 1,000$, 819-955-7335.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1, 2, 3 CHAMBRES, rénovées près Gréber Maloney, 819-664-2500

NOUVELLE ANNONCE!

1666 BOUL. St-René Est, nouveau quadrex, libre fin février, 2x4½ et 2 x3½, sur 3 étages, 514-335-9482.

1 CHAMBRE, 1er fév., bois, céramique, face parc, 575$, 819-663-5297.

1 CHAMBRE, 1er févr., 4 appareils, 560$, bois/céramique, accès à la cour, pas de chien, secteur La Vérendrye/Main, 819-319-3383.

1 CHAMBRE, 4 appareils, chauffé, entrée privée, 650$, 819-243-5755.

1 CHAMBRE, 4 appareils, non chauffé ni éclairé, 560$, demi s/sol, pas de chien 819-665-2663.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 570$/mois, secteur paisible, entièrement rénové, 1 remise ext., stat. possibilité de 2. Michel: 819-213-2544.

1 CHAMBRE, 625$ non chauffé, non éclairé, jan., du Barry, 819-246-5692.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, 675$, tout incl., 1er mars. 819-506-1028.

1 chambre, libre, aucun tapis, 690$, prise lav./séc., 819-503-3650.

1 CHAMBRE, libre, rénové, poêle, réfrig., buanderie, pas d'animaux, 580$, eau chaude, 819-776-0593.

1 CHAMBRE, meublé, tout incl., idéal personne seule, stat., Mtée Paiement, libre, 750$, 819-665-8716.

1 CHAMBRE, poêle et réfrig. incl., chauffé/éclairé, stat., semi-s/sol, entrée privée, beaucoup de lumière, accès cour et remise, près Main/Maloney, 575$, après 15h30: 819-209-1366

1 CHAMBRE, près hôpital, 4 appareils, non chauffé, non éclairé, aucun tapis, 635$, 819-743-1117.

★★★

1 CHAMBRE

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 590$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, rénovée, bien située, propre, libre, 50 ans et +, à partir de 650$/mois, Marc: 819-213-0722, Denise: 819-213-9998.

1 CHAMBRE, rue St-André, libre, propre, non chauffé, non éclairé, 550$/mois, 613-791-6561.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, prises lav./séc., stat., non chauffé,non éclairé, 540$, pas d'animaux, 819-561-5434.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

FAUT VOIR!

1 ET 2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, face au parc, app. rénové, stat. Paul au **819-213-1521.**

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $590 +. 819-561-3324

2 CHAMBRES, 1er fév./mars/avril, 675$, prises lav./séc., 819-770-3478.





IMMOGEST-BRIDGEPORT
www.immogest.ca

PROFITEZ DE NOTRE VASTE CHOIX D'APPARTEMENTS RÉNOVÉS

1, 2 ET 3 CHAMBRES

Prix compétitifs
Voir notre site web pour détails

Hull
Jeannine **819 213-3455**
Aylmer
Michel **819 213-2544**
Gatineau
Sylvie **819 360-1031**
Ginette **819 246-9144**
Paul **819 213-1521**
Paul **819 213-0407**

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, accès rapide à l'autoroute 50, **819-213-1995.**

2 BELLES chambres, 1er avril, **triplex, style condo**, céramique, bois, 725$, 819-671-1722.

2 BELLES chambres, libre, neuf, grand, luxueux, système d'alarme, cour arrière boisée et clôturée, remise, idéal 40 ans et +, 819-663-3409.

2 CHAMBRES, 1 CHAMBRE ET 2-½ PIÈCES, Le Mont-Joye, chauffés, éclairés, libres. 819-243-4410. Visitez notre site: immosavoie.com voir diapo

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 mois à 395$, plancher flottant, céramique, refait à neuf, 785$/mois, 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er fév./mars/avril, 665$, chauffé, éclairé, réfrig., poêle, balcon, 819-743-4985

2 CHAMBRES, 1er févr./mars/avril, 675$, prises lav./séc., 819-665-0017.



2 CHAMBRES, 1er févr./mars/avril, 695$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher bois, 819-568-4099.

2 CHAMBRES, 1er janv, fév., rue Davidson, voisinage plaisant, beaucoup de verdure, flottant/céramique, spacieux, entrée privée, paisible, prises lav./séc., lave-vaisselle, 695$, 819-664-1195.

2 CHAMBRES, 1er mars, près boul. Lorrain, eau chaude fournie, stat., prises lav./séc., non chauffé non éclairé, 665$. 819-643-9992.

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, bois, céramique non chauffé, ni éclairé, idéal pour 50 ans +, vacant, et un unité pour le 1er mars, 800$, 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 2 stat., prises lav./séc., balcon, pas d'animaux, libre., 775$, 819-665-0546.

2 CHAMBRES, 667 Notre-Dame #5, haut triplex, non chauffé, non éclairé, 685$, 819-923-3103, 819-921-3120.

2 CHAMBRES, 675$, chauffé, éclairé, libre, sur Maloney. 819-962-0509.

2 CHAMBRES, aucun tapis, libre, prise lav./séc., 675$, 819-568-2202

2 CHAMBRES, buandrie, eau chaude incl., secteur La Vérendry/Gréber, 675$, Eric au 819-743-6611.

2 CHAMBRES, complètement rénové à neuf, luxueux, non chauffé, ni éclairé, 745$- 895$, 819-329-5629.

2 CHAMBRES, condo de luxe 2011, cuisine de rêve, bois/céramique, ciment, stat., chauffé/éclairé Coup de coeur assuré! 895$, 819-664-4460.

504 LOGEMENTS À HULL

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, grand bel app., pas de tapis, 725$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, haut duplex, rénové à neuf, clim. central, prises lav./séc., aucun tapis, 3 stat., accès à la cour, libre févr. ou mars, 875$, non chauffé, non éclairé. 819-893-2459.

2 CHAMBRES, libre 1er fev., 750$, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 819-669-1052.

2 CHAMBRES, NOUVEAU PROPRIÉTAIRE, CAMÉRA DE SÉCURITÉ, aucun tapis, endroit propre et paisible, 23 du Barry, 725$/mois, janv./fév., 819-246-5692.

2 CHAMBRES, pas d'animaux, 750$, non chauffé ni éclairé, s/lavage, 2 stat., remise, libre, 819-669-8206

2 CHAMBRES, près des Promenades, 850$ chauffé, éclairé, câble, pas d'animaux, libre. Pierre au 613-724-9377.

★★★

2 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 665$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, endroit idéal pour personnes agées autonomes, ascenseur, chauffés, éclairés, grands, 715$. 819-328-4845.

2 CHAMBRES, rénové (maison unifamiliale), prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, 800$. 819-568-5345.

2 CHAMBRES, secteur Lorrain, aucun tapis, prises lav./séc., stat., non chauffé, non éclairé, mars, 615$, 819-743-3190.

2 CHAMBRES, style condo, libre, rénové, 2 stat., prises lav./séc., 725$, pas d'animaux, 819-918-5304.

3 CHAMBRE, près boul. Labrosse, 820$, prises lav./séc., 613-769-4742.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 1,400 pi⊠, plancher flottant, s/bain luxueuse, foyer au gaz, stat. pour 2 voitures, grande remise, grand terrain clôturé, chauffé, éclairé, 1,200$, libre. 819-743-6185.

3 CHAMBRES, 3e étage, près Lorrain, triplex, plancher flottant, prises lav./séc., 2 stat., 885$, 819-665-7835.

3 CHAMBRES, FAUT VOIR! Haut de bungalow, beau quartier, rénové, abri d'auto, cour, lave-vaisselle, 3 stat., non chauffé, non éclairé, 1,075$/mois. 819-827-5350 ou 613-859-1678.

3 CHAMBRES, garage, chauffé, 1,100$, 514-291-2526.

3 CHAMBRES, haut de bungalow duplex , près boul. Aéroport, 925$, pas d'animaux, Muriel 819-328-7921.

3 CHAMBRES, haut de duplex, balcon, frais peint, bois flottant, foyer, aspirateur central, prises lav./séc./lave-vaisselle, remise, 2 stat., 5 min. d'Ottawa, libre, 865$, 819-772-8848.

3 CHAMBRES, haut de triplex, prises lav./séc., stat., 825$, **819-771-1716.**

FAUT VOIR!

3 CHAMBRES, libre, haut maison, chauffé, éclairé, 259 Napoléon-Groulx, 995$. 819-661-7337.

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., stat., propre, 790$, pas de chien, 819-643-1827.

3 CHAMBRES, libre, secteur Nobert, 2 stat., 2e étage, 800$, 819-643-4621.

3 CHAMBRES, maison en rangée ou semi, rénové, cour clôturée, stat., libre, 1,000$, Marc: 819-213-0722 et Denise: 819-213-9998

★★★

3 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 755$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578

3 CHAMBRES, rénové, remise, Maloney E.,775$, 819-329-5645.

3 CHAMBRES, rue Napoléon-Groulx, libre, propre, non chauffé, non éclairé, 665$/mois, 613-791-6561.

504 LOGEMENTS À HULL

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, semi s/sol, 690$ non chauffé ni éclairé,mars, 819-986-5352

4 CHAMBRES, 2 s/bain complètes, chauffé, éclairé, 1,500$,819-208-8143.

4 CHAMBRES, 2½ s/bains, près de tout, 1,350$, 1er fév., 819-931-1997.

4 CHAMBRES, campagne, 1er jan., chauffé, 819-671-6099, 819-918-8852

BEAU 2 chambres, modèle récent, au gout du jour, plancher flottant, 1 stat., non chauffé, non éclairé, 1er sept./oct. 819-568-4498/819-778-4481

BORD de l'eau, Jacques-Cartier, garçonnières et 1 chambre, 425$ à 605$, chauffé, éclairé. Anne après 18h au 819-743-9822.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

GRAND 2 chambres, 8 de la Savane, avec salle à manger et remise int., petit bloc très tranquille, non fumeur, non chauffé non éclairé, instalation lav./séc., 795$, 1er fév., 819-456-3480.

504 LOGEMENTS À HULL

★★★

1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cités-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 635$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

146 BERRI, 2 1/2, tout incl., meublé, 695$, 1-877-934-4354.

1 CHAMBRE, 1er mars/avril, 635$, chauffé, éclairé, buanderie, plancher de bois, 819-665-0017.

1 CHAMBRE, 1er mars, petit immeuble, haut Mont-Bleu, spacieux, plancher bois, paisible, 635$, 664-1195.

1 CHAMBRE, 2 appareils, prises lav./séc., chauffé, éclairé, 600$, 819-923-1243.

1 CHAMBRE, 610$/mois, rue Garneau, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, repeint, pas de chien, 819-777-9286.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, centre-ville, non chauffé, non éclairé, aucun tapis, stat., 550$, poêle. réfrig, prises lav./séc., près d'un parc, piscine communautaire et à quelques min. à pied de Promenade du Portage, 819-665-2345.

1 CHAMBRE, Cité-des-jeunes, très grand, chauffé, éclairé, pas d'animaux, 650$, 819-319-4652, 819-328-4845.

LOGEMENTS 3 C.C., À PROXIMITÉ DU PARC LEAMY, SECTEUR HULL (GATINEAU)

3 c.c., bois franc, prises lav. séc.
650$ à 660$/mois

Information : 819 420-0178
lorraine@opholdings.ca

1 CHAMBRE, fév., chauffé, éclairé, 650$/mois, vieux Hull, 819-790-9003.

1 CHAMBRE, libre, semi-s/sol rénové, 145 Larose, près hôpital, intercom, idéal pour couple ou personne seule, 545$, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. (819)778-0317.

1 CHAMBRE, loft centre-ville, près édifices du gouvernement, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, balcon privé, libre, 685$, Michel Schreiner, Remax, 819-772-0203.

40 rue Charles Albanel

LE BON STYLE + LE BON ENDROIT + LE BON PRIX

- Très spacieux
- Poêle / frigo
- Chauffé
- Stat. Inclus
- Bois franc
- Balcon
- Transport en commun tout près
- Dépanneur



1•2•3 chambres
À partir de 630$/mois
819-777-5444

Appartements à louer

OSGOODE PROPERTIES

www.osgoodeproperties.com

À Osgoode, nous croyons qu'en offrant à nos résidents un service rapide et en gardant nos logements et bâtiments propres et bien entretenues en tout temps, nos locataires pourront profiter d'un environnement attrayant et agréable. Louez avec nous et découvrez le style de vie Osgoode!

Le 700 St-Joseph	Village Cité des Jeunes	Le Salaberry	Le Faubourg de L'île
700 Saint-Joseph	420 Cité des Jeunes	576 Cité des Jeunes	101 Sacré-Coeur
819-777-7410	**819-771-4299**	**819-778-3103**	**819-778-3266**

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, meublé, 700$, chauffé, éclairé, eau chaude incl., stat., remise, idéal personne seule, non-fumeur(se), libre 15 jan., 819-595-5893.

1 CHAMBRE, possibilité de 2, ou bureau, 660$, chauffé/éclairé, poêle, réfrig., stat., pas de chien, 819-777-9286.

1 CHAMBRE, près Village Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, rue Amherst, rénové, rez-de-ch., stat., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 535$, 819-778-8789

1 CHAMBRE, rue Papineau, poêle, réfrig, stat., non chauffé, non éclairé, 500$, 613-262-7608.

1 CHAMBRE, style loft, centre-ville de Hull, non chauffé, non éclairé, libre 1er fév., 700$, 819-962-5800.

1 ET 2 chambres, 1er févr., rue Morin, chauffé, éclairé, 550$+.819-205-4106

★★★

1 ET 2 CHAMBRES

près UQO, boul. Taché, févr. et avril, chauffés, eau chaude, poêle, réfrig., bois franc, 819-777-9261

2 BELLES chambres, des Noisetiers, février. 819-209-4227.

2 CHAMBRE, bien situé, spacieux, frais peint, buanderie, chauffé, 675$, 819-775-9867

2 CHAMBRES, 1er avril, haut Mont-Bleu, face joli parc, spacieux, ensoleillé, bois, céramique, verdure, étage supérieur, 775$, 819-664-1195.

HABITAT DU LAC LEAMY

46, Bédard
Nouvelle administration
Studio, 1 ch et 2 ch.
Distance de marche de l'épicerie, pharmacie, près de l'hôpital et cégep.
Dépanneur sur les lieux.
Ouvert 7 jours et en soirée.
819 776-1112
www.qresidential.ca

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
à partir de
625$/mois
Tout inclus, stationnement int. ext. disp., vue panoramique près du marché et de l'hôpital, transport public.
200 boul. Cité-des-Jeunes
Contactez-nous
613 323-6613

2 CHAMBRES, 1½ s/bains, 2 étages, aucun tapis, centre-ville, rénové, 650$, non chauffé, non éclairé, libre, pas d'animaux, références, 819-772-6856.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, rénové, 770$, 819-329-5629

2 CHAMBRES, chauffé, remise, prises lav./ séc., 3 appareils,pas d'animaux, non-fumeurs, 850$, 819-778-3339

2 CHAMBRES, grand, sous-sol, libre, 650$, rue Garneau, 819-205-4106.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, bois franc, secteur paisible, 800$, libre 1er fév., non chauffé, non éclairé, 819-635-6066 819-661-8013.

2 CHAMBRES, libre, 550$, Mont-Bleu, 1 mois gratuit, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, déc., prises lav./séc., 600$, 819-777-6252.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grand, très propre, rénové, prises lav./séc., stat, non chauffé, non éclairé, 615$, libre. 819-661-3022.

2 CHAMBRES, plusieurs grands apps., très propre, ensoleillé, stat., 650-750$ + Hydro, 613-762-2378, 819-777-6698.

2 CHAMBRES, près Galeries, chauffé, éclairé, 819-770-1771.

- 2 CHAMBRES, (rez-de-ch.), condo, libre, près UQO, boul. Taché, 4 appareils, 716$/mois.
- 2 CHAMBRES, (semi s/sol) dans triplex, appareils incl. 695$, libre 1er févr. Les 2 logements avec stat., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux et crédit à vérifier.
Joël Charron 819-661-3148, Courtier immobilier, C2IO agence immobilière
www.c2io.com

2 CHAMBRES, secteur du Plateau, boul. des Grives, libre immédiatement, 930$/mois, 5 éléctroménagers, air clim., 819-931-1689.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, libre nov., propre, bois franc, chauffé, stat., 710$, 613-738-1411

2 CHAMBRES, semi s/sol triplex, rénové, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, 819-777-5136

3 CHAMBRES, 100% propre, style condo, Freeman, semi-s/sol, 1 stat., 830$/mois, libre, 819-246-7873.

504 LOGEMENTS À HULL

3 CHAMBRES, 152 Papineau, centre-ville, 2 stat., pas d'animaux, 825$, haut triplex, à voir! 819-923-4845.

3 CHAMBRES, Le Plateau, 1er février, 915$, non chauffé, non éclairé, planchers flottants, clim., non-fumeur, pas d'animaux, 819-595-2402.

3 CHAMBRES, Mont-Bleu, bois-franc, stat., prises lav. séc., libre, 750$, non chauffé, non éclairé, 819-595-0550.

3 CHAMBRES, secteur du Plateau, non chauffé, non éclairé, complètement rénové, 1 au demi s/sol et 1 au 2e étage, libre, 819-770-6603.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-776-4663, brigil.com

PRÈS édifices gouvernementaux, rénové, 1 chambre, 650$/mois, chauffé, éclairé, 819-770-5399, 819-777-9892

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, 1er fév., 525$ non chauffé, non éclairé, rénové, 819-661-8013, 819-635-6066.

1 CHAMBRE, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, sur avenue de Buckingham, libre, 819-773-9021.

2 CHAMBRES, 1er fév., 70 Latour, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 819-281-7550

2 CHAMBRES, libre, 270 av. Buckingham, remise, 620$, 819-986-2600

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., stat., 650$/mois, références, enquête de crédit, 819-743-0208.

3 CHAMBRES, complètement rénové, luxueux, 900$ - 1,100$, 819-329-5629.

3 CHAMBRES, libre, 2 stat., idéal personne agée autonome, 650$, non chauffé, non éclairé, 819-281-9149.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 700$, 819-209-6632, 819-328-2927.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, 1er fév., 130 Lombard, 3½ pièces, prises lav./séc., 525$, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 819-281-7550 ou 819-661-5141.

1CHAMBRE, 3½, prises lav/séc., Masson, libre, 525$, 819-921-0553.

1 CHAMBRE, condo de luxe 2011, cuisine de rêve, bois/ciment, coup de coeur assuré, 495$/mois, 819-962-5031, 819-664-0629

2 CHAMBRES, beau semi dét., cour, stat. et garage, libre, 1,100$, Denise: 819-213-9998 ou Marc: 819-213-0722

2 CHAMBRES, libre, semi s/sol, bungalow, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 620$, 819-664-6512.

2 CHAMBRES, style condo, très beau, rénové avec garage, 910$, Denise: 819-213-9998 ou Marc: 819-213-0722

510 LOGEMENTS À CANTLEY

2 CHAMBRES, neuf, libre, 750$, non chauffé/éclairé, 613-868-8960.

3 CHAMBRES, grand 5½ 1,400 pi⊠ dans construction récente, grand salon concept aire ouverte, 3 stat., accès cour, secteur paisible, 9 min. du pont Alonzo. Disponible 1er févr. 2012, chauffé, appareils non inclus, pas d'animaux, 975$. 819-664-3045.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

1 CHAMBRE, bord lac McGregor, non chauffé ni éclairé, 625$, 819-776-1227.

3 CHAMBRES, St-Pierre, 4 appareils, 625$, libre, 613-292-1923.

PERKINS - Nouveau 2 chambres de luxe, près du Métro et CPE, remise, 740$, 613-866-7223.

514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

2 CHAMBRES, grand, St-Pierre, grande cour, 700$, 819-205-4106.

GRAND 51/2, tout incl., à 5 min. de Thurso, libre, $800, 819-985-1881.

516 LOGEMENTS EN ONTARIO

1 CHAMBRE, 4 appareils, chauffé, éclairé, clim., 765$, 613-325-0683.

1 CHAMBRE, 4 appareils, chauffé, éclairé, clim., 785$, 613-325-0683.

3 CHAMBRES, **1er mois gratuit**, maison en rangée, lav./séc., rénovée, clôturée, stat., à partir de 1,100$. Marc: 819-213-0722, Denise: 819-213-9998.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 613-824-4059, brigil.com

OTTAWA, 1 chambre, 550$, chauffée, éclairée, câble, 613-884-4598

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

3 1/2, TOUT incl., 5 min. de l'autoroute 50, 600$/mois, 819-985-1881.

APPARTEMENT de luxe, 5 min. d'Alonzo, entièrement équipé: réfrig., poêle, meubles, TV, DVD, vaisselle, literie, etc., tout incl., électricité, chauffage, câble, stat., etc., 775$ venez voir, 819-208-3252, libre immédiatement.

CONDO 2 chambres, luxueux, tout meublé, location au mois. 819-682-7999, 819-213-0722.

GATINEAU (Limbour): de passage dans la région? Ce logis idéal pour **1 personne** vous plaira: neuf, ensoleillé, spacieux, bois et céramique, chauffé, éclairé, stat., 550$, 819-246-1323.

HULL, Tour Notre-Dame, 19e étage, luxueux 3½, meublé et équipé, vue panoramique, rivière, chutes, parlement, stat. int., 613-850-1050, www.picturetrail.com/condominium1

518 LOGEMENTS MEUBLÉS



WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-761-2333

À LOUER AU MOIS
Appartements meublés et équipés à Gatineau studios, 1 et 2 chambres
N'apportez que vos effets personnels !
819 568-5151, poste 5
www.etasse.com
Les Immeubles E.T.A.S.S.E.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, lav./séc., réfrig., poêle, clim., pas d'animaux , 15 rue Bruxelles app. 2, 1 stat., 670$, références demandées et reçu du dernier loyer, 1er déc., 819-561-0916 ou 613-294-7494

28 CAP-AUX-MEULES (près boul. Labrosse), condos 2 chambres, triplex neuf, idéal pour personne seule et/ou retraité (875$ à 925$ mois)Pour informations: 819-213-1555

2 CHAMBRES, condo de luxe neuf, Domaine Château Golf Aylmer, très belle vue sur rivière et golf, foyer et air conditionné, bois franc, très grand patio, électro inclus. 613-679-0101, 613-307-0577.

2 CHAMBRES, condo luxueux, très sécuritaire, système d'alarme et interphone, tranquille, stat. Pour inf., Jeannine: 819-213-3455.

3 CHAMBRES, grand condo, libre. Secteur Labrosse, 950$, non chauffé, ni éclairé. Très propre. Aucun tapis; foyer au bois, stat., 819-983-2979, 613-957-3072.

AYLMER, 2 chambres, condo, neuf, 1,200 pi car., date d'occupation à discuter, 900$, pas de chien. Pour inf.: 613-223-4946.

BUCKINGHAM, condo neuf, 3 chambres, idéal retraité, 995$,819-210-0521

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

GATINEAU, 2 chambres, 1,150 pi car, 1 min. de l'autoroute, remise ext., libre 1er mars, 920$/mois, 819-923-0907.

GATINEAU, 35 de la Futaie, près hôpital et centre-ville, 1 chambre, plancher bois et céramique, très propre et sécuritaire, 660$ incl., 1 stat. et remise int., 1er mars, 613-446-4392.

HULL, joli condo 2 chambres, libre, 800$ + chauffage/Hydro,819-923-6777

HULL, Village Normandie, 2 chambres, rénovations de qualité, 2 portes jardin, foyer, 985$,819-643-2951

LES HABITIONS DENAULT INC.
Pour vos besoins de gestions immobilières, 819-923-5112

522 GARÇONNIÈRES

575$, MEUBLÉE, chauffée, éclairée, câble, lav./séc., stat., 819-663-7041.

GARÇONNIÈRE beau, propre, rénové libre, 819-317-0309.

GATINEAU,1er fév./mars/avril, 495$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher de bois, 819-743-4985.

GATINEAU, libre, meublé, chauffé, éclairé, 485$/mois, 819-643-1946.

HULL, Moussette, tout inclus, libre, idéal travailleur, 495$, 819-770-6607.

LIBRE, chauffée, éclairée, clim., appareils, buanderie, idéal étudiant(e) ou personne seule, St-René Ouest, près hôpital Gatineau, 500$, 819-360-6780

PRÈS du Plateau, chauffée, éclairée, câble, Internet, idéal étudiant(e), 500$, libre, 819-962-6539 après 18h.

524 CHAMBRES

146 BERRI, Hull, chambre à partir de 395$ tout incl., 1-877-934-4354.

1-¼ BORD DE L'EAU spacieuse, meublée, câble, près Gréber, 420$, idéal travailleur, références, 819-246-0850

1 CHAMBRE, bien située, réfrig. et télévision dans la chambre, internet, tout inclus, partage de cuisine et s./bain, endroit tranquille, 480$, 819-328-5927.

1 CHAMBRE, calme et respectueux, 425$/mois tout incl., lav./séc. non-fumeur, libre maintenant **819-246-8166.**

1 CHAMBRE, literie, réfrig., stat., câble, lav./séc. incl., idéal travailleur(se), 100$/sem., 819-772-1366.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 330$. 819-360-2241

30 ANS + de préférence, **$400**, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., **819-319-3536**.

5 MIN. hôpital Gatineau, idéal pour travailleur(euse), 819-931-1725.

524 CHAMBRES

5 MINUTES de l'hôpital de Gatineau, meublé, 150$/sem. ou 500$/mois, 819-664-1127.

74 KENT, chambre meublée, idéal homme, câble, 450$. 819-328-6699.

À GATINEAU, dans belle maison, non-fumeur, câble, Internet, téléphone/interurbains gratuits, 819-775-2219.

À LOUER chambre et/ou colocataire, maison, Templeton, 819-918-6140

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

AYLMER, 350-400 libre, près de tout. 819-684-7228

AYLMER, tout incl., cuisinette, Internet, idéal femme,385$, 819-684-0892.

GATINEAU, câble, accès poêle, réfrig., lav./séc., stat., **non-fumeur(se)**, 400$, près de La Gappe, 819-243-0412.

GATINEAU, chambre à louer, endroit tranquille, 250$, stat. 819-663-6437.

GATINEAU, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie, propre, tranquille et sécuritaire.
Bienvenue aux travailleurs
819-319-0632 ou 819-930-1706.

GATINEAU, grandes chambres à louer, 1er févr., 819-246-7498

GATINEAU, près du nouveau Wal-Mart, sécuritaire, surveillance avec caméra vidéo + toutes les commodités, buanderie, meublée, câble, clim. incl., à partir de 360$, entre 8h et 18 h. 819-561-7142.

GATINEAU, télé, internet, Wi-Fi, stat., idéal femme etudiante ou travailleuse, 400$, 613-864-6770 après 18h.

HULL, chambre meublée, non-fumeur, idéal travailleur(se), près du CHVO. 819-770-5790.

HULL, entrée privée, tranquille, tout inclus + Internet, 450$, 819-777-3421.

HULL, près du gouvernement, chambre meublée, câble, conciergerie, 350$, 613-293-5840.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

RÉSIDENCE privée, certifiée pour personnes âgées autonomes, tout incl., s/bain privée, non-fumeur, et chambre pour couple, 819-427-5811.

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ
Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur pour personne âgée autonome, occupation simple ou double, repas et service incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, accès à la piscine creusée, prix compétitifs, 819-661-2941.

530 MAISONS À LOUER

2,500 pi. car., 6 chambres, avec piscine creusée, 2,000$, 613-292-9678.

2 CHAMBRES, 975 pi car., secteur Lorrain, flottant/céramique, garage, libre immédiatement, 819-923-1771.

3 CHAMBRES, s/sol finit, 1,5 s/bain, piscine, garage, foyer, poêle, réfrig., lave-vaisselle inclus, 8 stat., 1,600 pi. car., prise lav./séc., non chauffé, non éclairé, 1,400$, 1er fév., 613-698-5292.

AYLMER, unifam., 2 étages, 3 chambres, 1½ s/bains, 1,490$/mois, non-fumeurs, pas d'animaux, références et crédit à vérifier, libre. Joël Charron, 819-661-3148, Courtier immobilier, C2IO Agence immobilière.

GATINEAU, 1er fév., 3 chambres, centre-ville, 613-800-3451, 613-797-8091.

GATINEAU, secteur Côte d'Azur, 3 chambres, tout meublée (incluant vaisselle et literie), chauffée, éclairée, câble, Internet, téléphone, système d'alarme, stat., non-fumeur, petit animal permis, bonnes références seulement, 2,700$, libre, 819-773-9282.

GATINEAU, semi-dét.,1 étage, neuf, libre, 819-664-2115, 819-210-9708.

HULL, face au parc Jacques-Cartier,3 chambres, 1,500 pi car., rénovée, bois franc, 2 stats., libre, 1,600$, non chauffé, non éclairé, 819-712-4061.

HULL, Manoir des Trembles, 3 chambres, libre. Pierre: 819-663-4498 www.groupedurandmanagement.com

Hull, Penthouse, 1,500 pi⊠, 3 chambres ,foyer, 5 appareils, 1,700$, non chauffé, ni éclairé, libre, 819-743-3626.

LAC SIMON, 3 chambres, 3 s/bains, meublée, 900$, 613-324-6684.

MASSON, 1,500'car., garage, 5 chambres, foyer, 1,300$, 819-210-5112.

MASSON-Angers, unifam. flambant neuve, 613-808-8245.

SECTEUR Touraine, 3 chambres, libre 1er jan., pas d'animaux, non-fumeur, 819-334-5959.

SEMI-DÉT., 3 chambres, 1er mars, 1,000$, 819-986-8160.

SEMI-DÉT., 3 chambres, électroménagers inclus, grand terrain clôturé, pas chauffé, pas éclairé, 1er mars, 1,100$, 819-986-3861.

SEMI-DÉT, rue Chamberland, 2 étages, 3 chambres, 1 s/bain 1/2, grand stat., 985$, **819-210-1434**.

TEMPLETON, à louer avec options d'achats, unifamilial, 2 étages, 3 chambres, grande cour, grand, stat., non-fumeur, pas d'animaux, références et crédit à vérifier, non chauffé, non éclairé, 1,400$, 819-503-9693

534 CHALETS À LOUER

5 CHAMBRES, Notre-Dame-du-Laus, tout équipé, piste de VTT, fin de semaine ou 1,200$/sem., 819-246-0404

534 CHALETS À LOUER

À LOUER, spécial de Noël, chalets 1 ou 2 chambres, 819-664-6698
www.domainedenis.ca

À TREMBLANT, bord lac, chalet de 3 chambres, foyer, 350$/sem. et +. (819)688-3347. www.chaletsjfb.ca

CHALETS à louer, idéal en famille pour party des Fêtes. Pêche blanche, raquettes/ski de fond, observation chevreuils, prêt des sentiers fédérés. Forfaits pour VTT/motoneige (souper, couché et déjeuner), 819-597-2617.

NOUVELLE ANNONCE!

LAURENTIDES! Chalet à louer. Réservez tôt pour le congé de mars!! 819-664-1127
www.lechaletducoeur.com

542 À PARTAGER

NOUVELLE ANNONCE!

MAISON à partager, 700$ tout incl., 1er févr. 819-506-1028.

544 RECHERCHE À LOUER

CANTLEY, Val-des-Monts, Lorrain, Masson, 819-463-2779.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

BORD de l'eau, vue exceptionnelle, neuf, 1 et 2 chambres, foyer, plancher de béton, à partir de 139,900$, possession immédiate, 819-360-5076

MAGNIFIQUE condo, 3 chambres, le Plateau, 168,500$, 613-424-1258

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVELLE ANNONCE!

AV. Gatineau, superbe maison, résidentielle, commerciale, zonage, C-06-020, aire habitable 2,200 pi car., **terrain 22,773 pi car.** Claude Beaudoin courtier immobilier agréé, 819-771-7799.

CANTLEY, 35 ch. Taché, belle maison, de plus de 4,000 pi car. habitable, 4 chambres, 3 s/bains, foyer, garage double, grand terrain, boisé 3 côtés, 299,000$ nég. Aubaine. M. Bouvier, Avantage immobilier, 819-568-5141.

DUHAMEL, bungalow, 2 chambres, grand terrain, accès lacs Gagnon/Simon, garage, 69,900$. 819-246-3748.

GATINEAU, bungalow, air ouvert, 3 chambres, foyer au propane, garage double, remise à l'ext., 1,040 pi. car, cour avec patio face au sud, très bien fenestré, 195,000$, 613-668-0783.

MAISON-Skieur, 931 Principale, St-Faustin, Lac Carré. Vue sur les pentes Mont-Blanc, 819-772-2229.

564 CHALETS À VENDRE

LA LIÈVRE, bord de l'eau, 4 saisons, luxueux, 389,000$, 819-771-0944

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

FAUT VOIR!

TRIPLEX jumelés à vendre, coin Mtée Paiement et La Vérendrye, 489,000$, 819-208-0856.

572 TERRES

30 ACRES, près de Maniwaki (St-Thérèse), chasse, 25,000$, 418-774-8073

574 TERRAINS

1 ACRE, nouvelle phase, Manoir du Ruisseau, Cantley, 819-775-6101.

75,000$, terrain 1.2 acre, rue Jetté à Cantley. Secteur très en demande, 2 min. de Gatineau, 819-360-7650

CANTLEY, développement Lavergne, Les Plateaux de Neuville, 1 acre et +, par Montée St-Amour, 6 km de Gatineau, 819-671-6489 ou 819-664-7204.

LAC Cayamant, 192 x 192, vue sur le lac, 8,200$, déboisé, 418-256-1164.

LA LIÈVRE, 2 sur l'eau, tous avec accès, financement, 819-771-0944.

576 VISITES LIBRES

NOUVELLE ANNONCE!

15 janvier, 14h à 17h, près des Promenades, condo, 2 chambres, tout rénové, pas d'agent, 819-568-2002.

NOUVELLE ANNONCE!

PORTES OUVERTES, dim. 15 jan. 14h à 16h, 16 des Dunes, Gatineau. F. Délisle, Royal Lepage, 819-360-1309.

601 BUREAUX À LOUER

141 CHAMPLAIN, bureau professionnel de +/- 2,000 pi car., stat. incl., 2,100$ non chauffé ni éclairé, près Palais de justice de Hull. 819-777-8666

576 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
dimanche 15 janvier 2012
de 13 h à 16 h



305, rue de Cannes

Superbe construction, située dans un quartier huppée de la Côté d'Azur. Une visite vous charmera !

Yves Deschenes
Courtier imm. agréé
Royal Lepage Vallée de l'Outaouais
819 360-5880

601 BUREAUX À LOUER

227 BOUL. St-Joseph, bureau professionnel, 3,600 pi car., luxueux, 9 bureaux, salle de conférence, réception et 2 s/bains, 613-266-9291

365 GRÉBER, près de La Gappe, 1,000 pi car., unité de coin avec beaucoup de fenêtres. Occupation immédiate. Adrien LeBlanc: 819-568-5151, poste 303.

400 BOUL. Taché, secteur Hull, 2,100 pi car, idéal pour bureau de médecin, rez-de-ch., 2,100$/mois, 819-777-9781 ou 819-770-6389.

BUREAU neuf à partir de 900$/mois, occupation immédiate, 200m de la sortie St-Louis, Gatineau.
819-243-6364, poste 222.

CENTRE d'affaires, 35 Gamelin, Hull, bureaux individuels luxueux, Internet, alarme, 400$ tout incl. 819-771-8019.

HULL, 9 rue Dumas, 250 pi car., au 819-777-3877 poste 210.

604 LOCAUX

1,200 PI CAR, 518 boul. Maloney E. OU 3,000 pi car., 819-775-6101.

BUCKINGHAM, centre-ville, 1,070 pi car., vacant, Century 21, Guy Bélanger, 613-725-7167.

DISPONIBLE en mars, 2,480 pi⊠, commercial ou industriel, avec porte de garage 14 pi et porte d'entrée, 16 pi libre, 150 Freeman, 819-775-8048.

Guy Bélanger 613 725-7167
Courtier immobilier agréé
www.guyabelanger.com





Bord de l'eau , Chelsea, 2 étages, 4 cac, refait à neuf, garage double, salle familiale, foyer, solarium et +++
MLS 8671668 **479 000 $ À voir!**



Luxueux condo de 3 cac, foyer, a/c, appareils ménagers, stat. Intérieur + extérieur, vue splendide.
Informez-vous MLS 8667276 **419 000 $**

Agence immobilière
Century 21 MULTISERVICES INC.

604 LOCAUX

HULL, 365 St-Joseph, 1,000 pi car, rez-de-ch. Michel au 613-266-9291.

NOUVELLE construction – prévue au printemps 2012. Soyez les premiers et réservez! Superficie des locaux 116 m carré minimum avec au moins une porte de garage. Possibilité aménagement intérieur. Zonage commercial et industriel. À VOIR! 819-243-6364.

SUPER beau local à louer, à Gatineau, au coin de Main et St-René, env. 250 pi car., avec s/d'attente, stat.. Chauffé et éclairé. 450$/mois incl. taxe d'affaires. Libre immédiatement.
Sylvie: 819-360-2943.

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull

- 15, rue Gamelin (1 000 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (2 100 p.c.)
- 15, Buteau (400 à 1 000 p.c., + 2000 p.c. avec 2 portes de garage (10' et 12')
- 490, boul St-Joseph (2 200 p.c.)
- 1 030, boul. St-Joseph (1 000 p.c.) (disp. avril 2012)

Secteur Gatineau

- 867, boul. St-René Ouest (coin de l'hôpital) (1 300 p.c.)

Secteur Ottawa

- 160, rue George (Marché By) (250 p.c. et 750 p.c.)

Info. : Guy Leblanc
613 851-1790
gleblanc@groupeheafey.com
www.immeublesheafey.com

BRIGIL
Platine / Platinum

BUREAU À LOUER

- Situé au **98 rue Lois (Gatineau)**
- 2 740 pc, Comprend 3 à 4 bureaux fermé, une salle de conférence, cuisine et 8 places de stationnement

Pour plus de renseignements:
819.209.3015 BRIGIL.com

BRIGIL
Platine / Platinum

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

- Superbe local de 7 500 à 30 000 pc disponible
- Situé au **217 rue Montcalm (Gatineau)**
- Idéal pour bureau ou commerce de détail
- Quai de chargement et tout près de l'autoroute 50

Pour plus de renseignements:
819.209.3015 BRIGIL.com

BRIGIL
Location

LOCAUX À LOUER
460, BOULEVARD GRÉBER

· 750 P.C (REZ-DE-CHAUSSÉE)
· 680 P.C (À L'ÉTAGE)

(819) 568-1771

locationbrigil.com

Faubourg DU VIEUX-PORT

ESPACES DE BUREAUX ET
LOCAUX À LOUER
COIN ST-JOSEPH ET FREEMAN

JOIGNEZ-VOUS À :
IGA extra, Pharmaprix
Vidéotron et autres



Bienvenue aux agents immobiliers

Adrien LeBlanc
819 568-5151

Les Immeubles E.T. ASSE
www.etasse.com

1160, boulevard St-Joseph / coin Freeman

606 ENTREPÔTS À LOUER

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150$), 16x16 (290$), chauffés ou non. 819-777-3877.

8 MIN. du pont Alonzon, rue du Commandeur, Cantley: 12'X13', 150$ chauffé, éclairé, 26'X40'; 2 portes (garage); 700$ chauffé, éclairé, 13'X40'; 1 porte (garage), 375$ chauffé, éclairé + taxes. Armand au 819-664-1698.

ENTREPOSAGE, 12X32 et 24X32, portes garage, près du Plateau 819-682-6189. domatech@videotron.ca

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, 819-770-4334.

610 COMMERCES À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!
RESTAURANT à louer, tout équipé, bonne occasion, 819-983-3002.

612 COMMERCES À VENDRE

GARAGE COMMERCIAL
en opération depuis 35 ans, avec clientèle, 819-561-0228.

PETIT restaurant, tout équipé, bien situé, clientèle fidèle depuis 11 ans, 819-503-0978.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

Investissez dans l'immobilier
si vous faites plus de 100,000$ de revenu annuel et vous avez plus de 25,000$, pour inf.: 819-661-4409.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

1997 GRAND AM, 3.1L, 210,000 km, très propre, 1,500$, 613-851-0092.

2000, BUICK Century, 190,000 km, équipé, pneus d'hiver, propre, très bon état, 1,100$, 819-776-5402.

2000 HONDA Civic, 4 portes, 5 vit., certifiée, 2,700$, 819-923-7730.

2004 HYUNDAI Accent, automat., noir, excellent état, 1,650$, 819-776-5402.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES



À LOUER
BOUCHERIE-CHARCUTERIE
FRUITERIE
(avec équipement)

- Situé au 455, boulevard Riel, Gatineau (secteur Mont-Bleu)
- Le commerce est tout équipé et prêt à redémarrer
- 3,642 pieds carrés
- Établi depuis 18 ans

Les Immeubles E.T. ASSE
Adrien LeBlanc
819 568-5151, poste 303

704 AUTOMOBILES

2006 TOYOTA Matrix TRD, 85,000 km, 5 vit., 9,900$, 819-319-1484.

2007, TOYOTA Corolla, 90,000 km, manuelle, pas d'air clim., 6,000$ ferme, 819-671-3939 ou 819-635-2607

2010 FORD Focus, balance de paiements ou achat, 30,000 km, tout équipée, 819-669-1052.

AUTO FIA
100% APPROUVÉ
Téléphonez, vous êtes approuvés.
1998, Cadillac de ville, 1,599$
2002, Cavalier, 1,299$
2002, Pontiac Sunfire, 1,999$
2002, Chevrolet Blazer 4X4, 3,999$
2004, Dodge SX2, 3,999$
2005, Chevrolet Aveo, 3,999$
2005, Chevrolet Uplander, 3,999$
Soyezapprouve.ca
Téléphonez, vous êtes approuvés.
À partir de 39 sem. à 69 sem.
Gatineau
819-682-8893

CAMRY, COROLLA, MATRIX, YARIS ET + 34 AV. GATINEAU À GATINEAU
Jacques Auto 819-568-5433.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0.00$ À 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2008, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS autos ou camions, accidentés ou non, payons meilleur prix, 819-770-7777.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

NOUS achetons de vieilles voitures pour ferraille. Monsieur Bazou 819-743-9891.

CASINO GATINEAU ACURA
7, boul. du Casino
Gatineau 819 777-1771

LIQUIDATION DE VÉHICULES D'OCCASION

2010 Mercedes-Benz ML350 AWD

Diesel, AWD, 6 cyl. 26 390 km, blanc Tout équipé
unité C-1487
53 995$ + taxes

2010 Acura ZDX Tech AWD

GPS, 33 507 km, 6 cyl, argent Tout équipé,
unité C1482
43 995$ + taxes

2008 Acura MDX AWD

7 passagers, 6 cyl., cuir, équipé, noir
unité 110122A
33 995$ + taxes

Mercedes-Benz E-350, 4 Matic

AWD, 19 278 km, 6 cyl., tout équipé, gris
unité 120083A
59 995$ + taxes

2010 Acura TL Tech GPS AWD

37 487 km, 6 cyl., tout équipé, gris
unité C1480
37 995$ + taxes

2009 Acura TSX

60 817 km, 4 cyl., cuir, toit-ouvrant, équipée,
unité C1486
26 995$ + taxes

Autres spéciaux intéressants sur le :
www.casinogatineauacura.com

706 FOURGONNETTES

2002 VENTURE, 96,000 km, avec équipement pour handicapés, bon état, 4,950$ nég., 819-360-1801

2004 CHEVROLET Astro, 44,000 km, 5,000$ nég., 819-663-3136, 819-643-3062.

708 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES

2005 TOYOTA Tundra, 135,000 km, exellent état, 613-676-1421.

NOUVELLE ANNONCE!
GMC Sonoma 2003, 2.2L., manuelle, 180,000 km, 4,300$, 613-315-2493.

710 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1997 CHEVROLET Blazer 4x4, bon état, 1,500$ nég. 819-209-1865.

2002 FORD F-150, 4X4, 4 pneus neufs, boîte 8 pi., peinture très bonne condition, moteur A1, 250,000 km, 4,200$. Mario: 819-319-2047.

2007 TUNDRA, 2 roues motrices, 2 portes, meilleure offre, 819-328-5272.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

VENTE de pneus hiver usagés, toutes grandeurs, 819-332-0758.

726 MOTONEIGES

2005 BOMBARDIER Touring modèle GTX600, très bon état, poignée chauffante, sac de voyage, 3,950$ ou meilleure offre, 613-446-0606.

2007 Ski-Doo MZX 1000 cc, Renegade, moteur et chenille neufs, 3,500$. Stéphane au 819-669-2308.

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

TRACTEUR 51 FORD, pelle arrière, fonctionne bien, 2,650$ 819-669-8936

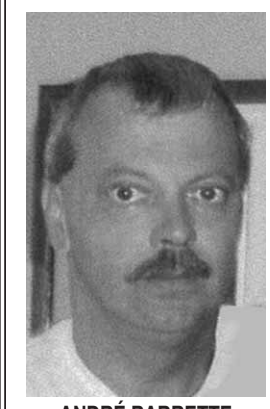
LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!

Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles
613 737-8094

AVIS DE DÉCÈS



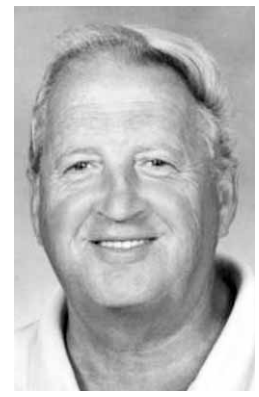
ANDRÉ BARRETTE
est décédé subitement le 2 janvier 2012 à l'âge de 49 ans. Prédécédé par son père Henri Barrette. Il laisse dans le deuil sa mère Jeannette Barrette (Comte); son frère Michel (Ginette); ses 2 soeurs : Lynne et Denise, (son ami spécial Charlie); ses deux neveux : Pascal (Sara) et Sébastien Lafleur, plusieurs oncles et tantes, cousin(e)s ainsi que de nombreux ami(e)s. Ses funérailles se tiendront le 15 janvier à la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS, située au 1369 boul. La Vérendrye O. à Gatineau à 13h. La famille recevra les condoléances à partir de 12h30. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seront grandement appréciés.

AVIS DE DÉCÈS



MME CARMELLE LADOUCEUR
née Lacroix
C'est avec tristesse que nous annonçons le décès de Carmelle Ladouceur (née Lacroix), à l âge de 82 ans, le 11 janvier 2012. Elle était l'épouse de feu Léo (Mosco) Ladouceur. Elle laisse dans le deuil ses filles : Vivianne (Gilles Soucie), Diane (Raymond Thivierge) et Lise (Henry Verna). Elle fut prédécédée par ses parents: Joseph Lacroix et Emma Gervais ainsi que par ses frères: Roméo, Arnold, Mineur, Vilmaire et ses soeurs: Yvonne, Juliette, Thérèse Jeanne et Wilda. Elle sera regrettée par ses frères : Léas, Nelson et une soeur, Nelda ainsi que par plusieurs neveux et nièces. Elle était la grand-maman précieuse de Luc (Trenna), Martine, Mylène, Kayla et Audrey; l'arrière-grand-maman chérie de Mathieu. La famille acceptera les condoléances le lundi 16 janvier 2012 de 13h à 14h15 à la **MAISON FUNÉRAIRE RINGROSE** à Fort-Coulonge (819-648-2181). La messe des funérailles suivra à 14h30 en l'église St-Pierre à Fort-Coulonge.

LA FAMILLE LANDRY a le regret de vous annoncer le décès de



M. Maurice Leopold Landry
survenu le 4 janvier 2012 à l'âge de 73 ans. Il était le fils de feu Marie-Rose Duval et de feu Ulysse Landry. Il laisse dans le deuil son fils Luc (Novis Zapata) et sa fille Christine (Stephane Wilson) ainsi que ses petits-enfants Stéphanie, Alvin et Kelby. Il laisse également sa soeur Françoise et son frère Louis-Philippe (Lise) ainsi que la mère de ses enfants Denise Houle et plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(es). Il fut prédécédé par ses frères Jean-Claude et Jean-Pierre.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une cérémonie familiale aura lieu dans l'intimité de celle-ci.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don la Fondation des maladies du coeur.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.
M.A

Fem'aide
1-877-336-2433

Ligne de soutien pour **femmes** touchées par la violence
www.femaide.ca
ats 1-866-860-7082

Plus de 85 années au service de votre communauté



Notre **Chapelle St-Laurent**
1200, chemin Ogilvie et notre
Chapelle et Crématorium McGarry Memorial
à Wakefield pour desservir l'Outaouais

Les chapelles de la famille McGarry
Hulse, Playfair & McGarry
Chapelles funéraires • Services de crémation • Columbariums
www.mcgarryfamily.ca

La famille McGarry
en partenariat avec l'Office de protection de la nature de la vallée Rideau plantera un arbre à la mémoire de chaque personne dont les funérailles nous seront confiées.

Chapelle St-Laurent 1200, ch. Ogilvie 613 748-1200
Chapelle du Centre 315, rue McLeod 613 233-1143
Le Plan SimplicitéMD Ottawa 613 233-4773
Chapelle de l'Ouest 150, av. Woodroffe 613 728-1761
Chapelle et Crématorium McGarry Wakefield 819 459-1800
Chapelle Cummings 6610 ch. Fourth Line, North Gower 613 489-4105

AVIS DE DÉCÈS



RÉAL GALARNEAU

Réal Galarneau est décédé le 10 janvier 2012 à l'âge de 85 ans. Il était le fils de feu Alexandre Galarneau et de feu Alma Matte. Époux bien-aimé de feu Aline Marleau et précieux parrain de Réal Labelle (Josée St-Martin), il laisse dans le deuil son frère Gaston Galarneau (Jacqueline Guénette), son beau-frère Luc Marleau (Lorraine Nault) et sa belle-soeur Mariette Labrosse (feu Jean Marleau), plusieurs neveux et nièces des familles Galarneau et Marleau ainsi que de nombreux ami(e)s. Il était membre des Chevaliers de Colomb 4e degré, Assemblée Mgr. Alexandre Vachon.

Les visites auront lieu le vendredi 20 janvier 2012 de 14h à 16h et de 19h à 21h et le samedi 21 janvier 2012 à compter de 10h à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER BEAUCHAMP**, 271 Boul. St-Joseph, Gatineau (Hull). Une messe commémorative suivra à 11h en l'église St-Joseph, 245 Boul. St-Joseph, Gatineau (Hull). La famille souhaite remercier les proches de Réal qui l'ont soutenu tout au long de sa vie. Un merci spécial à l'Abbé Plouffe. Pour ceux et celles qui le désirent, un don peut être fait en sa mémoire, à l'Association des chiens guides canadiens pour aveugles, C.P. 280, 4120, promenade Rideau Valley Nord, Manotick, Ontario, K4M 1B2. www.guidedogs.ca ou (613) 692-7777. Pour information : 819-770-1300
www.dignitequebec.com

Dignité

LA FAMILLE CHALIFOUX a le regret de vous annoncer le décès de



MME MURIELLE CHALIFOUX

décédée le 9 janvier 2012, à l'âge de 57 ans . Elle était la fille de feu François Chalifoux et de feu Jacqueline Degready. Elle laisse dans le deuil son fils unique Michel (Anne) et sa petite-fille adorée Meggy et Sean. Elle laisse également ses frères et soeurs: France (Florian), Johane (René), Diane (Philippe), Julie (Pat), Pierre (Hélène) et Jacques (Lyne), ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s Elle fut prédécédé par son fils Marc et par sa soeur Linda.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le lundi 16 janvier 2012 à 11h en l'église St-Grégoire-de-Nazianze sise au 150, rue Maclaren Est à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don au Centre d'accueil de Buckingham.

Elle laisse un grand vide pour tous ceux qui l'ont connue.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

AVIS DE DÉCÈS



BLANDINE MORRISSETTE
(née Gravel)
1923 - 2011

est décédée à Ottawa le 17 décembre 2011, à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse de feu Raoul Morrissette et la fille de feu Omer Gravel et feu Flore Rondeau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierrette (Jim Doohan), Gisèle (Pierre La Rue), Raymonde (André Gravel), Denis (Lise Patenaude) et Renée (Tim Ashcroft); ses petits-enfants Patrick, Emily, Erick, Martin, Louis, Tina, Natalie, Marc et Élise ainsi que ses sept arrière-petits-enfants: Nathan, Alyssa, Evan, Bronson, Addison, Leighton et Bentley. Elle laisse également quatre soeurs, Fernande, Lucille (Yvon Moreau), Gertrude et Denise, un frère, Marcel, plusieurs neveux et nièces ainsi que plusieurs ami(e)s qui lui étaient très chèr(e)s. Elle fut prédécédée par son petit-fils François Morrissette.

La famille désire remercier Dre Louise Coulombe et le personnel de la résidence Manoir Portobello pour leurs merveilleux soins, leur compassion et leurs sourires infinis. Vos expressions de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation lymphome Canada ou toute autre oeuvre de charité de votre choix.

Une messe commémorative sera célébrée le samedi 21 janvier 2012 à 11 h en l'église St-Bonaventure, 1359 avenue Châtelain, Ottawa, Ontario. Un goûter sera ensuite servi au sous-sol de l'église.

www.kellyfh.ca

AVIS DE DÉCÈS



JEAN «JOHN» DUROCHER

est décédé paisiblement entouré de sa famille le 11 janvier 2012, à l'âge de 84 ans. Il fut prédécédé par son père Philippe Durocher, sa mère Jeanne Bureau et son épouse de 1ière noces Marguerite Fleury. Il laisse dans le deuil sa conjointe Marthe Rémillard. Outre sa conjointe, il laisse ses chers enfants: Louise (Darryll Luesby), Pierre, Jacques (Susan Shank), Marc (Nicole Racine) et Martine (François Ducharme) et les enfants de sa conjointe: Robert (Nicole), Diane (Robert), Joanne (Robert) et Manon (Claude). Cher grand-papa de Danielle, Olivier, Alexandre, Annabelle, Maxim, Phillip et Kévin. Il fut prédécédé par ses frères : Louis-Philippe et Roger. Il laisse également plusieurs cousins, cousines et ami(e)s proche. M. Durocher fut ancien commerçant de la Ville de Vanier, employé de la Baie et membre des Chevaliers de Colomb. Une messe commémorative sera célébrée le mardi 17 janvier 2012 à 10h30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes (435 chemin Montréal, Ottawa) en présence des cendres. La famille recevra les condoléances à compter de 10h. En mémoire de M. Durocher, des dons à la Fondation des maladies du coeur ou à la Fondation du cancer de la région d'Ottawa seraient appréciés. Vos souvenirs et hommages peuvent être envoyés au **www.racinerobertgauthier.com**

Dignité

LA FAMILLE LAFRAMBOISE a le regret de vous faire part du décès de



MME THÉRÈSE LAFRAMBOISE
(née St-Onge)

de Plantagenet, Ont., décédée accidentellement le mercredi 11 janvier 2012, à l'âge de 76 ans. Elle était la tendre épouse de feu Jean-Claude Laframboise; la fille de feu Charles St-Onge et de feu Alexina Cheff; la chère mère de Daniel (Joyce Wilson) de Plantagenet; la grand-mère adorée de Joey et Genny. Elle fut prédécédée par un petit-fils Shawn et la première épouse de Daniel, Maureen Fenlon. Lui survivent également trois frères: Dorima (Lilliane Cheff), André (Rachelle Lalonde) et Gaston (Diane St-Pierre); quatre soeurs: Cécile (feu Emile Lavergne), Aline (feu Vincent Lalonde), Alice (feu Rhéal Simard) et Marie-Paule (Gilles Viau); deux beaux-frères: Gilles (Nicole Desforges) et Martial (Carole Bernard), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut également prédécédée par trois frères: René (feu Suzanne Montambault), Laurent (Rhéa Labelle) et Robin (feu Madeleine Beauchamp); trois soeurs: Lucia (feu Aurèle Barbarie), Annette (feu Romuald Lanthier) et Maria (Jean-Guy Cheff). Un service religieux aura lieu le mercredi 18 janvier 2012 à 11h, en l'église St-Paul à Plantagenet, inhumation au cimetière paroissial. La famille sera présente à l'église à compter de 10h afin de recevoir les condoléances. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer, unité de S.D.G. & Prescott-Russell, 837, rue Pitt, Unité #1, Cornwall, Ontario, K6J 3S5. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE LAMARRE & FILS,** 453, rue St-Philippe, Alfred, Ont., 613-679-2802. Pour vos messages de condoléances ou pour de plus amples renseignements, prière de visiter le **www.maisonfunerailamarre.ca**

LES FAMILLES SARAZIN ET LAFRENIÈRE ont le regret de vous annoncer le décès de



M. MARCEL SARAZIN

décédé le 11 janvier 2012 au CSSS hôpital de Gatineau, à l'âge de 63 ans. Il était l'époux de Diane Lafrenière et le fils de feu Gustave Sarazin et de feu Jeannette Gagné. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Tania, Maxime, Chantale, Josée (Don) et Linda; ses petits-enfants : Kia et Lia; ses frères : Gilles (Réjeanne Renaud) et René (Joanne Newton); ses soeurs : Denise (Aurèle Pelletier), Lise (Wilfrid Barre), Claudette (André Bourque) et Carmen. Il laisse également sa belle-mère bien-aimée Aline Lafrenière ainsi que ses beaux-frères : Jean-Guy, Michel, Marcel et Charles; ses neveux, nièces, cousin(e)s et de nombreux ami(e)s. Il fut prédécédé par ses frères : Raymond et Michel.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le mercredi 18 janvier 2012 à 14h à la salle cérémoniale de la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec.

Un merci tout particulier à son beau-frère Jean-Guy.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC



DES MILLIERS DE COEURS à protéger

Tél. : (819) 771-8595
ou 1 888 473-4636

AVIS DE DÉCÈS



SERGE ROBERT

est décédé paisiblement le vendredi 16 décembre 2011, à l'âge de 48 ans. Il était le fils de feu Lionel Robert et de feu Huguette Labrèche. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Denis (Diane), Jacques (Annette), Joanne (Gregg Luesby), Lyne (Denis Mercier) et Lise (Nilton Goncalves de Araùjo) ainsi que ses neveux et nièces Alain, Victoria, Gabrielle, Sophie, Zachary, Michael and Matheus. Sincères remerciements aux propriétaires et au personnel de la résidence Rothwell Heights ainsi qu'au personnel de l'unité des soins intensifs de l'hôpital Civic pour les bons soins prodigués. Le service religieux en présence des cendres aura lieu en l'église St-Joseph, 2757, boul. St-Joseph, Orléans, le lundi 16 janvier 2012 à 17h. Suivant la cérémonie, la famille recevra les condoléances durant une réception au **SALON FUNÉRAIRE HÉRITAGE,** 2871, boul. St-Joseph, Orléans. Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Épilepsie Canada. Les messages de condoléances peuvent être faits au site: www.heritagefh.ca

SALON FUNÉRAIRE HERITAGE
613.830.2305

AVIS DE DÉCÈS



GILLES POTVIN
1947 - 2012

À Ottawa, le 10 janvier 2012 est décédé, à l'âge de 64 ans et 10 mois, Gilles Potvin, employé chez Bélisle Auto, fils de Jeannette Pilon et de feu Marcel Potvin. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses filles bien-aimées: Tania (Richard Meloche) et Annie (Sébastien Roy); ses frères et soeurs: André, Jean, Raymond, Hélène (Jean Lafrance), Madeleine, Luc (Johanne Leblanc), Claude, Guy (Lise Bisson), Marjoleine, Mario, Rock (Denise Auger) et Alain (Julie Ouellette); une amie très chère Monique Leblanc ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par son frère Denis.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le mercredi 18 janvier 2012 à 11h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

Au lieu de fleurs, vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

REMERCIEMENTS



GERMAINE CHARETTE
née Rollin

Les membres de la famille Charette désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Germaine, survenu le 13 décembre 2011, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



MICHEL (MIKE) CRÊTE
26 déc. 1945- 27 déc. 2011
MERCI À TOUS

Lorsque j'ai vu le soleil briller le matin du 8 janvier, je le savais immédiatement que ce serait une journée grandiose et que Michel était en paix et veillait déjà sur nous tous.

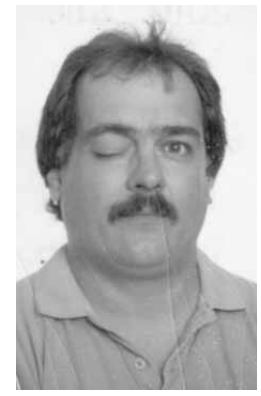
Cette journée là, plus de 200 amis ainsi que la parenté se sont présentés à la salle des Chevaliers de Colomb d'Aylmer entre 14h et 16h, afin de célébrer la vie de Michel. Un montage de photos, un vidéo d'un aperçu de sa vie, des échanges d'anecdotes, ainsi que plein de souvenirs ont beaucoup touchés les gens. Ce fut effectivement une splendide journée.

Merci aux personnes qui se sont présentées à la salle, et à ceux et celles qui n'ont pas pu se présenter mais qui nous ont transmis des condoléances, envoyé des fleurs ou des cartes de sympathie. De plus, sincères remerciements aux gens qui ont ou qui vont faire parvenir des dons au département d'oncologie de l'hôpital de Gatineau en son nom. La famille et moi avons été grandement touchés par ce geste tangible.

Le souvenir de Michel restera toujours gravé dans nos coeurs et il continuera de faire partie de nos vies.

Avec beaucoup d'amour,
Lynn

REMERCIEMENTS



GILBERT DROUIN

Les membres de la famille Drouin désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Gilbert, survenu le 25 décembre 2011, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

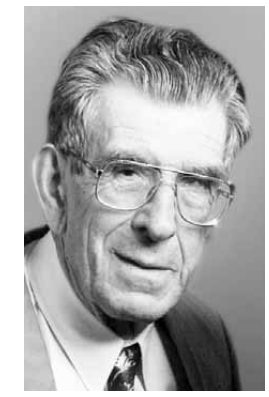
REMERCIEMENTS



FREEMAN PURDY

Les membres de la famille Purdy désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Freeman, survenu le 15 décembre 2011, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



CONRAD LALONDE

Les membres de la famille Lalonde désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Conrad, survenu le 17 décembre 2011, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



ALEXINA NAULT GINGRAS

Les membres de la famille Gingras désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de notre maman Alexina survenu le 9 décembre 2011, à l'âge de 105 ans, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par des offrandes de messes, des fleurs, des bouquets spirituels, des messages de condoléances ou par leur assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



MME CLAIRE REINA PROULX
(née Cardinal)

Les membres de la famille Proulx désirent remercier très sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Claire, survenu le 18 décembre 2011, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, messages de condoléances, dons ou présence aux funérailles. Veuillez accepter ce message comme nos remerciements personnels.



REMERCIEMENTS



RAYMOND CHARETTE

A ma conjointe, mes frères, mes soeurs et mes ami(e)s: ne soyez pas triste, pensez que les souffrances causées par la maladie sont maintenant finies et qu'elles ont fait place à une paix infinie. N'allez pas sur ma tombe, je ne suis pas là; car le Seigneur m'a rappelé vers lui pour le début d'une nouvelle vie dans l'éternité. Merci à tous ceux et celles qui ont vécu cette séparation, soit par votre présence ou en pensées. Merci pour les messes, les fleurs, dons, visites, assisance aux funérailles ou toute autre manifestation que ce soit. Je vous ai quitté le 16 novembre dernier mais je vous garderai toujours dans mon coeur et de là-haut je continuerai à chanter pour et avec vous tous.

Raymond

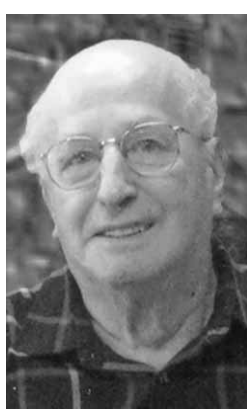
REMERCIEMENTS

YVON GLEASON

Votre témoignage de sympathie me fut d'un grand réconfort lors du décès de mon oncle le 1er décembre dernier, et je vous en remercie du fond du coeur. Votre soutien me fut aussi d'un grand secours. Je désirerais adresser également un merci très spécial au personnel des soins intensifs du Centre hospitalier de Gatineau, dont j'aimerais ici souligner le dévouement. Que chacune des personnes concernées trouve ici l'expression de ma gratitude à son égard.

Muriel

REMERCIEMENTS



M. BERNARD LALONDE

La famille de Bernard Lalonde désire remercier très sincèrement tous les parents et amis, qui, lors du décès de Bernard, survenu le 20 novembre 2011, leur ont témoigné d'une façon ou d'une autre, des marques de sympathie. Ces gestes nous ont profondément touchés et nous vous en sommes reconnaissants.

La famille Lalonde

REMERCIEMENTS



LAURENT HENRI DULUDE

La famille Dulude tient à remercier chaleureusement tous les parents et amis qui lui ont apporté de l'amour et du soutien de bien des façons, lors du décès et des funérailles de Laurent Dulude, le 3 janvier 2012.

EN MÉMOIRE DE

LAURA VACHON

À la douce mémoire de Laura, décédée le 14 janvier 2011. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Maman chérie, ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.

Robert, Raymond,
Daniel et les conjointes.

EN SOUVENIR DE



PIERRE EMOND

À la douce mémoire de notre cher Pierre, décédé le 12 janvier 2005, fils époux, papa et frère bien-aimé. Sept années se sont écoulées depuis ton départ pour un autre monde. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que tu as laissée dans nos coeurs. Notre plus grande consolation, c'est l'espérance de te revoir un jour. Parents et amis ayez une pensée pour lui.

Nous t'aimons,
La famille

Une messe commémorative sera célébrée le dimanche 15 janvier 2012, à 11h en l'église de la Visitation de Gracefield.

1er ANNIVERSAIRE



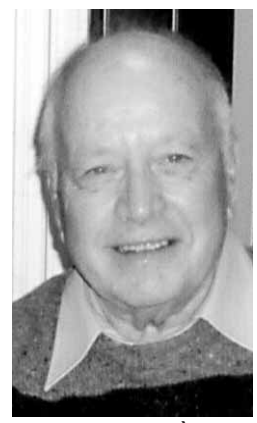
YVON ROY
1949 - 2011

Cher époux, un an déjà que tu n'es plus là, mais dans nos coeurs, tu es toujours présent. Il y a des jours où la douleur est très profonde, où ta chaleur et ta gaieté me manquent beaucoup. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans mon coeur. Tu étais mon ami, mon amour, mon mari et un père rempli d'amour et de bonté. Jamais je n'oublierai tous les bons moments que nous avons passés ensemble. Seule la pensée de la fin de tes souffrances m'a aidée à surmonter ce vide laissé par ton départ. Continue de veiller sur nous. Avec toute notre tendresse et pour toujours.

Ton épouse, tes enfants
et tes petits-enfants



5e ANNIVERSAIRE



ROGER CARRIÈRE

Cher époux, père et grand-père bien-aimé, cinq années aujourd'hui que tu as quitté notre monde. Le temps pourra s'enfuire mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Notre grande consolation et de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'une personne très spéciale. Quel bonheur d'avoir pu partager nos vies avec un époux, père et grand-père comme toi. Seules les années peuvent alléger la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs.

Tendrement,
Ton épouse Huguette,
tes enfants: Joelle et Mario et
tes petits-enfants: Gabriel et
Emmanuel

EN MÉMOIRE DE



YVETTE LAPORTE

À la douce mémoire de Yvette, décédée le 15 janvier 2007. En ce cinquième anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connue et aimée.

Ta fille Nicole Coates
et ton fils Pierre Lamarre

10e ANNIVERSAIRE

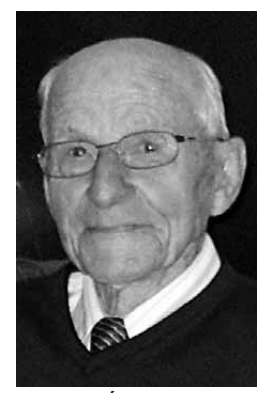


GISÈLE ST-JEAN
(née Parizeau)

À la douce mémoire de Gisèle St-Jean (née Parizeau), décédée le 14 janvier 2002. Chère maman/épouse, déjà 10 ans que tu nous as quittés pour un voyage sans retour, mais tu es toujours dans nos coeurs, nos pensées ainsi que nos prières. Notre vie continue mais elle n'est plus la même sans toi. De là-haut, protège-nous, nous qui t'aimerons toujours.

La famille

1er ANNIVERSAIRE

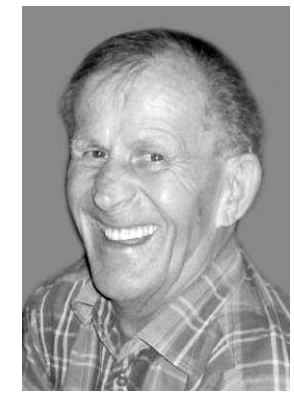


RENÉ GAGNIER

À la douce mémoire de René, décédé le 11 janvier 2011. Cher époux, papa, grand-papa bien-aimé, depuis ton départ il y a un an, il n'y a pas une journée qui se passe sans que nous pensions à toi et le coeur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé en chacun de nous les qualités d'un grand homme. De là-haut, veille sur nous afin que nous restions une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi.

Ta famille

C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
que nous vous faisons part du décès de



ARMAND BÉDARD
1937 - 2012

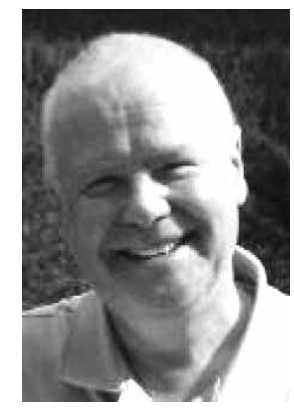
décédé le samedi 7 janvier 2012, à l'âge de 73 ans. Précédé par ses parents : Emilien Bédard et Thérèse Arcand, sa conjointe Yvonne Belleau; deux frères : Cylien et Bertrand, il laisse dans le deuil trois frères : Fernand, Raymond et Michel; quatre soeurs : Monique, Pauline, Raymonde, Lorraine. Il laisse également son beau-fils Daniel Bryson et son épouse Lynn Belley ainsi que leur fille, Kim Bryson, des amis très chers : Bernard et Betty Baucaire et leurs enfants : Nathalie et Michel.

Des funérailles privées ont eu lieu dans l'intimité familiale.

Maison funéraire
SERGE LEGAULT inc.

103, boul. des Allumettières, Gatineau
819-771-6289 • slegaultmf@bellnet.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

AVIS DE DÉCÈS



DR. PETER ELY
(psychologue)
1951-2012

C'est avec une grande tristesse que nous vous annonçons le décès de Peter William Ely, le 5 janvier 2012, après un dur et rapide combat contre le cancer. Entouré de sa famille immédiate, Peter s'est éteint à l'âge de 60 ans à l'Unité palliative des Soins continus Bruyère. Il était le fils bien-aimé de Pauline Whalen Ely et de feu William Ely. Outre sa mère, il laisse dans le deuil son épouse et l'amour de sa vie, Francine Sarazin ainsi que son fils si précieux Alexandre, ses deux frères, Richard et Robert (Martine Parent), ses deux soeurs, Patricia (Reg Blain) et Louise (Dave Young), sa belle-mère, Aline Sarazin (feu Hubert Sarazin), son beau-frère Jacques Sarazin (Josiane Guarnaccia), ses filleuls Kevin Ely (Nancy) et Philipe Sarazin, et sa filleule Mégane Ely. Il laisse également ses neveux, Jason Ely (Jody), Benoit Ely (Sophie) et Michael Blain-Ely, ses nièces Martine Ely (Sébastien) et Elena Blain-Ely, de même que de nombreux cousins(es) et très bons amis.

Parents et amis sont invités à une célébration de prières en présence des cendres à 11 heures le samedi 21 janvier 2012 à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** situé au 95 boul. de la Cité-des-Jeunes à Gatineau (Secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 10h.

La famille tient à remercier tous les professionnels de santé de l'Hôpital d'Ottawa et des Soins continus Bruyère pour les excellents soins prodigués à Peter. En mémoire de Peter, des dons dédiés à la Clinique du Cancer de l'Hôpital d'Ottawa seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

LA FAMILLE HÉBERT
a le regret de vous annoncer le décès de



LISE HÉBERT
née Cayer

décédée le dimanche 8 janvier 2012, à l'âge de 57 ans. Elle était la fille de feu Osias Cayer et de feu Marie Cronier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Patrick (Lisa) et Chantal (Martin); et ses petits-enfants : Quinton et Brielle. Elle laisse également ses soeurs : Juliette, Jeannette, Claudette et Jacqueline; ses frères : Osias et Ronald; sa belle-mère Giovanna et sa belle-soeur Danielle. Elle fut prédécédée par sa soeur Pierrette, son frère Marcel et le père de ses enfants Ernest Hébert.

Un service commémoratif sera célébré le lundi 16 janvier 2012 à 10h en la chapelle de la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER BEAUCHAMP,** 271, boul. St-Joseph, Gatineau (Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9h30. Au lieu de fleurs, des dons à La maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être laissés sur notre site Internet : www.dignitequebec.com Pour information : 819-770-1300.

Dignité

AVIS DE DÉCÈS



DANIELLE BÉNARD
1957 - 2012

Au CSSS de Rivière-du-Loup, le 9 janvier 2012, est décédée à l'âge de 54 ans, Dame Danielle Bénard, épouse de M. André Jalbert et fille de dame Lisette Morin et de feu M. Marcel Bénard. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux et sa mère; ses fils : Francis et Dominic (Dorothée Legros); ses petites-filles : Élisa et Mariane; ses frères et soeurs: Pierre, Jocelyne, Sylvie (Sonia Eliev), Marc (Guylaine Parent) et Michel (Martine Bourgoin); ses neveux et nièces, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et ami(e)s.

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, Lafontaine, le vendredi 20 janvier 2012 de 19h à 21h et le samedi 21 janvier à compter de 9h. Une célébration du dernier adieu suivra à 11h.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don, à la Fondation de la maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB, 44 rue des Chauffailles, Rivière-du-Loup (Qc), G5R 4E1. Cartes disponibles à la maison funéraire.

La direction des funérailles a été confiée à la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES, 226, Lafontaine, Rivière-du-Loup.

BRISER LE SILENCE
LIGNE DE SOUTIEN POUR FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE
1-877-femaide (336-2433)
ATS 1 866 860-7082
www.briserlesilence.ca

AVIS DE DÉCÈS

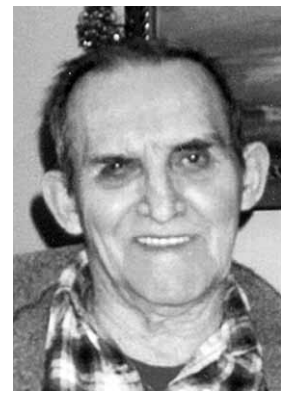


M. ALBAN LEGAULT

décédé paisiblement à l'Hôpital Winchester le mardi 10 janvier 2012, à l'âge de 93 ans. Il fut l'époux de Jeanne (Vanier) Legault, et le beau-frère de Gerald et Lilianne. Il fut prédécédé par ses parents: Alexandre et Auxilda (Villeneuve) Legault; trois frères: Minto (feu Muriel), Archie (feu Flore), Daniel et six soeurs: Laura, Berta Doré (feu Willie), Florence, Laurette, Lilianne et Laurence; cinq beau-frères et leurs épouses: Ernest (Lucille), Joseph (Alice), Albert (Simone), Philorum (Cécile), Alfred et sept belle-soeurs et leurs époux : Maria (Simon), Blanche (Rolland), Délima (André), Cécile (Albert), Olivina (Maurice), Victoria (Oliva) et Rose (Roland). Il laisse aussi plusieurs nièces et neveux dans le deuil. La famille désire remercier le personnel de la Villa St. Albert pour leur soutien et leurs soins. La famille recevra parents et amis le lundi 16 janvier 2012 à la Paroisse Notre-Dame-De-Lourdes, (Vanier), 435 ch. Montréal, dès 10h, suivi de la Messe Commémorative à 10h30.

www.kellyfh.ca
Maison funéraire Kelly
Complexe Orléans
613-837-2370

AVIS DE DÉCÈS



M. ROGER LATOUR

Le 11 janvier 2012, à l'âge de 79 ans tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Tes enfants bien-aimés: Lise (Louis Landry) et Guy (Annie Perron), ainsi que tes petits-enfants: Gabrielle et Dominik garderont à jamais dans leur coeurs de doux souvenirs.

Tu étais un homme exceptionnel au grand coeur, tu as su accueillir dans notre famille, Claude Gauthier et Paulette son épouse, car tu le considérais comme ton propre fils. Tes belles-soeurs: Lorraine Latour, Frances (Tany) (Jacques Gravel), Patricia (François Belley); tes nièces dont Denise Latour; tes neveux; tes beaux-parents: Rollande et Michel Perron de ton fils Guy, ainsi que tes vieux « chums » Yvon et Guy Pagé aimeraient te dire merci pour avoir fait partie de leur vie à un moment ou un autre.

De là-haut, avec Maman et tes parents, aide-nous à traverser cette difficile épreuve en nous accordant le courage de continuer. Ton départ si brusque est difficile à accepter, notre seule consolation est de savoir que tu ne souffres plus.

Un service commémoratif sera célébré en la chapelle de la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER BEAUCHAMP,** 271 boul. St-Joseph, Gatineau (819-770-1300) le mardi 17 janvier 2012 à 13h30. La famille recevra les condoléances à compter de 13h. En mémoire de notre père, des dons à La maison Mathieu-Froment-Savoie seraient grandement appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à **www.dignitequebec.com**

Dignité

Allô prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!
Montréal (514) 527-3726
Québec (418) 843-5355
Extérieur 1-888-776-4455
Internet www.alloprof.qc.ca

10e ANNIVERSAIRE



LUCILLE GAGNON

Pour nous une mère, c'est un vent qui nous caresse si tendrement.
Pour nous une mère, c'est un soleil qui nous réveille, gentiment, le matin.
Pour nous une mère, c'est une amie qui nous sourit quand on en a envie.
Pour nous une mère, c'est une conseillère qui nous est particulière à notre manière.
Pour nous une mère, c'est une fleur qui nous ouvre son coeur rempli de bonheur.
Même si tu nous as quittés, voilà maintenant dix ans, on pense encore à toi à tous les jours. On t'aime.

Ton fils, ta fille
et tes petits-enfants

AVIS DE DÉCÈS



MME LAURETTE LAUZON
née Lemieux

Originairement de Notre-Dame-de-la-Paix est décédée le jeudi 12 janvier 2012 à sa résidence de Papineauville entourée de ses 7 enfants à l'âge de 86 ans. Tendre épouse de feu Gaston Lauzon. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Michelle Whissell), Liette (Yves Côté), Diane (Omer Laviolette), Louise (Gilles Guay - feu Denis Bigras), Raymond (Linda Riel), Johanne (Mario Lavergne - feu Denis Sabourin) et David (Louise Bélanger); ses petits-enfant: Benoit, Josée, Carole, Roxanne, Patrick, Lyne, Chantal, Yvan, Éric, Annick, David Jr. et Vanessa; et arrière-petits-enfants: Frédéric, Jonathan, Amélie, René, Miryam, Alex, Mathilde, Olivier, Renaud, Xavier, Zac et Antoine. Elle était la chère soeur d'Hector (Henriette Lemieux) et Rosario (feu Marie-Ange Gratton).

Elle fut prédécédée par un fils Roger (Claudette Brazeau), ses parents feu Joseph Lemieux et feu Diana Gascon, 2 soeurs, Gracia et Fleur-Ange (feu Jean-Guy Prud'homme) et 1 frère Rolland.

Lui survivent également 4 belles-soeurs, Marie (Eudore Gagnon), Claire (Hugue Servant), Noëlla (feu Gaspard Lauzon), Madeleine (Jean-Pierre Desnoyers - feu Vincent Lauzon), une amie très chère, Josée Lamarre ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille invite parents et amis au Complexe Funéraire Familial de la Petite-Nation Shields Berthiaume Inc., 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec (819) 983-6616, le dimanche 15 janvier 2012 de 14 h à 19 h, et le lundi 16 janvier 2012 à compter de 9 h. Les obsèques auront lieu en l'Église de St-André-Avellin le lundi 16 janvier 2012 à 11 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame-de-la-Paix.

Pour ceux et celles qui le désirent, des dons peuvent être faits à la Société canadienne du cancer, 5151, boul. de l'Assomption, Montréal, QC, H1T 4A9 et/ou Société canadienne de la Sclérose en Plaques, 550, rue Sherbrooke Ouest, tour est, bureau 1010, Montréal, Qc, H3A 1B9.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le 819-983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshieldsberthiaume.ca

SB
SHIELDS BERTHIAUME
COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE NATION

LA FAMILLE ROBITAILLE
a le regret de vous annoncer le décès de

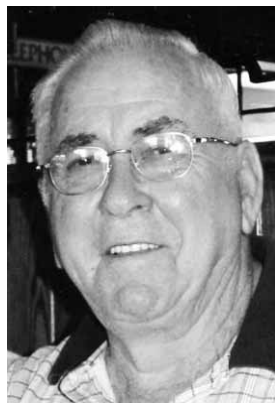


JEAN-PIERRE ROBITAILLE

décédé le mardi 10 janvier 2012, à l'âge de 69 ans. Il était le fils de feu Fernand Robitaille et de feu Yvette Lafleur. Il laisse dans le deuil sa soeur Nicole (Michel Laurin) et son frère Serge (Ginette Poulin). Il laisse également ses neveux et nièces, ainsi que sa deuxième famille, les gens avec lesquels il a partagé sa vie qui sont ses amis et ceux qui ont si bien pris soin de lui. Un service commémoratif sera célébré le samedi 21 janvier 2012 à 9h en la chapelle de la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER BEAUCHAMP,** 105 boul. Gréber, Gatineau. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Pierre-Janet seraient appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être laissés sur notre site Internet : www.diginitequebec.com Pour information :819-561-1969.

Dignité

LA FAMILLE LETANG
a le regret de vous annoncer le décès de



M. PAUL-HENRI LETANG

né le 8 août 1933, est décédé le 5 janvier 2012 à la Résidence La Pietà, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de Yvonne L'Heureux et le fils de feu Jeanne Pilon et de feu René Letang. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles: Francine (Gilles Favreau), Sylvie (Randy), Josée (Marc Chamaillard) et Nadine (Bruneau Verner); ses 6 petits-enfants: Véronique (Carl), Sébastian, Sabrina, Noémie (Nicholas), Audrey et Jessica ainsi que 3 arrière-petits-enfants: Tristan, Éloise, Roselyne et un(e) à venir. Il fut prédécédé par ses frères: André (Thérèse), Raymond (Gisèle) et Sylvio (Nicole). Il laisse également plusieurs frères et soeurs dont Denise (Robert), Marcel (Huguette), Jean-Louis (Louise), Claude (Rollande), Jacques (feu Nicole), Rolland (Lyne), Gaétan (Louise), Diane (Daniel et Alain (feu Gilles), plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et de bons amis Suzanne et Alain Thomas et Jacques Poirier (feu Hélène).

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières en présence des cendres aura lieu le mardi 17 janvier 2012 à 11h, à la salle cérémoniale de la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Parkinson du Québec.

La famille désire remercier le personnel du CSSS hôpital de Hull et de la Résidence La Pietà, pour les bons soins prodigués.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

EN MÉMOIRE DE

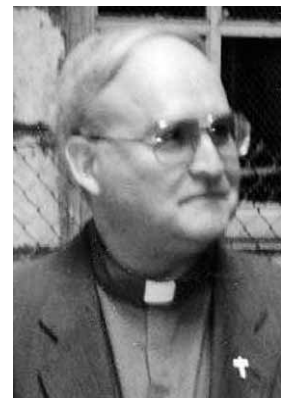


CLAUDE BÉRARD

Cher époux, père et grand-papa bien-aimé, cinq longues années se sont écoulées depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours là, avec nous. Cher Claude, tu nous as quittés, hélas! Notre coeur est brisé de douleur, car la perte d'un époux et d'un père est le premier chagrin que l'on pleure sans lui. Le reflet de ta présence illumine toujours notre demeure, si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaieté. Époux, papa et grand-papa, nous espérons te revoir un jour.

De ta famille qui t'aime

AVIS DE DÉCÈS



PÈRE JEAN-CLAUDE PROULX

Prêtre du diocèse d'Ottawa, est décédé le 10 janvier 2012, à l'âge de 72 ans. Il était le fils de feu Hervé Proulx et de feu Aurore Meilleur, frère d'André (Pauline Gervais), l'abbé Gilles, Colette, Huguette (François Lafrenière), Jacques, Michel (Conchita Belmonte), Guy (Monique Legault), François, Serge (Louise Desjardins) et feu Denis (Jeanne Lemieux). Il laisse également quatre personnes ayant un lien spécial d'accueil avec lui: Paul Bergeron, Wong Chong Meng (Su Shao Yi), Wong Chong Kiek et Brian St-Pierre (Lucie Roy), ainsi que Andrée-Anne Bergeron, Benoît, Mélina et Jérémie St-Pierre qui le considéraient comme « Pépé », ainsi que Carole-Anne Wong qui l'appelait « Granpa ».

Il laisse aussi son filleul Jean-Christophe, ainsi que son frère Gabriel, ses deux soeurs : Marie-Claude et Isabelle qui l'ont toujours connu sous le nom de « mon oncle ».

Il laisse enfin un neveu Jose Miguel Proulx et une nièce Caroline Proulx dont il est le parrain.

Il a exercé plusieurs rôles dont Secrétaire provincial de l'AJFO (Association de la jeunesse franco-ontarienne) et plus tard, aumônier provincial de ce mouvement. Il fut responsable à l'Université d'Ottawa du mouvement Pax Romana ainsi que responsable national. Il fut chef de la troupe scoute à sa paroisse natale de Saint-Gérard, aumônier des Scouts d'Ottawa pendant plus de vingt ans, président de la Fédération des scouts catholiques de l'Ontario, membre du conseil d'administration de l'ASC nationale (Association des Scouts du Canada) pendant une quinzaine d'années ainsi que vice-président et président national. Il fut vicaire dans deux paroisses (Saint-Charles et la Cathédrale) et curé dans huit paroisses (Saint-Laurent de Carlsbad, Sainte-Famille et Nativité, Marie-Médiatrice, Saint-Charles, Saint-Albert et Sainte-Thérèse de Marionville, Notre-Dame des Champs) du diocèse d'Ottawa. Il fut aumônier de l'École secondaire Cartier et aumônier du Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est pendant douze ans. Il fut directeur fondateur d'un centre d'accueil pour jeunes en difficulté, une initiative du Club Richelieu Vanier, pendant quatre ans. Il fut professeur de sociologie à l'Université Saint-Paul d'Ottawa pendant cinq ans (à temps partiel).

Les visites auront lieu à la Maison funéraire Kelly, 2370 boul. St. Joseph (Orléans) le dimanche 15 janvier de 14h à 16h et de 19h à 21h. Les funérailles auront lieu à la cathédrale Notre-Dame d'Ottawa, le lundi 16 janvier 2012 à 10h30 et son corps sera inhumé au cimetière Saint-Laurent de Carlsbad Springs. Au lieu de fleurs, des dons faits aux Scouts du District d'Ottawa ou à un organisme de charité pour démunis seraient appréciés.

MAISON FUNÉRAIRE KELLY
COMPLEXE ORLÉANS
613-837-2370

5e ANNIVERSAIRE



PHILIPPE DROUIN

Déjà cinq années sans toi
Si je trouve le courage de continuer
Je le dois aux souvenirs que tu m'as laissés
Et à la passion du verbe aimer
Que tu m'as appris à conjuguer
À tout ce qu'on a fait tous les deux
Et ce, est une vérité devant Dieu.
Je te ressuscite le jour comme la nuit
Pour mieux survivre car,
Manquer de toi est manquer de tout
Et si le temps m'entend
Que le ciel se déchire
Juste pour un instant
Le temps d'un autre souvenir.

De ton épouse Rollande
et de toute ta famille

C'EST AVEC UNE GRANDE TRISTESSE
que nous vous annonçons le décès de



M. ANDRÉ VILLEMAIRE
1928-2012

André est enfin allé rejoindre sa Rachel qu'il aimait tant. Il est décédé paisiblement, le 10 janvier 2012 à l'hôpital de Gatineau à l'âge de 83 ans. Il était le fils de feu Armand Villemaire et de feu Laurianna Letellier. Il a été le conjoint de feu Rachel Grandbois durant 24 ans. Il laisse dans le deuil les enfants de Rachel: Nicole (Jean-Pierre Carrière), Lucie (André Faucher), Huguette (Pierre Cinq-Mars), René (Hélène Poeti) et Jean-Marc (Elisabeth Pelletier) ainsi que 7 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants. Il laisse aussi dans le deuil la famille de Maurice Desgroseilliers de St-Hubert. Il sera regretté de tous ses amis(es) des Résidences Riviera et Notre-Dame, particulièrement par Hector Richer et Georgette.

André était très impliqué dans son milieu de vie et très apprécié de tous. Toujours prêt à aider, il était un boute-en-train exceptionnel.

Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire. Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 21 janvier 2012 à 11h00 en l'église Saint-Alexandre sise au 1 chemin des Érables à Gatineau . La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. L'inhumation se fera au Cimetière régional Saint-Maxime à St-Hubert à une date ultérieure.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

L'Omnium d'Australie commence lundi

Djokovic dans la mire de Nadal et Federer

MELBOURNE — Novak Djokovic, impérial pendant toute l'année 2011 et tenant du titre, sera attendu au tournant lors de l'Omnium d'Australie qui débute lundi, Rafael Nadal et Roger Federer étant bien décidés à reprendre la main, et Andy Murray à ouvrir son palmarès en Grand Chelem.

Djokovic se verrait bien imiter Federer, le dernier à avoir conservé son titre à Melbourne (2006, 2007), et doubler la mise pour la centième édition de l'Open d'Australie. Le vœu n'est pas pieux, car le tournoi australien sourit au Serbe.

C'est là qu'il a lancé sa carrière en remportant son premier tournoi du Grand Chelem en 2008. Et c'est là qu'a débuté sa formidable épopée 2011, conclue sur dix titres, dont trois du Grand Chelem (Omnium d'Australie, Wimbledon, US Open) et la place de N°1 mondial.

Intouchable, « Djoko » n'avait cédé qu'un set pendant la quinzaine l'an passé, s'imposant en finale devant Murray. Il avait ensuite aligné six autres titres, accumulant 41 victoires consécutives, avant de s'incliner en demi-finale de Roland-Garros devant Federer.

« L'un des moments forts de l'année pour moi a eu lieu ici, en Australie », a souligné le Serbe, 24 ans.

La fin de saison de Djokovic a été gâchée par les blessures. Aussi a-t-il décidé de ne disputer aucun tournoi de préparation, même s'il se dit rétabli. « J'ai beaucoup joué en 2011 et je ne considérais pas nécessaire d'être performant dès la première semaine de la saison », a-t-il justifié.

Le Serbe a un parcours sans encombre jusqu'aux huitièmes de finale, où le jeune Canadien Milos Raonic pourrait pointer son nez. David Ferrer et Murray sont ses adversaires probables en quart et en demie. En finale, Nadal ou Federer seront certainement là, pour tenter de reprendre la suprématie.

Nadal, fragile

Car l'Espagnol et le Suisse ne sont pas prêts à laisser Djokovic, qui aura beaucoup de points à défendre dans les prochains mois pour conserver sa place de N°1, mener la belle vie. Federer, le seul à lui avoir résisté en 2011, paraît être son adversaire désigné.

Le Suisse, quadruple vainqueur en Australie (2004, 2006, 2007, 2010) a fini la saison en trombe, avec ses victoires à Bâle, Paris-Bercy et au Masters. Il est sur une série de vingt victoires consécutives, son forfait à Doha la semaine dernière pour une blessure au dos n'étant pas comptabilisé.

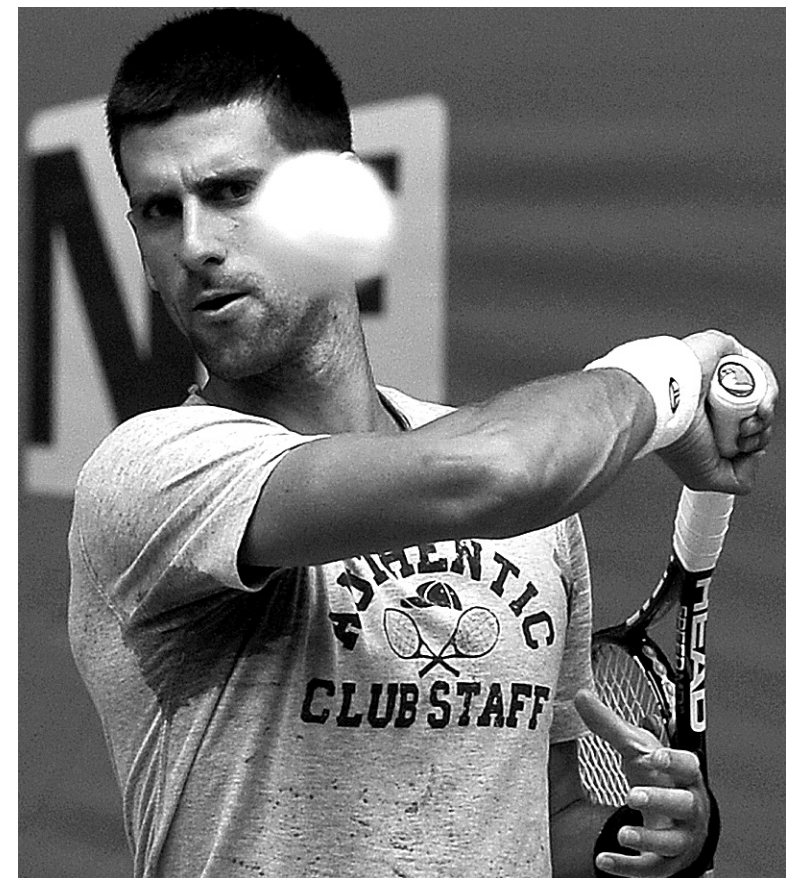
Le Bâlois s'est entraîné normalement cette semaine et devrait pouvoir défendre ses chances d'ajouter un 17e tournoi du Grand Chelem à son palmarès, lui qui n'en a pas gagné l'an passé pour la première fois depuis 2002.

L'état de forme de Nadal est encore plus incertain. L'Espagnol, qui n'a plus remporté de tournoi ailleurs que sur terre battue depuis Tokyo en octobre 2010, n'a presque pas pu s'entraîner pendant la pause hivernale, en raison de douleurs à l'épaule.

Il a connu une rentrée en demi-teinte à Doha, s'inclinant en demi-finale contre le Français Gaël Monfils. Nadal, qui a fait le pari d'alourdir de trois grammes sa tête de raquette pour faire évoluer son jeu, pourrait bien être le plus fragile des favoris.

S'il s'est imposé en 2009 en Australie, il n'y a passé qu'une autre fois (en 2008) le cap des quarts de finale.

Agence France-Presse



Agence France-Presse

Novak Djokovic sera pris pour cible par Rafael Nadal et Roger Federer, en Australie. Le Serbe a survolé l'année 2011 sur le circuit mondial du tennis, et les deux champions voudront revenir à leur tour au sommet.

Chez les dames à Melbourne

Il faudra surveiller Petra Kvitova

MELBOURNE — La Tchèque Petra Kvitova, très en vue en 2011, peut s'affirmer comme la leader de sa génération, mais elle devra relever le défi lancé par les anciennes, Serena Williams et Kim Clijsters, lors d'un Open d'Australie qui s'annonce encore très ouvert, à partir de lundi.

Le tennis féminin attend toujours sa prochaine grande championne. Si chez les hommes Novak Djokovic, Rafael Nadal et Roger Federer se partagent 30 titres du Grand Chelem, leurs homologues au classement féminin Caroline Wozniacki, Kvitova et Victoria Azarenka n'en cumulent qu'un : celui conquis l'an passé par Kvitova à Wimbledon.

Les trois jeunes femmes ont l'excuse de la jeunesse, puisqu'elles ont respectivement 21, 21 et 22 ans. Mais marqué par une instabilité chronique avec les blessures récurrentes de Williams et Clijsters, le circuit féminin attend de se trouver une patronne.

Passée de la 34e à la 2e place au classement WTA en 2011, après avoir aussi remporté le Masters et la Fed Cup, Kvitova, à l'aise sur toutes les surfaces, en possède le potentiel. Elle voudra au minimum faire mieux qu'en 2011, où elle s'était arrêtée en quarts.

La Tchèque, l'une des six joueuses avec Wozniacki, Azarenka, Maria Sharapova, Samantha Stosur et Agnieszka Radwanska à pouvoir devenir N.1 mondiale à l'issue du tournoi, devra faire preuve de caractère, puisqu'après un quart prévisible contre Stosur, elle pourrait croiser Serena Williams en demie.

Ancienne N.1 mondiale, actuellement N.13, Serena est à la fois l'épouvantail et la grande inconnue du tournoi. L'Américaine, qui compte 13 titres du Grand Chelem à son palmarès, s'est imposée cinq fois à Melbourne (2003, 2005, 2007, 2009, 2010).

Clijsters est « prête »

Absente l'an passé, elle ne s'est plus inclinée en Australie depuis un quart de finale perdu en 2008 contre la Serbe Jelena Jankovic. Mais la cadette des sœurs Williams, 30 ans, qui se complaît à entretenir les doutes sur sa motivation, a peu de garanties sur son état de forme.

Elle a dû renoncer prématurément au tournoi de Brisbane la semaine dernière après avoir contracté une entorse à une cheville. Il s'agissait de son premier tournoi depuis sa défaite en septembre en finale de l'US Open, face à Stosur. Williams aura les Russes Vera Zvonareva et Maria Sharapova sur sa route.

Egalement blessée (hanche) à Brisbane, Kim Clijsters, la tenante du titre, sera placée dans l'autre moitié de tableau. « Je suis prête », a assuré lors du tirage au sort hier la Belge, qui a quatre titres du Grand Chelem à son actif et devance Williams d'une place au classement WTA (12e).

La réédition de la finale 2011, remportée par Clijsters devant Li Na, devrait avoir lieu dès les huitièmes de finale. La Chinoise, N.5 mondiale, qui a repris sa marche en avant, après avoir mal digéré sa victoire à Roland-Garros, pourrait prendre sa revanche.

La gagnante de ce match affrontera probablement en quarts Wozniacki, la N.1 mondiale toujours en quête d'un premier grand titre. Le meilleur résultat de la Danoise dans un tournoi du Grand Chelem est une place de finaliste à l'US Open 2009. Azarenka et Radwanska devraient lutter pour la dernière place de demi-finaliste.

Agence France-Presse

L'OMNIUM D'AUSTRALIE EN BREF

POLANSKI POURSUIT, MAIS PAS POSPISIL

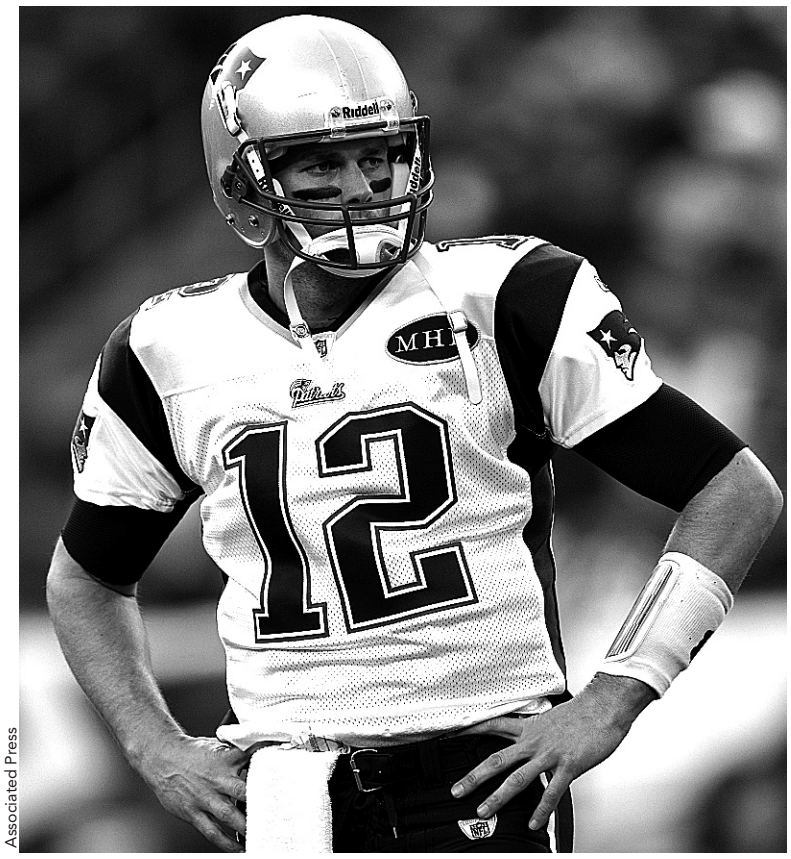
MELBOURNE, AUSTRALIE — Le Canadien Peter Polansky a poursuivi son parcours en vue d'obtenir une place au tableau principal des Internationaux de tennis d'Australie. Le Torontois a défait le Français Augustin Gensse, 6-3, 6-2, en deuxième ronde des qualifications. Deux autres Canadiens ont toutefois subi l'élimination. Vasek Pospisil, de Vancouver, s'est incliné face à l'Australien Carsten Ball, 7-6 (7), 6-4, tandis que le Québécois Pierre-Ludovic Duclos a subi la défaite 6-7 (3), 6-3, 6-3 face au Brésilien Andre Ghem. L'Ontarien Milos Raonic, 23e tête de série, est le seul Canadien assuré d'une place au tableau principal. Il affrontera l'Italien Filippo Volandri à son premier match. Rebecca Marino, de Vancouver, la Lavalloise Stéphanie Dubois et la Blainvilloise Aleksandra Wozniak ont toutes les trois mérité leur place dans le tableau principal chez les dames. Marino fera face à la Hongroise Greta Arn en première ronde tandis que Wozniak, qualifiée pour trois des quatre manches du Grand Chelem en 2011, a rendez-vous avec la Chinoise Shuai Zhang. Dubois, de retour à la compétition après une blessure à la fin de la dernière saison, affrontera la Russe Elena Vesnina.

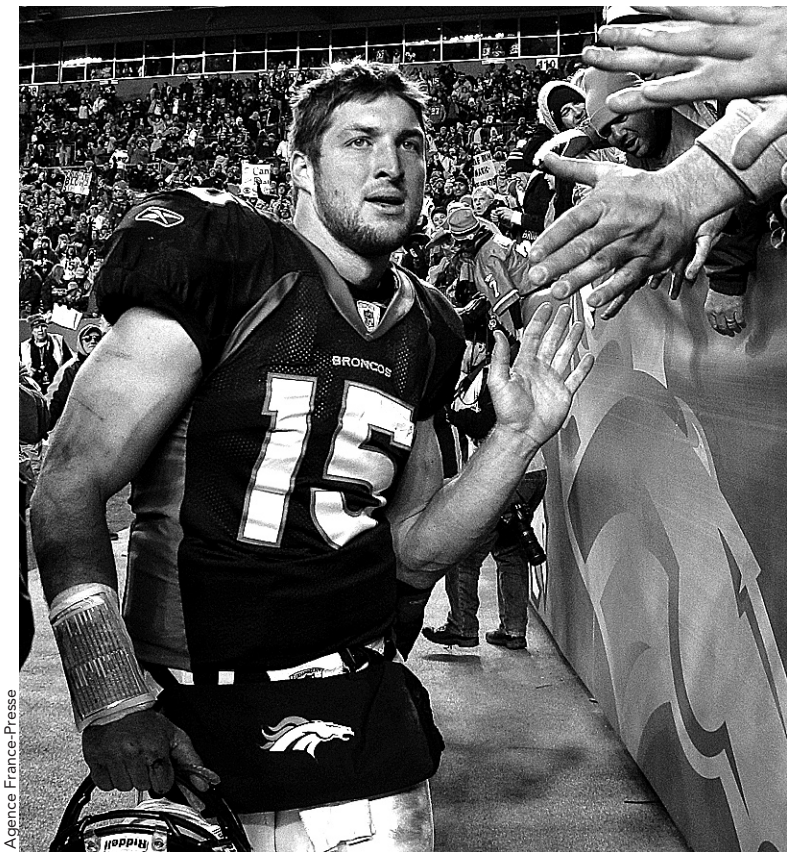
La Presse Canadienne

CONTROVERSÉS PROPOS HOMOPHOBES

MELBOURNE, AUSTRALIE — Près de 40 ans après avoir remporté le dernier de ses 11 titres aux Internationaux d'Australie, Margaret Court fait de nouveau l'actualité à Melbourne Park, cette fois, pour son opposition aux mariages gais. Sa position a mené à la création d'un groupe Facebook appelé « Des Drapeaux arc-en-ciel au-dessus du court Margaret-Court », qui demande aux gens d'apporter les drapeaux aux couleurs associées à la communauté gaie dans les estrades du court portant le nom de la championne pendant le tournoi. Dans un entretien accordé au *West Australian* de Perth, où elle réside, la dame de 69 ans a indiqué que « notre éducation politiquement correcte a permis aux homosexuels de s'afficher au grand jour et d'exiger des droits maritaux qui ne devraient pas avoir ». « Ce qui est inquiétant, c'est que les homosexuels clament que leur problème découle de leur condition, dont ils ne sont pas responsables, alors qu'il s'agit d'un choix personnel », a ajouté celle qui est devenue ministre pentecôtiste dans les années 1990. Ses propos ont soulevé l'ire des ex-vedettes de la WTA Martina Navratilovva et Billie Jean King. Navratilova a notamment déclaré que « plusieurs personnes – même la Bible, il me semble – ont évolué. Malheureusement, ce ne semble pas être le cas de Margaret Court ».

Associated Press


Associated Press


Agence France-Presse

Deux équipes aux antipodes s'affronteront aujourd'hui, à Foxborough. D'un côté, Tom Brady, les Patriots et leur formule éprouvée. De l'autre, les Broncos de Denver, qui avec Tim Tebow trouvent des moyens presque miraculeux de gagner.

Gare à ceux qui négligent la puissante attaque de Tom Brady

Les Pats à l'ombre de la Tebowmania

FOXBOROUGH, MASS. — Dans le cadre de son plus récent tour de magie, Tim Tebow a réussi à faire disparaître le triple champion du Super Bowl Tom Brady des manchettes.

Et maintenant, avec la Tebowmania qui bat son plein, les Broncos de Denver espèrent être en mesure de faire disparaître l'équipe des Patriots de la Nouvelle-Angleterre en entier des éliminatoires, alors que les deux équipes s'affronteront samedi.

Des photos de la sensation des Broncos, à genoux sur le terrain pour prier, sont publiées à chaque semaine. Plusieurs autres clichés montrent Tebow, semaine après semaine, avec les bras levés vers le ciel après un touché.

Mais où sont toutes les photos de Brady posant aux côtés de sa femme top-modèle Gisele Bündchen, ou avec tous les trophées remportés par les Patriots au fil des années?

C'est ce qui arrive lorsque Tebow mène les Broncos à quatre victoires en prolongation au cours d'une même saison, la plus récente réalisée dimanche dernier face aux Steelers de Pittsburgh.

Si Tebow parvenait à faire taire les sceptiques qui ne fondent pas beaucoup d'espoir en son équipe face aux Patriots, l'attention portée aux Broncos continuerait de s'accroître en vue de leur possible participation à la finale de l'Américaine.

Selon les prévisions météorologiques, la journée de samedi serait la plus froide de tout l'hiver.

Tebow, qui a joué en Floride pendant quatre saisons, n'a pas souvent pris part à des matches où le thermomètre indiquait une température de moins de 20 degrés Celcius.

Les Patriots (13-3), qui ont remporté huit rencontres de suite mais perdu leurs trois dernières en éliminatoires, avaient vaincu les Broncos 41-23, le 18 décembre.

Tebow a aidé les Broncos (9-8) à se remettre dans le droit chemin – après avoir amorcé la campagne avec une fiche de 1-4 – jusqu'aux éliminatoires, même s'il n'a complété que 46,5 pour cent de ses tentatives de passes.

Des parallèles

Brady parle rarement de ses impressions, lui qui préfère se concentrer uniquement sur le football. Mais il existe plusieurs ressemblances entre la manière dont Tebow et lui ont amorcé leurs carrières.

Brady a dû attendre jusqu'en sixième ronde du repêchage de 2000 avant que les Patriots ne le sélectionnent, et est devenu le quart partant de son équipe lors du troisième match de la saison 2001 après que Drew Bledsoe eut subi une blessure.

Tebow a quant à lui remporté deux championnats nationaux et le trophée Heisman avec l'Université de la Floride, mais n'a été repêché qu'au 25e rang de l'encan 2010.

«Je crois que tout le monde a une histoire à raconter, a mentionné Brady. Chaque joueur qui s'est rendu jusqu'ici a dû faire face à l'adversité à un moment ou à un autre. Il peut s'agir de blessures ou d'un manque d'opportunité, entre autres. Mais très peu de joueurs ont réussi à joindre les rangs de la NFL sans connaître quelques difficultés.»

Associated Press

Les Saints misent sur l'expérience contre les 49ers

SANTA CLARA, CALIF. — Le centre Jonathan Goodwin, des 49ers, aime bien se promener dans le vestiaire et offrir des parcelles de sagesse sur les matches éliminatoires et les Saints, leurs adversaires au deuxième tour dans la Nationale, aujourd'hui.

Les champions de la section Ouest ont huit joueurs avec de l'expérience en éliminatoires contre 39 pour les Saints, et ce avant le gain de ces derniers contre Détroit, le week-end dernier.

Le vétéran Goodwin, acquis en août dernier par les Niners (13-3), a remporté le Super Bowl avec les Saints il y a deux ans.

«Ça devrait être bien amusant, a dit Goodwin. Je vais espérer mettre à profit ce que j'ai vu de leur défense pendant les matches préparatoires et un peu pendant la saison aussi.»

Les 49ers seront en match éliminatoire pour la première fois en neuf ans, samedi, avec comme visiteurs Drew Brees et les puissants Saints (13-3). Le quart Alex Smith et la plupart de ses coéquipiers, dont le demi offensif Frank Gore, disputeront un premier match sans lendemain.

Les 49ers sont les négligés, même s'ils vont jouer devant une salle comble au Candlestick Park. Et même si leur ratio de revirements, plus 28, a égalé le deuxième meilleur dans l'histoire de la NFL.

Brees dirige une attaque polyvalente, qui a établi un record avec 626 verges dans le gain de 45-28 face aux Lions, samedi dernier. Brees a récolté 466 verges de gains aériens en complétant 33 passes sur 43, dont trois touchés. Pierre Thomas et Darren Sproles, ce dernier deux fois, ont quant à eux fourni des touchés au sol. Voilà de quoi mettre au défi la défense des 49ers, qui a dominé la Nationale avec seulement 229 points alloués en saison régulière.

Brees croit par ailleurs que l'expérience en éliminatoires ne veut pas nécessairement dire grand-chose.

«Parfois ça peut être un plus, dans le sens que vos gars sont habitués à disputer des gros matches, a-t-il dit. Mais au bout du compte, c'est une confrontation de deux clubs qui ont gagné 13 matches pendant la saison.»

Associated Press

EN BREF

PAXTON NE JOUERA PAS CONTRE LES PATS

ENGLEWOOD, COLO. — Les Broncos de Denver seront privés du spécialiste des longues remises Lonie Paxton, ce soir, pour leur match de deuxième tour contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Paxton compose avec des questions d'ordre familial depuis le début de la semaine. Il a officiellement été écarté de la formation tout comme l'ailier espacé Eric Decker, qui est blessé au genou. Russ Hochstein, un vétéran de 11 saisons, devrait être le remplaçant de Paxton à Foxborough. Le garde Chris Kuper était le réserviste en saison régulière, mais il s'est fracturé la jambe gauche il y a deux semaines. Paxton s'est distingué en 2011, aidant l'équipe à surmonter un dossier de 1-4. Il a raté sa remise une seule fois, ce qui a bousillé un possible converti d'un point. C'est lui qui a fait la remise lors des trois placements victorieux en prolongation de Matt Prater. Paxton a disputé 12 campagnes dans la NFL. Il a remporté trois fois le Super Bowl avec les Patriots avant de se joindre aux Broncos, en 2009.

JEFF FISHER SE JOINT AUX RAMS

ST. LOUIS — Jeff Fisher aurait accepté le poste d'entraîneur-chef des Rams de St. Louis, selon une source au courant de la décision. Cette personne a confirmé l'entente à The Associated Press, vendredi, tout en requérant l'anonymat, puisque l'embauche n'a pas été officiellement annoncée. Fisher a choisi les Rams aux dépens des Dolphins de Miami, qui lui ont aussi fait de l'œil. La décision a été prise après plusieurs jours de délibérations de la part de Fisher, qui a été interviewé pour les deux postes la semaine dernière. Il était le candidat le plus recherché de la course à l'entraîneur-chef de cet hiver. Il a dirigé les Titans du Tenessee pendant 17 ans – les menant à une verge de la victoire au Super Bowl en 2000 – mais avait démissionné à la suite de la dernière campagne, disant avoir besoin d'un repos. Il n'a pas dirigé en 2011.

DAVID LEE CHEZ LES BILLS

ORCHARD PARK, N.Y. — David Lee a accepté de se joindre au personnel des Bills de Buffalo à titre d'entraîneur des quarts. Lee possède une expérience de 37 ans comme entraîneur et a passé la dernière saison à titre de coordonnateur à l'offensive et entraîneur des quarts à l'Université du Mississippi. Il a passé sept saisons dans la NFL, dont trois — de 2008 à 2010 — à titre d'entraîneur des quarts des Dolphins de Miami. Il remplace George Cortez, qui a quitté les Bills la semaine dernière pour aller diriger les Tiger-Cats de Hamilton, de la LCF. Lee connaît bien le quart substitut des Bills Tyler Thigpen, qu'il a dirigé avec les Dolphins.

Associated Press

Mikaël Kingsbury, déjà au sommet



LA PRESSE

Mikaël Kingsbury est le plus jeune membre d'une dynastie de champions québécois en ski acrobatique. Ses habiletés sur les pentes sont inédites, selon le directeur de l'Association canadienne, Peter Judge.

MICHEL MAROIS
La Presse

MONTRÉAL — Deuxième d'une famille de trois skieurs, Mikaël Kingsbury a été emmené sur les pentes dès l'âge de quatre ans. Et il a entrepris le ski acrobatique à huit ans!

«En fait, j'ai commencé avant mon frère aîné, Maxime, explique le jeune homme de 19 ans. Il s'y est mis à son tour et, au début, comme il était plus grand, il est arrivé en équipe du Québec avant moi. Ça m'a un peu piqué… Un jour, il a raté sa qualification dans une épreuve alors que moi j'ai eu un bon résultat. Il ne m'a plus jamais battu!»

En fait, peu de skieurs ont réussi à battre Mikaël depuis qu'il a accédé à l'équipe nationale. Depuis l'automne 2011, il a obtenu 13 podiums en 16 épreuves en Coupe du monde ou aux Championnats du monde. Cette saison, il a remporté les deux premières épreuves de la Coupe du monde, en Finlande et en France, ne laissant aucun doute sur ces ambitions.

«C'est très bien parti et je ne veux pas que ça s'arrête, a lancé Mikaël, plus tôt cette semaine, en entrevue. Je m'étais vraiment bien préparé cet été, au plan physique en particulier, et j'étais prêt à connaître une grosse saison.»

Favori des pronostics en raison de forfaits des deux premiers de la dernière Coupe du monde, le Français Guilbaut Colas et Alexandre Bilodeau, Kingsbury ne s'est pas laissé écraser par la pression «Je n'avais jamais porté le maillot jaune du meneur en Coupe du monde et j'étais vraiment content de l'avoir à Méribel. Maintenant, tout le monde s'attend à ce que je le garde…»

La recette parfaite

Le directeur de l'Association canadienne, Peter Judge, ne cache pas son admiration pour son jeune champion. «Il est passé directement du statut d'espoir à celui de favori, a-t-il expliqué en entrevue. Mikaël est ce genre d'athlète qu'on ne croise habituellement qu'une fois dans sa vie. Nous sommes incroyablement choyés au Canada, au Québec en particulier, d'avoir pu développer successivement trois champions de la trempe de Jean-Luc [Brassard], d'Alexandre [Bilodeau] et maintenant de Mikaël.»

> *«Il est un peu la somme de tous les grands champions qui l'ont précédé»*
>
> Peter Judge

Judge estime que Kingsbury a tous les atouts pour briller encore longtemps. «Il est déjà incroyablement mature pour ses 19 ans, insiste-t-il. Mais il garde aussi cette audace, cette flamme dans les yeux qui lui permettent de rester à la pointe de la compétition. Physiquement, il est un peu la somme de tous les grands champions qui l'ont précédé et ses qualités techniques sont exceptionnelles.»

Reconnu notamment pour la qualité de ses sauts, Kingsbury a aussi démontré depuis deux saisons une grande faculté d'adaptation à toutes les conditions de piste et de météo. «Sur mes skis, dit-il, je suis capable de me concentrer uniquement sur ce que j'ai à faire et d'oublier complètement tout ce qui m'entoure. Il n'y a que moi et la piste devant.»

Bien entouré par l'équipe canadienne, mais aussi par une famille qui l'encourage depuis son enfance, Mikaël est bien conscient des risques de son sport et accorde un soin particulier à sa préparation physique.

«Mon père est chiropraticien et je pense bien connaître mes limites, explique-t-il. J'ai eu la chance d'éviter les blessures graves jusqu'ici, mais je prends bien garde de ne jamais skier avec des petits bobos qui pourraient s'aggraver.»

Kingsbury devra toutefois composer ce week-end avec un… gros orteil un peu douloureux. «Je me suis cogné le pied au fond de ma botte, l'autre jour à l'entraînement, et une bulle de sang s'est formée au bout de mon gros orteil. Nos soigneurs s'en sont occupés, mais ça reste un peu sensible. Ça ne devrait toutefois pas me déranger.»

Mikaël sera donc le favori, aujourd'hui au Mont-Gabriel, pour remporter la compétition de bosses en duel. «C'est sûr que je veux gagner. Je connais la piste c'est là que j'ai commencé à skier et même si elle n'est pas très difficile, je pense pouvoir faire la différence.»

SKI EN BREF

LES SKIEURS CONNAISSENT LES RISQUES DE LA DEMI-LUNE, MAIS N'OUBLIENT PAS SARAH BURKE

PARK CITY, UTAH — Des membres de l'équipe de France sont projetés dans la lumière dans un ballet de vrilles alors qu'ils se préparent en vue des X Games au Park City Mountain, présentés plus tard en janvier. Bien qu'ils ne viennent que d'arriver dans cette ville de l'Utah, ils savent tous que c'est dans cette super demi-lune que la skieuse canadienne Sarah Burke, qui se trouve toujours dans un état critique à l'hôpital, s'est sérieusement blessée il y a quelques jours. C'est aussi la même demi-lune où le surfeur Kevin Pearce a subi un traumatisme crânien il y a deux ans. Même si tous les athlètes à l'entraînement, jeudi, on dit respecter les dangers inhérents à leur sport, ils comptent aussi continuer de le pratiquer. «Les risques font partie du sport, alors vous devez les accepter», a dit Benoît Valentin, substitut de l'équipe pour les X Games. «Nous la connaissons et l'aimons et souhaitons qu'elle prenne du mieux, a dit un autre skieur. Nous sommes de tout cœur avec sa famille et son conjoint, que nous connaissons également.»

VICTOIRE DE KOSTELIC AU SUPER-COMBINÉ

WENGEN — Le Croate Ivica Kostelic a remporté vendredi le super-combiné de Wengen, sa 21e victoire en Coupe du monde de ski alpin et la 5e dans la station suisse, réduisant son retard au classement général à 130 points sur l'Autrichien Marcel Hirscher, qui ne participait pas à l'épreuve. Le Croate, spécialiste du slalom, avait terminé 23e de la descente. Il avait gagné l'an dernier le super-combiné de Wengen, mais aussi le slalom dominical, posant les bases de la conquête du grand globe de cristal. Déjà vainqueur cette saison de cinq épreuves techniques, Hirscher a décidé de faire l'impasse, du moins jusqu'à la fin du mois, sur les courses de vitesse.

Agence France-Presse

Bilodeau skiera au Mont-Gabriel

MONTRÉAL — Plus de 110 compétiteurs de 16 pays prendront part aux épreuves de Coupe du monde du Mont-Gabriel, aujourd'hui et demain, à St-Adèle. Et Alexandre Bilodeau sera parmi eux.

Officiellement en «semi-sabbatique» cette saison, Bilodeau s'est entraîné jeudi et a décidé, après consultation avec son entraîneur Michel Hamelin, qu'une participation à cette épreuve en duel serait un bon ajout à son programme d'entraînement.

«Le parcours est en très bon état, et j'adore compétitionner devant les fans québécois, a indiqué Bilodeau hier. De plus, puisque tout s'emboîte parfaitement dans mon plan d'entraînement, c'est une occasion à ne pas manquer.»

L'épreuve est effectivement l'une des préférées de la saison pour les skieurs canadiens, mais aussi pour tous les athlètes de la Coupe du monde qui apprécient la présence d'un public connaisseur.

Les bosseurs s'affronteront donc en duel aujourd'hui, alors que les sauteurs seront en action demain. L'accès au site de compétition est gratuit, le public est toujours nombreux et les skieurs québécois ont l'habitude de bien faire, surtout en bosses où ils sont encore parmi les favoris cette année. L'action débute tôt puisque les qualifications féminines sont prévues dès 9 h 15 ce matin.



Michel Marois, La Presse

Le légendaire Mohammed Ali a 70 ans

WASHINGTON — Mohamed Ali, affaibli par la maladie, s'apprête à fêter son 70e anniversaire, mais sa légende n'a pas pris une ride et dans l'esprit de beaucoup il reste *the greatest* (le plus grand).

L'ancien boxeur va célébrer ses 70 ans avec sa famille et ses amis samedi à Louisville, dans le Kentucky. Un dîner de gala est organisé en son honneur par le Centre culturel Mohamed Ali, un musée dédié à sa vie et sa carrière qui lancera à cette occasion une série d'hommages à Ali pendant une semaine sous le titre *Seven Days for Seven Decades* (sept jours pour sept décennies).

« C'est un événement important car Ali est une icône mondiale qui a touché la vie de millions de gens », indique Jeanie Kahnke, la porte-parole du Centre. « Son courage, sa gentillesse et son charisme les inspirent. Il a un contact spécial avec les gens. Même des adultes se mettent à pleurer quand ils le voient ».

Ses tirades parfois poétiques et souvent vénéneuses à l'intention de ses adversaires, une sorte de rap ou de slam avant l'heure, ses provocations calculées à l'époque de l'explosion de la télévision ainsi que sa conversion à l'islam en 1964 ont fait d'Ali, adulé ou détesté, un des poids lourds de l'imaginaire populaire de l'Amérique de la seconde moitié du XXe siècle.

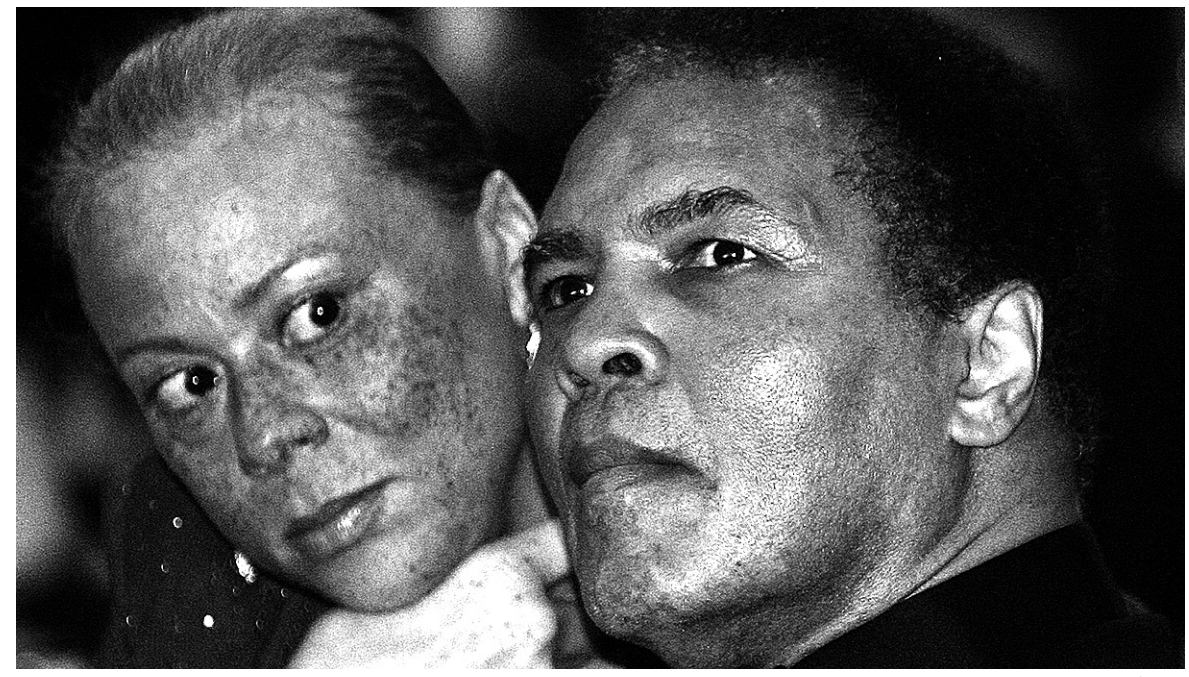
Auto-proclamé « le plus grand », l'Américain né Cassius Clay le 17 janvier 1942 s'est chargé de conforter sur le ring son culot et son bagout en engrangeant 56 victoires en 61 combats, dont 37 avant la limite, et en devenant le premier boxeur à remporter trois titres de champion du monde des lourds.

Au-delà de l'athlète

Socialement, sa volonté de secouer l'establishement blanc de l'Amérique des années soixante, en refusant notamment de partir se battre au Vietnam en 1967, ce qui l'a privé de trois belles années de carrière dans la pleine force de l'âge, ont donné du courage à nombre d'Afro-américains à une époque où ceux-ci se battaient politiquement pour leurs droits les plus basiques.

Trente ans après son dernier combat, son courage et son punch sur le ring ainsi que ses prises de position à contre-courant et ses déclarations fracassantes en dehors du ring restent des symboles forts d'un certain âge d'or de la boxe et d'une époque charnière de l'histoire contemporaine des États-Unis.

Après la boxe, Ali s'est impliqué dans nombre de causes humanitaires en faisant fi des conventions politiques (en Corée du Nord, Afghanistan, Cuba, Irak) et a reçu en 2005 la médaille de la liberté (*Medal of Freedom*), la plus haute décoration possible pour un citoyen américain.



Associated Press

Mohammed Ali, en compagnie de sa femme Lonnie, en 2005.

En 1996, malgré les tremblements dus à la maladie de Parkinson, il a allumé la vasque olympique, symbole mondial de paix et d'unité, dans une ville, Atlanta, où 30 ans plus tôt il était un citoyen de seconde zone.

Le décès récent de Joe Frazier, en novembre, a ramené les projecteurs sur Ali qui, malgré la maladie qui le ronge, est apparu aux obsèques de celui qui lui avait infligé sa première défaite chez les pros (en 1971). Quelques jours après il était hospitalisé à Phoenix, où il réside sous le soleil du désert de l'Arizona, après une déshydratation.

Si aujourd'hui Ali ne flotte plus comme un papillon et ne pique plus comme une abeille (« *Float like a butterfly, sting like a bee* »), le septuagénaire jouit toujours d'une aura sans pareille et sa légende se porte bien.

Agence France-Presse

EN BREF

DÉBUT DES JEUX DE LA JEUNESSE

INNSBRUCK — Le président du CIO Jacques Rogge a exhorté le millier de participants aux premiers jeux Olympiques d'hiver de la jeunesse à « apprendre les uns des autres » afin de faire durer toute leur vie l'amitié tissée au cours des neuf prochains jours », hier, à Innsbruck. Quelque 15 000 spectateurs étaient à l'aire d'arrivée du saut à ski pour les cérémonies. Plus de 1000 athlètes âgés de 14 à 18 ans en provenance de 70 pays participent à ces premiers JOJ d'hiver pour tenter de remporter 63 médailles. Les premiers JO d'été de la jeunesse se sont tenus à Singapour en août dernier.

UN RECORD POUR « SUPERMAN »

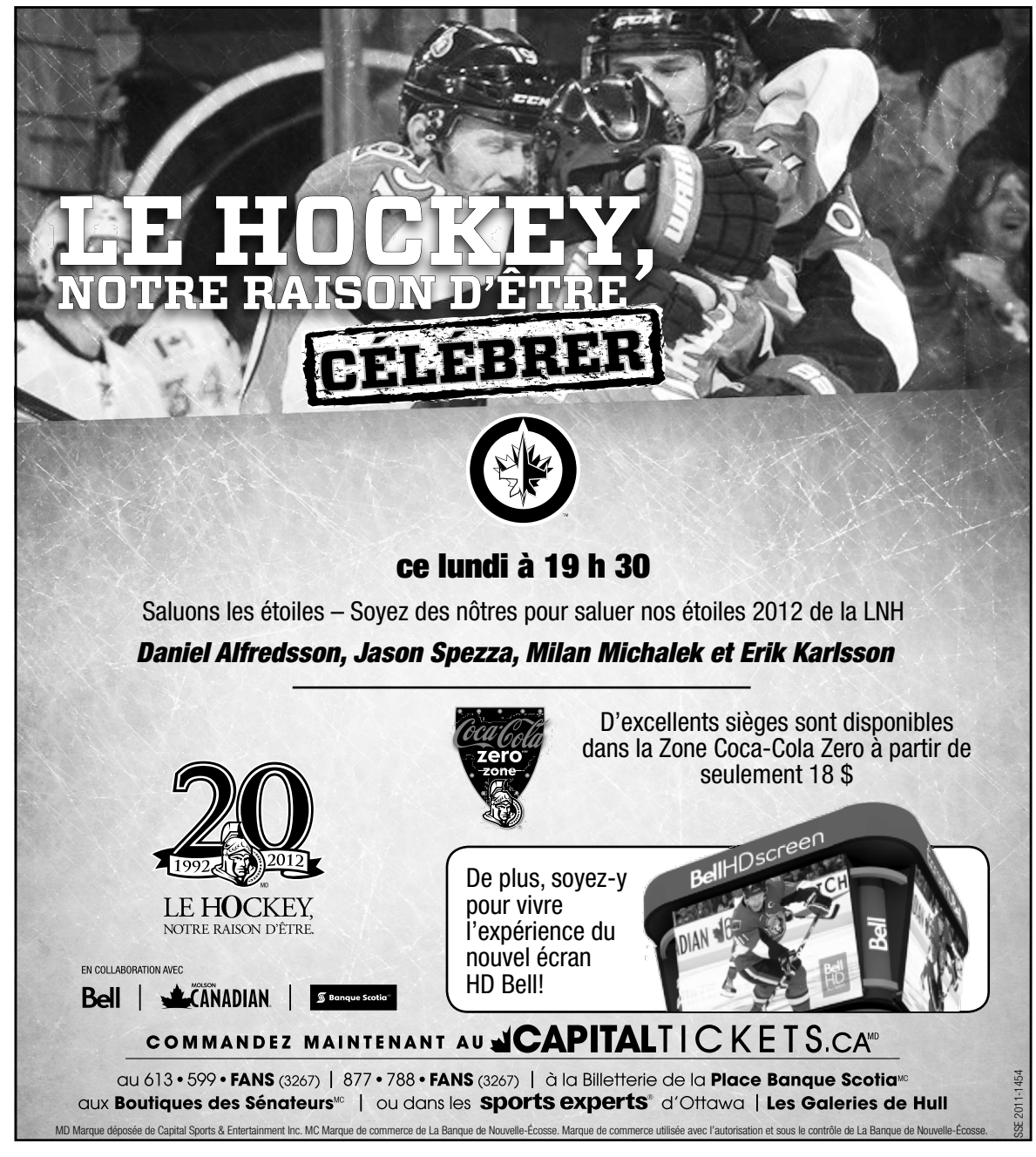
PARIS — La star NBA d'Orlando, Dwight Howard, auteur d'une énorme performance contre Golden State, avec 45 points et 23 rebonds, a en outre battu un record vieux de presque 50 ans, appartenant au légendaire Wilt Chamberlain, celui du plus grand nombre de lancers francs avec 39 tentés. Howard, qui a largement contribué au succès du Magic sur le parquet des Warriors (117-109), a été la cible des défenseurs californiens qui l'ont envoyé à 39 reprises sur la ligne des lancers francs, misant sur sa maladresse à cet exercice. L'intérieur floridien de 26 ans n'en a effet rentré que 21, pour une réussite d'à peine 54 %, soit encore un peu moins que son taux moyen de la saison (59 %).

Agence France-Presse

NOUVEAUX TITRES NATIONAUX POUR DROLET ET JEAN SUR COURTE PISTE

SAGUENAY — Marie-Ève Drolet, de Laterrière, a remporté sa deuxième médaille d'or consécutive au 1500 m au championnat canadien courte piste ouvert, hier. Olivier Jean, de Lachenaie, s'est mérité son premier titre canadien au 1500 m. Drolet, 29 ans, a remporté la finale en 2:24,51. Valérie Maltais, de La Baie, a obtenu l'argent (2:24,60) et Caroline Truchon, de Chicoutimi, celle de bronze (2:24,73). Drolet était aussi la championne au 1500 mètres en 2011. Jean, 27 ans, a décroché l'or en 2:14,89. Charles Hamelin, de Sainte-Julie, s'est mérité la médaille d'argent (2:14,98) et Michael Gilday, de Yellowknife, a gagné le bronze (2:15.11). Le championnat canadien, qui sert aussi de sélection pour l'équipe nationale pour les deux dernières coupes du monde et pour le championnat du monde, se poursuit avec le 500 m samedi.

La Presse Canadienne



Les Olympiques reviennent en troisième, mais perdent en fusillade face au Drakkar

Le meilleur et le pire en une soirée



JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com



MARTIN ROY, LeDroit

Tirant de l'arrière par trois buts après deux périodes, les Olympiques ont créé l'égalité en troisième.

La première impression a laissé à désirer pendant deux périodes de jeu.

Heureusement pour les Olympiques de Gatineau et leurs nombreux nouveaux joueurs acquis pendant la période des transactions, une partie de hockey comporte trois périodes.

Si les Gatinois avaient laissé leurs partisans du centre Robert-Guertin sur leur appétit après avoir été complètement déclassés par le Drakkar de Baie-Comeau pendant 40 minutes, les hommes de Benoît Groulx ont rectifié le tir en troisième période, comblant un déficit de 1-4 pour finalement amasser un point de classement en s'inclinant 5-4 en fusillade.

C'est une quatrième défaite en autant de fusillades pour les Olympiques (18-18-8) cette saison. Seul Alexandros Soumakis a marqué pendant l'épreuve de la «mort subite» sur les quatre tireurs gatinois. David Rose et Samuel Carrier ont trompé la vigilance de François Lacerte pour le Drakkar (21-17-4). Le gardien était certes frustré après avoir perdu un autre match à cause des tirs de barrage, mais si quelqu'un avait prédit que les Olympiques reviendraient de l'arrière pour arracher un point après deux périodes, on l'aurait traité de fou!

Départ timide

Les Olympiques semblaient morts à ce moment.

«Nous avons connu un départ difficile et nous nous y attendions un peu. Nous avons commencé à patiner et à faire circuler la rondelle en troisième période. Nos buts en avantage numérique nous ont donné confiance. C'est désolant de perdre en fusillade, mais je crois que nous avons vu le meilleur et le pire de notre équipe ce soir. Nous avons fait preuve de caractère en revenant de l'arrière, mais nous avons encore beaucoup de choses à travailler», a expliqué Benoît Groulx après le seul match à l'horaire pour son équipe ce week-end.

Sept nouveaux joueurs ont joint les rangs des Olympiques de Gatineau depuis le 19 décembre. Cinq d'entre eux disputaient un premier match au centre Robert-Guertin hier soir, mais comme le reste de l'équipe, pendant deux périodes, ils n'ont pas impressionné grand monde.

Les Gatinois avaient été dominés dans toutes les phases du jeu. Ils ont été victimes de plusieurs revirements. Les visiteurs ont profité de beaucoup d'attaques en surnombre et le Drakkar de Baie-Comeau voguait allègrement vers une victoire.

La locomotive grecque

La rencontre avait pourtant bien débuté quand Alexandros Soumakis a bloqué un tir en zone défensive. Utilisant sa vitesse pour contre-attaquer, il s'est retrouvé presque seul contre le gardien Philippe Cadorette qu'il a battu d'un lancer vif dès la première minute de jeu. Cadorette, une recrue de 16 ans, amorçait un premier match en carrière et Soumakis venait de le déjouer sur le premier tir de la rencontre.

Pendant deux périodes, les Olympiques n'ont pas exploité l'inexpérience du gardien recrue. À la mi-match, le Drakkar menait 26-9 au chapitre des tirs aux buts et seul François Lacerte gardait ce match serré.

Les visiteurs n'ont d'ailleurs pas mis de temps à répliquer au 14e but de la saison de Soumakis. Profitant de l'avantage numérique, Jean-François Leblanc et Carl Gélinas ont donné les devants 2-1 aux visiteurs. Jonathan Lessard a fait 3-1 avant la fin du premier tiers.

Francis Turbide a ajouté à cette avance en marquant le seul but de la période médiane.

En troisième période, les Gatinois se sont métamorphosés. Le match a basculé quand Émile Poirier et Kyle Morrison ont marqué pendant deux avantages numériques consécutifs. Puis, Jacob Conrad a soulevé la foule en égalant la marque 4-4 à la 54e minute de jeu. Les locaux dominaient maintenant le jeu et il a fallu que l'entraîneur Mario Pouliot demande un temps d'arrêt pour calmer sa troupe. Les Olympiques ont dominé le troisième engagement 15-3 dans les lancers aux buts.

En prolongation, Alexandros Soumakis touché le poteau, puis avec 15 secondes à faire, François Lacerte a stoppé Carl Gélinas pendant une échappée. Tous les espoirs étaient permis, mais pendant la fusillade, Cadorette a résisté à Kyle Morrison, Tomas Hyka et Anthony Cortese pour donner une chance à son équipe de sortir de l'Outaouais avec les deux points de la victoire.

SOMMAIRE | 5 – 4 F

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Gatineau, Alexandros Soumakis 14 (Sans aide) 0:51
2. Baie-Comeau, Jean-François Leblanc 4 (Noreau, Lessard) an 3:28
3. Baie-Comeau, Carl Gélinas 20 (Carrier, Rose) an 15:51
4. Baie-Comeau, Jonathan Lessard 18 (Leblanc, Gobeil) 19:22

PÉNALITÉS
Cortese, Gat, 1:33 ; Lepage, Bac, 6:47 ; Rose, Bac, 10:11 ; Clarke, Gat, 10:11 ; Chapman, Gat, 15:14.

DEUXIÈME PÉRIODE

5. Baie-Comeau, Francis Turbide 4 (Girard, Gobeil) 9:52

PÉNALITÉS
Clarke, Gat, 2:06 ; Lamarche, Bac, 4:29 ; Carrier, Bac, 14:34 ; Girard, Bac, 16:25 ; Poirier, Gat, 16:25 ; Filippi, Bac, 19:17.

TROISIÈME PÉRIODE

6. Gatineau, Émile Poirier 8 (Régimbald, Cortese) (an) 1:07
7.Gatineau, Kyle Morrison 5 (Janosik, Kabbaj) (an) 5:10
8.Gatineau, Jacob Conrad 3 (Burke, Cortese) 13:28

PÉNALITÉS
Gobeil, Bac, 3:48 ; Noreau Bac, 8:51.

PROLONGATION

Aucun but.

PÉNALITÉS
Aucune.

FUSILLADE

Bac : Tomas Filippi (Arrêt), David Rose (But), Jonathan Lessard (Arrêt), Samuel Carrier (but).
Gatineau : Kyle Morrison (Arrêt), Tomas Hyka (Arrêt) Alexandros Soumakis (But), Anthony Cortese (Arrêt).

GARDIENS
Baie-Comeau : Philippe Cadorette (G-0-1-0-0)
Gatineau : François Lacerte (P, 17-15-4-3)

TIRS AU BUT

Baie-Comeau :	15	14	3	3	–	35
Gatineau :	6	8	15	2	–	31

AVANTAGES NUMÉRIQUES
Baie-Comeau : 2-3 Gatineau : 2-6

Assistance : 2438

EN BREF

LES 67'S LAISSENT FILER UNE VICTOIRE

Mike Cazzola, le nouveau venu des 67's d'Ottawa, n'aurait pas pu être plus expéditif pour sa rentrée au Centre municipal. L'attaquant de 20 ans a enfilé l'aiguille dès la 12e seconde de jeu! John McFarland, qui disputait aussi un premier match local avec les 67's, a récolté une passe sur le jeu. Shane Prince, leur nouveau compagnon de trio, a augmenté l'avance des locaux à 2-0, mais les Petes de Peterborough ont amorcé une remontée au début de la deuxième période pour finalement l'emporter 5-3. Cazzola a ajouté une passe sur le deuxième but du match de Prince dans la cause perdante. Joey West, Luke Hietkamp et Andrew Yogan ont permis aux visiteurs de prendre les devants 3-2. Après le 21e but de la saison de Prince, qui égalait la marque 3-3 en fin de troisième période, Alan Quine a immédiatement répliqué avec le but de la victoire pour les Petes. Yogan a complété dans une cage déserte. West et Quine sont des joueurs de la région d'Ottawa. Petr Mrazek et Andrew D'Agostini ont affronté 30 et 31 tirs devant leurs cages respectives. Les Petes (20-16-6) mettent ainsi fin à une séquence de trois victoires consécutives des 67's (25-11-5). Ceux-ci reprennent l'action demain après-midi en recevant les Bulls.

LeDroit

DEUX POINTS DE BRASSARD DANS UNE VICTOIRE DES BLUE JACKETS

COLUMBUS, OHIO — Derick Brassard a récolté un but et une passe, hier, alors que les Blue Jackets de Columbus ont battu les Coyotes de Phoenix 4-3. L'entraîneur Todd Richards, nommé par intérim en remplacement de Scott Arniel, qui a été congédié lundi, a signé la victoire à ses débuts à domicile.

VICTOIRE DU CANADIEN DELAET À HONOLULU

HONOLULU — Le Canadien Graham DeLaet n'a jamais été aussi heureux d'être sur le circuit de la PGA, et ça se sentait jeudi, à l'Omnium Sony. Un an après avoir subi une opération au dos qui l'avait fait douter de son avenir dans le golf professionnel, DeLaet a réussi un aigle et deux oiselets pour ramener une carte de 63 (moins-7) et prendre une avance de deux coups. Carl Pettersson et l'ancien champion de l'Omnium Sony K.J. Choi font partie de ceux qui ont terminé à 65, tandis que Steve Stricker, Webb Simpson, Bud Cauley et David Hearn ont tous signé une carte de 66.

Associated Press

LE SPORT EN CHIFFRES

HOCKEY

LNH ASSOCIATION EST

SECTION NORD-EST

	Mj	G	P	DPF	Bp	Bc	Pts	Séq
Boston	40	28	11	1	148	77	57	G 2
OTTAWA	**45**	**24**	**15**	**6**	**144**	**147**	**54**	**G 3**
Toronto	43	22	16	5	137	134	49	P 1
Buffalo	43	19	19	5	110	125	43	G 1
MONTRÉAL	**43**	**16**	**20**	**7**	**110**	**119**	**39**	**P 2**

SECTION ATLANTIQUE

	Mj	G	P	DPF	Bp	Bc	Pts	Séq
NY Rangers	41	27	10	4	118	87	58	P 1
Philadelphie	42	26	12	4	142	124	56	G 2
New Jersey	43	24	14	2	119	124	50	G 3
Pittsburgh	43	22	17	4	128	113	48	G 1
NY Islanders	41	15	20	6	98	129	36	P 1

SECTION SUD-EST

	Mj	G	P	DPF	Bp	Bc	Pts	Séq
Floride	43	21	14	8	108	120	50	P 1
Washington	42	23	17	2	123	123	48	G 2
Winnipeg	43	20	18	5	112	126	45	P 2
Tampa Bay	43	17	22	4	118	150	38	P 3
Caroline	45	15	23	7	118	150	37	G 1

ASSOCIATION OUEST

SECTION CENTRALE

	Mj	G	P	DPF	Bp	Bc	Pts	Séq
Chicago	44	26	13	5	144	127	57	G 2
St. Louis	43	25	12	6	112	92	56	P 1
Detroit	43	27	15	1	138	101	55	G 3
Nashville	43	24	15	4	118	117	52	G 3
Columbus	43	12	26	5	105	146	29	G 1

SECTION NORD-OUEST

	Mj	G	P	DPF	Bp	Bc	Pts	Séq
Vancouver	45	28	14	3	147	110	59	G 2
Minnesota	44	22	16	6	103	110	50	P 1
Colorado	45	23	20	2	117	124	48	P 3
Calgary	45	21	19	5	110	127	47	G 3
Edmonton	42	16	22	4	112	121	36	P 4

SECTION PACIFIQUE

	Mj	G	P	DPF	Bp	Bc	Pts	Séq
San Jose	40	24	11	5	118	94	53	G 1
Los Angeles	44	21	15	8	97	100	50	P 1
Dallas	42	24	17	1	119	123	49	G 1
Phoenix	45	20	18	7	114	118	47	P 3
Anaheim	42	13	22	7	104	136	33	P 1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION EST

		Mj	Pts
1.	**MS**-N.Y. Rangers	41	58
2.	**MS**-Boston	40	57
3.	**MS**-Floride	43	50
4.	Philadelphie	42	56
5.	**OTTAWA**	**45**	**54**
6.	New Jersey	43	50
7.	Toronto	43	49
8.	Washington	42	48
9.	Pittsburgh	43	48
10.	Winnipeg	43	45
11.	Buffalo	43	43
12.	**MONTRÉAL**	**43**	**39**
13.	Tampa Bay	43	38
14.	Caroline	45	37
15.	N.Y.Islanders	41	36

ASSOCIATION OUEST

		Mj	Pts
1.	**MS**-Vancouver	45	59
2.	**MS**-Chicago	44	57
3.	**MS**-San Jose	40	53
4.	St. Louis	43	56
5.	Detroit	43	55
6.	Nashville	43	52
7.	Minnesota	44	50
8.	Los Angeles	44	50
9.	Dallas	42	49
10.	Colorado	45	48
11.	Phoenix	45	47
12.	Calgary	45	47
13.	Edmonton	42	36
14.	Anaheim	42	33
15.	Columbus	43	29

MS- meneurs de section

CALENDRIER DES MATCHES

JEUDI 12 JANVIER

OTTAWA 3 N.Y. Rangers 0
MONTRÉAL 1 Boston 2
Philadelphie 3 N.Y. Islanders 2
Caroline 5 Tampa Bay 2
Phoenix 2 Detroit 3 (F)
Vancouver 3 St. Louis 2
Colorado 2 Nashville 3
San Jose 2 Winnipeg 0
Minnesota 2 Chicago 5
Anaheim 0 Calgary 1 (P)
Dallas 5 Los Angeles 4 (F)

VENDREDI 13 JANVIER

Tampa Bay 3 Washington 4
Phoenix 3 Columbus 4
Toronto 2 Buffalo 3
Pittsburgh 4 Floride 1
Anaheim 1 Edmonton 0 *(en 1ère p.)*

AUJOURD'HUI

Chicago à Detroit, 12h30
Colorado à Dallas, 15h
OTTAWA à **MONTRÉAL**, 19h
N.Y. Rangers à Toronto, 19h
Buffalo à N.Y. Islanders, 19h
Boston en Caroline, 19h
New Jersey à Winnipeg, 19h
San Jose à Columbus, 19h
Minnesota à St. Louis, 20h
Philadelphie à Nashville, 20h
Los Angeles à Calgary, 22h

DIMANCHE 15 JANVIER

Pittsburgh à Tampa Bay, 13h
Caroline à Washington, 17h
N.Y. Rangers à **MONTRÉAL**, 19h
San Jose à Chicago, 19h
Los Angeles à Edmonton, 20h
Anaheim à Vancouver, 21h

LUNDI 16 JANVIER

Nashville à N.Y. Islanders, 13h
Colorado à Phoenix, 16h
Winnipeg à **OTTAWA**, 19h30
Boston en Floride, 19h30
Buffalo à Detroit, 19h30
Dallas à St. Louis, 20h

MARDI 17 JANVIER

OTTAWA à Toronto, 19h
Winnipeg au New Jersey, 19h
Nashville à N.Y. Rangers, 19h
Minnesota à Philadelphie, 19h
Caroline à Pittsburgh, 19h
N.Y. Islanders à Washington, 19h
Edmonton à Columbus, 19h
Boston à Tampa Bay, 19h30
Detroit à Dallas, 20h30
Los Angeles à Vancouver, 22h
Calgary à San Jose, 22h30

MENEURS - LNH

(sans les matches d'hier)	B	P	Pts
Henrick Sedin, Vcr	11	41	52
Daniel Sedin, Vcr	19	30	49
Claude Giroux, Phi	18	31	49
Steven Stamkos, TB	29	19	48
Phil Kessel, Tor	24	24	48
Joffrey Lupul, Tor	19	28	47
JASON SPEZZA, OTT	**18**	**28**	**46**
Marian Hossa, Chi	17	29	46
Egeni Malkin, Pgh	17	28	45
Pavel Datsyuk, Det	13	31	44
Jonathan Toews, Chi	22	21	43
Jordan Eberle, Edm	17	26	43
Jason Pominville, Buf	14	29	43
ERIK KARLSSON, OTT	**6**	**37**	**43**
Nicklas Backstrom, Wash	13	29	42
Jamie Benn, Dal	13	29	42

RENDEMENTS

SÉNATEURS OTTAWA

	B	A	P	Pé
19. Jason Spezza	18	28	46	22
65. Erik Karlsson	6	37	43	24
11. Daniel Alfredsson	14	19	33	10
9. Milan Michalek	23	8	31	12
71. Nick Foligno	12	15	27	62
14. Colin Greening	9	15	24	28
55. Sergeï Gonchar	2	21	23	26
15. Zack Smith	12	9	21	46
22. Erik Condra	7	10	17	16
25. Chris Neil	7	8	15	82
17. Filip Kuba	4	9	13	16
4. Chris Phillips	0	12	12	12
2. Jared Cowen	4	8	12	23
16. Bobby Butler	5	4	9	8
91. Kyle Turris	1	7	8	13
23. Kaspars Daugavins	3	4	7	12
18. Jessie Winchester	2	5	7	22
28. Zenon Konopka	3	2	5	140
5. Brian Lee	0	5	5	23

GARDIENS

	Min	Bc	Bl	Moy
41. Craig Anderson	2226	111	1	2,99
35. Alex Auld	450	25	0	3,73

CANADIEN MONTRÉAL

	B	A	P	Pé
72. Erik Cole	17	13	30	18
14. Tomas Plekanec	8	22	30	36
67. Max Pacioretty	12	16	28	27
51. David Desharnais	6	21	27	14
13. Mike Cammalleri	9	13	22	10
46. Andreï. Kostitsyne	10	8	18	8
22. Tomas Kaberle	1	17	18	4
81. Lars Eller	8	9	17	26
76. P.K. Subban	3	14	17	51
32. Travis Moen	9	6	15	36
21. Brian Gionta	8	7	15	16
68. Yannick Weber	4	9	13	12
61. Raphael Diaz	2	11	13	22
26. Josh Gorges	2	9	11	26
75. Hall Gill	1	6	7	23
52. Mathieu Darche	2	4	6	10
71. Louis Leblanc	2	3	5	10
11. Scott Gomez	0	4	4	4
15. Patteri. Nokelainen	2	1	3	26
45. Mike Blunden	1	1	2	9
17. Chris Campoli	1	0	1	0
62. Frédéric Saint-Denis	1	0	1	8
74. Alexeï Emeline	0	1	1	12

GARDIENS

	Min	Bc	Bl	Moy
31. Carey Price	2300	94	2	2,45
30. Peter Budaj	299	14	0	2,81

SOMMAIRE

Phoenix 3 Columbus 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Phoenix, Aucoin 2
(Korpikoski, Gordon) 1:49
2. Columbus, Kubalik 1
(Johnson, Vermette) 5:32
3. Columbus, Nash 15
(Savard, Brassard) 7:09

Pénalité - Doan Pho 11:15.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Columbus, Russell 1
(Pahlsson, Dorsett) 1:52
5. Phoenix, Korpikoski 10
(Vrbata, Ekman-Larsson) 8:48
6. Columbus, Brassard 6
(Tyutin, Nikitin) 18:36

Pénalités - Dorsett Clb 15:50.

TROISIÈME PÉRIODE

7. Phoenix, Vrbata 22
(Korpikoski, Ekman-Larsson) 11:12

Pénalités - Aucune.

Tirs au but

Phoenix	6	13	16	35
Columbus	15	8	9	32

Gardiens - Phoenix: LaBarbera (P,3-7-1); Columbus: Sanford (G,7-9-3).
Avantages numériques - Phoenix: 0-1; Columbus: 0-1.
Assistance - 14,119

LHJMQ - CLASSEMENT & CALENDRIER

DIVISION TELUS OUEST

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
Blainville-B.	43	23	17	2	1	153	148 49
GATINEAU	**43**	**18**	**18**	**4**	**3**	**140**	**154 43**
Val-d'Or	44	18	22	0	4	135	164 42
Drummond	45	17	23	2	3	146	167 39
Rouyn-N.	44	14	27	1	2	148	210 31

DIVISION MARITIME

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
Saint-Jean	46	31	13	0	2	189	138 64
Halifax	42	25	13	1	3	156	147 54
Acadie-B.	45	22	19	2	2	174	169 48
Moncton	45	21	19	3	2	130	146 47
Cap-Breton	43	17	25	0	1	134	179 35
I.-P.-É.	43	12	27	2	2	136	198 28

DIVISION TELUS EST

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
Shawinigan	45	31	10	2	2	179	119 66
Québec	43	29	9	3	2	179	123 63
Victoriaville	45	28	15	0	2	206	154 58
Rimouski	46	26	20	0	0	169	166 52
Chicoutimi	43	21	14	3	5	143	155 50
Baie-Comeau	41	20	17	1	3	143	122 44

JEUDI 12 JANVIER

Baie-Comeau 6 Blainville-Boisbriand 7
Victoriaville 6 Québec 5
Shawinigan 4 Saint-Jean 1
Drummondville 2 Halifax 6

VENDREDI 13 JANVIER

Moncton 5 Cap-Breton 6 (F)
Shawinigan 8 I.-P.-E., 2
Val-d'Or 1 Victoriaville 6
Baie-Comeau à **GATINEAU**, 19h30
Rouyn-Noranda 3 Rimouski 4 (F)
Chicoutimi 7 Halifax 4 *(en 3e p.)*

AUJOURD'HUI

Rouyn-Noranda à Rimouski, 16h
Shawinigan à Acadie-Bathurst, 19h
Chicoutimi à I.-P.-E., 19h
Val-d'Or à Québec, 19h
Drummondville à Saint-Jean, 19h

DIMANCHE 15 JANVIER

Val-d'Or à Blainville-Boisbriand, 16h
Halifax au Cap-Breton, 16h
Baie-Comeau à Victoriaville, 16h

LHO - CLASSEMENT

SECTION EST

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
OTTAWA	**41**	**25**	**11**	**4**	**1**	**157**	**131 55**
Peterborough	42	20	16	3	3	146	158 46
Belleville	40	22	17	1	0	121	115 45
Oshawa	42	19	19	1	3	151	154 42
Kingston	41	12	25	2	2	120	163 28

SECTION CENTRALE (EST)

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
Niagara	41	25	13	0	3	156	124 53
Brampton	42	23	12	2	5	128	106 53
Barrie	41	22	16	2	1	157	144 47
Sudbury	38	21	14	2	1	123	123 45
Mississauga	41	18	17	1	5	124	143 42

SECTION CENTRALE (OUEST)

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
London	40	30	9	0	1	167	105 61
Kitchener	40	27	12	1	0	140	109 55
Owen Sound	41	19	17	3	2	146	137 43
Guelph	39	16	18	2	3	134	146 37
Erie	39	5	32	1	1	95	199 12

SECTION OUEST

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
Plymouth	41	29	9	2	1	170	111 61
Sarnia	42	21	16	1	4	150	142 47
Windsor	43	19	20	3	1	137	158 42
S.S. Marie	43	19	20	2	2	141	165 42
Saginaw	41	17	21	0	3	142	172 37

CALENDRIER DES MATCHES

JEUDI 12 JANVIER

Belleville 3 Brampton 2
Barrie 1 Niagara 2
Kitchener 2 Peterborough 1

VENDREDI 13 JANVIER

Peterborough 5 **OTTAWA 3**
Mississauga 1 Sarnia 7
Kingston 4 London 1
Plymouth 6 Kitchener 1
Windsor 5 Guelph 0
Erie à Owen Sound, 19h30
Saginaw 4 Sault Ste. Marie 5
Niagara 5 Sudbury 2
Brampton 2 Oshawa 3

AUJOURD'HUI

Kingston à Sarnia, 19h
Mississauga à Plymouth, 19h05
Guelph à Peterborough, 19h05
Sudbury à Belleville, 19h05
London à Saginaw, 19h11
Erie à Owen Sound, 19h30
Niagara à Barrie, 19h30

DIMANCHE 15 JANVIER

Belleville à **OTTAWA**, 14h
Erie à Brampton, 14h
Mississauga à Saginaw, 16h
Sudbury à Oshawa 18h05
Kingston à Kitchener, 19h
London à Sault Ste. Marie, 19h05

MIDGET AAA - CLASSEMENT & CALENDRIER

DIVISION CCM

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
C. E-Blondin	35	25	6	1	3	159	102 54
GATINEAU	**33**	**15**	**14**	**2**	**2**	**124**	**144 34**
Amos	33	13	12	3	5	104	115 34
St-Eustache	33	14	18	0	1	103	132 29
L.-Montréal	33	10	20	1	2	95	115 23

DIVISION COOP

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
Trois-Rivières	34	20	12	0	2	115	103 42
Lévis	34	17	13	1	3	118	120 38
Notre-Dame	33	17	12	2	2	98	106 38
St-François	34	16	14	1	3	113	100 36
Jonquière	34	15	16	1	2	104	111 33

DIVISION REEBOK

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
C.A-Girouard.	36	27	6	2	1	141	94 57
Lac-St-Louis	33	24	5	0	4	168	104 52
Magog	36	16	17	0	3	107	114 35
Châteauguay	35	14	20	1	0	106	139 29
C.C.-LeMoyne	35	11	20	1	3	101	173 26

Sans les matchs d'hier

MERCREDI 11 JANVIER

Lévis 3 Châteauguay 5

VENDREDI 13 JANVIER

Laval-Montréal 4 C.C.-Lemoyne 1
S. St-François 3 C. Notre-Dame 1
Trois-Rivières 3 Lévis 2
Lac-Saint-Louis 1 Saint-Eustache 7

AUJOURD'HUI

Jonquière au Collège Notre-Dame, 15h
GATINEAU à Amos, 19h

DIMANCHE 15 JANVIER

GATINEAU à Amos, 13h30
Lac-St-Louis au C.C.-Lemoyne, 13h30
L-Montréal au S. St-François, 14h
Jonquière à Lévis, 14h30
Châteauguay à Trois-Rivières, 15h

MERCREDI 18 JANVIER

Saint-Eustache à Laval-Montréal, 13h
Magog au C.Antoine-Girouard, 19h30

LAH - CALENDRIER DES MATCHES

JEUDI 12 JANVIER

Hershey 4 Charlotte 3
Lac-Erié 0 Peoria 4

VENDREDI 13 JANVIER

Syracuse à **BINGHAMTON**, 19h05
HAMILTON 4 Adirondack 5
Texas 6 Grand Rapids 4
Bridgeport 4 Manchester 2
Worcester 1 Providence 0
Connecticut à Norfolk, 19h30
Portland 5 Springfield 4 (F)
Toronto 2 Rochester 1
Rockford 1 Oklahoma City 1 *(en Prol.)*
Milwaukee 1 Chicago 2 *(en 2e p.)*

AUJOURD'HUI

Wilkes-Barre/S à St. John's, 18h
Manchester à Adirondack, 19h0
Syracuse à Albany, 19h
Providence à Bridgeport, 19h
Springfield à Portland, 19h
Hershey à Binghamton, 19h05
Connecticut à Norfolk, 19h15
Hamilton à Rochester, 19h35
Lac-Erié à Chicago, 20h
Texas à Milwaukee, 20h
Abbotsford à Oklahoma City, 20h
Houston à Peoria, 20h
Rockford à San Antonio, 20h

JUNIOR A (CCHL) - CLASSEMENT & CALENDRIER

DIVISON YZERMAN

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
Nepean	43	32	6	4	1	182	105 69
Ottawa	46	23	20	3	0	154	153 49
Pembroke	40	21	15	3	1	114	119 46
Kanata	42	16	21	1	4	148	174 37
Cumberland	42	14	23	1	4	120	161 33
Gloucester	44	10	32	1	1	132	223 22

DIVISION ROBINSON

	Mj	G	P	DpDf	Bp	Bc	P
C. Place	43	33	9	1	0	205	108 67
Brockville	42	30	10	2	0	178	133 62
Cornwall	42	28	9	2	3	151	107 61
Hawkesbury	43	21	16	3	3	139	135 48
Smiths Falls	42	20	21	1	0	153	159 41
Kemptville	43	8	30	1	4	106	205 21

JEUDI 12 JANVIER

Smiths Falls 4 Cornwall 3 (F)

VENDREDI 13 JANVIER

Kanata 3 Brockville 6
Cumberland 3 Hawkesbury 2 (P)
Gloucester 1 Kemptville 5
Ottawa 3 Smiths Falls 6
Nepean 4 Carleton Place 2

AUJOURD'HUI

Hawkesbury à Cornwall, 14h30

DIMANCHE 15 JANVIER

Smiths Falls à Nepean, 14h30
Ottawa à Carleton Place, 15h
Brockville à Cumberland, 15h
Kanata à Pembroke, 19h
Cornwall à Glaucester, 19h30

FOOTBALL - NFL

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

(Baltimore, Green Bay, N.-Angleterre et San Francisco obtiennent des laissez-passer pour les demi-finales d'association)

MEILLEURS DEUXIÈMES

Samedi 7 janvier
Cincinnati 10 Houston 31
Detroit 28 La Nouvelle-Orléans 45
Dimanche 8 janvier
Atlanta 2 N.Y. Giants 24
Pittsburgh 23 Denver 29

DEMI-FINALES D'ASSOCIATION - AMÉ.

Samedi 14 janvier
La N.-Orléans à San Francisco, 16h30
Dimanche 15 janvier
Houston à Baltimore, 13h

DEMI-FINALES D'ASSOCIATION - NAT.

Samedi 14 janvier
Denver en Nouvelle-Angleterre, 20h
Dimanche 15 janvier
N.Y. Giants à Green Bay, 16h30

BASKETBALL - NBA

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	G	P	Moy.	Diff
Philadelphie	8	3	,727	-
New York	6	4	,600	1
Boston	4	5	,444	2,5
Toronto	4	8	,333	4,5
New Jersey	2	9	,182	5,5

SECTION SUD-EST

	G	P	Moy.	Diff
Orlando	8	3	.727	-
Miami	8	3	.727	-
Atlanta	8	4	.667	0,5
Charlotte	2	10	.167	6,5
Washington	1	10	.091	7

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff
Chicago	10	2	.833	-
Indiana	8	3	.727	1,5
Cleveland	5	5	.500	4
Milwaukee	4	6	.400	5
Detroit	3	9	.250	7

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION SUD-OUEST

	G	P	Moy.	Diff
San Antonio	7	4	.636	-
Dallas	6	5	.545	1
Memphis	4	6	.400	2,5
Houston	3	7	.300	3,5
La N.-Orléans	3	7	.300	3,5

SECTION NORD-OUEST

	G	P	Moy.	Diff
Oklahoma City	10	2	,833	-
Portland	7	3	,700	2
Denver	7	4	,636	2,5
Utah	6	4	,600	3
Minnesota	3	7	,300	6

SECTION PACIFIQUE

	G	P	Moy.	Diff
L.A. Lakers	8	4	,667	-
L.A. Clippers	5	3	,625	1
Phoenix	4	5	,444	2,5
Sacramento	4	7	,364	3,5
Golden State	3	6	,333	3,5

CALENDRIER DES MATCHES

JEUDI 12 JANVIER

Atlanta 111 Charlotte 81
Memphis 94 New York 83
Milwaukee 102 Detroit 93
Cleveland 101 Phoenix 90
Orlando 117 Golden State 109

VENDREDI 13 JANVIER

Indiana 95 **TORONTO 90**
Washington 89 Philadelphie 120
Detroit 98 Charlotte 81
Chicago 71 Boston 66 *(au 4e q.)*
Minnesota 73 La Nouvelle-O 72 *(au 4e q.)*
Sacramento 84 Houston 98 *(au 4e q.)*
Milwaukee 56 Dallas 77 *(au 3e q.)*
Portland 57 San Antonio 58 *(au 3e q.)*
New Jersey 54 Phoenix *(au 3e q.)*
Miami 0 Denver 0 *(au 4e q.)*
Cleveland 0 L.A. Lakers 0 *(au 4e q.)*

AUJOURD'HUI

Philadelphie à Washington, 19h
Golden State à Charlotte, 19h
Minnesota à Atlanta, 19h
Boston à Indiana, 19h
Toronto à Chicago, 20h
La Nouvelle-Orléans à Memphis, 20h
Portland à Houston, 20h
New York à Oklahoma City, 20h
Sacramento à Dallas, 21h
New Jersey à l'Utah, 21h
L.A. Lakers à L.A. Clippers, 22h30

TENNIS

LES TÊTES DE SÉRIE DE L'OMNIUM DE TENNIS D'AUSTRALIE

MESSIEURS

1. Novak Djokovic, Serbie; 2. Rafael Nadal, Espagne; 3. Roger Federer, Suisse; 4. Andy Murray, G.-B.; 5. David Ferrer, Espagne; 6. Jo-Wilfried Tsonga, France; 7. Tomas Berdych, République tchèque; 8. Mardy Fish, É.-U.; 9. Janko Tipsarevic, Serbie; 10. Nicolas Almagro, Espagne. 11. Juan Martin del Potro, Argentine; 12. Gilles Simon, France; 13. Alexandr Dolgopolov, Ukraine; 14. Gaël Monfils, France; 15. Andy Roddick, É.-U.; 16. John Isner, É.-U.; 17. Richard Gasquet, France; 18. Feliciano Lopez, Espagne; 19. Viktor Troicki, Serbie; 20. Florian Mayer, Allemagne.

DAMES

1. Caroline Wozniacki, Danemark; 2. Petra Kvitova, République tchèque; 3. Victoria Azarenka, Bélarus; 4. Maria Sharapova, Russie; 5. Li Na, Chine; 6. Sam Stosur, Australie; 7. Vera Zvonareva, Russie; 8. Agnieszka Radwanska, Pologne; 9. Marion Bartoli, France; 10. Francesca Schiavone, Italie. 11. Kim Clijsters, Belgique; 12. Serena Williams, É.-U.; 13. Jelena Jankovic, Serbie; 14. Sabine Lisicki, Allemagne; 15. Anastasia Pavlyuchenkova, Russie; 16. Peng Shuai, Chine; 17. Dominika Cibulkova, Slovaquie; 18. Svetlana Kuznetsova, Russie; 19. Flavia Pennetta, Italie; 20. Daniela Hantuchova, Slovaquie.

MÉTÉO

OTTAWA-GATINEAU

AUJOURD'HUI

Dégagement. Vents du nord-ouest de 20 km/h devenant légers tôt en après-midi.

Max. -15

CETTE NUIT

Dégagé. Vents jusqu'à 15 km/h.

Min. -22

LES NORMALES

Maximum : -7°
Minimum : -18°

Lever du soleil : 7h39
Coucher du soleil : 16h43

DEMAIN

Max. -13
Min. -20

Ensoleillé

LUNDI

Max. -5
Min. -5

Averses de neige.

RÉGIONALES

MANIWAKI/PONTIAC/LIÈVRE

Max. -17
Min. -27

Alternance de soleil et de nuages.

HAWKESBURY/EST ONTARIEN

Max. -14
Min. -20

Alternance de soleil et de nuages. Dégagement tôt en après-midi.

AU PAYS

HALIFAX	variable	2	-7
MONTRÉAL	ensoleillé	-15	-21
QUÉBEC	ensoleillé	-15	-22
TORONTO	ensoleillé	-10	-13
VANCOUVER	nuageux	5	1

LE MONDE

LISBONNE	nuageux	13	5
LONDRES	nuageux	6	3
LOS ANGELES	ensoleillé	22	7
MOSCOU	nuageux	-3	-6
PARIS	ensoleillé	6	3

AU SOLEIL

ACAPULCO	ensoleillé	32	23
CANCUN	nuageux	25	23
VARADERO	ensoleillé	22	15
MIAMI	variable	21	9
MYRTLE BEACH	ensoleillé	10	0
ORLANDO	ensoleillé	16	3
RÉP. DOM.	ensoleillé	28	23
VIRGINIA BEACH	ensoleillé	5	0

AFFAIRES

BOSTON	ensoleillé	0	-12
CHICAGO	neige	-4	-12
NEW YORK	ensoleillé	2	-7

NOTRE ÉQUIPE DES SPORTS

CHEF DE SECTION **Marc Brassard**
JOURNALISTES **Martin Comtois**, **Jean-François Plante**, **Sylvain St-Laurent**
PUPITREURS **Simon Cremer**, **Denis Huppé**, **Jean-François Dugas**
STATISTICIENS **Louis Gagnon**, **Guillaume St-Pierre**, **Rendall Sylvain-Hernandez**

L'esprit d'équipe des Sénateurs est à son plus haut

Auld n'a rien vu de tel en carrière



SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com



PATRICK WOODBURY, Archives LeDroit

Alex Auld a évolué avec huit équipes au cours de sa carrière dans la Ligue nationale de hockey. Il dit n'avoir jamais vu une formation tissée aussi serrée que les Sénateurs de cette année.

NEW YORK — On a tendance à l'oublier parce qu'il ne tient pas un premier rôle. Alex Auld a quand même 31 ans et il a défendu la cage de huit formations différentes dans la LNH. En ce sens, il a beaucoup de vécu.

Dans son coin du vestiaire, si vous prenez le temps de bavarder avec lui, il vous dira qu'il n'a jamais appartenu à une formation aussi tissée serrée que les Sénateurs de 2011-2012.

« Deux choses me frappent. D'abord, nous nous entendons tous très bien. Ensuite, nous voulons tous nous défoncer pour notre voisin », affirme-t-il.

Et le gardien de buts numéro deux ne lance pas ça en l'air pour bien paraître auprès de ses patrons.

Des exemples

Quand on insiste un peu, il a des exemples concrets à fournir.

« Sur la route, chaque soir, je sors manger avec des coéquipiers différents. Ça ne m'était jamais arrivé auparavant. Partout ailleurs, je finissais par développer des affinités avec quatre ou cinq gars et je passais pas mal tous mes temps libres avec eux. Ici, c'est différent », dit celui qui a joué à Vancouver, en Floride, à Phoenix, à Boston, à Dallas, à New York ainsi qu'à Montréal au cours des 11 dernières saisons.

Auld croit que les vétérans sont les principaux responsables du climat qui règne au sein de l'équipe.

« Daniel Alfredsson, Jason Spezza et Chris Phillips ne demandent pas qu'on les traite différemment des autres. Ils ont aussi donné beaucoup de place aux jeunes dans nos activités quotidiennes. Je pense notamment à la musique qu'on entend dans l'autobus ou dans l'avion après une victoire. Alfie me confiait l'autre jour qu'il n'aime pas toujours les chansons qui sont choisies, mais il est content d'entendre la musique résonner partout. »

Dans un sens, Auld donne un peu de poids aux récents arguments de son coéquipier Spezza.

Mercredi, le nouveau leader des Sénateurs a fait savoir – par le biais des médias – au directeur général Bryan Murray qu'il n'était pas nécessaire de faire beaucoup de vagues d'ici la date limite des transactions.

Murray songe à se ranger dans le camp des acheteurs.

« Quand la chimie est bonne à l'extérieur de la glace, quand les gars travaillent fort, quand tout le monde respecte le système de jeu relativement simple qui est mis au point par la direction, tous les éléments sont réunis. Ça semble être notre cas. C'est pourquoi je pense que nous sommes sur la bonne voie », croit Auld.

Quel avenir pour Alex ?

Véritable mercenaire du hockey, le gardien albertain ignore cependant s'il fera partie de cette belle famille unie au-delà de cette saison.

Il n'était clairement pas le premier choix de Murray pour seconder Craig Anderson l'été dernier. Lorsqu'il a paraphé un contrat d'une seule saison, on lui a clairement fait savoir qu'on voulait donner au jeune Robin Lehner une chance d'évoluer dans la LNH en 2012-2013.

Auld est conscient qu'il pourrait encore déménager. « J'aimerais rester. J'aimerais continuer à faire partie de la croissance de l'organisation », dit celui qui a effectué une dizaine d'apparitions – et qui a remporté un match – depuis le début de la saison.

« Je vais contrôler ce que je peux contrôler d'ici la fin de la saison. Je vais bien me préparer et j'essaierai de bien faire lorsqu'on fera appel à mes services. »

Kyle Turris ne fait que s'améliorer

« Tout tombe bien en place »

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

Alors que les Coyotes de Phoenix ont cédé hier le joueur contre qui il a été acquis, le défenseur David Rundblad, aux mineures hier, Kyle Turris n'a toujours pas à se plaindre de l'échange qui l'a amené à Ottawa.

Selon plusieurs observateurs, il a disputé son meilleur match depuis la transaction du 17 décembre dernier jeudi à New York, même s'il n'a pas noirci la feuille de pointage, obtenant quatre tirs sur Henrik Lundqvist en plus de frapper deux poteaux.

« Tout tombe bien en place et je commence à me sentir de plus en plus à l'aise, a dit Turris hier à Montréal. À chaque match, je me sens de plus en plus confiant, les gars m'encouragent et le personnel d'entraîneurs témoigne de la confiance envers moi. Je ne peux pas les remercier assez, car je me sens de mieux en mieux. »

Ayant raté le camp d'entraînement en raison d'une dispute contractuelle, lui qui n'a signé avec les Coyotes qu'au début décembre, Turris a eu besoin de temps pour retrouver son synchronisme. Il n'avait pas obtenu de point en huit parties à Phoenix, mais depuis la transaction, il totalise un but et sept passes pour huit points en 10 parties avec les Sénateurs.

« Ça s'en vient, je commence à trouver mon synchronisme au milieu, je m'assure de me démarquer et de refiler la rondelle à mes ailiers. Je retrouve mon 'timing' et je suis en meilleure 'forme de match', également », a dit le centre du deuxième trio, qui se retrouve entre Daniel Alfredsson et Erik Condra.

Démotion pour Rundblad

Quant à Rundblad, il n'avait disputé que deux parties avec les Coyotes depuis l'échange qui leur avait aussi rapporté un choix de deuxième ronde, récoltant deux passes. Il poursuivra sa saison avec les Pirates de Portland, de la Ligue américaine de hockey.

LA LNH EN BREF

LE CALVAIRE DE CARTER CONTINUE

COLUMBUS, OHIO — Les Blue Jackets de Columbus ont inscrit le nom du joueur de centre Jeff Carter sur la liste des blessés pour longue durée en raison d'une luxation de l'épaule subie dimanche. L'attaquant de 27 ans a marqué 10 buts et récolté sept aides en 30 matches. Il mène le club avec cinq buts en avantage numérique et il vient au cinquième rang des pointeurs même s'il a raté 10 rencontres.

JEFF SKINNER SE SENT MIEUX

RALEIGH, N.C. — La jeune vedette des Hurricanes de la Caroline Jeff Skinner dit être « très près » d'un retour au jeu, lui qui a raté 15 rencontres en raison d'une commotion cérébrale. L'entraîneur-chef des Hurricanes, Kirk Muller, a pour sa part indiqué après l'entraînement d'hier qu'il était possible que la recrue de l'année dans la LNH l'an dernier soit de la formation pour le match d'aujourd'hui, face aux Bruins de Boston.

CARCILLO EN CONGÉ POUR L'ANNÉE

CHICAGO, ILL. — L'attaquant Dan Carcillo, des Blackhawks de Chicago, ratera le reste de la saison à cause d'une blessure au ligament croisé antérieur du genou gauche. Il a dû être aidé pour quitter la glace après avoir plaqué Tom Gilbert des Oilers, le 2 janvier.

Associated Press

Sidney Crosby reprend à nouveau l'entraînement

SUNRISE, FLA. — Sidney Crosby des Penguins de Pittsburgh a recommencé à patiner avec ses coéquipiers pour la première fois en plus d'un mois. Et ses coéquipiers ont clairement démontré qu'ils sont derrière leur capitaine alors qu'il poursuit sa convalescence des séquelles d'une commotion cérébrale.

Tous les joueurs des Penguins portaient un «C» sur leur chandail d'entraînement en l'honneur de Crosby, qui n'a pas disputé un match depuis le 5 décembre après avoir ressenti les symptômes qui l'avaient déjà forcé à s'absenter pendant presque un an.

Crosby s'est joint à ses coéquipiers sur la patinoire pour les 30 dernières minutes de l'entraînement matinal avant le match en soirée contre les Panthers de la Floride, tirant quelques rondelles et effectuant quelques passes.

Si Crosby a qualifié ce retour de «positif», il ne sait toujours pas quand il sera en mesure de s'entraîner normalement, et encore moins à renouer avec l'action dans un match.

«Ça va beaucoup mieux, mais je ne dirais pas que je ne ressens plus aucun symptôme, a précisé Crosby. Mais on m'a permis de patiner légèrement et c'est un élément positif.»

Décollage raté

Incommodé par les symptômes d'une commotion cérébrale, Crosby n'a pas joué depuis le 5 décembre. Il a déjà été tenu à l'écart du jeu pendant presque 11 mois à la suite d'une commotion subie en janvier de l'an dernier. Il avait célébré son retour au jeu le 21 novembre avec une performance de deux buts.

Crosby a récolté 12 points en huit matches avant d'être confiné au repos. Aucune date n'a été fixée en vue de son retour.

Les Penguins en arrachent sans leur capitaine, ayant perdu six matches d'affilée au cours des deux dernières semaines et ils ont glissé dans la deuxième moitié du classement dans l'Association Est.

Les médecins ont autorisé Crosby à s'entraîner légèrement et il était visiblement à bout de souffle quand il s'est adressé aux journalistes peu après avoir quitté la patinoire.

Crosby a admis avoir des vertiges et un problème d'équilibre, mais la grande question demeure de savoir comment son corps réagit quand il est en mouvement.

Crosby a plaisanté avec l'entraîneur Dan Bylsma quand il a sauté sur la patinoire. L'entraîneur a avoué qu'il était agréable de voir Crosby avec ses coéquipiers.

Si les Penguins, décimés par les blessures, ont semblé en déroute ces dernières semaines, Crosby a rejeté l'idée que le silence entourant son état de santé – il n'a pas parlé aux médias en un mois – était source de tension dans le vestiaire.

«Je suis dans le milieu du hockey depuis assez longtemps pour savoir que ce genre de choses arrive quand vous perdez, a précisé Crosby. Je ne pense pas que nous serions à en parler si nous avions gagné cinq fois d'affilée.»

Crosby a constamment été dans l'entourage de l'équipe pendant le camp d'entraînement et il a effectué chaque voyage des Penguins avant son retour au jeu en novembre.

Contrairement à l'année dernière, quand Crosby a subi deux coups à la tête, cette fois il n'y a pas un jeu en particulier qui peut expliquer la réapparition des symptômes. Il a applaudi les efforts de la ligue visant à sévir contre les coups dangereux.

«C'est à nous en tant que joueurs d'agir».

Crosby n'a pas exclu un retour au jeu cette saison et il a promis de demeurer avec ses coéquipiers, même si cela signifie regarder au lieu de jouer.

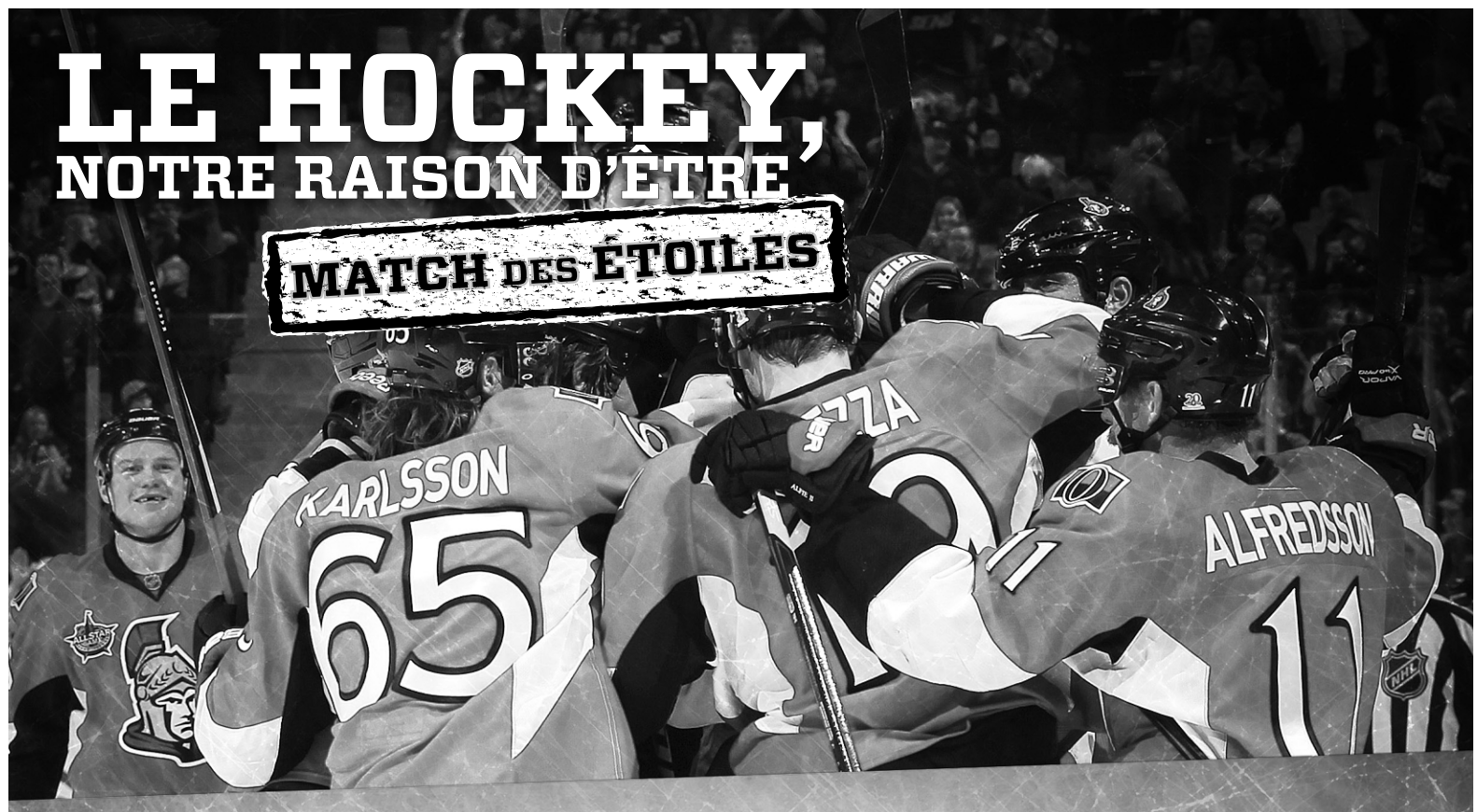
«C'est bon pour moi d'être dans l'entourage de l'équipe et j'espère les soutenir de mon mieux.»

Associated Press



Associated Press

Sidney Crosby s'est entraîné avec les Penguins en Floride, mais il est fort improbable de le voir en uniforme ce soir.



Procurez-vous un forfait des étoiles des Sénateurs^MD aujourd'hui et obtenez un billet pour un match des Sénateurs en février ET un t-shirt officiel des étoiles des Sénateurs d'Ottawa^MD. Forfaits à partir de seulement 35 $*!

Les forfaits sont disponibles jusqu´au 25 janv.*!

ven. 3 févr.	mar. 7 févr.	jeu. 9 févr.	sam. 11 févr.	mer. 22 févr.	sam. 25 févr.	dim. 26 févr.
vs NY Islanders	vs St-Louis	vs Nashville	vs Edmonton	vs Washington	vs Boston	vs NY Islanders



2012 MATCH DES ÉTOILES OTTAWA Tim Hortons

Procurez-vous votre forfait des étoiles des Sénateurs aujourd'hui au capitaltickets.ca/promo et inscrivez le code promotionnel : SPEZZA

De plus, soyez-y pour vivre l'expérience du nouvel écran HD Bell!



20 1992 2012 LE HOCKEY, NOTRE RAISON D'ÊTRE

EN COLLABORATION AVEC Bell | MOLSON CANADIAN | Banque Scotia

* Taxes inclus, frais de remplacement et de manutention (FRM) et frais de service additionnels en sus. L'offre est valide du 13 au 25 janvier en ligne seulement et pour certains matchs sélectionnés en février. L'offre ne peut être jumelée avec aucune autre offre, rabais ou promotion. Aucune réclamation de t-shirt pendant le Week-end du Match des étoiles 2012 de la LNH, du 26 au 29 janvier. Certaines conditions peuvent s'appliquer, MD Marque déposée de Capital Sports & Entertainment Inc. MC Marque de commerce de La Banque de Nouvelle-Écosse. Marque de commerce utilisée avec l'autorisation et sous le contrôle de La Banque de Nouvelle-Écosse

SSE 2012-0033

SPORTS

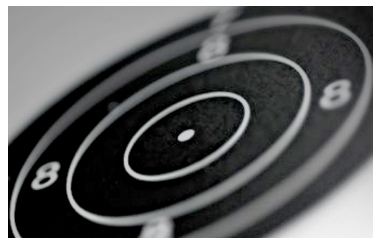


JOUR DE MATCH

OÙ : 19 h au centre Bell

TÉLÉ : RDS, CBC

RADIO : CKOI 104,7 FM, The Team 1200 AM



L'ENJEU

Les Sénateurs vont tenter de compléter un voyage parfait de trois parties à l'étranger en domptant leur bête noire de cette saison. Le Canadien a beau en arracher, il a gagné les deux premiers duels entre les deux équipes, 2-1 le 4 novembre et 6-2 le 27 décembre.



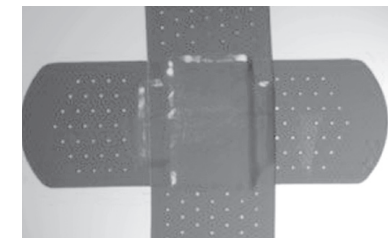
LE CHIFFRE DU JOUR

Pas moins de quatre Sénateurs ont des séquences de parties avec au moins un point en cours actuellement, soit Milan Michalek (4-1-5 en 4 matches), Jason Spezza (3-2-5 en 3), Colin Greening (1-4-5 en 3) et le défenseur Chris Phillips (0-2-2 en 2).



À SURVEILLER

Acquis l'été dernier, Erik Cole est un des rares joueurs du Canadien à répondre aux attentes, lui qui est le premier compteur du club avec ses 17 buts et 30 points. L'ancien des Hurricanes a deux buts et une passe en deux parties contre Ottawa en 2011-2012.



À L'INFIRMERIE

Le mal-aimé du CH Scott Gomez se rapproche d'un retour. Ce n'est pas le cas pour Brian Gionta, Andreï Markov, Ryan White et le nouveau venu René Bourque, suspendu. Chez les Sénateurs, Peter Regin (épaule) et Jesse Winchester (commotion) sont sur la touche.

Les Sénateurs affrontent le Canadien ce soir à Montréal

Deux équipes dans des directions opposées



MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com



ÉTIENNE RANGER, Archives LeDroit

Pendant que les Sénateurs déjouent les pronostics, le Canadien de Montréal a une fiche peu enviable de trois victoires et sept défaites à ses dix derniers matches.

De négligés qu'ils étaient en début de saison, les Sénateurs d'Ottawa sont maintenant une équipe qui ne cesse de prendre confiance alors que tout baigne dans l'huile pour elle.

C'est rendu à un point tel qu'ils se sont faits poser une question inattendue hier : est-ce qu'il y a un danger qu'ils prennent le Canadien de Montréal à la légère lorsqu'ils tenteront de compléter une semaine parfaite en leur rendant visite ce soir au Centre Bell ?

« Je ne pense pas qu'on doive se méfier de ça », a répondu le capitaine Daniel Alfredsson après la pratique des siens dans la métropole, au lendemain d'un impressionnant gain de 3-0 contre les Rangers à New York.

« Nous jouons trop bien, depuis trop longtemps pour que ça arrive. Je ne dis pas qu'on ne connaîtra pas de séries de défaites, mais avec tout le chemin que nous avons parcouru… Je ne vois pas comment ça [une mauvaise sortie] pourrait arriver. On sait que si on ne joue pas avec ardeur, on n'aura pas de chance de gagner. On mérite ce qui nous arrive, on ne joue pas de chance tout le temps. Nous faisons beaucoup de bonnes choses pour nous mettre en bonne position, et nous avons des joueurs qui font le travail chaque soir. À chaque match, tout le monde pense pouvoir faire la différence et c'est comme ça qu'on joue », a-t-il ajouté.

N'empêche que ce sont deux formations qui s'en vont dans des directions différentes qui se retrouveront ce soir. Le Tricolore a une fiche de 3-8-0 depuis qu'il a congédié Jacques Martin et l'a remplacé par son adjoint Randy Cunneyworth, l'ancien capitaine des Sénateurs. Il vient d'échanger un de ses leaders, Michael Cammalleri, aux Flames de Calgary en retour l'attaquant René Bourque, qui ne sera pas en uniforme ce soir puisqu'il doit purger un cinquième match de suspension.

« Il y a une grosse rivalité, pas beaucoup d'amour entre les joueurs des deux clubs… C'est évident qu'ils ont quelques problèmes présentement et nous allons tenter de les exploiter », a dit le centre Zenon Konopka sur site Internet des Sénateurs.

Les Sénateurs, eux, ont un dossier de 10-1-2 depuis le 14 décembre dernier, soir d'un revers de 5-2 contre Boston. Leur seule défaite en temps réglementaire a justement été subie aux mains du Canadien, qui avait procuré un premier gain derrière le banc à Cunneyworth lors d'un passage à la Place Banque Scotia le 27 décembre. D'ailleurs, Montréal a gagné les deux premiers duels entre les rivaux de la division Nord-Est.

« Ils ont très bien joué contre nous. Le match après Noël a été très bon, ils ont capitalisé sur des revirements que nous avons commis et c'est ce qu'ils ont fait contre nous. Carey Price a bien fait aussi et ils ont bien joué défensivement, c'est certain que ça va être un test pour nous… Je m'attends à ce qu'on affronte un club désespéré. Nous avons déjà été cette équipe qui passe à travers de l'adversité. J'imagine qu'ils veulent sauter sur la glace et ils veulent jouer et jouer avec ardeur », estimait l'entraîneur-chef Paul MacLean lors de son point de presse quotidien.

Encore Anderson

Chassé de son filet après avoir alloué quatre buts sur sept tirs dans le revers de 6-2 du 27 décembre, Craig Anderson sera de retour devant le filet des Sénateurs, a confirmé MacLean hier.

Il a une fiche de 7-0-1 à ses huit dernières sorties, soit depuis qu'il a gagné le match suivant en relève d'Alex Auld le 30 décembre contre Calgary. Il a été d'office pour les trois victoires consécutives de la présente semaine, contre Philadelphie puis à Pittsburgh et New York.

« Son historique dans la ligue est de jouer 65-70 parties et plus par saison et je ne vois pas pourquoi les choses seraient différentes cette année », a dit MacLean au sujet de son gardien qui disputera un 41e match cette saison (sur 46).

« Nous ne jouons pas deux parties en deux soirs avant lundi contre Winnipeg (à domicile) et mardi à Toronto, on va y aller au jour le jour d'ici là vu que Craig joue très bien, à l'image du reste de l'équipe. »

Avec son jeu blanc jeudi contre les Rangers, son 17e en carrière et troisième avec les Sénateurs, Craig Anderson a réduit sa moyenne de buts alloués à 2,99 alors que son taux d'efficacité s'élève maintenant à ,906.

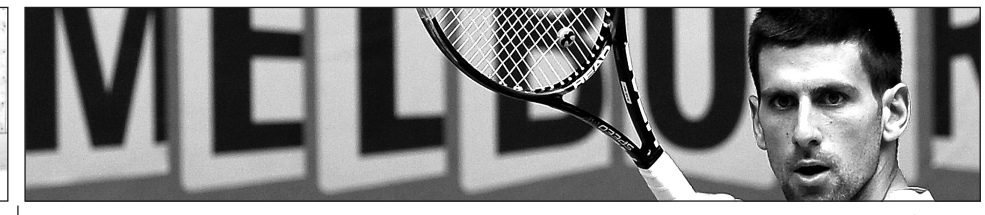
SPORTS



KINGSBURY, LE PROCHAIN ROI ? 44



GATINEAU REMONTE, MAIS S'INCLINE 46



LA COURSE AU « DJOKER » REPRENDRA LUNDI 42

L'attaquant albertain n'est pas inquiété par les critiques à son endroit

Bourque prêt pour un nouveau départ

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

MONTRÉAL — Même si Rene Bourque a atterri à Montréal un vendredi 13, le Canadien doit espérer que le changement d'air lui portera chance.

« Je suis prêt à entreprendre un nouveau chapitre de ma carrière », a confié Bourque à son arrivée à l'aéroport Montréal-Trudeau.

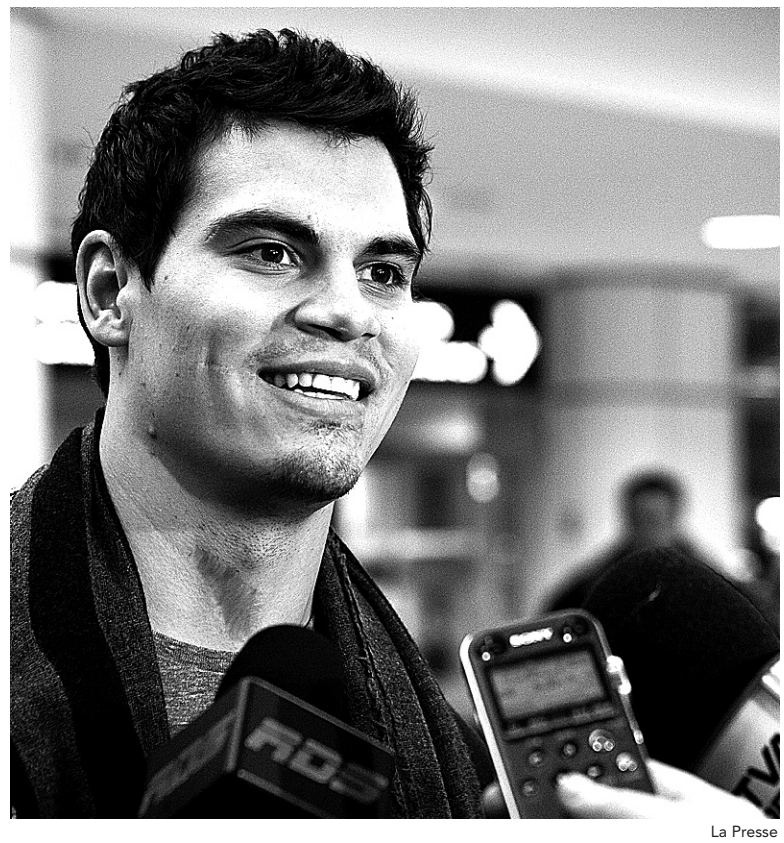
« Je ne pensais pas qu'il allait m'arriver quelque chose puisque j'avais signé un contrat à long terme et je m'attendais à rester là-bas un bon bout de temps, mais ça fait partie du hockey », a ajouté l'attaquant originaire de Lac La Biche, en Alberta.

Bourque avait fourni aux Flames de Calgary une liste de dix équipes auxquelles il refusait d'être échangé, mais le Canadien n'en faisait pas partie. Il n'arrive donc pas à reculons. Mais il devra attendre à demain avant de faire ses débuts avec le CH puisqu'il est toujours sous le coup d'une suspension.

Un marqueur de 27 buts deux ans de suite, doté d'un bon physique, d'un bon tir et d'un bon coup de patin, qui n'est pas un mauvais coéquipier et qui fait à peine plus de 3 millions par année ne devrait pas se retrouver sur le marché des transactions.

Qu'est-ce qui cloche alors ?

Si vous le demandez à l'ancien gardien Kelly Hrudey, sa réponse risque d'être assez catégorique.



La Presse

Rene Bourque ne se fait pas de complexes par rapport aux commentaires qui ont été fait par le passé sur son manque de constance.

« Y a-t-il quelqu'un dans le monde qui voudrait mettre la main sur ce gars-là ? » a lancé Hrudey sur les ondes de *Hockey Night in Canada*, en novembre dernier.

« C'est une farce de prétendre que des équipes s'informent à son sujet. »

Le commentateur de CBC, qui suit de près les matches des Flames, déplorait le peu d'émotion qu'affiche Bourque. Je ne pense pas qu'il se soucie vraiment du jeu. Il devrait s'excuser auprès de ses coéquipiers. »

Ces commentaires de Hrudey, Bourque en a abondamment entendu parler en Alberta.

« C'est du passé maintenant, a-t-il dit. Je joue beaucoup mieux depuis qu'il a dit ces choses-là… et ce n'est pas à cause de lui ! Je trouve que mon jeu s'est replacé et je compte m'améliorer encore. »

« Il peut faire des dégâts »

David Marcoux, qui a longtemps agi comme entraîneur des gardiens chez les Flames, offre un portrait plus nuancé.

« Rene est un gros bonhomme qui a un tir sur réception foudroyant et qui, lorsqu'il affiche de la *drive* et de l'intensité, peut faire des dégâts, a dit Marcoux. Mais il fonctionne par séquences. Il y a des semaines où il va marquer deux buts par match, puis il y aura des soirs où l'on se demandera s'il a joué ou non.

« S'il avait performé comme il en est capable, les Flames ne l'auraient pas autant magasiné. »

Ce manque de constance pourrait alourdir les quatre saisons complètes qui restent au contrat de Bourque, un contrat qu'il avait conclu avec l'ancien DG des Flames, Darryl Sutter.

« Dès que quelqu'un vous donne cette étiquette [de joueur inconstant], ça fait boule de neige, affirme Bourque. Or, ma production offensive depuis trois ans a été assez stable. »

Faisant écho à ce qu'avait dit son DG la veille, Randy Cunneyworth voit d'un bon œil l'arrivée d'un attaquant de bon gabarit.

« Nous voulons adopter un style de jeu plus robuste qui viendra équilibrer notre élément de vitesse et notre capacité à jouer dans les deux sens de la patinoire », a dit Cunneyworth, vendredi.

À première vue, cette robustesse ne va pas de pair avec la majorité des effectifs qu'il a sous la main.

« Qu'on soit gros ou petit, il faut être tenace sur la rondelle, s'objecte Cunneyworth. On veut que nos joueurs terminent leurs mises en échec et séparent l'adversaire de la rondelle. C'est sûr qu'un gros joueur a plus de chances d'éreinter l'adversaire à ce jeu. Mais peu importe leur grosseur, nos joueurs doivent être tenaces et physiques. »

Peter Budaj, qui a souvent affronté Bourque dans l'Association Ouest et même dans la Ligue américaine, estime que Bourque sera un bel atout.

« Je ne veux rien enlever à Michael Cammalleri, qui est lui aussi un bon joueur, mais je peux vous dire que Bourque est très dangereux autour du filet, a soutenu Budaj. C'est l'un des meilleurs dans cette facette du jeu parce qu'il est sournois et qu'il possède un très bon lancer. »

Cammalleri se doutait qu'il allait être échangé

RICHARD LABBÉ
La Presse

BOSTON — Mike Cammalleri s'attendait à être impliqué dans un échange. Cela se discutait, même entre coéquipiers dans le vestiaire du centre Bell. Mais il ne s'attendait certes pas à être échangé lors du match de jeudi soir à Boston.

C'est pourtant ce qui est arrivé, tout juste avant le début de la troisième période. Les joueurs du Canadien ont sauté sur la glace, mais il manquait un maillot au numéro 13. C'est que le principal intéressé était déjà de retour au chic hôtel du club, au centre-ville de Boston.

Finalement, Cammalleri y a passé la nuit… sans jamais réussir à fermer l'œil.

« À un moment donné, tu entends toutes ces rumeurs, tu commences à faire des conclusions, a expliqué l'attaquant hier matin à l'aéroport de Boston, avant son départ pour Calgary. Ce fut une surprise d'une certaine façon, parce que je n'ai pas demandé à être échangé. J'ai essayé de faire partie de la solution avec le Canadien.

« Mais je regardais tout ça, et je voyais qu'il y avait certains gars qui jouaient plus que d'autres… Il y avait des indices. »

On a immédiatement conclu que Cammalleri a eu exactement ce qu'il voulait. Il n'était pas heureux sous Jacques Martin, ne l'était pas plus sous Randy Cunneyworth, et les déclarations choc de cette semaine semblaient être celles d'un type qui voulait à tout prix se sortir de Montréal.

Faux, a-t-il juré hier.

« Je ne veux pas qu'on pense que je cherchais à me plaindre de mon temps de glace. Je ne voulais pas me servir des médias pour lancer un message. Ce n'était pas mon intention. Randy Cunneyworth dit que les gars doivent mériter leur temps de glace, et il a raison. Mais de la façon dont mes commentaires ont été interprétés… Moi, j'essayais seulement de faire une blague avec tout ça. C'est ensuite que j'ai compris ce que ça allait donner, les réactions que ça allait provoquer. »

Certains médias de Calgary ont rapporté jeudi soir que Cammalleri était très content d'être échangé. En entrevue avec *La Presse* hier matin, il a reconnu être heureux de retourner chez les Flames… tout en prenant bien soin d'apporter cette précision : « C'est quand j'ai su que c'était Calgary… À partir de ce moment-là, oui, j'étais content. Parce que je connais la ville, j'ai des amis là-bas, parce que l'équipe se bat pour une place en séries. Mais j'ai adoré Montréal. Cette relation avec les partisans, le match du centenaire, les séries, je pourrais continuer longtemps. Tout ça avait un petit quelque chose de romantique. Ce sont des moments que je vais chérir toute ma vie. »

Maintenant, l'attaquant de 29 ans tentera se redevenir le joueur qu'il était jadis là-bas, celui qui avait récolté 39 buts dans le maillot rouge en 2008-09 avant de dire oui à un gros contrat de cinq ans avec le Canadien.



Toyota Gatineau

Si j'étais vous,
j'achèterais une Toyota.
Si j'étais moi aussi.

RABAIS FIDÉLISATION
-1% CLIENT TOYOTA
SUR TAUX D'INTÉRÊT À L'ACHAT OU À LA LOCATION

90 JOURS
SANS VERSEMENTS À L'ACHAT



0 $ D'ACOMPTE À LA LOCATION
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



Modèle 4RM Sport illustré
Modèle XLE illustré
Modèle SE illustré
Modèle XRS illustré
Modèle 4RM V6 illustré

RAV4 2012
Louez le RAV4 2RM 2012
à partir de
315 $◆
PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS

CAMRY 2012
Louez la CAMRY LE 2012
à partir de
319 $*
PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS

YARIS HATCHBACK 2012
Achetez la YARIS HATCHBACK CE 2012
à partir de
15 415 $‡
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

COROLLA 2012
Louez la COROLLA CE 2012
à partir de
204 $*
PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
INCLUANT UNE REMISE DE 500 $

VENZA 2012
Louez la VENZA 2RM 2012
à partir de
375 $◆
PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
INCLUANT UNE REMISE DE 3000 $

STOP GAGNEZ VOTRE ACHAT jusqu'à concurrence de 50 000 $ INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT!

PROGRAMME TOYOTA POUR diplômés

TOYOTA DESTINATION BONNE AFFAIRE

Des rabais à l'achat au comptant sur certains modèles 2011 allant jusqu'à 8000 $▼
SEULEMENT CHEZ TOYOTA GATINEAU

TOYOTA GATINEAU
« La famille et l'amour, des valeurs sûres! »
NEUTRE EN CARBONE

FAITES DE L'AIR! CO2R PEA PROJECTION EXTRA-ATTENTIVE

Toyota Gatineau

850, boul. Maloney O., Gatineau 819 568-0066

* Programme de location au détail de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. Corolla CE 2012 (BU42EM-AA) et Camry LE 2012 (BFIFLT AA) franchise annuelle de 20 000 km frais de 0,07¢/ 0,10¢ du km excédentaire. Offres applicables RAV4 2R' 2012 (ZF4DVP AA) et Venza 2 RM (ZABBBT AA) franchise annuelle de 24 000 km, frais de 0,10¢ / 0,15¢ du km excédentaire. Yaris Hatchback CE 2012 (JTUD3M AA) neuf en stock de 14 415$. Transport et préparation inclus. Voir détails chez Toyota Gatineau.

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 14 JANVIER 2012